

La forma della luce

# Technischer Katalog Catalogue technique 2024

PANZERI

Für diese Preisliste haben wir uns für ein besonders ökologisch-nachhaltiges Papier entschieden. Es ist recycelt und FSC®-zertifiziert. Der Einband besteht zu 25% aus FSC®-zertifizierter Zellulose, 25% Recyclingfasern, 40% CTMP-Zellulose und 10% Baumwollfasern.

Les papiers utilisés pour l'impression de ce catalogue sont recyclés et certifiés FSC®. Le papier de la couverture est un produit unique en son genre qui, même si il est principalement composé de matériaux recyclés, conserve une douceur particulière en surface grâce à l'utilisation de fibres de coton. Papier composé de 25% de cellulose pure certifiée FSC®, de 25% de fibre de recyclage certifiée FSC®, de 40% de cellulose CTMP et de 10% de fibre de coton.



# PANZERI

TECHNISCHER KATALOG 04.2024  
CATALOGUE TECHNIQUE 04.2024

<b>INNENBEREICH / INTERIEUR</b>	11
<b>BALDACHINE UND DEZENTRIERUNGEN PLATINES ET DÉCENTRAGES</b>	93
<b>AKUSTIK / ACOUSTIC</b>	103
<b>AUSSENBEREICH / EXTERIEUR</b>	107
<b>PROFILE / PROFILS</b>	116
<b>STRAHLER / PROJECTEUR</b>	140
<b>EINBAULEUCHTEN / ENCASTREMENTS</b>	166
<b>LED PANEL / LED PANEL</b>	185
<b>ELEKTRISCHE OPTIONEN / OPTIONS ÉLECTRIQUES</b>	187
<b>TECHNISCHE INFORMATIONEN/ INFORMATION TECHNIQUE</b>	193

# INNENBEREICH / INTERIEUR



432 WAYS  
12



NEW



ALDECIMO  
15



APP  
16



ARENA  
17



BELLA  
19



BELLA VESTITA  
21



BOW  
22



BROOKLYN LINE  
26



BROOKLYN ROUND  
27



BROOKLYN CANOPIES  
28



CANDLE  
30



CARL  
31



CARL2  
32



CARMEN  
33



CLIO  
64



CROSS  
34



DIP  
35



NEW



EMMA  
63



FIREFLY IN THE SKY  
37



GIANO  
38



GILBERT  
40



GINEVRA  
41



GOLDEN RING  
42



GONG  
46



GONIO  
47



NEW



HILOW  
48



HILOW LINE  
50



JACKIE  
52



JAY  
54



LOLA  
55



MURANÉ  
56



NEW



MURANÉ R  
59



NEW



OLIVIA  
62



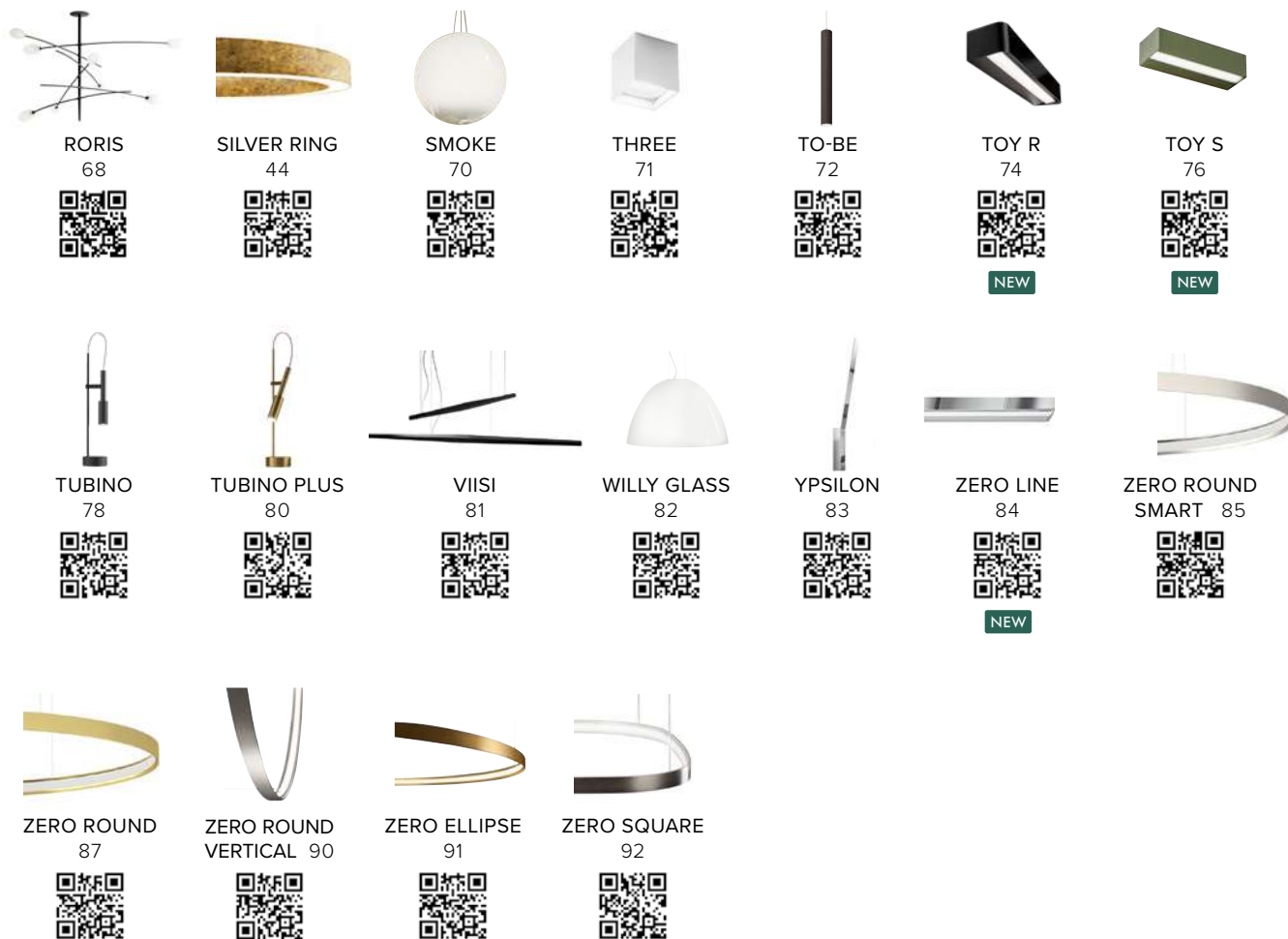
OPUNTIA  
65



ROMA  
66



NEW



**BALDACHINE UND DEZENTRIERUNGEN / PLATINES ET DÉCENTRAGES**



---

## AKUSTIK / ACOUSTIC



ARENA ACOUSTIC  
104



PHI  
105



ZERO ROUND ACOUSTIC  
106



---

## AUSSENBEREICH / EXTERIEUR



DIP  
108



NEW



FIREFLY IN THE SKY  
109



RALPH  
111



ROMA  
113



NEW



VENEXIA  
114



---

## PROFILE / PROFILES



BROADWAY  
136



BRONX  
117



BROOKLYN  
119



BROOKLYN OUT  
123



BROOKLYN TRIM  
121



CORNER  
125



GIANO  
127



HARLEM  
130



KIPS  
132



KIPS ROUND  
131



MANHATTAN  
133



NOOK  
137



TRIBECA  
138



## STRAHLER / PROJECTEUR



ASTORIA IN  
146



ASTORIA OUT  
148



ASTORIA LINE  
144



ASTORIA SPOT  
145



ASTORIA 8  
141



NEW



ASTORIA 5  
142



ASTORIA 3  
143



NEW



QUEENS  
155



QUEENS 45  
151



QUEENS 25  
152



QUEENS 20  
153



QUEENS 10  
154



SOHO IN  
162



SOHO OUT  
164



SOHO LINE  
161



SOHO S 15  
160



SOHO 20  
157



SOHO 10  
158



SOHO 5  
159



## EINBAULEUCHTEN / ENCASTREMENTS



CLICK CLACK  
167



EAST  
168



EDDIE  
174



JAMES  
175



JARVIS  
176



JESSIE  
177



JOE  
184



MOAI  
173



NICK  
178



RALLY TRIM  
180



SID  
182



STEP BY STEP  
171



TAYLOR  
183



---

## LED PANEL / LED PANEL



JERSEY  
186

---

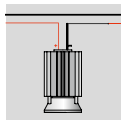
## ELEKTRISCHE OPTIONEN / OPTIONS ÉLECTRIQUES



188

---

## TECHNISCHE INFORMATIONEN / INFORMATION TECHNIQUE



193



# INSTALLATIONSTYPEN / TYPES D'INSTALLATION

	HÄNGELEUCHTE SUSPENSION	WAND MUR	DECKE PLAFOND	TISCH TABLE	STEHLEUCHTE LAMPADAIRE	SCHIENE RAIL
<b>DESIGN</b>						
432 WAYS			•			
ALDECIMO		•				
APP		•				
ARENA	•					
BELLA	•	•		•		
BOW		•	•			
BROOKLYN LINE	•					
BROOKLYN ROUND	•	•	•			
CANDLE	•					•
CARL			•			
CARL2		•	•			
CARMEN		•	•			
CLIO	•					•
CROSS		•				
DIP	•	•	•		•	
EMMA	•					•
FIREFLY in the sky				•		
GIANO	•	•				
GILBERT	•		•	•		•
GINEVRA	•	•	•			
GONIO		•				
GOLDEN RING	•					
GONG	•					
HILOW	•	•	•			
HILOW LINE		•			•	
JACKIE		•	•	•	•	
JAY		•				
LOLA		•	•			
MURANÈ	•	•	•			
MURANÈ R	•					
OLIVIA	•					•
OPUNTIA		•		•		
ROMA	•	•			•	
RORIS		•	•	•		
SILVER RING	•	•	•			
SMOKE	•					•
THREE		•	•			
TO-BE	•		•			
TOY R		•				
TOY S		•				
TUBINO	•	•	•	•	•	
TUBINO PLUS				•		
VIISI	•				•	
WILLY GLASS	•					•
YPSILON		•				
ZERO LINE		•	•			
ZERO ELLIPSE	•					
ZERO ROUND	•	•	•			
ZERO ROUND VERTICAL	•					
ZERO SQUARE	•					
<b>AKUSTIK / ACOUSTIC</b>						
ARENA ACOUSTIC	•					
PHI	•					
ZERO ROUND ACOUSTIC	•					
<b>AUSSENBEREICH / EXTERIEUR</b>						
DIP					•	
FIREFLY in the sky				•	•	
RALPH	•	•		•	•	
ROMA					•	
VENEXIA	•	•			•	

# PREISLISTE LESEANLEITUNG / COMMENT LIRE LE TARIF PUBLIC

Qr-code	Produktfamilienname Nom de la famille	Foto Photo	Designer und Jahr des Designs, ggf. Registrierung Concepteur, année et éventuel enregistrement	Beschreibung Description
	<b>ZERO</b>		Studio Tecnico Panzeri 2012 Registered Design	Wand-/Deckenleuchten aus Weißmetall, Chrom, Bronze, satiniertem Messing und Goldblatt, komplett mit LED und Treiber. Lampes murales/plafond en métal blanc, chrome, bronze, laiton satiné et feuille d'or, avec LED et driver.
		<b>Lichtausstrahlung Type d'émission de lumière</b>	<b>Daten und technische Merkmale Données et caractéristiques techniques</b>	<b>Effektive Leistung und Lichtstrom Puissance effective et flux lumineux</b>
<b>Zeichnung mit Abmessungen in cm und Zoll Dessin avec dimensions en cm et en pouces</b>		<b>INSTALLATIONSMÖGLICHKEITEN Possibilités d'installation</b> Fotometrien verfügbar <a href="http://www.panzeri.it">www.panzeri.it</a> / Photométries disponibles sur <a href="http://www.panzeri.it">www.panzeri.it</a>	<b>LISTENPREIS JE NACH AUSFÜHRUNG Tarif public selon la finition</b>	<b>NETTOGEWICHT IN KG Poids net en kg</b>
		<b>VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES</b> 01 Weiss / Blanc    02 Schwarz / Noir    19 Messing satiniert / Laiton satiné	<b>VERFÜGBAR AUF ANFRAGE LED 2700K / LED 2700K DISPONIBLES SUR DEMANDE</b>	

Verfügbare Ausführungen  
Finitions disponibles

## CODE BEDEUTUNG / SIGNIFICATION DE LA CODIFICATION

Siehe nebenstehende Tabelle / Voir le tableau ci-contre

XG	231	01	360	00	99	Profil da incasso Brooklyn round 100 360° No led No alimentazione / Recessed track Brooklyn round 100 White 360° No led No electricity
A	016	37	025	01	01	Lampade da parete Toy Acciaio inox lucido 25 cm Led 3000K Ra80 Alimentazione standard / Wall lamp Toy Polished stainless steel 25 cm 3000K Ra80 Standard power supply
C	077	03	000	04	13	Lampade da tavolo Jackie Rossa Led 2000K Ra90 IoT step dim / Table lamp Jackie Red 3000K Ra90 IoT step dim
L	081	21	180	01	02	Sospensione Golden Ring Foglia oro diametro 180 cm Led 3000K Ra80 DALI / PUSH DIM / Suspension Golden Ring gold leaf diameter 180 3000K Ra80 DALI / PUSH DIM

Leuchtentyp  
Type d'installation

Produktfamiliennummer  
Numéro de la famille

Größe  
Dimension

Lichtqualität  
Qualité de la lumière

Elektrifizierung  
Électrification

## LEGENDE / LÉGENDE

- |  |   |  |  |
|--|---|--|--|
|  | Direkte und indirekte Lichtausstrahlung<br>Émission de lumière directe et indirecte |  | Leuchte geeignet für Deckenmontage<br>Luminaire avec possibilité d'installation au plafond                     |
|  | Nur indirekte Lichtausstrahlung<br>Émission de lumière uniquement indirecte         |  | Leuchte für Wandmontage<br>Luminaire mural   |
|  | Nur direkte Lichtausstrahlung<br>Émission de lumière uniquement directe             |  | Leuchte geeignet für Decken- und Wandmontage<br>Luminaire avec possibilité d'installation au mur et au plafond |

# CODIERUNGSSYSTEM / SYSTÈME DE CODIFICATION

Anschluss	Legende	Ausführungen Blend- schutz	Legende	K / Ra / °	Legende	Elektri- sierung	Legende
Prise	Légende	Finitions diffuseurs	Légende	K / Ra / °	Légende	Électrifi- cation	Légende
<b>A</b>	Wand / Mur	<b>00</b>	Keine / Aucune	<b>00</b>		<b>00</b>	Standard
<b>B</b>	Schienenanschluss / Prise à rail	<b>01</b>	Weiss / Blanc	<b>01</b>	3000/80	<b>01</b>	Standardversorgung Alimentation standard
<b>C</b>	Tisch / table	<b>02</b>	Schwarz / Noir	<b>02</b>	2700/80		
<b>CA</b>	Wandhalterung / Mur-étagère	<b>05</b>	Champagner / champagne	<b>03</b>	4000/80	<b>02</b>	Versorgung DALI / PUSH DIM Alimentation DALI / PUSH DIM
<b>CM</b>	Tischklemme / Table pince	<b>06</b>	Schwarz satiniert / noir satiné	<b>04</b>	3000/90		
<b>CP</b>	Tischbolzen / Table tige	<b>07</b>	Elfenbein / ivoire	<b>05</b>	2700/90	<b>03</b>	Versorgung 1-10V / Push DIM Alimentation 1-10V / Push DIM
<b>EA</b>	Aussenwandl / Extérieur mur	<b>16</b>	Corten	<b>06</b>	4000/90		
<b>EC</b>	Aussentischl / Extérieur table	<b>17</b>	Bronze	<b>11</b>	2700/80/NS	<b>04</b>	Phasenschnitt / Coupure de phase
<b>EL</b>	Aussenhängel Extérieur suspension	<b>19</b>	Messing satiniert / laiton satiné	<b>12</b>	2700/80/S	<b>05</b>	RGB
		<b>21</b>	Goldblatt / feuille d'or	<b>13</b>	2700/80/FL	<b>06</b>	LED Netzspannung 220V LED LED tension de réseau 220V LED
<b>EP</b>	Aussendeckel / Extérieur plafond	<b>22</b>	Chrom / chrome	<b>14</b>	2700/80/WFL		
<b>ET</b>	Aussenstehl Extérieur au sol	<b>23</b>	Silberblatt / feuille d'argent	<b>15</b>	2700/90/NS	<b>07</b>	Notfall / Secours
		<b>24</b>	Kupferblatt / feuille de cuivre	<b>16</b>	2700/90/S	<b>08</b>	Standard Mono / Mono standard
<b>L</b>	Hängeleuchte / Suspension	<b>27</b>	Struktur Olivgrün / vert olive texturé	<b>17</b>	2700/90/FL	<b>09</b>	Step DIM
<b>M</b>	Hängeleuchte ohne Baldachin Suspension sans platine	<b>28</b>	Struktur Weiß / blanc doux texturé	<b>18</b>	2700/90/WFL	<b>10</b>	24V
		<b>29</b>	Struktur Terracotta / terracotta naturelle texturé	<b>19</b>	3000/80/NS	<b>11</b>	12V
<b>P</b>	Decke / Plafond	<b>30</b>	Titan / titane	<b>20</b>	3000/80/S	<b>12</b>	Versorgung zweistufig Alimentation bilevel
<b>PE</b>	Aussenstehleuchte Pflock Extérieur au sol piquet	<b>34</b>	Glimmerig Grau / gris micacé	<b>21</b>	3000/80/FL		
		<b>40</b>	Titan-Rauchgrauer Diffusor / titane-diffuseur fumé	<b>22</b>	3000/80/WFL	<b>13</b>	IoT-Step DIM / IoT-Step DIM
<b>T</b>	Stehleuchte / Lampadaire	<b>41</b>	Titan-Wiesser Diffusor / titane-diffuseur blanc	<b>23</b>	3000/90/NS	<b>14</b>	Batterie
<b>X</b>	Einbauleuchte / Encastréments	<b>42</b>	Gips / plâtre	<b>24</b>	3000/90/S	<b>15</b>	Konstantstrom / courant constant
<b>XG</b>	Einbausystem Système à encastrer	<b>43</b>	titanio - diffuseur verde foresta / titanium - forest green diffusor	<b>25</b>	3000/90/FL	<b>16</b>	48V
		<b>44</b>	Metallbrau / brun métallisé	<b>27</b>	4000/90/NS	<b>17</b>	Tunable white / tunable white
<b>XGQ</b>	Unsichtbar Viereck Carré invisible sans collerette	<b>45</b>	Holz-Messing satiniert / bois-laiton satiné	<b>28</b>	4000/90/S		
		<b>46</b>	Weiss-Polykarbonat Opal / blanc-polycarbonate opale	<b>29</b>	4000/90/FL	<b>18</b>	24V DALI/Push DIM + Standard Konstantstrom 24V DALI/Push DIM + courant constant standard
<b>XGR</b>	Unsichtbar Rund Rond invisible sans collerette	<b>47</b>	Weiss-Polykarbonat Prismatisch / blanc-polycarbonate prismatique	<b>30</b>	4000/90/WFL		
<b>XM</b>	Zubehör / Accessoires	<b>48</b>	Schwarz-Polykarbonat Opal / noir-polycarbonate opale	<b>31</b>	3000K, CRI>85	<b>20</b>	DALI
		<b>49</b>	Schwarz-Polykarbonat Prismatisch / noir-polycarbonate prismatique	<b>32</b>	2700K, CRI>85	<b>21</b>	DIM-to-warm + tunable white
<b>XP</b>	Hänge-Decken-Wand-System Système susp-plafond-mur	<b>51</b>	Schwarz-Weisser Diffusor / noir-diffuseur blanc	<b>33</b>	4000K, CRI>85	<b>22</b>	Dimmer Am Kabel variateur sur le câble
		<b>52</b>	Schwarz-Kristall Diffusor / noir-diffuseur cristal	<b>34</b>	2700K, CRI>85, NS		
		<b>53</b>	Schwarz-Edelstahl Diffusor / noir-diffuseur acier	<b>35</b>	2700K, CRI>85, S	<b>23</b>	wireless Zigbee dispositif sans fil ZigBee
		<b>54</b>	Schwarz-Bernstein Diffusor / noir-diffuseur ambre	<b>36</b>	2700K, CRI>85, FL		
		<b>55</b>	Schwarz-Bronzer Diffusor / noir-diffuseur bronze	<b>37</b>	2700K, CRI>85, WFL	<b>25</b>	Wireless Casambi
		<b>56</b>	Schwarz-Tabak Diffusor / noir-diffuseur tabac	<b>38</b>	3000K, CRI>85, NS	<b>26</b>	PWM - 0/1-10V
		<b>57</b>	Schwarz-Grüner Diffusor / noir-diffuseur vert	<b>39</b>	3000K, CRI>85, S	<b>27</b>	dimmerabile / dimmable
		<b>71</b>	Messing satiniert-Weisser Diffusor / laiton satiné-diffuseur blanc	<b>40</b>	3000K, CRI>85, FL	<b>99</b>	Ohne Elektrifizierung sans électrification
		<b>72</b>	Messing satiniert-Kristall Diffusor / laiton satiné-diffuseur cristal	<b>41</b>	3000K, CRI>85, WFL		
		<b>73</b>	Messing satiniert-Edelstahl Diffusor / laiton satiné-diffuseur acier	<b>42</b>	4000K, CRI>85, NS		
		<b>74</b>	Messing satiniert-Bernstein Diffusor / laiton satiné-diffuseur ambre	<b>43</b>	4000K, CRI>85, S		
		<b>75</b>	Messing satiniert-Bronzer Diffusor / laiton satiné-diffuseur bronze	<b>44</b>	4000K, CRI>85, FL		
<b>76</b>	Messing satiniert-Tabak Diffusor / laiton satiné-diffuseur tabac	<b>45</b>	4000K, CRI>85, WFL				
<b>77</b>	Messing satiniert-Grüner Diffusor / laiton satiné-diffuseur vert	<b>90</b>	2700-6500/90				
<b>80</b>	Schwarz satiniert-Gold / noir satiné-or	<b>91</b>	2200-4000K/90				
<b>81</b>	Weiss-Gold / blanc-or						
<b>83</b>	Holz / Bois						

Bündelbeschreibung Description faisceau	Legende Légende	Grad Degrés
Sehr schmaler Strahl Faisceau très étroit	<b>NS</b>	< 12°
Schmaler Strahl Faisceau étroit	<b>S</b>	13° -> 21°
Mittlerer Strahl Faisceau moyen	<b>FL</b>	22° -> 40°
Breiter Strahl Faisceau large	<b>WFL</b>	41° -> 60°
Streustrahl Faisceau diffusé	<b>Keine Abkürzung Aucun sigle</b>	> 60°

# VERZEICHNIS / INDEX

Seite / Page	Code	Kollektion / Collection	Seite / Page	Code	Kollektion / Collection
70	015	Smoke	146	9005	Astoria In
47	019	Gonio	148	9005	Astoria Out
81	020 - 021	Viisi	145	B430	Astoria Spot
15	022	AlDecimo	144	B431	Astoria Line
72	025 - 026 - 027	To-Be	142	B432	Astoria 5
48	028 - 029	Hilow	143	B433	Astoria 3
91	031	Zero Ellipse	141	B434	Astoria 8
92	032	Zero Square	161	B470	Soho Line
85	033	Zero Round Smart	160	B700	Soho S 15
87	033	Zero Round	159	B752	Soho 5
90	034	Zero Round Vertical	158	B753	Soho 10
84	036	Zero Line	157	B754	Soho 20
71	039	Three	153	B760	Queens 20
106	045	Zero Round Acoustic	151	B770	Queens 45
104	046	Arena Acoustic	119	KG233	Brooklyn
111	047	Ralph	121	KG234	Brooklyn Trim
114	048	Venexia	123	KP233	Brooklyn Out
34	049	Cross	117	KG247	Bronx
19	052 - 053	Bella	183	X168	Taylor
106	055	Zero Round Acoustic	186	X335	Jersey
104	056	Arena Acoustic	184	XA2115	Joe
105	058	Phi	184	XA2116	Joe
33	064	Carmen	138	XG249	Tribeca
40	065	Gilbert	130	XG251	Harlem
65	068	Opuntia	132	XG270	Kips
83	072	Ypsilon	131	XG271-XG272-XG273	Kips Round
78	073	Tubino	133	XG2044	Manhattan
80	073	Tubino Plus	125	XG2045	Corner
17	074	Arena	168	XGQ0998	East
82	076	Willy Glass	169	XGQ0998GL	East
52	077	Jackie	169	XGQ1004	East
37-109	078	Firefly in the sky	169	XGQ1004-GL	East
42	081	Golden Ring	172	XGQ1025	Step by Step
44	082	Silver Ring	172	XGQ1026	Step by Step
35-108	084 - 085 - 086	Dip	173	XGQ1210	Moai
63	091	Emma	168	XGR0997	East
41	092	Ginevra	170	XGR1021	East
46	093	Gong	171	XGR1023	Step by Step
64	094	Clio	171	XGR1024	Step by Step
30	095	Candle	167	XGR1212	Click Clack
62	097	Olivia	155	XM75 - XM76	Queens
16	098	App	164	XM445	Soho Out
87	103	Zero Round	162	XM446	Soho In
50	107-108-109-110	Hilow Line	154	XM748	Queens 10
68	112	Roris	152	XM751	Queens 25
56	115-117-118-119	Murané	127	XP246	Giano
59	106-116	Murané R	136	XP248	Broadway
55	120	Lola	137	XP250	Nook
31	122-123	Carl	176	XR130 - 131	Jarvis
32	125	Carl2	178	XR225	Nick
12	127	432 Ways	182	XR170	Sid
54	135 - 136	Jay	174	XR172	Eddie
22	138	Bow	177	XR174	Jessie
76	141	Toy S	175	XR177	James
74	142	Toy R	180	XR178	Rally Trim
66-113	148	Roma	178	XR254	Nick
27	231 - 232	Brooklyn Round	179	XR262	Nick
26	233	Brooklyn Line	93		Offset and Canopies
38	246	Giano			

## INNENBEREICH / INTERIEUR

12	432 WAYS
15	ALDECIMO
16	APP
17	ARENA
19	BELLA
22	BOW
26	BROOKLYN LINE
27	BROOKLYN ROUND
28	BROOKLYN ROUND CANOPIES
30	CANDLE
31	CARL
32	CARL2
33	CARMEN
64	CLIO
34	CROSS
35	DIP
63	EMMA
37	FIREFLY in the sky
38	GIANO
40	GILBERT
41	GINEVRA
42	GOLDEN RING
46	GONG
47	GONIO
48	HILOW
50	HILOW LINE
52	JACKIE

54	JAY
55	LOLA
56	MURANÈ
59	MURANÈ R
62	OLIVIA
65	OPUNTIA
66	ROMA
68	RORIS
44	SILVER RING
70	SMOKE
71	THREE
72	TO-BE
74	TOY R
76	TOY S
78	TUBINO
80	TUBINO PLUS
81	VIISI
82	WILLY GLASS
83	YPSILON
91	ZERO ELLIPSE
84	ZERO LINE
87	ZERO ROUND
85	ZERO ROUND SMART
90	ZERO ROUND VERTICAL
92	ZERO SQUARE
94	ZERO SHAPES CANOPIES



# 432 WAYS

Officina Panzeri 2024



Direkt strahlende Deckenleuchte in 3 Größen, mit Linsenhalterung mit rückwärtiger Optik und entspiegelter hemisphärischer Linse. Das Produkt bietet 432 verschiedene Kombinationsmöglichkeiten, wobei nicht nur die Größe und die Elektrifizierungen, sondern auch die Ausführungsverbindungen des Strahlerkörpers und des Linsenträgers gewählt werden können. Erhältlich in den Ausführungen Weiß, Schwarz, Bronze, Messing satiniert, Struktur Olivgrün und Struktur Terracotta, die diesen Strahler zu einem Werkzeug zur individuellen Ausgestaltung der Räume machen, in denen er eingesetzt wird.

Plafonnier à émission directe disponible en 3 tailles, avec support de lentille à optique inversée et lentille hémisphérique anti-éblouissement. Le produit permet de créer 432 combinaisons différentes, en choisissant non seulement les dimensions et l'électrification, mais aussi les raccords de finition entre le corps du projecteur et le support de la lentille. Les finitions disponibles sont le blanc, le noir, le bronze, le laiton satiné, le vert olive texturé et le terracotta texturée naturelle, ce qui fait de ce projecteur un outil de personnalisation des espaces dans lesquels il est intégré.

NEW	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
-----	------	------------------------------------	----

		<b>P12701.006.0501</b> Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 6,7W <b>P12702.006.0501</b> Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 740lm <b>P12717.006.0501</b> 2700K Ra>90 220-240V AC ON-OFF <b>P12719.006.0501</b> <b>IP40</b> <b>P12727.006.0501</b> <b>P12729.006.0501</b>	
--	--	---	--

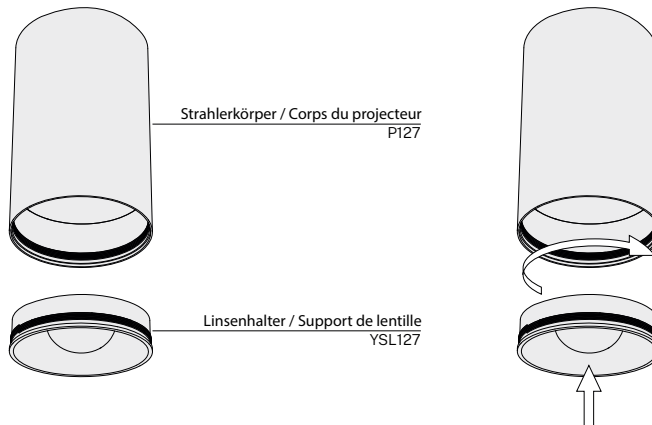
		<b>P12701.006.0401</b> Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 6,7W <b>P12702.006.0401</b> Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 760lm <b>P12717.006.0401</b> 3000K Ra>90 220-240V AC ON-OFF <b>P12719.006.0401</b> <b>IP40</b> <b>P12727.006.0401</b> <b>P12729.006.0401</b>	
--	--	---	--

		<b>P12701.006.0502</b> Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 6,7W <b>P12702.006.0502</b> Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 740lm <b>P12717.006.0502</b> 2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM) <b>P12719.006.0502</b> <b>IP40</b> <b>P12727.006.0502</b> <b>P12729.006.0502</b>	
--	--	---	--

		<b>P12701.006.0402</b> Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 6,7W <b>P12702.006.0402</b> Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 760lm <b>P12717.006.0402</b> 3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM) <b>P12719.006.0402</b> <b>IP40</b> <b>P12727.006.0402</b> <b>P12729.006.0402</b>	
--	--	---	--

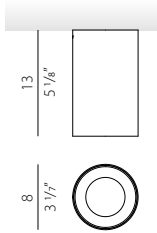








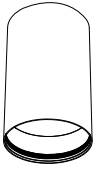

	<b>YSL12701.006.FL</b>	Linsenhalter für 432 Ways, aus Aluminium, mit Polyacryllackierung in in den Ausführungen Weiß, Schwarz, Bronze, Messing satiniert, Struktur Olivegrün oder Struktur Terracotta. Support de lentille pour 432 Ways, en aluminium, avec peinture polyacrylique en blanc, noir, bronze, laiton satiné, vert olive texturé ou terracotta naturelle texturée.	
	<b>YSL12702.006.FL</b>		
	<b>YSL12717.006.FL</b>		
	<b>YSL12719.006.FL</b>		
	<b>YSL12727.006.FL</b>		

**432 WAYS BESTEHT AUS ZWEI TEILEN, DIE SEPARAT ZU ERWERBEN SIND  
432 WAYS EST COMPOSÉ DE DEUX PARTIES, À ACHETER SÉPARÉMENT**



# 432 WAYS

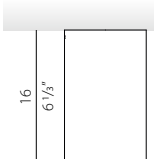


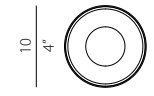


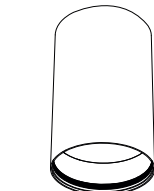





Officina Panzeri 2024

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	 <b>P12701.008.0504</b> <b>P12702.008.0504</b> <b>P12717.008.0504</b> <b>P12719.008.0504</b> <b>P12727.008.0504</b> <b>P12729.008.0504</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 10,7W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1145lm 2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (phase cut)  <b>IP40</b>	
	 <b>P12701.008.0404</b> <b>P12702.008.0404</b> <b>P12717.008.0404</b> <b>P12719.008.0404</b> <b>P12727.008.0404</b> <b>P12729.008.0404</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 10,7W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1169lm 3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (phase cut)  <b>IP40</b>	
	 <b>P12701.008.0502</b> <b>P12702.008.0502</b> <b>P12717.008.0502</b> <b>P12719.008.0502</b> <b>P12727.008.0502</b> <b>P12729.008.0502</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 10,7W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1145lm 2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)  <b>IP40</b>	
	 <b>P12701.008.0402</b> <b>P12702.008.0402</b> <b>P12717.008.0402</b> <b>P12719.008.0402</b> <b>P12727.008.0402</b> <b>P12729.008.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 10,7W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1169lm 3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)  <b>IP40</b>	
			
	<b>YSL12701.008.FL</b> <b>YSL12702.008.FL</b> <b>YSL12717.008.FL</b> <b>YSL12719.008.FL</b> <b>YSL12727.008.FL</b> <b>YSL12729.008.FL</b>	Linsenhalter für 432 Ways, aus Aluminium, mit Polyacryllackierung in in den Ausführungen Weiß, Schwarz, Bronze, Messing satiniert, Struktur Olivegrün oder Struktur Terracotta. Support de lentille pour 432 Ways, en aluminium, avec peinture polyacrylique en blanc, noir, bronze, laiton satiné, vert olive texturé ou terracotta naturelle texturée.	



# 432 WAYS

Officina Panzeri 2024

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	 <b>P12701.010.0504</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 16,4W	
	<b>P12702.010.0504</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1756lm	
	<b>P12717.010.0504</b>	2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (phase cut)	
	<b>P12719.010.0504</b>	 IP40	
	<b>P12727.010.0504</b>		
	 <b>P12701.010.0404</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 16,4W	
	<b>P12702.010.0404</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1792lm	
	<b>P12717.010.0404</b>	3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (phase cut)	
	<b>P12719.010.0404</b>	 IP40	
	<b>P12727.010.0404</b>		
<p><b>Obligatorischer Linsenhalter nicht enthalten. Muss separat erworben werden.</b> <b>Le réflecteur obligatoire n'est pas inclus, il doit être acheté séparément.</b></p> 	 <b>P12701.010.0502</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 16,4W	
	<b>P12702.010.0502</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1756lm	
	<b>P12717.010.0502</b>	2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)	
	<b>P12719.010.0502</b>	 IP40	
	<b>P12727.010.0502</b>		
	 <b>P12701.010.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 16,4W	
	<b>P12702.010.0402</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1792lm	
	<b>P12717.010.0402</b>	3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)	
	<b>P12719.010.0402</b>	 IP40	
	<b>P12727.010.0402</b>		
	<b>YSL12701.010.FL</b>	Linsenhalter für 432 Ways, aus Aluminium, mit Polyacryllackierung in in den Ausführungen Weiß, Schwarz, Bronze, Messing satiniert, Struktur Olivegrün oder Struktur Terracotta.	
	<b>YSL12702.010.FL</b>		
	<b>YSL12717.010.FL</b>		
	<b>YSL12719.010.FL</b>	Support de lentille pour 432 Ways, en aluminium, avec peinture polyacrylique en blanc, noir, bronze, laiton satiné, vert olive texturé ou terracotta naturelle texturée.	
	<b>YSL12727.010.FL</b>		
	<b>YSL12729.010.FL</b>		

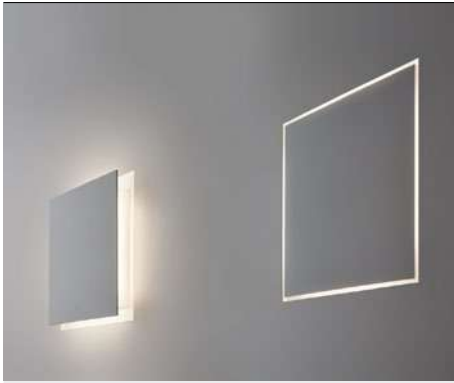
Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

**01** Weiss blanc      **02** Schwarz noir      **17** Bronze bronze      **19** Messing satiniert laiton satiné      **27** Struktur Olivgrün vert olive texturé      **29** Struktur Terracotta terracotta naturelle texturée





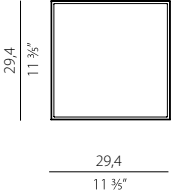




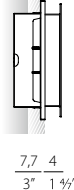
Wandbauleuchte aus Metall mit Drucköffnungs- und Schließmechanismus. Lichtquelle bestehend aus LED-Modul mit indirektem Licht und Bi-Level-Treiber, der in die Leuchte integriert ist, um den Verbrauch und den Lichtstrom im Schließmodus zu reduzieren, um einen leuchtenden Rand zu erhalten. Ausführung in weißer Polyacryllackierung. Ideal für Schlafzimmer, Wohnzimmer und als Akzentbeleuchtung zu Inszenierung großer Flächen.

L'applique murale encastrable en métal avec mécanisme d'ouverture et de fermeture à pression. Source lumineuse composée d'un module LED à lumière indirecte et d'une alimentation bi-niveau intégrée dans le luminaire pour diminuer la consommation et le flux lumineux en mode fermeture. Finition peinture polyacrylique blanche. Idéale pour les chambres à coucher, les zones living et pour créer des compositions d'effet sur les grandes parois.

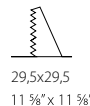
CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
 <b>X02201.030.0412</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 21W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 873lm 3000K Ra>90 220-240V AC bilevel dimming  <b>IP20</b>	1,28



29,4  
11 3/8"



7,7 4  
3" 1 1/2"



29,5x29,5  
11 3/8" x 11 3/8"

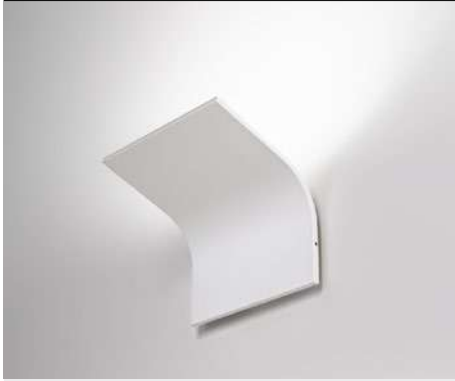


Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

### VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

- 01** Weiss  
blanc





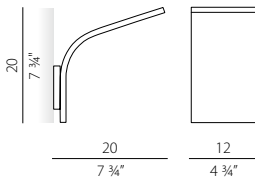
Wandleuchte aus stranggepresstem Aluminiumprofil. Lichtquelle bestehend aus 1 LED-Modul oder 2 LED-Modulen mit Netzspannung (220V) je nach Modell. LED-Modul mit speziellem Überspannungsschutz und transparenter Schutzabdeckung. Dimmen durch zusätzlichen Dimmer möglich (nicht im Lieferumfang enthalten). Lackierung in weißer Polyacrylfarbe, satiniertem oder gebürstetem Messing und Titanfarbe. Befestigung mit verdeckten Seitenschrauben Ideal für Flure oder Wohnbereiche.

Applique murale en profilé d'aluminium extrudé. Source lumineuse composée de 1 module LED ou de 2 modules LED avec voltage de secteur (220V). Module LED équipé d'une protection spéciale contre les surtensions et d'un couvercle de protection transparent. Gradation d'intensité possible à travers un variateur de lumière (non inclus dans la fourniture). Peinture de finition polyacrylique blanche, laiton satiné ou brossé et peint en couleur titane. Fixation par écrous latéraux rétractables. Idéale pour les couloirs ou les usages résidentiels.

CODE

LICHTQUELLEN  
SOURCES LUMINEUSES

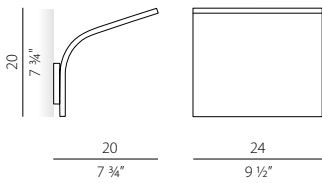
kg



**A09801.001.0406**  
**A09819.001.0406**  
**A09830.001.0406**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 18W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1431lm  
3000K Ra>90 220-240V AC ON-OFF  
 IP20

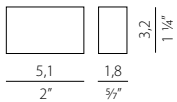
1,00



**A09801.002.0406**  
**A09819.002.0406**  
**A09830.002.0406**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 36W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2862lm  
3000K Ra>90 220-240V AC ON-OFF  
 IP20

2,03

**XM14/230**

Dimmbares Gerät für LED-Module 230V, 5÷100W.  
Variateur d'intensité pour modules LED à 230V, 5÷100W.

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

VERFÜGBAR AUF ANFRAGE LED 2700K / LED 2700K DISPONIBLES SUR DEMANDE

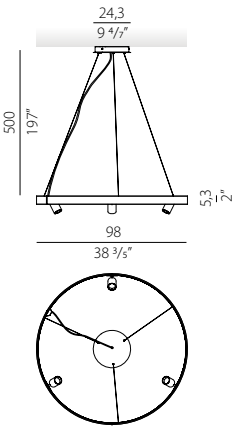
**01** Weiss  
blanc**19** Messing satiniert  
laiton satiné**30** Titan  
titane





Pendelleuchte aus stranggepresstem, gebogenem Aluminium, mit einer diffusen opalen Polycarbonatabdeckung und zusätzlichen Strahlern. DALI/Push DIM-Technologie als Standard für die Dimmung der Lichtrings und on/off Spots bei allen Ausführungen. Erhältlich in den Farben Weiß und Schwarz in Polyacryllackierung oder gebürsteten Titan, Bronze und satiniertem Messing. Kundenspezifische Farben auf Anfrage. Ideal für Empfangshallen, Wohnbereiche, Einzelhandel und hohe Decken.

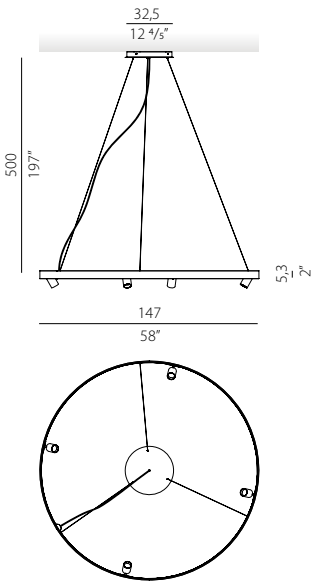
Suspension en aluminium extrudé courbé avec écran en polycarbonate opale et spots orientables. Technologie DALI/Push DIM en version standard pour la gradation d'intensité de la ligne de lumière à émission interne et spots non dimmables sur toutes les versions. Peinture de finition polyacrylique de couleur blanche, noire, titane, bronze et laiton satiné. Possibilité de couleurs personnalisées sur demande. Idéale pour halls, zones living et grands espaces.


NEW	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
-----	------	------------------------------------	----




-  **L07401.100.0502**
- L07402.100.0502**
- L07417.100.0502**
- L07419.100.0502**
- L07430.100.0502**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 92W 4,82  
 Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 6732lm  
 2700K Ra>90 30° 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)  
 **IP20**  
 Für eine mögliche Dezentralisierung des Baldachins sind 3 M79D im Lieferumfang enthalten  
 Fourni avec n.3 M79D pour pouvoir décentrer de la platine



-  **L07401.150.0502**
- L07402.150.0502**
- L07417.150.0502**
- L07419.150.0502**
- L07430.150.0502**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 129W 7,52  
 Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 9675lm  
 2700K Ra>90 30° 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)  
 **IP20**  
 Für eine mögliche Dezentralisierung des Baldachins sind 3 M79D im Lieferumfang enthalten  
 Fourni avec n.3 M79D pour pouvoir décentrer de la platine

# ARENA

Enzo Panzeri 2020

CODE

LICHTQUELLEN  
SOURCES LUMINEUSES

kg



**L07401.200.0502**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 154W

8,80

**L07402.200.0502**

Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 12618lm

**L07417.200.0502**

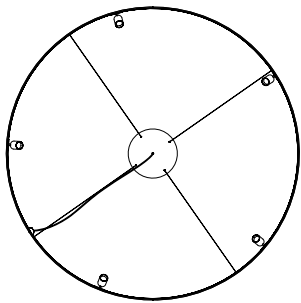
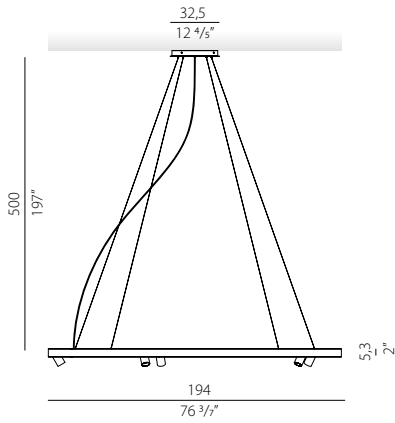
2700K Ra>90 30° 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)

**L07419.200.0502**

IP20

Für eine mögliche Dezentralisierung des Baldachins sind 4 M79D im Lieferumfang enthalten

Fourni avec n.4 M79D pour pouvoir décentrer de la platine



Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

VERFÜGBAR AUF ANFRAGE LED 3000K / LED 3000K DISPONIBLES SUR DEMANDE

**01** Weiss  
blanc

**02** Schwarz  
noir

**17** Bronze  
bronze

**19** Messing satiniert  
laiton satiné

**30** Titan  
titane





Leuchterserie als Pendel-, Tisch- und Wandleuchte (auch als Einbauleuchte) erhältlich. Der Leuchtenkopf ist aus Aluminiumdruckguss und der Diffusor ist aus Acrylmaterial mit leuchtendem Rand. Ein außermittiger konischer Arm, ein Schwenkkopf und eine Step-DIM-Steuerung mit fünf Lichtintensitätsstufen kennzeichnen die Tisch- und Wandausführungen, die dadurch am Gelenk und Sockel, für eine größere Flexibilität bei der Positionierung sorgt. Die Pendelvariante, mit mittig positionierten Leuchtenkopf und zentralem Stab, ist sowohl in Versionen mit direkter als auch mit indirekter Lichtabstrahlung erhältlich. Wahlweise mit elfenbeinfarbenem textilem Lampenschirm erhältlich (separat zu bestellen). Ausführungen in Weiß, Schwarz, Titan, Bronze und satiniertem Messing.

Suspension, lampe de table et applique (disponible aussi dans la version encastrable) avec tête en aluminium moulé sous pression. Diffuseur en matériau acrylique avec périmètre lumineux. Le bras conique décentré, la tête orientable et la commande Step DIM à 5 gradations d'intensité lumineuse caractérisent les versions de table et la version murale. Cette dernière avec articulation présente aussi à la base pour une plus grande flexibilité de positionnement. La version suspendue, à tête fixe et avec tige centrale est disponible dans la version à émission directe et indirecte. Abat-jour disponible en tissu couleur ivoire « Bella vista » dessiné par Matteo Thun, à commander séparément. Finitions disponibles: blanc, noir, titane, bronze et laiton satiné.

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>L05201.011.0501</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 6,5W	0,55
	<b>L05202.011.0501</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 388lm	
	<b>L05217.011.0501</b>	2700K Ra>90 220-240V AC ON-OFF	
	<b>L05219.011.0501</b>	IP40	
	<b>L05230.011.0501</b>		
	<b>L05301.011.0501</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 6,5W	0,55
	<b>L05302.011.0501</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 388lm	
	<b>L05317.011.0501</b>	2700K Ra>90 220-240V AC ON-OFF	
	<b>L05319.011.0501</b>	IP40	
	<b>L05330.011.0501</b>		
	<b>M05201.011.0510</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 4,5W	0,22
	<b>M05202.011.0510</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 388lm	
	<b>M05217.011.0510</b>	2700K Ra>90 24V DC	
	<b>M05219.011.0510</b>	IP40	
	<b>M05230.011.0510</b>	Ohne Baldachin und Treiber geliefert, für Mehrfachkonfigurationen Fourni sans rosace ni driver, pour compositions multiples	
	<b>M05301.011.0510</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 4,5W	0,22
	<b>M05302.011.0510</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 388lm	
	<b>M05317.011.0510</b>	2700K Ra>90 24V DC	
	<b>M05319.011.0510</b>	IP40	
	<b>M05330.011.0510</b>	Ohne Baldachin und Treiber geliefert, für Mehrfachkonfigurationen Fourni sans rosace ni driver, pour compositions multiples	

**BALDACHINE UND DEZENTRIERUNGEN AUF SEITE 96 / PLATINES ET DÉCENTRAGES EN PAGE 96**

# BELLA

Enzo Panzeri 2019/2020

Patentiertes Design / Design enregistré

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>C05201.011.0509</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 5W	0,88
	<b>C05202.011.0509</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 388lm	
	<b>C05217.011.0509</b>	2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (Step DIM)	
	<b>C05219.011.0509</b>	<b>IP20</b>	
	<b>C05230.011.0509</b>	Inklusive Schalter Interrupteur inclus	
	<b>A05201.011.0509</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 5W	0,56
	<b>A05202.011.0509</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 388lm	
	<b>A05217.011.0509</b>	2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (Step DIM)	
	<b>A05219.011.0509</b>	<b>IP20</b>	
	<b>A05230.011.0509</b>	Inklusive Schalter Interrupteur inclus	
	<b>X05201.011.0509</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 5W	0,93
	<b>X05202.011.0509</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 388lm	
	<b>X05217.011.0509</b>	2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (Step DIM)	
	<b>X05219.011.0509</b>	<b>IP20</b>	
	<b>X05230.011.0509</b>	Inklusive Schalter Interrupteur inclus	



red dot winner 2020

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

01 Weiss blanc	02 Schwarz noir	17 Bronze bronze	19 Messing satiniert laiton satiné	30 Titan titane



# BELLA VESTITA

Matteo Thun 2020

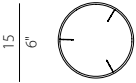
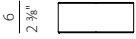
Lampenschirm aus plissiertem Stoff, Zubehör für Bella  
Pendelleuchten mit direktem Lichtaustritt.

Abat-jour en tissu plissé, accessoire pour suspension  
Bella avec émission directe.



BELLA VESTITA

CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
<b>YPL05207.015</b>	Lampenschirm aus elfenbeinfarbenem plissiertem Stoff, einfache Montage durch Einrasten. Abat-jour en tissu plissé de couleur ivoire. Installation simple par clipsage.	0,08



Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

**07** Elfenbein  
ivoire





Bow ist der Ausdruck von Flexibilität, eine dünne Linie, die sich über die Wände beugt, um durch Form und Licht neue Geometrien zu schaffen. Der Körper aus stranggepresstem Polycarbonat eignet sich für die Aufnahme von Lichtsegmenten, die nach Belieben entlang seiner gesamten Verlängerung positioniert werden können, um kontinuierliche Lichtlinien oder alternierende Striche zu erzeugen. Diese Vielseitigkeit ermöglicht es, mit der Architektur zu spielen, indem gerade Linien, Kurven, helle und dunkle Zonen gezeichnet werden. Bow kann entweder einzeln oder in linearen Konfigurationen aus mehreren Modulen installiert werden und ist in den Ausführungen Weiß, Schwarz und Holz erhältlich. Eine Reihe von Zubehörteilen vervollständigt die Familie und ermöglicht eine maßgeschneiderte Installation und Beleuchtung.

Bow est l'expression de la flexibilité, il s'agit d'une fine ligne qui se courbe le long des murs pour créer de nouvelles géométries grâce à la forme et à la lumière. Le corps en polycarbonate extrudé se prête à accueillir des segments de lumière qui peuvent être positionnés à volonté sur toute son extension, créant des lignes lumineuses continues ou des traits alternés. Cette polyvalence permet de jouer avec l'architecture en dessinant des lignes droites, des courbes, des zones lumineuses et des zones sombres. Bow peut être installé individuellement ou dans des configurations linéaires composées de plusieurs modules et est disponible dans les finitions blanc, noir et bois. Une série d'accessoires vient compléter la famille pour permettre une installation et un éclairage personnalisés.

CODE

LICHTQUELLEN  
SOURCES LUMINEUSES

kg

**A13806.302.0010**

Flexibles elektrifiziertes Profil. 24V DC Stromversorgung.

0,48

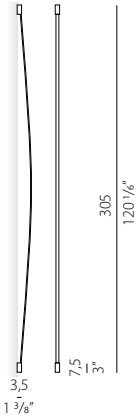
**A13883.302.0010**

Profilé flexible électrifié. Alimentation 24V DC.

IP20

Komplett mit 2 Befestigungsdosen und Netzgerät. LED und Treiber nicht inbegriffen.

Fourni avec 2 boîtes de fixation et un kit d'alimentation. LED et driver non inclus.

**A13806.303.0010**

Flexibles elektrifiziertes Profil. 24V DC Stromversorgung.

0,62

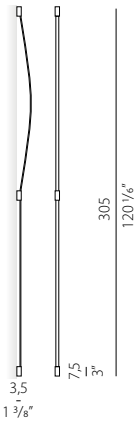
**A13883.303.0010**

Profilé flexible électrifié. Alimentation 24V DC.

IP20

Komplett mit 3 Befestigungsdosen und Netzgerät. LED und Treiber nicht inbegriffen.

Fourni avec 3 boîtes de fixation et un kit d'alimentation. LED et driver non inclus.

**A13806.304.0010**

Flexibles elektrifiziertes Profil. 24V DC Stromversorgung.

0,72

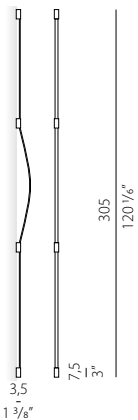
**A13883.304.0010**

Profilé flexible électrifié. Alimentation 24V DC.

IP20

Komplett mit 4 Befestigungsdosen und Netzgerät. LED und Treiber nicht inbegriffen.

Fourni avec 4 boîtes de fixation et un kit d'alimentation. LED et driver non inclus.

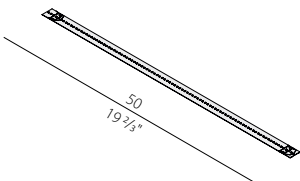


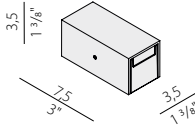
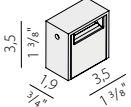




# BOW

Maurizio Quargnale 2023

Patentiertes Design / Design enregistré

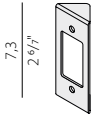
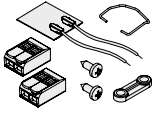
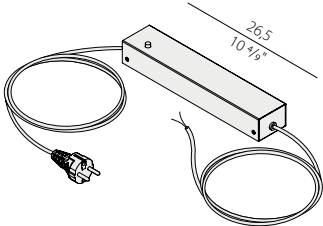
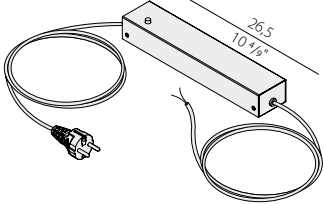
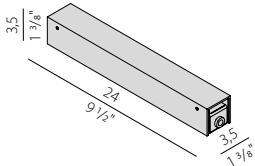
	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>YLB138.050.0510</b>	LED-Modul, 500mm (19,7") 98 LED 8W 24V DC 2700K Ra>90 800lm. Module LED, 500mm (19,7") 98 LED 8W 24V DC 2700K Ra>90 800lm.   Komplett mit 2 Befestigungsfedern. Complet avec 2 ressorts de fixation.	0,01
	<b>YBF13806.007</b> <b>YBF13883.007</b>	Befestigungskasten aus Aluminiumdruckguss mit Endabdeckung aus stranggepresstem Aluminium für das Profil Bow, in den Farben Schwarz satiniert oder Holz. Boîtier de fixation en aluminium moulé sous pression avec couvercle d'extrémité en aluminium extrudé pour profilé Bow, finition noir satiné ou bois.	0,12
<b>NEW</b> 	<b>YFL13806.002</b> <b>YFL13883.002</b>	Aluminium-Abstandhalter für beleuchtete Abschnitte für Bow in den Ausführungen Schwarz satiniert und Holz. Support pour sections linéaires lumineuses pour Bow, en aluminium, finition noir mat et bois.	0,04



# BOW

Maurizio Quargnale 2023

Patentiertes Design / Design enregistré

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>YFA13806.90</b> <b>YFA13883.90</b>	Befestigungswinkel für Bow im 90°-Winkel, aus Stahl mit Polyacrylat-Lackierung in Schwarz satiniert oder für Holzausführung. Support de fixation de l'arc à un angle de 90°, en acier avec finition en peinture polyacrylate en noir satiné ou pour la version bois.  Für jede Befestigungsdose 1 Halterung verwenden Utiliser 1 support pour chaque boîte de fixation	0,02
	<b>YKA13800.01</b>	Zusätzlicher Stromversorgungssatz für mehrere Kompositionen, bestehend aus einer 24-V-Stromversorgungsplatine mit 1 Befestigungsfeder, Kabelklemme, Stromversorgungskabeln, Klemmen. Kit d'alimentation supplémentaire pour compositions multiples, comprenant une carte d'alimentation 24V avec 1 ressort de fixation, un serre-câble, des câbles d'alimentation, des bornes.	0,01
	<b>YCD13806.300.060</b>	Stromversorgungsbox für Bow, mit 60W/24V Treiber, mit integriertem Dimmer und Stecker. Länge 3m (118 1/5"). Boîtier d'alimentation pour Bow, avec driver 60W/24V, avec gradateur intégré et prise. Longueur 3m (118 1/5").	1,14
<b>NEW</b> 	<b>YCI13806.300.075</b>	Stromversorgungsbox für Bow, mit 75W/24V Ein/Aus-Treiber, mit Knopf und Stecker. Länge 3m (118 1/5"). Boîtier d'alimentation pour Bow, avec driver on/off 75W/24V, avec bouton et prise. Longueur 3m (118 1/5").	1,32
<b>NEW</b> 	<b>YBA13806.060.A01</b> <b>YBA13883.060.A01</b>	Integrierte Stromversorgungsbox für Bow, mit 60W/24V Ein/Aus-Treiber. Boîtier d'alimentation intégré pour le Bow, avec driver on/off 60W/24V	0,47

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

**06** Schwarz satiniert  
noir satiné

**83** Holz  
bois



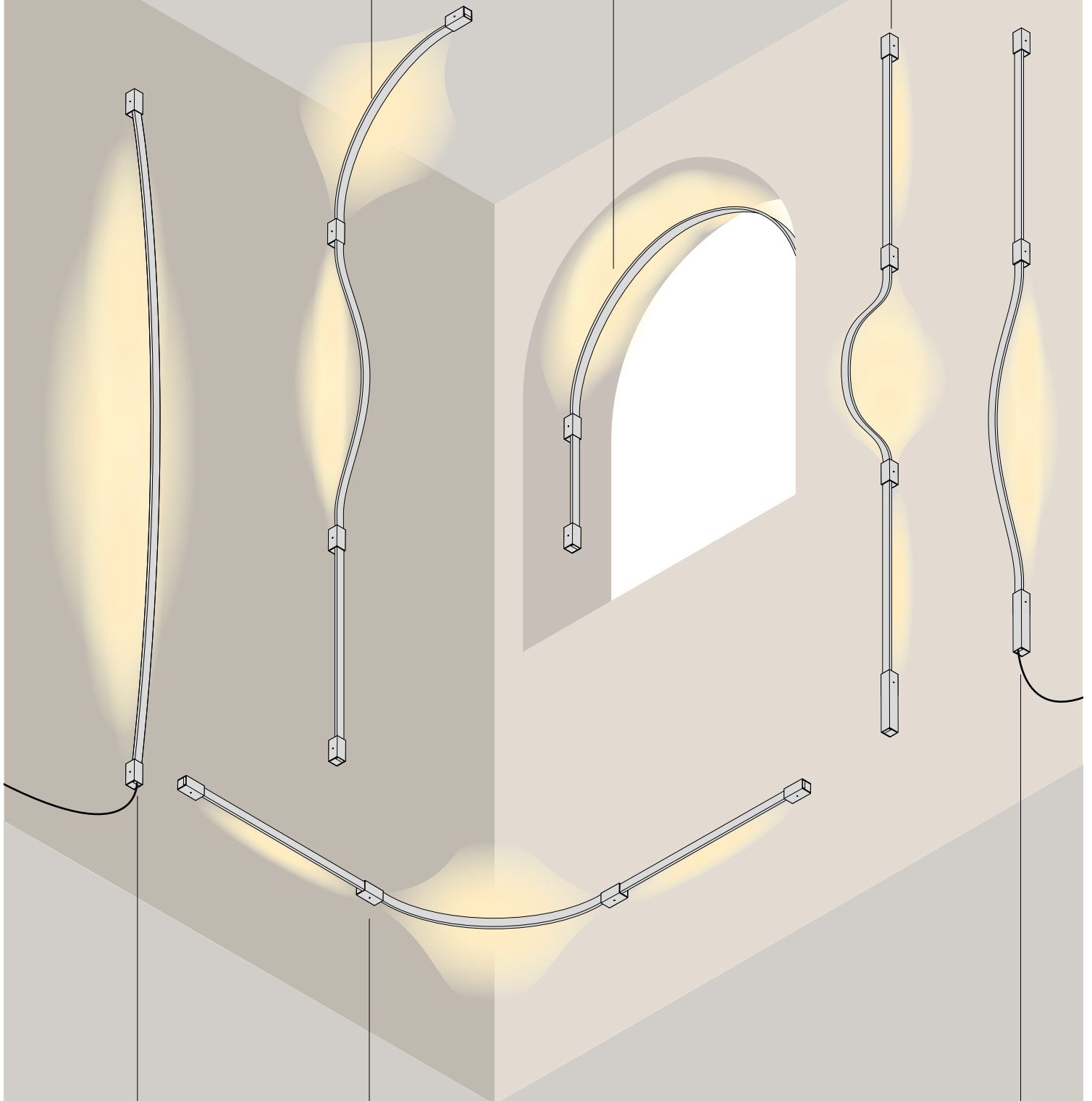
Die technische Abteilung von Panzeri steht für Designunterstützung zur Verfügung

Le département technique de Panzeri est à votre disposition pour vous aider dans la conception de votre projet.

A138\_.304 n.1  
YLB138.050.0510 n.4  
XM60/24 DIM (remote) n.1

n.1 A138\_.304  
n.5 YLB138.050.0510  
n.1 XM60/24 DIM (remote)

n.1 A138\_.303  
n.6 YLB138.050.0510  
n.1 YBA138\_.060.A01



n.1 A138\_.302  
n.6 YLB138.050.0510  
n.1 YCD138\_.300.060

n.1 A138\_.304  
n.6 YLB138.050.0510  
n.1 XM60/24 DIM (remote)

A138\_.302 n.1  
YLB138.050.0510 n.3  
YBA138\_.060.A01 n.1



# BROOKLYN LINE

Enzo Panzeri 2013



Lineare Pendelleuchte aus stranggepresstem Aluminium, weiß oder schwarz lackiert, mit Reflektor und wahlweise mikroprismatischer oder opaler Abdeckung.

Suspension à LED en aluminium extrudé verni blanc, noir avec réflecteur et écran.

CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
------	------------------------------------	----

NEW



**L23301.100.0401**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 20W

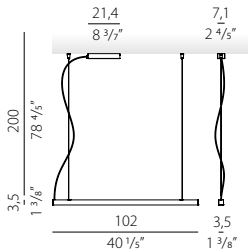
2,12

**L23302.100.0401**

Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1142lm  
3000K Ra>90 220-240V AC ON-OFF

IP20 850°

Mit Opaldiffusor und Reflektor geliefert  
Fourni avec diffuseur opale et réflecteur



**L23301.100.0402**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 20W

2,12

**L23302.100.0402**

Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1142lm  
3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)

IP20 850°

Mit Opaldiffusor und Reflektor geliefert  
Fourni avec diffuseur opale et réflecteur

NEW



**L23301.150.0401**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 29W

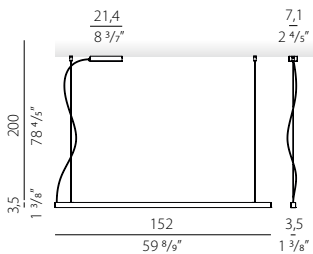
2,32

**L23302.150.0401**

Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1713lm  
3000K Ra>90 220-240V AC ON-OFF

IP20 850°

Mit Opaldiffusor und Reflektor geliefert  
Fourni avec diffuseur opale et réflecteur



**L23301.150.0402**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 29W

2,32

**L23302.150.0402**

Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1713lm  
3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)

IP20 850°

Mit Opaldiffusor und Reflektor geliefert  
Fourni avec diffuseur opale et réflecteur

NEW



**L23301.200.0401**

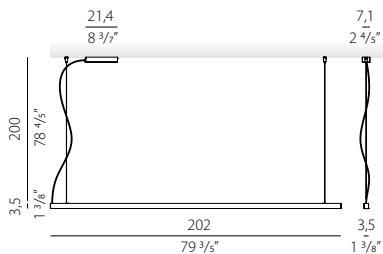
Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 39W

**L23302.200.0401**

Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2284lm  
3000K Ra>90 220-240V AC ON-OFF

IP20 850°

Mit Opaldiffusor und Reflektor geliefert  
Fourni avec diffuseur opale et réflecteur



**L23301.200.0402**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 39W

**L23302.200.0402**

Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2284lm  
3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)

IP20 850°

Mit Opaldiffusor und Reflektor geliefert  
Fourni avec diffuseur opale et réflecteur

NEW

**YDM23301.100**

Diffusor aus mikroprismatischem, extrudiertem Polykarbonat, 1024mm lang (40,3").  
Écran diffuseur en polycarbonate extrudé microprismatique, longueur 1024mm (40,3").

**YDM23301.150**

Diffusor aus mikroprismatischem, extrudiertem Polykarbonat, 1524mm lang (60").  
Écran diffuseur en polycarbonate extrudé microprismatique, longueur 1524mm (60").

**YDM23301.200**

Diffusor aus mikroprismatischem, extrudiertem Polykarbonat, 2024mm lang (79,7").  
Écran diffuseur en polycarbonate extrudé microprismatique, longueur 2024mm (79,7").

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

**01** Weiss  
blanc

**02** Schwarz  
noir



# BROOKLYN ROUND

Enzo Panzeri 2017



Pendel- und Decke-/Wandleuchte aus stranggepresstem, gebogenem Aluminium mit Opal-Polycarbonat Abdeckung. Direkte Lichtverteilung mit COB LED und dimmbarem Treibe im Badalchin. Ausführung in weisser und schwarzer Polyacrylfarbe oder satiniertem Messing. Das besondere Detail ist das gerippte Profil. Verschiedene Baldachine für kreative Ring-Kompositionen erhältlich. Ideal für Büros, Empfangshallen, Wohnbereiche, große Räume.

Suspension, plafonnier ou applique en aluminium extrudé courbé avec écran en polycarbonate opale. Source lumineuse composée d'un module LED à lumière directe et gradation d'intensité insérée dans la platine. Finition avec peinture polyacrylique blanc, noir ou laiton satiné et détail du profil rainuré. Platine disponible pour compositions multiples de Brooklyn Round. Idéal pour les bureaux, les halls, les zones living et les grands espaces.

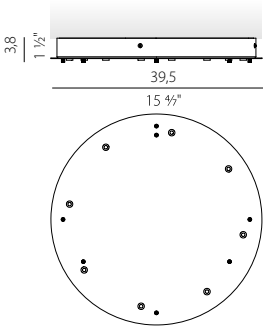
	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>L23101.360.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 55W	3,24
	<b>L23102.360.0402</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2965lm	
	<b>L23119.360.0402</b>	3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM) IP40 850°	
	<b>L23201.360.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 109W	5,78
	<b>L23202.360.0402</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 5931lm	
	<b>L23219.360.0402</b>	3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM) IP40 850°	
	<b>L23101.180.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 29W	1,89
	<b>L23102.180.0402</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1483lm	
	<b>L23119.180.0402</b>	3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM) IP40 850°	
	<b>L23201.180.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 55W	3,38
	<b>L23202.180.0402</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2965lm	
	<b>L23219.180.0402</b>	3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM) IP40 850°	
	<b>XM231/23201L</b>	Platte für Mehrfach-Aufhängungen.	0,03
	<b>XM231/23202L</b>	Plaquette pour suspensions multiples.	
	<b>XM231/23219L</b>		

# BROOKLYN ROUND BALDACHINE / PLATINES BROOKLYN ROUND

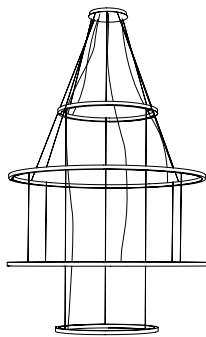


Baldachin für Brooklyn Round Konfigurationen. Er kann maximal 4 Treiber mit unterschiedlicher Leistung aufnehmen: von 4 x60W/24V DALI / PUSH DIM bis 2x60W/24V+2x150W/24V DALI / PUSH DIM. Brooklyn Round-Leuchten müssen ohne Baldachin und Treiber bestellt werden. Panzeri technische Abteilung unterstützt Sie gerne bei der Planung.

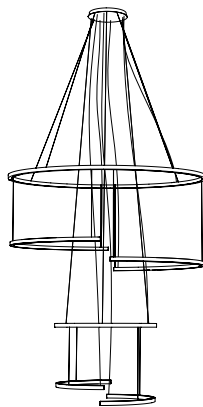
Platine ronde pour compositions multiples de Brooklyn Round. Il peut contenir jusqu'à quatre alimentations de différentes puissances, de 4x60W/24V DALI / PUSH DIM à 2x60W/24V +2x150W/24V DALI / PUSH DIM. Les luminaires Brooklyn Round doivent être commandés sans platine ni alimentation. Le Bureau d'Etude de Panzeri est à votre disposition pour vous aider à la conception.



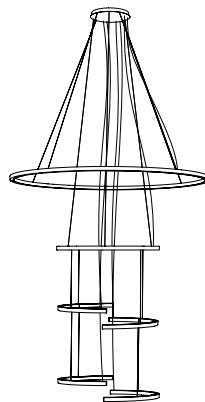
CODICE CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
<b>XM23101.538.0099</b>	Baldachin für elektrischen Anschluss mit 8 Ausgängen und zur Gruppierung von 7 Stahlseilen, für maximal 8 Brooklyn Round-Modelle	1,17
<b>XM23102.538.0099</b>		
<b>XM23119.538.0099</b>		



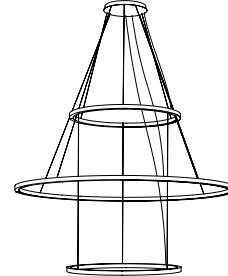
**01** Beispiel einer Komposition mit 4 Leuchten:  
Exemple de composition avec 4 appareils:  
N. 1 Baldachin/platine XM231\_\_538.0099  
N.2 Brooklyn Round L232\_\_360.0402 SPECIAL  
N.2 Brooklyn Round L231\_\_360.0402 SPECIAL



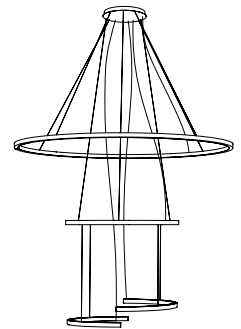
**02** Beispiel einer Komposition mit 6 Leuchten:  
Exemple de composition avec 6 appareils:  
N. 1 Baldachin/platine XM231\_\_538.0099  
N.1 Brooklyn Round L232\_\_360.0402 SPECIAL  
N.2 Brooklyn Round L232\_\_180.0402 SPECIAL  
N.1 Brooklyn Round L231\_\_360.0402 SPECIAL  
N.2 Brooklyn Round L231\_\_180.0402 SPECIAL



**03** Beispiel einer Komposition mit 6 Leuchten:  
Exemple de composition avec 6 appareils:  
N. 1 Baldachin/platine XM231\_\_538.0099  
N.1 Brooklyn Round L232\_\_360.0402 SPECIAL  
N.1 Brooklyn Round L231\_\_360.0402 SPECIAL  
N.4 Brooklyn Round L231\_\_180.0402 SPECIAL



**04** Beispiel einer Komposition mit 3 Leuchten:  
Exemple de composition avec 3 appareils :  
N. 1 Baldachin/platine XM231\_\_538.0099  
N.1 Brooklyn Round L232\_\_360.0402 SPECIAL  
N.2 Brooklyn Round L231\_\_360.0402 SPECIAL



**05** Beispiel einer Komposition mit 4 Leuchten:  
Exemple de composition avec 4 appareils:  
N. 1 Baldachin/platine XM231\_\_538.0099  
N.1 Brooklyn Round L232\_\_360.0402 SPECIAL  
N.1 Brooklyn Round L231\_\_360.0402 SPECIAL  
N.2 Brooklyn Round L231\_\_180.0402 SPECIAL

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

- |                          |                           |  |
|--------------------------|---------------------------|--|
| <b>01</b> Weiss<br>blanc | <b>02</b> Schwarz<br>noir | <b>19</b> Messing satiniert<br>laiton satiné |
|--------------------------|---------------------------|--|

# BROOKLYN ROUND

Enzo Panzeri 2017

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>P23101.360.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 55W	3,29
	<b>P23102.360.0402</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2965lm	
	<b>P23119.360.0402</b>	3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)	
	<b>P23201.360.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 109W	5,83
	<b>P23202.360.0402</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 5931lm	
	<b>P23219.360.0402</b>	3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)	
	<b>P23101.180.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 29W	1,99
	<b>P23102.180.0402</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1483lm	
	<b>P23119.180.0402</b>	3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)	
	<b>P23201.180.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 55W	3,38
	<b>P23202.180.0402</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2965lm	
	<b>P23219.180.0402</b>	3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)	

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

VERFÜGBAR AUF ANFRAGE LED 2700K / LED 2700K DISPONIBLES SUR DEMANDE

**01** Weiss  
blanc

**02** Schwarz  
noir

**19** Messing satiniert  
laiton satiné





# CANDLE

Silvia Poma 2006



Pendelleuchte bestehend aus Metallring und Borosilikatglas mit Gewinde. Satiniertes Glas im oberen Teil und transparent im unteren Teil. Diffuse Lichtverteilung, die von verschiedenen Lichtquellen (LED-Modul oder G9) erzeugt wird. Metallring in Polyacryllackierung in Weiß, die in Farbe, Form und Größe individuell angepasst werden kann. Ideal für Lobbys oder hohe Decken.

Suspension composée d'une platine en métal et d'un verre borosilicate fileté. Verre satiné dans la partie supérieure et transparente dans la section inférieure. Émission de lumière diffuse générée par différentes sources lumineuses (module LED ou G9). Platine en métal polyacrylique blanc, personnalisable dans la couleur, la forme et les dimensions. Idéale pour les grands espaces résidentiels.

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>L09501.000.0401</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 4W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 238lm 3000K Ra>90 220-240V AC ON-OFF <b>IP20</b>	0,62
	<b>L09501.000.0000</b>	LED retrofit bulb G9 (L max 60mm - Ø max 17,5mm) max 48W G9 <b>IP20</b>	0,58
	<b>M09501.000.0410</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 2,8W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 238lm 3000K Ra>90 24V DC <b>IP20</b> Ohne Baldachin und Treiber geliefert, für Mehrfachkonfigurationen Fourni sans rosace ni driver, pour compositions multiples	0,37
	<b>M09501.000.0000</b>	LED retrofit bulb G9 (L max 60mm - Ø max 17,5mm) max 48W G9 <b>IP20</b> Ohne Baldachin und Treiber geliefert, für Mehrfachkonfigurationen Fourni sans rosace, pour compositions multiples	0,37
	<b>M800</b>	Aufhängevorrichtung aus Polycarbonat. Suspension en polycarbonate.	0,01

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

**01** Weiss  
blanc

**BALDACHINE UND DEZENTRIERUNGEN AUF SEITE 96 / PLATINES ET DÉCENTRAGES EN PAGE 96**





Unsere Produktfamilie Carl schafft es mit ihrer zurückgenommenen Bauform als Deckeneinbauleuchte, Lichtgeometrie und Volumen im Raum entstehen zu lassen. Sie bietet damit viele Anwendungsmöglichkeiten den Raum mit Licht zu gestalten. Carl ist in fester oder flexibler Ausführung erhältlich und eignet sich für eine Vielzahl von Anwendungen wie Empfangsräume, Wohnräume, Ausstellungsräume und Ladengeschäfte. Das dezente und zurückhaltende Design erlaubt es, Stil und Funktionalität in Einklang zu bringen. Die große Auswahl an Oberflächen in Weiß, Schwarz, sowie metallischen Bronze, satiniertem Messing und Titan sind vielfach einsetzbar. Die Leuchten sind mit hocheffizienten COB-LEDs ausgestattet und bieten dank des integrierten Schwarz Snoots und dem Prismen-Glas ein ausgezeichnetes Lichtbild. Alle Versionen werden komplett mit Treiber geliefert.

La famille Carl propose des luminaires qui peuvent être installés avec une platine encastrée dans le plafond, pour des installations polyvalentes qui créent des géométries de lumière et des volumes dans l'espace. Disponibles en version fixe ou réglable, ils se prêtent à une grande variété d'installations dans les structures d'hébergement, les espaces résidentiels, les salles d'exposition et les magasins. Le design sobre et discret, qui permet d'harmoniser style et fonctionnalité, est enrichi par la large gamme de finitions en blanc, noir, bronze, laiton satiné et titane. Conçus pour accueillir les nouvelles LED COB à haut rendement, ils offrent un confort visuel grâce au noir snoot intégré et au verre moleté de série. Toutes les versions sont fournies avec l'alimentation.

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>X12201.008.2501</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 12W	0,27
	<b>X12202.008.2501</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1050lm	
	<b>X12217.008.2501</b>	3000K Ra>90 30° 350mA DC ON-OFF	
	<b>X12219.008.2501</b>	IP20 850°	
	<b>X12230.008.2501</b>	Mit ON-OFF Treiber ausgestattet Fourni avec driver ON-OFF	
	<b>X12301.007.2501</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 6,5W	0,11
	<b>X12302.007.2501</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 425lm	
	<b>X12317.007.2501</b>	3000K Ra>90 34° 700mA DC ON-OFF	
	<b>X12319.007.2501</b>	IP20 850°	
	<b>X12330.007.2501</b>	Mit ON-OFF Treiber ausgestattet Fourni avec driver ON-OFF	
	<b>X12301.010.2502</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 18W	0,29
	<b>X12302.010.2502</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1436lm	
	<b>X12317.010.2502</b>	3000K Ra>90 30° 500mA DC dimmable (DALI/Push DIM)	
	<b>X12319.010.2502</b>	IP20 850°	
	<b>X12330.010.2502</b>	Mit DALI/Push DIM Treiber Ausgestattet mit Fourni avec driver DALI/Push DIM	

Fotometriën verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

UGR < 16 - je nach Installationsbedingungen / UGR < 16 en fonction des conditions d'installation

### VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

### VERFÜGBAR AUF ANFRAGE LED 2700K / LED 2700K DISPONIBLES SUR DEMANDE




<b>01</b> Weiss blanc	<b>02</b> Schwarz noir	<b>17</b> Bronze bronze	<b>19</b> Messing satiniert laiton satiné	<b>30</b> Titan titane
--------------------------	---------------------------	----------------------------	--	---------------------------

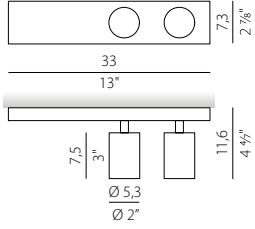




Die Erweiterung der Carl-Serie bietet mit dem Doppelstrahler eine Vielzahl an verschiedenen Lichtspielen im Raum. An der Decke oder Wand montiert, lässt sie Platz für kreative Lichtplanungen. Carl2 vervollständigt die Carl-Serie, und ist ebenfalls in den Farben und Oberflächen Weiß, Schwarz, Bronze, Messing satiniert und Titan verfügbar. Der im Sockel integrierte Treiber kann über 1-10V oder Push DIM gedimmt werden.

Modèle qui combine deux projecteurs orientables Carl pour créer de multiples jeux de lumière dans l'environnement. Applicable au plafond ou au mur, il complète la gamme Carl qui peut également être assortie aux finitions disponibles: blanc, noir, bronze, laiton satiné et titane. Le driver intégré dans la base offre la possibilité de régler l'intensité lumineuse par des dispositifs 1-10V ou Push DIM.

CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
 <b>P12501.033.0403</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 43W	1,20
 <b>P12502.033.0403</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2872lm	
<b>P12517.033.0403</b>	3000K Ra>90 30° 220-240V AC dimmable (1-10V/Push DIM)	
<b>P12519.033.0403</b>	 IP20	
<b>P12530.033.0403</b>		



Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

UGR < 16 je nach Installationsbedingungen / UGR < 16 en fonction des conditions d'installation

**VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES**

**VERFÜGBAR AUF ANFRAGE LED 2700K / LED 2700K DISPONIBLES SUR DEMANDE**

- |                          |                           |                            |  |                           |
|--------------------------|---------------------------|----------------------------|--|---------------------------|
| <b>01</b> Weiss<br>blanc | <b>02</b> Schwarz<br>noir | <b>17</b> Bronze<br>bronze | <b>19</b> Messing satiniert<br>laiton satiné | <b>30</b> Titan<br>titane |
|--------------------------|---------------------------|----------------------------|--|---------------------------|





Als Wand- oder Deckenausführung verfügbar. Hergestellt aus lasergeschnittenem Metall, gebogen und dann mit Silberdraht geschweißt. Deckenausführung mit Drehmechanik. Indirekte Lichtabstrahlung durch einen transparenten Schutzschirm. Lichtquelle bestehend aus LED-Modul mit 1-10V/Push DIM Treiber bei der 3-Arm-Ausführung. Die Leuchte ist in weißer oder schwarzer Polyacryllackierung erhältlich. Die Deckenausführung ist mit 2 oder 3 drehbaren Abschnitten (350°) erhältlich, während die Wandausführung fest ist. Ideal für große Räume, die schwer zu beleuchten sind.

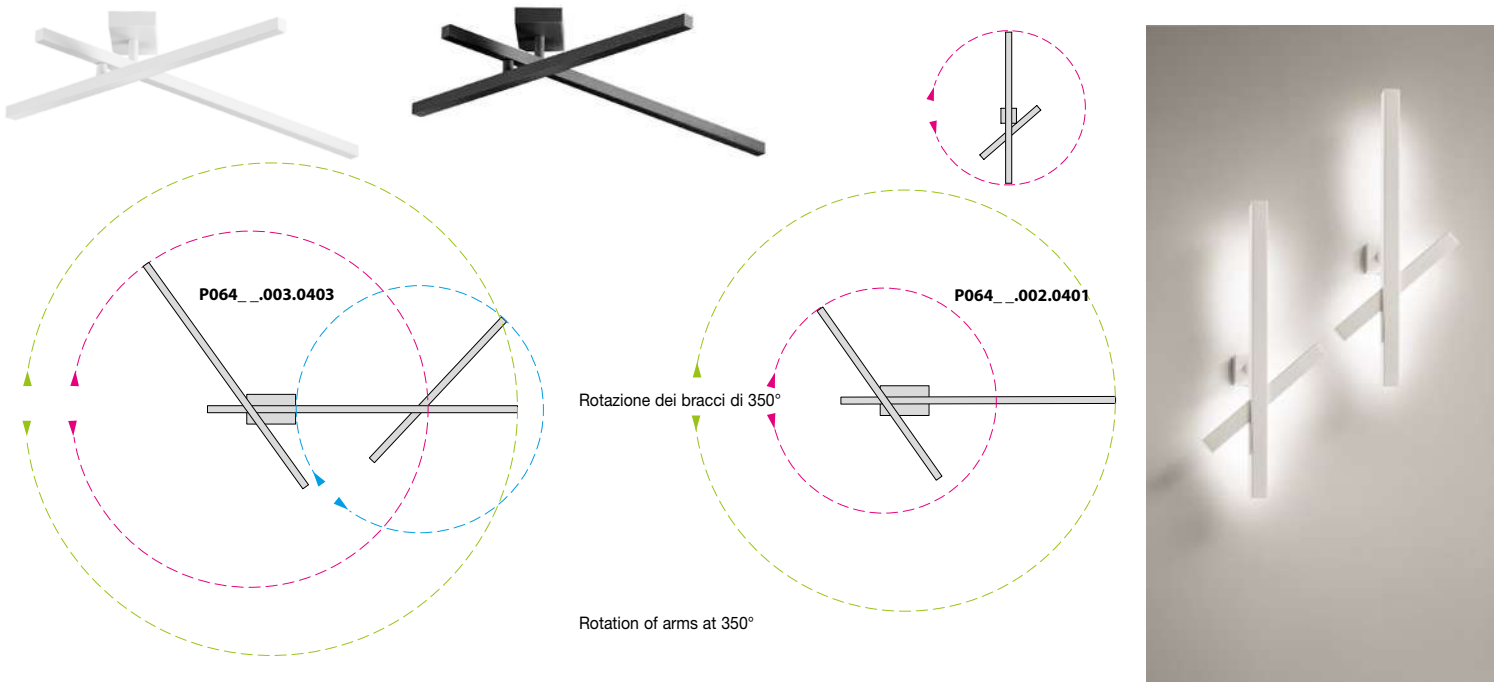
Disponibile dans les versions murales ou au plafond. Formée à partir de métal découpé au laser, plié puis soudé avec du fil d'argent. Version au plafond avec mécanisme rotatif tourné depuis la matière. Diffusion de lumière indirecte à travers un écran de protection transparent. Source lumineuse constituée d'un module LED. Gradation d'intensité 1-10V/Push DIM en standard sur la version à 3 bras. Lampe avec peinture de finition polyacrylique noire ou blanche. La version plafond est disponible avec 2 ou 3 sections rotatives (350°), tandis que la version murale est une section fixe. Idéal pour les grands espaces difficiles à éclairer.

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>P06401.003.0403</b> <b>P06402.003.0403</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 56W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 5420lm 3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (1-10V/Push DIM) <b>IP20 85°</b>	8,30
	<b>P06401.002.0401</b> <b>P06402.002.0401</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 28,5W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2519lm 3000K Ra>90 220-240V AC ON-OFF <b>IP20 85°</b>	4,08
	<b>A06401.000.0401</b> <b>A06402.000.0401</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 13W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1025lm 3000K Ra>90 220-240V AC ON-OFF <b>IP20 85°</b>	1,79

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

**VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES**

- 01** Weiss  
blanc
- 02** Schwarz  
noir





Lasergeschnittene Metallwandleuchte mit diffusem satiniertem Glas. Direkte wie indirekte Lichtverteilung über maßgeschneiderte Led Staffeten. Leuchtgehäuse in weißer Polyacryllackierung, satiniertem Messing oder in "Gold-Leaf" veredelt, hand made. Edle Anmutung durch schraublosen Einrastmechanismus. Die Gehäusestruktur erzeugt ein homogenes Lichtbild und ein schönes Schattenspiel. Sie findet ihre Anwendung u.a. in Lounges, Treppenhäusern, Fluren, Kaminzimmern.

Applique murale en métal découpé au laser avec diffuseur en verre gravé. Lumière directe et indirecte obtenue depuis la source lumineuse LED. Bande métallique avec peinture de finition polyacrylique blanche, laiton satiné ou avec décoration réalisée à la main en feuille d'or et fixée à la structure sans vis apparentes à travers un système élastique. Les bandes assemblées créent un jeu symétrique de lumières et d'ombres sur la structure. Idéale pour les couloirs ou les usages résidentiels.

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>A04901.030.0101</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 20W	1,22
	<b>A04919.030.0101</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2340lm	
	<b>A04921.030.0101</b>	3000K Ra>80 220-240V AC ON-OFF IP20	
	<b>A04901.030.0102</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 20W	1,22
	<b>A04919.030.0102</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2340lm	
	<b>A04921.030.0102</b>	3000K Ra>80 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM) IP20	
	<b>A04901.060.0101</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 40W	2,32
	<b>A04919.060.0101</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 4680lm	
	<b>A04921.060.0101</b>	3000K Ra>80 220-240V AC ON-OFF IP20	
	<b>A04901.060.0102</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 40W	2,32
	<b>A04919.060.0102</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 4680lm	
	<b>A04921.060.0102</b>	3000K Ra>80 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM) IP20	

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

VERFÜGBAR AUF ANFRAGE LED 2700K / LED 2700K DISPONIBLES SUR DEMANDE

**01** Weiss  
blanc

**19** Messing satiniert  
laiton satiné

**21** Goldblatt  
feuille d'or

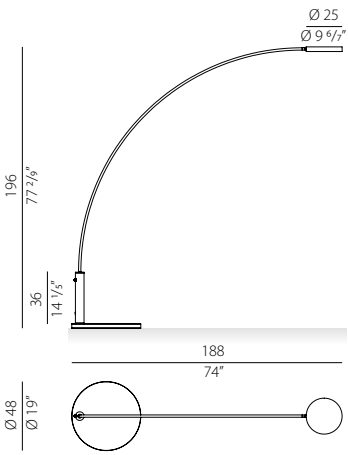




Mit ihren Pendel-, Wand-, Decken- und Stehleuchten für den Innen- und Außenbereich, bringt Dip Licht dorthin, wo es gebraucht wird, und wertet Wohn- und Geschäftsräume mit Klasse und Eleganz auf. Das minimalistische Design der Leuchten wird durch die sorgfältige Auswahl spezifischer Oberflächen für jede Art der Installation unterstrichen: Bei der Bodenversion für den Innenbereich arbeiten sie mit dem Sockel aus schwarzem Marquina-Marmor oder Travertin. Hängeversion mit höhenverstellbarem Netzkabel in der Höhe. Die Boden-, Wand- und Deckenversionen sind mit einem gebogenen Arm ausgestattet, der den schwenkbaren Kopf trägt, so dass die Richtung des Lichtstrahls gewählt werden kann.

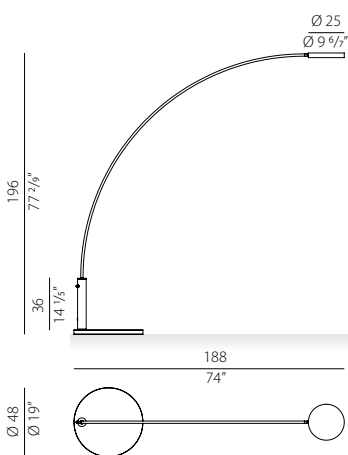
Avec ses versions suspendue, murale, plafond et sol intérieur/extérieur, Dip apporte la lumière là où elle est nécessaire, mettant en valeur les environnements résidentiels et commerciaux avec classe et élégance. Le design minimaliste des luminaires est souligné par une sélection minutieuse de finitions spécifiques pour chaque type d'installation, qui, dans la version sol intérieur, s'associent à la base en marbre noir marquina ou en travertin. Version suspension avec câble d'alimentation réglable en hauteur ; versions sol, mur et plafond caractérisées par un bras courbé qui supporte la tête réglable, permettant de choisir la direction du faisceau lumineux.

NEW	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
-----	------	------------------------------------	----



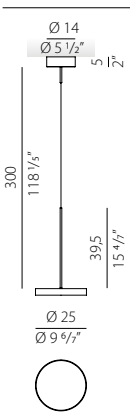
**T08517.170.0527**  
**T08528.170.0527**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 18W 17,00  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1931lm  
2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (Push DIM)  
 **IP40**   
Sockel aus Travertin  
Geliefert mit Druckschalter, 2,5 m Kabel und Stecker  
Base de support en travertin  
Fourni avec un interrupteur push, un câble de 2,5 m et une prise.



**T08605.170.0527**  
**T08606.170.0527**  
**T08617.170.0527**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 18W 17,00  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1931lm  
2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (Push DIM)  
 **IP40**   
Sockel aus schwarz Marquina Marmor.  
Geliefert mit Druckschalter, 2,5 m Kabel und Stecker  
Base de support en marbre noir marquina.  
Fourni avec un interrupteur push, un câble de 2,5 m et une prise



**L08405.000.0502**  
**L08406.000.0502**  
**L08417.000.0502**  
**L08428.000.0502**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 18W 1,90  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1931lm  
2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)  
 **IP40**

# DIP

Hangar Design Group 2024

Patentiertes Design / Design enregistré

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>P08405.090.0502</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 18W	2,20
	<b>P08406.090.0502</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1931lm	
	<b>P08417.090.0502</b>	2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)	
	<b>P08428.090.0502</b>	IP20	
	<b>A08405.070.0502</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 18W	2,50
	<b>A08406.070.0502</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1931lm	
	<b>A08417.070.0502</b>	2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)	
	<b>A08428.070.0502</b>	IP40	

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

**17** Bronze  
bronce

**28** Struktur Weiß  
blanc doux texturé

**05** Champagner  
champagne

**06** Schwarz satiniert  
noir satiné





# FIREFLY IN THE SKY

Matteo Thun 2019

Patentiertes Design / Design enregistré



Firefly in the sky ist eine batteriebetriebene Tischleuchte. Der abnehmbare Kopf verfügt über ein magnetisches Befestigungssystem, einen über USB-C aufladbaren Akku, eine LED-Quelle und eine Step-DIM-Steuerung mit 5 Lichtintensitätsstufen. Je nach Einsatzbedingungen wird mit einer Ladezeit von ca. 4 Stunden gerechnet, bei 100% Lichtintensität ca. 6 Stunden und bei 25% Lichtintensität ca. 24 Stunden. Inklusiver Rutschfester Boden. Zu den bereits erhältlichen Ausführungen in Satin Schwarz, Bronze und Champagne kommen struktur Olivgrün, struktur Weiß, struktur Terracotta und Corten hinzu.

Firefly in the sky est un luminaire de table fonctionnant sur batterie. La tête amovible intègre un système de fixation magnétique, une batterie rechargeable par USB-C, une source LED et un contrôle Step DIM avec 5 niveaux d'intensité lumineuse. Selon les conditions d'utilisation, un temps de charge d'environ 4 heures est estimé à environ 6 heures à 100 % d'intensité lumineuse et à environ 24 heures à 25 % d'intensité lumineuse. Base antidérapante déjà incluse. Le vert olive texturé, le blanc doux texturé, le terracotta naturelle texturé et le corten s'ajoutent aux finitions noir satiné, bronze et champagne disponibles.

NEW	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>C07805.011.0514</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 2W	1,06
	<b>C07806.011.0514</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 134lm	
	<b>C07816.011.0514</b>	2700K Ra>90 5V DC battery	
	<b>C07817.011.0514</b>	IP65	
	<b>C07827.011.0514</b>	Inklusive Schalter Abhängig von den Einsatzbedingungen wird bei einer Aufladung von ca. 4 Stunden eine Autonomie von ca. 6 Stunden bei 100 % Lichtintensität und ca. 24 Stunden bei 25 % Lichtintensität geschätzt. LED-Anzeige für den Batteriezustand. Das Aufladen erfolgt über USB-C. Mit Batterieladegerät und Kabel geliefert.	
	<b>C07829.011.0514</b>	Interrupteur inclus En fonction des conditions d'utilisation, pour une recharge d'environ 4 heures, on estime une autonomie d'environ 6 heures avec une intensité lumineuse de 100% et d'environ 24 heures avec une intensité lumineuse de 25%. Indicateur LED de l'état de charge. La recharge se fait via USB-C. Chargeur et câble inclus.	

	YRM07802.010	Mehrfach-Ladeschale für bis zu 10 Firefly in the Sky Modelle. Plateau de recharge multiple pouvant accueillir jusqu'à 10 modèles Firefly in the Sky.	4,03

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

- |                                |   |                         |                         |  |  |  |
|--------------------------------|---|-------------------------|-------------------------|--|--|--|
| <b>05</b> Champagner champagne | <b>06</b> Schwarz satiniert noir satiné | <b>16</b> corten corten | <b>17</b> Bronze bronze | <b>27</b> struktur Olivgrün vert olive texturé | <b>28</b> struktur Weiß blanc doux texturé | <b>29</b> struktur Terracotta terracotta naturelle texturé |
|--------------------------------|---|-------------------------|-------------------------|--|--|--|



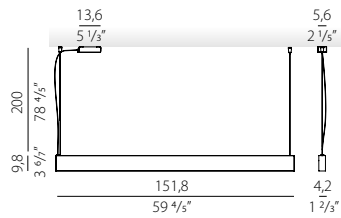
reddot winner 2020




Pendel- oder Wandleuchte aus stranggepresstem Aluminium, in verschiedenen Längen. LED-Modul für direktes und indirektes Licht mit ON-OFF-Treiber getrennt schaltbar oder DALI/Push DIM im Profil integriert. In schwarzer oder weißer Polyacryllackierung. Extrudiertem Polycarbonat Diffusor in Opal- oder mikroprismatischer Ausführung. Ideal für Büros, Flure, Treppenhäuser.


Suspension ou applique murale avec émission directe et indirecte. Source lumineuse LED, avec alimentation ON-OFF avec allumage séparé ou DALI/PUSH DIM. Finition avec peinture polyacrylique en blanc ou noir et finition frontale du profilé lisse. Ecran en polycarbonate extrudé opale ou microprismatique. Idéale pour les bureaux, couloirs, escaliers.


CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
------	------------------------------------	----




 **L24647.150.0401**  
**L24649.150.0401**

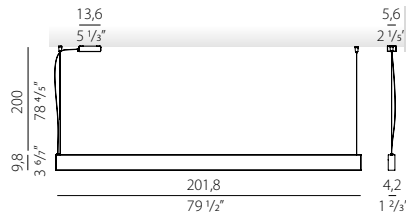
Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 56W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 4541lm  
3000K Ra>90 60° / 87° 220-240V AC ON-OFF


 **IP40**  
Mit Veranlagung zur Doppeleinschaltung geliefert und mit n.2 Opal-Diffusoren und n.1 Mikroprismatisch-Diffusor  
Fourni avec prédisposition pour double allumage, n.2 diffuseurs opales et n.1 diffuseur micro-prismatique

 **L24647.150.0402**  
**L24649.150.0402**


Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 54W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 4541lm  
3000K Ra>90 60° / 87° 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)


 **IP40**  
Mit n.2 Opal-Diffusoren und n.1 Mikroprismatisch-Diffusor  
Fourni avec n.2 diffuseurs opales et n.1 diffuseur microprismatique




 **L24647.200.0401**  
**L24649.200.0401**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 72W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 6055lm  
3000K Ra>90 60° / 87° 220-240V AC ON-OFF

 **IP40**  
Mit Veranlagung zur Doppeleinschaltung geliefert und mit n.2 Opal-Diffusoren und n.1 Mikroprismatisch-Diffusor  
Fourni avec prédisposition pour double allumage, n.2 diffuseurs opales et n.1 diffuseur micro-prismatique

 **L24647.200.0402**  
**L24649.200.0402**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 70W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 6055lm  
3000K Ra>90 60° / 87° 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)

 **IP40**  
Mit n.2 Opal-Diffusoren und n.1 Mikroprismatisch-Diffusor  
Fourni avec n.2 diffuseurs opales et n.1 diffuseur microprismatique





	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>A24646.025.0401</b> <b>A24648.025.0401</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 11W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 614lm 3000K Ra>90 220-240V AC ON-OFF <b>IP40</b> Mit n.2 Opaldiffusoren geliefert Fourni avec n.2 diffuseurs opales	0,86
	<b>A24646.050.0401</b> <b>A24648.050.0401</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 19W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1228lm 3000K Ra>90 220-240V AC ON-OFF <b>IP40</b> Mit n.2 Opaldiffusoren geliefert Fourni avec n.2 diffuseurs opales	1,30
	<b>A24646.050.0402</b> <b>A24648.050.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 19W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1228lm 3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM) <b>IP40</b> Mit n.2 Opaldiffusoren geliefert Fourni avec n.2 diffuseurs opales	1,32
	<b>A24646.100.0401</b> <b>A24648.100.0401</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 38W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2456lm 3000K Ra>90 220-240V AC ON-OFF <b>IP40</b> Mit Veranlagung zur Doppeleinschaltung und mit n.2 Opaldiffusoren geliefert Double allumage. Fourni avec n.2 diffuseurs opales	2,60
	<b>A24646.100.0402</b> <b>A24648.100.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 36W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2456lm 3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM) <b>IP40</b> Mit n.2 Opaldiffusoren geliefert Fourni avec n.2 diffuseurs opales	2,64
	<b>A24646.150.0401</b> <b>A24648.150.0401</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 56W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 3683lm 3000K Ra>90 220-240V AC ON-OFF <b>IP40</b> Mit Veranlagung zur Doppeleinschaltung und mit n.2 Opaldiffusoren geliefert Double allumage. Fourni avec n.2 diffuseurs opales	3,62
	<b>A24646.150.0402</b> <b>A24648.150.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 54W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 3683lm 3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM) <b>IP40</b> Mit n.2 Opaldiffusoren geliefert Fourni avec n.2 diffuseurs opales	3,92

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

UGR < 19 je nach Installationsbedingungen / UGR < 19 en fonction des conditions d'installation

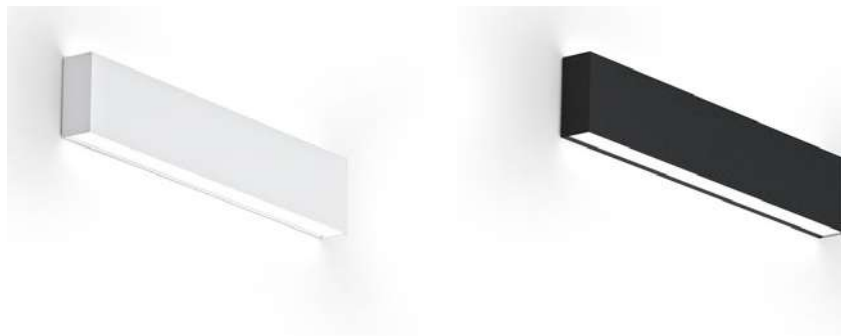
## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

**46** Weiss/Schirm Opal  
blanc/écran opale

**47** Weiss/Schirm Prismatisch  
blanc/écran prismatique

**48** Schwarz/Schirm Opal  
noir/écran opale

**49** Schwarz/Schirm Prismatisch  
noir/écran prismatique





Pendel-, Tisch- oder Deckenleuchte aus satiniertem, mundgeblasenem Opalglas, Metallrahmen und weißer Polyacryllackierung. Diffuse Lichtverteilung mit verschiedener Lichtquellen (LED, G9, E27). Homogenes Licht im Inneren des Glases, ohne Schattenbereiche. Ideal für den Einsatz im Wohnbereich oder für Lobbybereiche als mehrfach Kompositionen.

Lampe de table, suspension ou plafonnier composé d'un verre opale satiné soufflé et d'un cadre en métal avec peinture de finition polyacrylique blanche. Émission de lumière diffuse avec possibilité de choisir différentes sources lumineuses (LED, G9, E27). Diffusion homogène de la lumière à l'intérieur du verre, sans zones d'ombre. Idéale pour un usage résidentiel ou pour les zones d'accueil dans les compositions multiples.

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
<p>L06501.022.0401</p>	<b>L06501.022.0401</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 11W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 929lm 3000K Ra>90 220-240V AC ON-OFF <b>IP20</b>	1,13
	<b>L06501.022.0000</b>	LED retrofit bulb G9 (L max 60mm - Ø max 17,5mm) max 60W G9 <b>IP20</b>	1,20
<p>L06501.037.0402</p>	<b>L06501.037.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 27W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2525lm 3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM) <b>IP20</b>	3,80
	<b>L06501.037.0000</b>	LED retrofit bulb E27 (L max 140mm - Ø max 65mm) max 150W E27 <b>IP20</b>	3,80
<p>L06501.045.0402</p>	<b>L06501.045.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 27W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2525lm 3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM) <b>IP20</b>	4,70
	<b>L06501.045.0000</b>	LED retrofit bulb E27 (L max 140mm - Ø max 65mm) max 150W E27 <b>IP20</b>	5,30
<p>L06501.037.0402</p>	<b>P06501.037.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 20W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1840lm 3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM) <b>IP20</b>	3,40
	<b>P06501.037.0000</b>	LED retrofit bulb E27 (L max 100mm - Ø max 55mm) max 150W E27 <b>IP20</b>	3,40
<p>L06501.045.0402</p>	<b>P06501.045.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 20W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1840lm 3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM) <b>IP20</b>	5,12
	<b>P06501.045.0000</b>	LED retrofit bulb E27 (L max 100mm - Ø max 55mm) max 150W E27 <b>IP20</b>	5,12
<p>L06501.022.0401</p>	<b>C06501.022.0401</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 11W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 692lm 3000K Ra>90 220-240V AC ON-OFF <b>IP40</b>	0,74

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

### VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

**01** Weiss  
blanc



Pendel- und Deckenleuchte mit mikroprismatischer Abdeckung und homogener Lichtverteilung. Deckenausführung mit direktem Licht und in der Version Tunable White erhältlich. Pendelausführung kombiniert direktes und indirektes Licht. Gedrehtes Aluminiumgehäuse die Polyacryllackierung ist in den Ausführungen außen Schwarz und innen Gold oder außen Weiß und innen Gold erhältlich. Kundenspezifische Farben auf Anfrage. Ideal für Empfangshallen, Wohnbereiche, große Räume und Büros.

Suspension ou plafonnier avec diffuseur microprismatique à luminance contrôlée. Version plafond avec émission directe via le module LED, également disponible en tunable white. La version suspendue associe émission directe et indirecte à gradation. Structure de la lampe en aluminium tournée avec peinture avec finition en peinture polyacrylique dans les versions noir à l'extérieur et or à l'intérieur ou blanc à l'extérieur et or à l'intérieur. Possibilité de couleurs personnalisées sur demande. Idéale pour les hall, les zones living, les grands espaces et les bureaux.

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>L09280.050.0402</b> <b>L09281.050.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 36W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2916lm 3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM) <b>IP20</b>	6,27
	<b>L09280.080.0402</b> <b>L09281.080.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 82W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 7782lm 3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM) <b>IP20</b>	10,97
	<b>P09280.050.0402</b> <b>P09281.050.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 25W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1877lm 3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM) <b>IP20</b>	5,22
	<b>P09280.050.9017</b> <b>P09281.050.9017</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 30W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1794lm min. / 2046lm max 2700-6500K Ra>90 220-240V AC tunable white <b>IP20</b> Dynamisches Weiß, driver DALI DT8 / Switch dim / Color switch Blanc dynamique, driver DALI DT8 / Switch dim / Color switch	5,22
	<b>P09280.080.0402</b> <b>P09281.080.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 71W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 6743lm 3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM) <b>IP20</b>	10,07
	<b>P09280.080.9017</b> <b>P09281.080.9017</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 69W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 6518lm min. / 7190lm max 2700-6500K Ra>90 220-240V AC tunable white <b>IP20</b> Dynamisches Weiß, driver DALI DT8 / Switch dim / Color switch Blanc dynamique, driver DALI DT8 / Switch dim / Color switch	10,07

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

UGR < 19 je nach Installationsbedingungen / UGR < 19 en fonction des conditions d'installation

### VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

**80** Schwarz satiniert/Gold    **81** Weiss-Gold  
 noir satiné/or                    blanc/or



Ringleuchte aus gebogener Aluminium mit direkten und indirektem Lichtaustritt (oder wahlweise nur direktem Licht) und hochdurchlässigen Opal-Polykarbonat Diffusor. Das Modul wird bei alle up/down Versionen mit DALI/Push DIM- Treiber gesteuert. Auf Anfrage kann die Lichtfarbe angepasst werden bsp. 4000K. Standardfarben der Ringleuchte sind weiße und schwarze Polyacryllackierung oder in "Gold-Leaf" veredelt, hand made. Sonderfarben auf Anfrage. Aufhängung mittels 3 Stahlseilen bzw. 6 Seilen in der ø 300cm-Ausführung. Lieferung des Produkts in einem Stück. Die ø 300cm-Ausführung wird in zwei Halbkreisen geliefert. Ideal für Wohnumgebungen, große Kompositionen für Büros, Hotel und Lobbie Bereiche, sowie öffentliche Räume.

Anneau de suspension en aluminium plié avec écran supérieure et inférieure à haute transmission, en polycarbonate opale. Émission de lumière directe et indirecte ou uniquement directe, par le biais d'un module LED. Gradation standard DALI/Push DIM sur toutes les versions bi-émission. Possibilité de LED 4000K sur demande. Anneau fini avec de la peinture polyacrylique blanche ou noire ou décoré à la main avec de la feuille d'or. Possibilité de personnaliser les couleurs. Suspension assurée par 3 câbles en acier (6 dans la version ø 300cm). Produit expédié en une seule pièce. La version ø 300cm est expédiée en deux demi-cercles. Idéal pour les environnements résidentiels, les grandes compositions pour les bureaux, les installations hôtelières et les espaces publics.

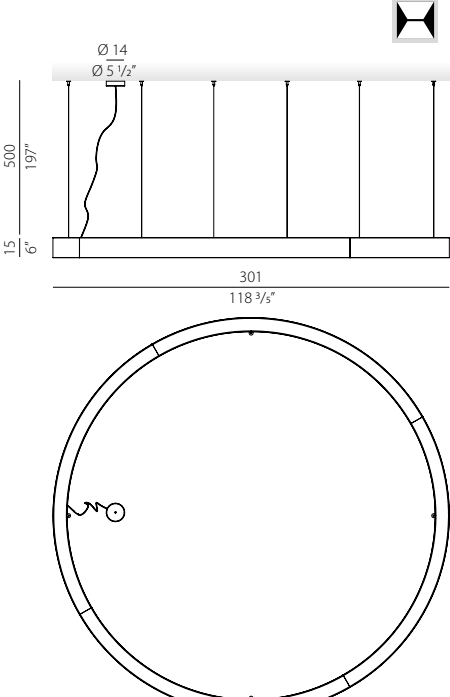
## GOLDEN RING

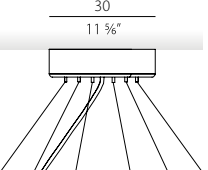
	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>L08101.080.0408</b> <b>L08102.080.0408</b> <b>L08121.080.0408</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 45W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 3053lm 3000K Ra>90 220-240V AC ON-OFF IP40 850°	9,61
	<b>L08101.080.0402</b> <b>L08102.080.0402</b> <b>L08121.080.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 87W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 6106lm 3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM) IP40 850°	10,68
	<b>L08101.120.0402</b> <b>L08102.120.0402</b> <b>L08121.120.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 150W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 10466lm 3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM) IP40 850°	15,59
	<b>L08101.180.0402</b> <b>L08102.180.0402</b> <b>L08121.180.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 220W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 15699lm 3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM) IP40 850°	23,05
	<b>M8101-3</b> <b>M8102-3</b> <b>M8121-3</b>	Baldachin für elektrischen Anschluss und Gruppierung von 3 Stahlseilen. Platine pour raccordement électrique et pour regroupement de 3 câbles en acier.	0,58

# RING COLLECTION

Enzo Panzeri 2015

Patentiertes Design / Design enregistré

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>L08101.300.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 370W	41,48
	<b>L08102.300.0402</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 26166lm	
	<b>L08121.300.0402</b>	3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)	
		<b>LED IP40 850°</b> Gerät wird in 2 Teilen geliefert, muss zusammgebaut werden Appareil fourni avec deux parties pour le montage	

	<b>M8101-6</b>	Baldachin für elektrischen Anschluss und Gruppierung von 6 Stahlseilen.	2,91
	<b>M8102-6</b>	Platine pour raccordement électrique et pour regroupement de 6 câbles en acier.	
	<b>M8121-6</b>		



Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

VERFÜGBAR AUF ANFRAGE LED 2700K UND 4000K / LED 2700K ET 4000K DISPONIBLES SUR DEMANDE

**01** Weiss  
blanc

**02** Schwarz  
noir

**21** Goldblatt  
feuille d'or





Ringleuchte aus Aluminium mit hohem Transmissionsgrad aus opalem Polycarbonat. Erhältlich als Wand-/Decken- und Abhängeversion. Direkte Lichtemission durch LED-Modul mit DALI/Push DIM Technologie bei allen Versionen. Erhältlich in der Farben weiß, schwarz, bronze oder "Goldleaf" handmade. Kundenspezifische Farben sind auf Anfrage erhältlich. Die abgehängte Version wird mit 3 längenverstellbaren Stahlkabeln geliefert (6 Kabel für ø 180cm). Die Wand-/Deckenversion wird mit einem vereinfachten Montagesatz geliefert. Ideal für den Einsatz im Wohnbereich, Kompositionen für Büros, Gaststätten und öffentliche Räume. Lieferung des Produkts in einem Stück, bereits montiert.

Anneau aluminium avec écran inférieur en polycarbonate opale à haute transmission. Disponible dans les versions mur/plafond et version suspendue. Émission de lumière directe par module LED avec variateur d'intensité DALI/Push DIM en standard sur toutes les versions. Anneau avec peinture de finition polyacrylique blanche, noire, bronze ou décorée à la main avec de la feuille d'or. Possibilité de couleurs personnalisées sur demande. Version suspendue fournie avec 3 câbles en acier réglables en longueur (6 câbles pour ø 180cm). Versions mur/plafond fournies avec un kit de montage simplifié. Idéale pour les environnements résidentiels, les grandes compositions pour bureaux, structures d'accueil et espaces publics. Livraison du produit en une seule pièce déjà assemblée.

## SILVER RING

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>L08201.050.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 25W	4,81
	<b>L08202.050.0402</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1809lm	
	<b>L08217.050.0402</b>	3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)	
	<b>L08221.050.0402</b>	IP40 850°	
	<b>L08201.080.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 45W	8,74
	<b>L08202.080.0402</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 3053lm	
	<b>L08217.080.0402</b>	3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)	
	<b>L08221.080.0402</b>	IP40 850°	
	<b>L08201.120.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 75W	13,42
	<b>L08202.120.0402</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 5233lm	
	<b>L08217.120.0402</b>	3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)	
	<b>L08221.120.0402</b>	IP40 850°	
	<b>L08201.180.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 110W	21,31
	<b>L08202.180.0402</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 7850lm	
	<b>L08217.180.0402</b>	3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)	
	<b>L08221.180.0402</b>	IP40 850°	

# RING COLLECTION

Enzo Panzeri 2016

		CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
		<b>P08201.050.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 25W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1809lm 3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM) IP40 850°	4,90
		<b>P08202.050.0402</b>		
		<b>P08217.050.0402</b>		
		<b>P08221.050.0402</b>		
		<b>P08201.080.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 45W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 3053lm 3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM) IP40 850°	7,63
		<b>P08202.080.0402</b>		
		<b>P08217.080.0402</b>		
		<b>P08221.080.0402</b>		
		<b>P08201.120.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 75W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 5233lm 3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM) IP40 850°	11,63
		<b>P08202.120.0402</b>		
		<b>P08217.120.0402</b>		
		<b>P08221.120.0402</b>		
		<b>P08201.180.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 110W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 7850lm 3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM) IP40 850°	18,86
		<b>P08202.180.0402</b>		
		<b>P08217.180.0402</b>		
		<b>P08221.180.0402</b>		



Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

VERFÜGBAR AUF ANFRAGE LED 2700K UND 4000K / LED 2700K ET 4000K DISPONIBLES SUR DEMANDE

- |                          |                           |                            |                                     |
|--------------------------|---------------------------|----------------------------|-------------------------------------|
| <b>01</b> Weiss<br>blanc | <b>02</b> Schwarz<br>noir | <b>17</b> Bronze<br>bronze | <b>21</b> Goldblatt<br>feuille d'or |
|--------------------------|---------------------------|----------------------------|-------------------------------------|





Pendelleuchte aus gedrehtem Aluminium. Indirekte Lichtverteilung durch COB LED mit integrierter DALI/ Push DIM- Treiber. Erhältlich in weißer und schwarzer Polyacryllackierung sowie in "Gold-Leaf" veredelt handmade. Kundenspezifische Farben auf Anfrage. Ideal Ideal für Empfangshallen, Wohnbereiche, sowie öffentliche Räume.

Suspension en aluminium tourné. Émission indirecte via LED COB avec gradation d'intensité DALI/Push DIM intégrée. Disque recouvert de peinture polyacrylique blanche ou noire ou décoré à la main avec des feuilles d'or. Possibilité de couleurs personnalisées sur demande. Idéale pour les halls, les zones living et les grands espaces.

CODE

LICHTQUELLEN  
SOURCES LUMINEUSES

kg



**L09301.060.0402**

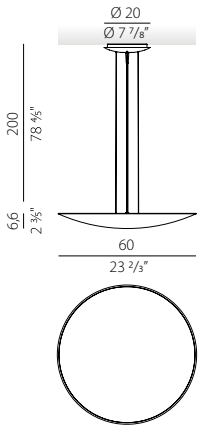
**L09302.060.0402**

**L09321.060.0402**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 43W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 4413lm  
3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)

3,46

IP20



**L09301.100.0402**

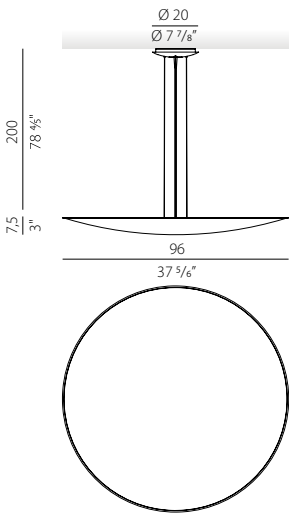
**L09302.100.0402**

**L09321.100.0402**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 88W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 8825lm  
3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)

7,35

IP20



Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

### VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

**01** Weiss  
blanc

**02** Schwarz  
noir

**21** Goldblatt  
feuille d'or







Die Wandleuchten der Serie Gonio erfüllen höchste Ansprüche an Sehkomfort bei der Beleuchtung von Durchgangs- oder Empfangsbereichen wie Fluren, Vorräumen, Hotellobbys und Büros. Die präzisen Geometrien machen es zu einem Produkt, dessen Form für eine perfekte Lichtverteilung sorgt. Durch die Verwendung von Linsenoptiken wird das indirekte und direkte Licht perfekt gestreut und jegliche Art von Blendung vermieden. Das Gehäuse besteht aus stranggepresstem Aluminium mit Endkappen aus Aluminiumdruckguss und ist in den Farben Weiß, Schwarz, Bronze, Messing satiniert und Titanium erhältlich. Als Standard-Variante ist sie in drei Versionen mit unterschiedlichen Längen erhältlich und für größere Anwendungsmöglichkeiten adaptierbar. Die Steuerung erfolgt mit integriertem dimmbaren Treiber, über DALI oder Push DIM Geräte.

La gamme d'appliques Gonio répond aux plus hauts standards de confort visuel pour l'éclairage des zones de passage ou d'accueil comme les couloirs, les antichambres, les halls d'hôtels et les bureaux. Ses géométries équilibrées en font un produit aux formes essentielles optimisées pour une distribution parfaite des faisceaux lumineux vers le haut et vers le bas, obtenue grâce à l'utilisation de lentilles professionnelles aux angles conçus pour éviter tout type d'éblouissement. La structure est en aluminium extrudé avec des embouts en aluminium moulé sous pression, disponibles en finition blanche, noire, bronze, laiton satiné et titane. Elle est disponible en trois versions de différentes longueurs pour plus de possibilités d'application et fournie avec un driver dimmable intégré pour la gradation via dispositifs DALI ou Push DIM.

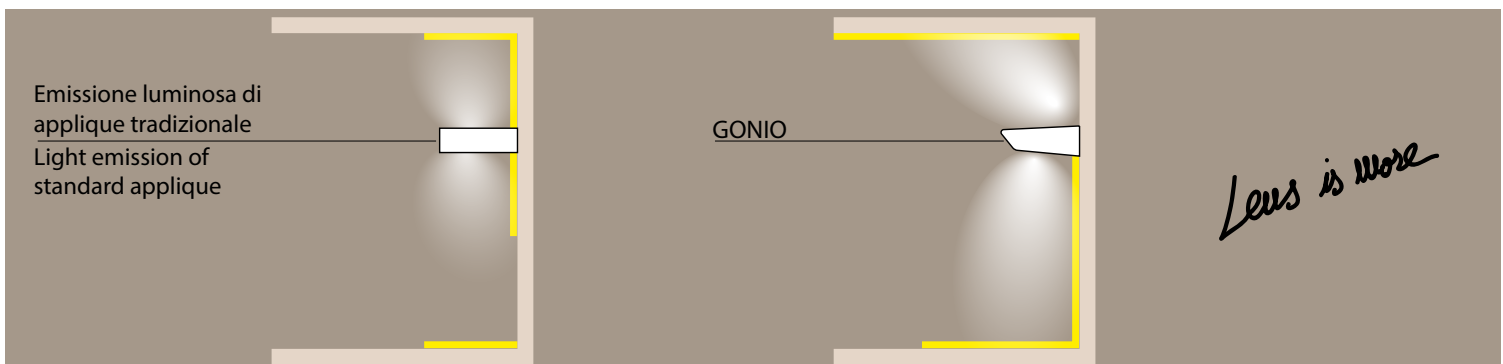
	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>A01901.030.0502</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 24W	1,08
	<b>A01902.030.0502</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2168lm	
	<b>A01917.030.0502</b>	2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)	
	<b>A01919.030.0502</b>	IP40	
	<b>A01901.030.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 24W	1,08
	<b>A01902.030.0402</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2252lm	
	<b>A01917.030.0402</b>	3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)	
	<b>A01919.030.0402</b>	IP40	
	<b>A01901.045.0502</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 35W	1,37
	<b>A01902.045.0502</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 3252lm	
	<b>A01917.045.0502</b>	2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)	
	<b>A01919.045.0502</b>	IP40	
	<b>A01901.045.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 35W	1,37
	<b>A01902.045.0402</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 3378lm	
	<b>A01917.045.0402</b>	3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)	
	<b>A01919.045.0402</b>	IP40	
	<b>A01901.060.0502</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 45W	2,05
	<b>A01902.060.0502</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 4337lm	
	<b>A01917.060.0502</b>	2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)	
	<b>A01919.060.0502</b>	IP40	
	<b>A01901.060.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 45W	2,05
	<b>A01902.060.0402</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 4503lm	
	<b>A01917.060.0402</b>	3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)	
	<b>A01919.060.0402</b>	IP40	

Fotometriem verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

Auf Anfrage mit 100° Linse erhältlich / Disponible sur demande avec une lentille de 100°

### VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

- 01** Weiss  
blanc
- 02** Schwarz  
noir
- 17** Bronze  
bronze
- 19** Messing satiniert  
laiton satiné
- 30** Titan  
titane

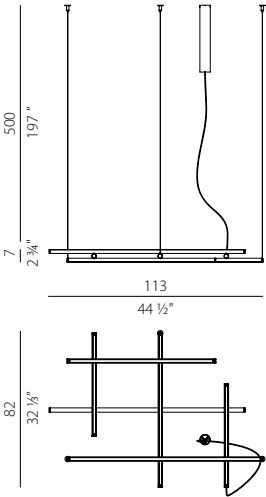




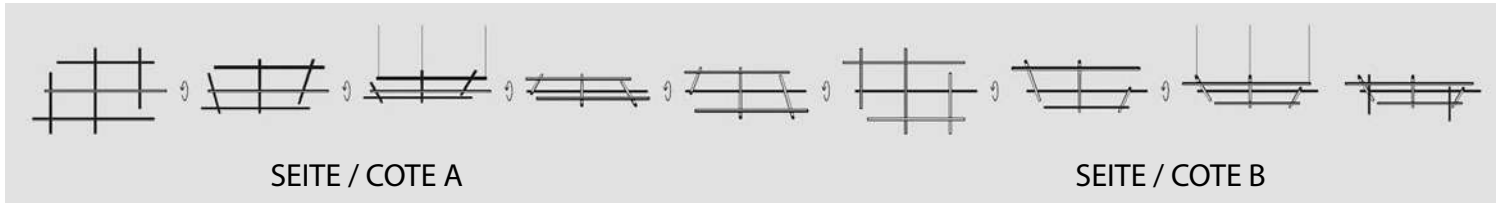
Bestehend aus linearen Quer- und Längselementen besticht der Leuchtkörper durch sein reduziertes Design und bietet zahlreiche Kompositionsmöglichkeiten an, die das Ambiente maßgeblich prägen kann. Die zahlreichen Varianten ermöglichen eine freie und unkomplizierte Montage, ob abgependelt, an der Decke oder an der Wand. Die direkte und indirekte Lichtverteilung ist ein weiteres Merkmal der Vielseitigkeit. Die Kombinationsmöglichkeiten mit der wendbaren Abhängung und der Kombination mit der To-Be 22 Serie schafft Dreidimensionalität und neue Möglichkeiten der Kreativität. Erhältlich in den Ausführungen weiß, schwarz satiniert, bronzefarben, messingfarben satiniert und titanfarben, mit opalen oder schwarzen Diffusoren.

Luminaire composé d'une combinaison d'éléments linéaires transversaux et longitudinaux, permettant de personnaliser tout espace intérieur grâce à ses possibilités de configuration infinies. Les nombreuses variantes permettent une installation libre et intuitive que ce soit en suspension, au plafond ou au mur. La double émission constitue un autre facteur de polyvalence: dans la version à suspension, il est possible d'inverser l'orientation des câbles, ce qui permet d'installer le produit sur une face ou l'autre pour un plus grand éclairage direct ou indirect. Les versions suspensions peuvent également être associées aux articles To-Be 22, pour un développement tridimensionnel des compositions. Disponible en finition blanche, noire satinée, bronze, laiton satiné et titane, avec des diffuseurs opales ou noirs.

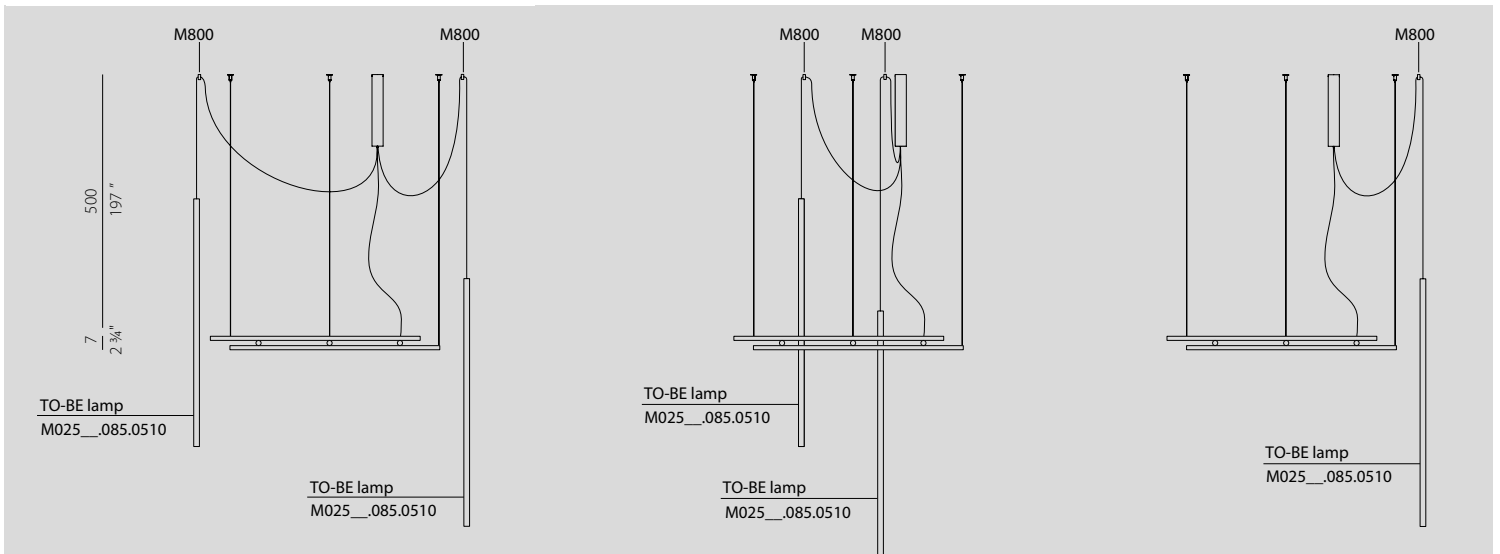
CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
<b>L02801.115.0502</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 80W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 5045lm 2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)	2,80
<b>L02806.115.0502</b>		
<b>L02817.115.0502</b>		
<b>L02819.115.0502</b>		
<b>L02830.115.0502</b>		
	<b>IP20</b> Opal-Diffusoren Diffuseurs opales	
<b>L02901.115.0502</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 80W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2118lm 2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)	2,80
<b>L02906.115.0502</b>		
<b>L02917.115.0502</b>		
<b>L02919.115.0502</b>		
<b>L02930.115.0502</b>		
	<b>IP20</b> Schwarze Diffusoren Diffuseurs noirs	



### INSTALLATIONSLAYOUT / ORIENTATION D'INSTALLATION



### INSTALLATIONSBEISPIELE / EXEMPLE D'INSTALLATION



TO-BE M025 und M800 Müssen bestellt werden / Konfiguration mit max 2 TO-BE  
TO-BE M025 et M800 a commander séparément / Composition avec 2 TO-BE max

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>P02801.115.0502</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 78W	2,97
	<b>P02806.115.0502</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 4602lm	
	<b>P02817.115.0502</b>	2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)	
	<b>P02819.115.0502</b>	<b>IP20</b>	
	<b>P02830.115.0502</b>	Opal-Diffusoren Diffuseurs opales	
	<b>P02901.115.0502</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 78W	2,97
	<b>P02906.115.0502</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2356lm	
	<b>P02917.115.0502</b>	2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)	
	<b>P02919.115.0502</b>	<b>IP20</b>	
	<b>P02930.115.0502</b>	Schwarze Diffusoren Diffuseurs noirs	
	<b>P02801.115.0510</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 72W	2,15
	<b>P02806.115.0510</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 4897lm	
	<b>P02817.115.0510</b>	2700K Ra>90 24V DC	
	<b>P02819.115.0510</b>	<b>IP20</b>	
	<b>P02830.115.0510</b>	Opaldiffusoren, Treiber nicht enthalten Diffuseurs opales, driver non inclus	
	<b>P02901.115.0510</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 72W	2,15
	<b>P02906.115.0510</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2651lm	
	<b>P02917.115.0510</b>	2700K Ra>90 24V DC	
	<b>P02919.115.0510</b>	<b>IP20</b>	
	<b>P02930.115.0510</b>	Schwarze Diffusoren, Treiber nicht enthalten Diffuseurs noirs, driver non inclus	
	<b>A02901.115.0502</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 77W	2,97
	<b>A02906.115.0502</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 3812lm	
	<b>A02917.115.0502</b>	2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)	
	<b>A02919.115.0502</b>	<b>IP20</b>	
	<b>A02930.115.0502</b>	Schwarzer Frontdiffusor Diffuseur avant noir	
	<b>A02901.115.0510</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 71W	2,15
	<b>A02906.115.0510</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 4088lm	
	<b>A02917.115.0510</b>	2700K Ra>90 24V DC	
	<b>A02919.115.0510</b>	<b>IP20</b>	
	<b>A02930.115.0510</b>	Schwarzer Frontdiffusor, Treiber nicht enthalten Diffuseur avant noir, driver non inclus	

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

01 Weiss blanc	06 Schwarz satiniert noir satiné	17 Bronze bronze	19 Messing satiniert laiton satiné	30 Titan titane



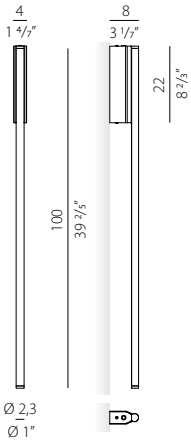
**BIGSEE  
PRODUCTDESIGN  
AWARD 2021  
WINNER**





Von der erfolgreichen Hilow Serie, ein lineares Modul, das auch in seiner Lichtabstrahlung subtil und diskret ist; ein Lichtstab, der an der Wand oder freistehend auf dem Boden montiert werden kann, mit einer Struktur aus stranggepresstem Aluminium und einem zur Wand gerichteten Schirm für eine angenehme Wirkung von indirektem und weichem Licht. Die Lichtstärke kann sowohl bei den Wandleuchten als auch bei den Stehleuchten dank des integrierten Treibers über die DALI- oder Push-DIM-Technologie gesteuert werden. Die Wandleuchten sind in den Ausführungen Weiß, Schwarz satiniert, Bronze, Messing satiniert und Titanium erhältlich; die Stehleuchte mit Sockel aus schwarzem Marquina-Marmor in Schwarz satiniert, Bronze und Messing satiniert. Stehleuchte mit Sockel aus Travertin, erhältlich in den Ausführungen Bronze, Messing satiniert und Weiß mit weicher Struktur; Version aus "verde alpi" Marmor in den Ausführungen Schwarz, Bronze und Messing satiniert.

L'expérience Hilow a donné naissance à sa forme la plus élémentaire: un module linéaire extrêmement fin et discret dans son émission de lumière; une tige lumineuse qui peut être fixée au mur ou installée librement sur le sol, avec une structure en aluminium extrudé et un écran face au mur pour un agréable effet de lumière indirecte et tamisée. L'intensité lumineuse peut être réduite sur les modèles muraux et sur les versions au sol, équipées d'un câble avec un variateur à pied. Versions murales disponibles en blanc, noir satiné, bronze, laiton satiné et titane; noir satiné, bronze, laiton satiné pour version au sol avec base en marbre noir Marquina. Version au sol avec base en travertin avec les finitions bronze, laiton satiné et blanc doux texturé; version en marbre "verde alpi" fournie en noir, bronze et laiton satiné.

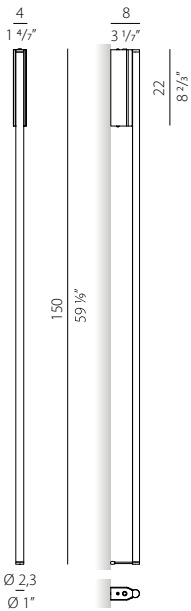
CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
------	------------------------------------	----





-  **A11001.100.0502**
- A11006.100.0502**
- A11017.100.0502**
- A11019.100.0502**
- A11030.100.0502**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 17W  
 Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1018lm  
 2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)  
 IP20

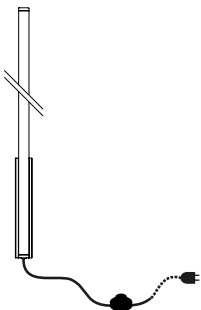
1,16



-  **A11001.150.0502**
- A11006.150.0502**
- A11017.150.0502**
- A11019.150.0502**
- A11030.150.0502**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 27W  
 Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1696lm  
 2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)  
 IP20

1,35



**YC111002.400**

4m (157,5") langes Netzkabel mit Fußschalter und Stecker.  
 Cordon d'alimentation d'une longueur de 4m (157,5") avec pédale de commande et prise.  
 Zubehör für Hilow Line A110  
 Accessoire pour Hilow Line A110

0,26

# HILOW LINE

Matteo Thun e Benedetto Fasciana 2021

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>T10706.200.0522</b> <b>T10717.200.0522</b> <b>T10719.200.0522</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 39W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2714lm 2700K Ra>90 220-240V AC dimmer on cable <b>IP20</b>	10,01
	Sockel aus "verde alpi" Marmor Base de support en marbre "verde alpi"		
	<b>T10817.200.0522</b> <b>T10819.200.0522</b> <b>T10828.200.0522</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 39W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2714lm 2700K Ra>90 220-240V AC dimmer on cable <b>IP20</b>	9,44
	Sockel aus Travertin Base de support en travertin		
	<b>T10906.200.0522</b> <b>T10917.200.0522</b> <b>T10919.200.0522</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 39W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2714lm 2700K Ra>90 220-240V AC dimmer on cable <b>IP20</b>	10,01
	Sockel aus schwarz Marquina Marmor Base de support en marbre noir marquina		

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

**01** Weiss blanc     
 **06** Schwarz satiniert noir satiné     
 **17** Bronze bronze     
 **19** Messing satiniert laiton satiné     
 **28** Struktur Weiß blanc doux texturé     
 **30** Titan titane     
 **02** Schwarz noir





Tisch-, Steh- oder Wand-/Deckenleuchte aus stranggepresstem Aluminium, der Kopf und Gelenk aus Aluminiumdruckguss. Diffusor aus Polycarbonat mit leuchtendem Rand und doppeltem Siebdruck, der die Lichtverteilung optimiert und die Blendung reduziert. 1 LED-Modul mit 18 Dioden streut das Licht. Die Leuchte ist 5 Step Dim dimmbar und hat einen CRI=90 für alle Ausführungen (außer P/B-Ausführung). Farben weiße oder schwarze Polyacryllackierung sowie in satiniertem oder gebürstetem Messing sowie Titan lackiert. Dank eines Doppelgelenks in zwei Achsen drehbar. Folgendes Zubehör erhältlich: Klemme, Stift und Wandarm. Ideal für Büros, Schreibtische, Arbeitszimmer, Schlafbereiche.

Lampe de table, de sol ou murale/plafond en aluminium extrudé pour la structure et en aluminium moulé sous pression pour la tête et le joint. Diffuseur en polycarbonate à périmètre lumineux et double sérigraphie spécialement conçu pour optimiser le faisceau lumineux et réduire l'éblouissement. Faisceau lumineux réglable obtenu à partir d'un module LED composé de 18 diodes. Lumière graduable avec CRI=90 pour toutes les versions (sauf la version P/B) avec technologie Step DIM avec 5 réglages d'intensité lumineuse et de lumière de courtoisie. Structure avec peinture de finition polyacrylique en blanc, noir, laiton satiné ou brossé ou verni couleur titane. Tête tournant sur 2 axes grâce à une double articulation. Miniaturisation de l'articulation avec possibilité de régler son blocage. Accessoires disponibles dans la version C : pince, goupille et bras mural. Idéal pour les bureaux, les études, les chambres à coucher.

CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
------	------------------------------------	----

**NEW****C07701.000.0409**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 10W

4,10

**C07702.000.0409**

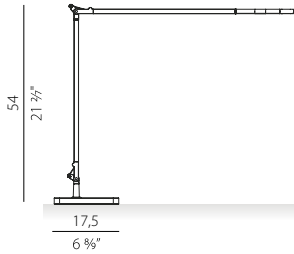
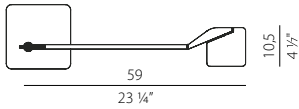
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 706lm

**C07719.000.0409**

3000K Ra&gt;90 90° 220-240V AC dimmable (Step DIM)

**C07730.000.0409**

IP40

**C07701.000.0409P**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 10W

**C07702.000.0409P**

Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 706lm

**C07719.000.0409P**

3000K Ra&gt;90 90° 220-240V AC dimmable (Step DIM)

**C07730.000.0409P**

IP40

Version mit Präsenzmelder

Version avec détecteur de présence

**CM07701.000.0409**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 10W

0,83

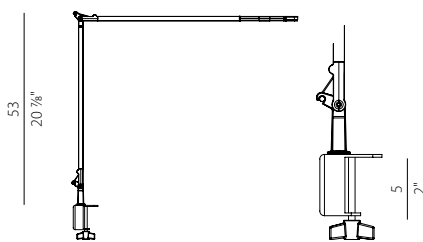
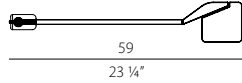
**CM07702.000.0409**

Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 706lm

**CM07730.000.0409**

3000K Ra&gt;90 90° 220-240V AC dimmable (Step DIM)

IP40

**CP07701.000.0409**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 10W

0,63

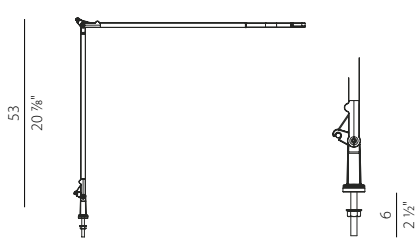
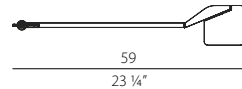
**CP07702.000.0409**

Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 706lm

**CP07730.000.0409**

3000K Ra&gt;90 90° 220-240V AC dimmable (Step DIM)

IP40

**CA07701.000.0409**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 10W

0,84

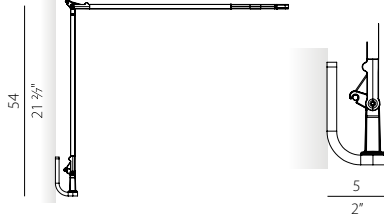
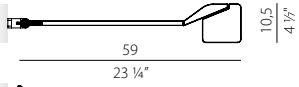
**CA07702.000.0409**

Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 706lm

**CA07730.000.0409**

3000K Ra&gt;90 90° 220-240V AC dimmable (Step DIM)

IP40

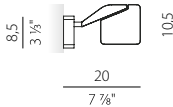



# JACKIE

Enzo Panzeri 2015

Patentiertes Design / Design enregistré

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>T07701.000.0409</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 10W	5,21
	<b>T07702.000.0409</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 706lm	
	<b>T07730.000.0409</b>	3000K Ra>90 90° 220-240V AC dimmable (Step DIM)	
		 <b>IP40</b> 	

	<b>A07701.000.0409</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 10W	0,47
	<b>A07702.000.0409</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 706lm	
	<b>A07730.000.0409</b>	3000K Ra>90 90° 220-240V AC dimmable (Step DIM)	
		 <b>IP40</b>	

	<b>P07701.000.0101</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 8,5W	0,46
	<b>P07702.000.0101</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 820lm	
	<b>P07730.000.0101</b>	3000K Ra>80 90° 220-240V AC ON-OFF	
		 <b>IP40</b>	



Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

<b>01</b> Weiss blanc	<b>02</b> Schwarz noir	<b>19</b> Messing satiniert laiton satiné	<b>30</b> Titan titane
--------------------------	---------------------------	--	---------------------------





Jay ist in der Formensprache reduziert und zielgerichtet in Ihrer Funktion als Wandleuchte für Schlafzimmer. Sie bietet weiches indirektem Licht kombiniert mit verstellbarem gerichtetem Leselicht. Erhältlich in zwei spiegelbildlichen Versionen für die Positionierung auf der linken und rechten Seite des Bettes, inklusive integrierter USB-Ladestation z.B. für Mobiltelefone. Erhältlich mit ON-OFF-Treiber, wird sie mit einem Doppelschalter zum separaten Schalten des Innenlichts und des Leselichts geliefert. Die Modelle sind in den Ausführungen Weiß, Schwarz, Bronze, Messing satiniert und Titan erhältlich.

Applique murale pour chambres à coucher avec lumière indirecte douce et liseuse réglable, dans une teinte blanc chaud. Il est disponible en deux versions spéculaires pour être positionné sur le côté gauche et droit du lit et équipé d'une tablette avec prise électrique pour recharger les petits appareils USB tels que les téléphones portables. Doté de driver ON-OFF intégrés, il est fourni avec un double interrupteur permettant d'allumer séparément la lampe de courtoisie et la lampe de lecture. Les modèles sont disponibles en finition blanche, noire, bronze, laiton satiné et titane.

CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
------	------------------------------------	----



**A13501.033.0501**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 18W

1,25

**A13502.033.0501**

Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 797lm

**A13517.033.0501**

2700K Ra>90 34° 220-240V AC ON-OFF

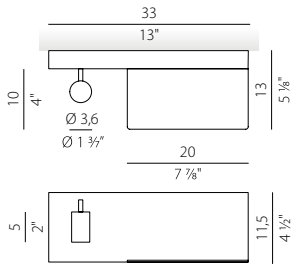
**A13519.033.0501**

IP20

Linke Version Komplett mit Doppelschalter zum separaten Einschalten und USB-Anschluss zum Aufladen elektronischer Geräte

Version gauche Fourni avec interrupteurs pour double allumage et port USB pour charger les appareils électroniques.

**A13530.033.0501**



**A13601.033.0501**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 18W

1,25

**A13602.033.0501**

Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 797lm

**A13617.033.0501**

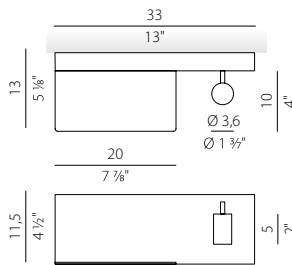
2700K Ra>90 34° 220-240V AC ON-OFF

**A13619.033.0501**

IP20

Rechte Version Komplett mit Doppelschalter zum separaten Einschalten und USB-Anschluss zum Aufladen elektronischer Geräte

Version droite Fourni avec interrupteurs pour double allumage et port USB pour charger les appareils électroniques.



Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

### VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

**01** Weiss  
blanc

**02** Schwarz  
noir

**17** Bronze  
bronze

**19** Messing satiniert  
laiton satiné

**30** Titan  
titane



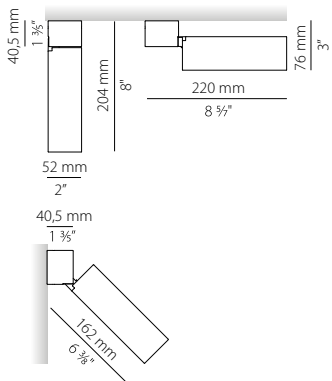








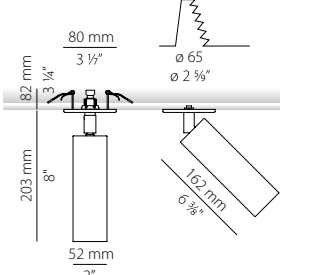
Lola ist ein Synonym für Flexibilität: ein Design, mehrere Anwendungen, um maßgeschneiderte und flexible Beleuchtungslösungen zu bieten, ideal für jede Designanforderung. Dank ihres Designs, das sich durch kompakte Linien und die elegante zylindrische Form sowie das Ausrichten des Leuchtenkörpers auszeichnet, fügt sie sich problemlos in eine Vielzahl von Anwendungsmöglichkeiten ein. Vom Einzelhandel über das Gastgewerbe bis hin zum Wohnbereich. Die Sockelvariante eignet sich hervorragend zur Wand- / Deckenmontage und wird durch die Einbaufür abgehängte Decken ergänzt. Die versenkte Optik und der serienmäßige Snoot reduzieren die Blendung auf ein Minimum. Erhältlich in den Ausführungen Weiß, Schwarz, Bronze, Messing satiniert und Titan. Alle Versionen werden komplett mit Treiber geliefert.

Lola est synonyme de polyvalence: un design, de multiples installations, pour offrir des solutions d'éclairage personnalisées et flexibles, idéales pour chaque exigence de conception. Il s'intègre facilement dans de nombreux environnements, du commerce de détail à l'hôtellerie en passant par le secteur résidentiel, grâce à son design caractérisé par des lignes compactes, l'élégante forme cylindrique de la tête et la possibilité de diriger le faisceau lumineux. Le modèle avec base peut être fixé au plafond ou au mur, tandis que la version avec platine encastrée est conçue spécifiquement pour les pièces avec faux plafonds. L'optique encastrée et le snoot standard réduisent les reflets au minimum. Disponible en finition blanche, noire, bronze, laiton satiné et titane. Toutes les versions sont fournies avec l'alimentation.

CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
 <b>P12001.020.2504</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 9W	0,60
 <b>P12002.020.2504</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 972lm	
<b>P12017.020.2504</b>	3000K Ra>90 24° 220-240V AC dimmable (phase cut)	
<b>P12019.020.2504</b>	 IP20 850°	
<b>P12030.020.2504</b>	Empfohlener Wellrohrdurchmesser max 20mm Diamètre recommandé pour le tuyau ondulé 20 mm max	



 <b>X12001.020.4002</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 18W	0,52
 <b>X12002.020.4002</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1995lm	
<b>X12017.020.4002</b>	3000K Ra>85 24° 500mA DC dimmable (DALI/Push DIM)	
<b>X12019.020.4002</b>	 IP20 850° 	
<b>X12030.020.4002</b>	Mit DALI/Push DIM Treiber Ausgestattet mit Fourni avec driver DALI/Push DIM	



Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

UGR < 12 je nach Installationsbedingungen / UGR < 12 en fonction des conditions d'installation

VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

VERFÜGBAR AUF ANFRAGE LED 2700K / LED 2700K DISPONIBLES SUR DEMANDE

- 01** Weiss  
blanc
- 02** Schwarz  
noir
- 17** Bronze  
bronze
- 19** Messing satiniert  
laiton satiné
- 30** Titan  
titane





Die Tradition des mundgeblasenen Glases erweckte die Familie Murané zum Leben. Murané ist eine Leuchtenserie, welche als Einzelement oder in maßgeschneiderten Kompositionen installiert werden kann oder sie an der Decke/Wand freistehend oder teilweise versenkt montiert werden. Versionen für eine teilweise verdeckte Decken- und Wandeinbau sind auch erhältlich. Der sphärische Glasdiffusor in verschiedenen Ausführungen ist von der Innenseite bearbeitet, mit einem wellenförmigen Effekt von großer dekorativer Wirkung. Die kleine LED-Quelle ist durch eine Polycarbonat-Abdeckung abgedeckt, die zu einer optimalen Streuung des Lichtstrahls beiträgt. Die Pendelversionen sind mit einem standardmäßigen Baldachin oder zur Kombination mit Baldachin für Mehrfachaufhängungen oder verdeckten Einbaubaldachin erhältlich.

La tradition du verre soufflé à la bouche donne vie à la famille Murané, une série de luminaires qui peuvent être installés comme éléments suspendus ou selon des compositions personnalisées, ou qui peuvent être montés sur des plafonds et des murs, en pose libre ou partiellement encastrés. Le diffuseur sphérique en verre, disponible dans plusieurs finitions, est travaillé à l'intérieur, avec un effet ondulé à fort impact décoratif. La petite source LED est masquée par un couvercle en polycarbonate, ce qui contribue à une diffusion optimale du faisceau lumineux. Les versions suspendues sont disponibles avec une platine ou en combinaison avec des platines pour une suspension multiple ou cachée.

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg	
<b>NEW</b> 	<b>L11505.010.0501</b> <b>L11506.010.0501</b>	Bronzeglas / Verre bronze	0,78	
	<b>L11705.010.0501</b> <b>L11706.010.0501</b>	Kristallglas / Verre cristal transparent		
	<b>L11805.010.0501</b> <b>L11806.010.0501</b>	Rauchkristallglas / Verre cristal fumé		
	<b>L11905.010.0501</b> <b>L11906.010.0501</b>	Waldgrün glas / Verre vert forêt		
	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 4W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 167lm 2700K Ra>90 220-240V AC ON-OFF IP20			
	<b>NEW</b> 	<b>L11505.015.0501</b> <b>L11506.015.0501</b>	Bronzeglas / Verre bronze	1,12
		<b>L11705.015.0501</b> <b>L11706.015.0501</b>	Kristallglas / Verre cristal transparent	
		<b>L11805.015.0501</b> <b>L11806.015.0501</b>	Rauchkristallglas / Verre cristal fumé	
		<b>L11905.015.0501</b> <b>L11906.015.0501</b>	Waldgrün glas / Verre vert forêt	
		Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 4W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 167lm 2700K Ra>90 220-240V AC ON-OFF IP20		
<b>NEW</b> 		<b>L11505.018.0501</b> <b>L11506.018.0501</b>	Bronzeglas / Verre bronze	1,48
		<b>L11705.018.0501</b> <b>L11706.018.0501</b>	Kristallglas / Verre cristal transparent	
		<b>L11805.018.0501</b> <b>L11806.018.0501</b>	Rauchkristallglas / Verre cristal fumé	
		<b>L11905.018.0501</b> <b>L11906.018.0501</b>	Waldgrün glas / Verre vert forêt	
		Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 4W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 167lm 2700K Ra>90 220-240V AC ON-OFF IP20		

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
<b>NEW</b> 	<b>M11505.010.0510</b>	Bronzeglas / Verre bronze	0,53
	<b>M11705.010.0510</b>	Kristallglas / Verre cristal transparent	
	<b>M11805.010.0510</b>	Rauchkristallglas / Verre cristal fumé	
	<b>M11905.010.0510</b>	Waldgrünglas / Verre vert forêt	
		Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 2,7W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 167lm 2700K Ra>90 24V DC	
		<b>IP20</b>	
		Ohne Baldachin und Treiber geliefert, für Mehrfachkonfigurationen Fourni sans rosace ni driver, pour compositions multiples	

<b>NEW</b> 	<b>M11505.015.0510</b>	Bronzeglas / Verre bronze	0,87
	<b>M11705.015.0510</b>	Kristallglas / Verre cristal transparent	
	<b>M11805.015.0510</b>	Rauchkristallglas / Verre cristal fumé	
	<b>M11905.015.0510</b>	Waldgrünglas / Verre vert forêt	
		Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 2,7W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 167lm 2700K Ra>90 24V DC	
		<b>IP20</b>	
		Ohne Baldachin und Treiber geliefert, für Mehrfachkonfigurationen Fourni sans rosace ni driver, pour compositions multiples	

<b>NEW</b> 	<b>M11505.018.0510</b>	Bronzeglas / Verre bronze	1,23
	<b>M11705.018.0510</b>	Kristallglas / Verre cristal transparent	
	<b>M11805.018.0510</b>	Rauchkristallglas / Verre cristal fumé	
	<b>M11905.018.0510</b>	Waldgrünglas / Verre vert forêt	
		Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 2,7W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 167lm 2700K Ra>90 24V DC	
		<b>IP20</b>	
		Ohne Baldachin und Treiber geliefert, für Mehrfachkonfigurationen Fourni sans rosace ni driver, pour compositions multiples	

	<b>P11505.010.0501</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 4W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 167lm 2700K Ra>90 220-240V AC ON-OFF	0,42
		<b>IP20</b> Mit ON-OFF Treiber ausgestattet Fourni avec driver ON-OFF	

	<b>X11505.010.0501</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 4W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 167lm 2700K Ra>90 24V DC ON-OFF	0,42
		<b>IP20</b> Mit ON-OFF Treiber ausgestattet Fourni avec driver ON-OFF	

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

**05** Champagner champagne  
**06** Schwarz satiniert noir satiné

## GLASFARBEN / COULEURS DES VERRES

**115** Bronzeglas bronze  
**117** Kristallglas cristal transparent  
**118** Rauchkristallglas cristal fumé  
**119** Waldgrünglas vert forêt



BALDACHINE UND DEZENTRIERUNGEN AUF SEITE 96 / PLATINES ET DÉCENTRAGES EN PAGE 96





Diese Leuchte ist eine Erweiterung der Murané-Familie und besteht aus Kompositionen aus leuchtenden Kugeln, welche in einer Krone angeordnet sind. Die Ringe sind mit Außendurchmesser 80cm oder 110cm erhältlich. Diese können wiederum kombiniert werden, um vertikale Überlagerungen aus mehreren Elementen zu erstellen. Die Trägerstruktur aus stranggepresstem Aluminium, ist in den Ausführungen Champagner und Schwarz satiniert erhältlich. Die Krone besteht aus einem kugelförmigen Diffusor aus transparentem, mundgeblasenem, bronzefarbenem Glas. Stromversorgung und Befestigungszubehöre, d.h. Baldachin, Stromkabel und Seile mit Deckenverankerungen, müssen separat bestellt werden. Sollten mehrere Elemente übereinandergelegt werden, muss das entsprechende zusätzliche Stromversorg- und Befestigungszubehör bestellt werden. Kundenspezifische Zusammenstellungen mit mehreren Ringen sind auf Anfrage möglich.

Il s'agit de l'extension de la famille Murané dans une composition de sphères lumineuses disposées en couronne. Les anneaux sont disponibles en deux tailles, avec un diamètre extérieur de 80cm ou 110cm, et peuvent à leur tour être associés pour créer des chevauchements verticaux de plusieurs éléments. Structure portante en aluminium extrudé disponible dans les finitions champagne et noir satiné. Couronne de diffuseurs sphériques en verre soufflé couleur bronze. Accessoires d'alimentation et de fixation à commander séparément, comprenant une platine, un câble d'alimentation et des câbles avec ancrages au plafond. Si plusieurs éléments doivent être superposés, il est obligatoire de commander l'accessoire spécial pour l'alimentation et la fixation supplémentaires. Des compositions personnalisées peuvent être réalisées avec un plus grand nombre d'anneaux.

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
 	 <b>M11605.080.0510</b> <b>M11606.080.0510</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 48W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2647lm 2700K Ra>90 24V DC <b>IP20</b>	8,19

Ohne Aufhängungsset, Netzkabel, Baldachin und Treiber geliefert, für Mehrfachkonfigurationen  
 Fourni sans kit de suspension, cordon d'alimentation, platine ni driver, pour compositions simples multiples

 	 <b>M11605.110.0510</b> <b>M11606.110.0510</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 66W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 3677lm 2700K Ra>90 24V DC <b>IP20</b>	10,30
------	--	--	-------

Ohne Aufhängungsset, Netzkabel, Baldachin und Treiber geliefert, für Mehrfachkonfigurationen  
 Fourni sans kit de suspension, cordon d'alimentation, platine ni driver, pour compositions simples multiples



# MURANÉ

Matteo Thun e Benedetto Fasciana 2022

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
<p><b>NEW</b></p>	<b>M10605.110.0510</b>	<p>Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 21W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1177lm 2700K Ra&gt;90 24V DC</p> <p><b>LED IP20</b></p> <p>Ohne Aufhängungsset, Netzkabel, Baldachin und Treiber geliefert, für Mehrfachkonfigurationen Fourni sans kit de suspension, cordon d'alimentation, platine ni driver, pour compositions simples multiples</p>	

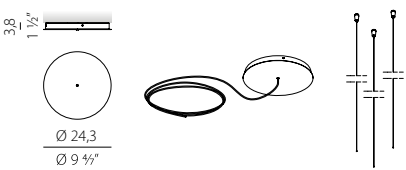
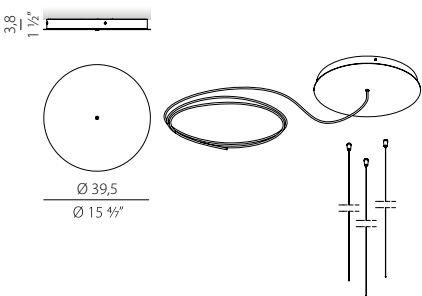
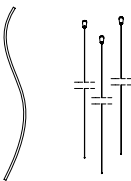
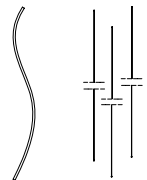
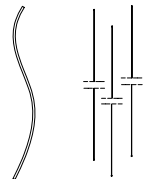
<p><b>NEW</b></p>	<b>M10605.140.0510</b>	<p>Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 32W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1765lm 2700K Ra&gt;90 24V DC</p> <p><b>LED IP20</b></p> <p>Ohne Aufhängungsset, Netzkabel, Baldachin und Treiber geliefert, für Mehrfachkonfigurationen Fourni sans kit de suspension, cordon d'alimentation, platine ni driver, pour compositions simples multiples</p>	
-------------------	------------------------	---	--

## KONFIGURATIONEN MURANÉ R - MURANÉ R COMPOSITIONS

KONFIGURATIONEN / COMPOSITIONS	STROMVERSORGUNG-UND AUFHÄNGUNGSSET KIT D'ALIMENTATION ET DE SUSPENSION YFR116_.075.A02	STROMVERSORGUNG-UND AUFHÄNGUNGSSET KIT D'ALIMENTATION ET DE SUSPENSION YFR116_.180.A02	AUFHÄNGUNGSSET FÜR GLEICHE ABMESSUNGEN KIT DE SUSPENSION POUR LA MÊME DIMENSION YFA11600.010	AUFHÄNGESATZ FÜR VERSCHIEDENE ABMESSUNGEN KIT DE SUSPENSION POUR DIFFÉRENTES DIMENSIONS YFA11600.025
Nr. 1 M116_.080.0510		<b>Nr. 1</b>		
Nr. 1 M116_.110.0510		<b>Nr. 1</b>		
Nr. 2 M116_.080.0510		<b>Nr. 1</b>	<b>Nr. 1</b>	
Nr. 3 M116_.080.0510		<b>Nr. 1</b>	<b>Nr. 2</b>	
Nr. 2 M116_.110.0510		<b>Nr. 1</b>	<b>Nr. 1</b>	
Nr. 1 M116_.110.0510 Nr. 1 M116_.080.0510		<b>Nr. 1</b>		<b>Nr. 1</b>
Nr. 1 M116_.110.0510 Nr. 2 M116_.080.0510		<b>Nr. 1</b>		<b>Nr. 2</b>

Die technische Abteilung von Panzeri steht für Designunterstützung zur Verfügung

Le département technique de Panzeri est à votre disposition pour vous aider dans la conception de votre projet.

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>YFR11605.075.A02</b> <b>YFR11606.075.A02</b>	Stromversorgungs- und Aufhängungsset mit Baldachin in Champagner oder 1,76 satiniertem Schwarz, 75W dimmbarem Treiber DALI/Push DIM, 5m (196,9") langem Netzkabel, Schnellverstellvorrichtungen und 5m (196,9") Stahlseilen. Baldachin für elektrischen Anschluss von 1 Modell M116__080.0410 oder 1 Modell M116__110.0410. Kit d'alimentation et suspension avec platine champagne ou noir satiné, alimentation 75W dimmable DALI/Push DIM, cordon d'alimentation d'une longueur de 5m (196,9"), ajusteurs rapides et câbles en acier d'une longueur de 5m (196,9"). Platine pour raccordement électrique de 1 modèle M116__080.0410 ou 1 modèle M116__110.0410. dimmable (DALI/Push DIM)	
	<b>YFR11605.180.A02</b> <b>YFR11606.180.A02</b>	Stromversorgungs- und Aufhängungsset mit Baldachin in Champagner oder 1,76 satiniertem Schwarz, 75W dimmbarem Treiber DALI/Push DIM, 5m (196,9") langem Netzkabel, Schnellverstellvorrichtungen und 5m (196,9") Stahlseilen. Baldachin für elektrischen Anschluss von 1 Modell M116__080.0410 oder 1 Modell M116__110.0410. Kit d'alimentation et suspension avec platine champagne ou noir satiné, alimentation 75W dimmable DALI/Push DIM, cordon d'alimentation d'une longueur de 5m (196,9"), ajusteurs rapides et câbles en acier d'une longueur de 5m (196,9"). Platine pour raccordement électrique de 1 modèle M116__080.0410 ou 1 modèle M116__110.0410. dimmable (DALI/Push DIM)	
<b>NEW</b> 	<b>YFS11601.500</b> <b>YFS11605.500</b>	Aufhängungsset mit 3 Stahlseilen von 5 m Länge (196,9"), Schnellverstellvorrichtungen und Netzkabel von 5 m Länge (196,9"), für die Installation von Modell M106 oder Modell M116. Kit de suspension avec 3 câbles en acier de 5m (196,9") de long, des ajusteurs rapides et un câble d'alimentation de 5m (196,9") de long, pour l'installation de M106 ou M116. Treiber nicht enthalten Driver non inclus	
	<b>YFA11600.010</b>	Mehrfach-Stromversorgungs- und Aufhängungsset mit 20cm (7,9") langem Netzkabel und 8cm (3,1") Stahlseilen. Kit d'alimentation et suspension pour installations multiples avec cordon d'alimentation d'une longueur de 20cm (7,9") et câbles en acier d'une longueur de 8cm (3,1").	0,01
	<b>YFA11600.025</b>	Mehrfach-Stromversorgungs- und Aufhängungsset mit 30cm (11,8") langem Netzkabel und 27cm (10,6") Stahlseilen. Kit d'alimentation et suspension pour installations multiples avec cordon d'alimentation d'une longueur de 30cm (11,8") et câbles en acier d'une longueur de 27cm (10,6").	0,02

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

**05** Champagner  
champagne

**06** Schwarz satiniert  
noir satiné

**01** Weiss  
blanc





# OLIVIA, EMMA E CLIO

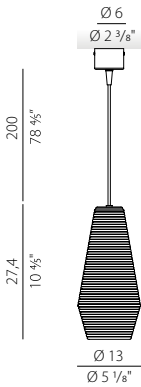
Silvia Poma 2017



Pendelleuchte aus mundgeblasenem Glas im gerippten Retro-Style. Metallbaldachin in schwarzer Polyacryllackierung oder in satinierten Messingausführung. Diffuse Lichtverteilung mit E27-Fassung für Retrofit Leuchtmittel. Filamentleuchtmittel inklusive. Die Gläser sind in sieben Farben erhältlich: Kristall, Stahl, Bernstein, Bronze, Tabak, Grün und voll Weiß. Längen anpassbares schwarzes textil Stromkabel. Mehrfach Baldachin mit acht Ausgängen und einem Zentral Auslass. Ideal für Hotelstrukturen, Gastronomie und mehrfach Konfigurationen.

Suspension en verre soufflé avec une finition spéciale nervurée au goût rétro. Platine en métal avec peinture de finition polyacrylique noire ou laiton satiné. Émission de lumière diffuse avec douille E27 et ampoule LED à filaments visibles incluse. Verre soufflé disponible en 7 couleurs: cristal, acier, ambre, bronze, tabac, vert et blanc poli. Cordons électriques en tissu noir avec possibilité de personnaliser la longueur. Platine à 8 sorties (+1 centrale). Idéale pour les structures d'accueil ou les zones résidentielles.

CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
------	------------------------------------	----

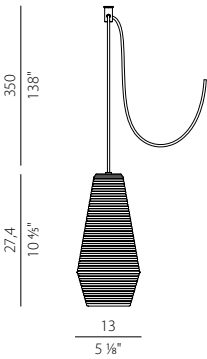


- L09751.000.0200**
- L09752.000.0200**
- L09753.000.0200**
- L09754.000.0200**
- L09755.000.0200**
- L09756.000.0200**
- L09757.000.0200**
- L09771.000.0200**
- L09772.000.0200**
- L09773.000.0200**
- L09774.000.0200**
- L09775.000.0200**
- L09776.000.0200**
- L09777.000.0200**

LED retrofit bulb 8W E27 2700K Ra80 1050lm (no dimming) \* max 57W E27

**IP20**  
Inklusive LED-Glühbirne  
Source lumineuse LED incluse

0,95

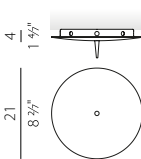


- M09751.000.0200**
- M09752.000.0200**
- M09753.000.0200**
- M09754.000.0200**
- M09755.000.0200**
- M09756.000.0200**
- M09757.000.0200**
- M09771.000.0200**
- M09772.000.0200**
- M09773.000.0200**
- M09774.000.0200**
- M09775.000.0200**
- M09776.000.0200**
- M09777.000.0200**

LED retrofit bulb 8W E27 2700K Ra80 1050lm (no dimming) \* max 57W E27

**IP20**  
Ohne Baldachin, mit 3,5 m Kabel und Polikarbonathaken für Mehrfachkompositionen geliefert. Inklusive LED-Glühbirne  
Fourni avec câble de raccordement de 3,5m et support de suspension, pour compositions multiples. Source lumineuse LED incluse

0,92



- M91/94/9702**
- M91/94/9719**

Baldachin für elektrischen Anschluss von max. 9 Modellen M091\_\_000.0200/ M094\_\_000.0200/M097\_\_000.0200.

Platine pour raccordement électrique de 9 modèles au maximum M091\_\_000.0200/M094\_\_000.0200/M097\_\_000.0200.

0,50

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

<b>51</b> Schwarz Streuscheibe Weiss noir/diffuseur blanc	<b>52</b> Schwarz Streuscheibe Kristall noir/diffuseur cristal	<b>53</b> Schwarz Streuscheibe Edelstahl noir/diffuseur acier	<b>54</b> Schwarz Streuscheibe Bernstein noir/diffuseur ambre	<b>55</b> Schwarz Streuscheibe Bronze noir/diffuseur bronze	<b>56</b> Schwarz Streuscheibe Tabak noir/diffuseur tabac	<b>57</b> Schwarz Streuscheibe Grün noir/diffuseur vert
<b>71</b> Messing satiniert Streuscheibe Weiss laiton satiné diffuseur blanc	<b>72</b> Messing satiniert Streuscheibe Kristall laiton satiné diffuseur cristal	<b>73</b> Messing satiniert Streuscheibe Edelstahl laiton satiné diffuseur acier	<b>74</b> Messing satiniert Streuscheibe Bernstein laiton satiné diffuseur ambre	<b>75</b> Messing satiniert Streuscheibe Bronze laiton satiné diffuseur bronze	<b>76</b> Messing satiniert Streuscheibe Tabak laiton satiné diffuseur tabac	<b>77</b> Messing satiniert Streuscheibe Grün laiton satiné diffuseur vert



BALDACHINE UND DEZENTRIERUNGEN AUF SEITE 96 / PLATINES ET DÉCENTRAGES EN PAGE 96





# OLIVIA, EMMA E CLIO

Silvia Poma 2015

Pantentiertes Design / Design enregistré



Pendelleuchte aus mundgeblasenem Glas im gerippten mit Retro-Style. Metallbaldachin in schwarzer Polyacryllackierung oder in satinierten Messingausführung. Diffuse Lichtverteilung mit E27-Fassung für Retrofit Leuchtmittel. Filamentleuchtmittel inklusive. Die Gläser sind in sieben Farben erhältlich: Kristall, Stahl, Bernstein, Bronze, Tabak, Grün und voll Weiß. Längen anpassbares schwarzes textil Stromkabel. Mehrfach Baldachin mit acht Ausgängen und einem Zentralauslass. Ideal für Hotelstrukturen, Gastronomie und mehrfach Konfigurationen.

Suspension en verre soufflé avec une finition spéciale nervurée au goût rétro. Platine en métal avec peinture de finition polyacrylique noire ou laiton satiné. Émission de lumière diffuse avec douille E27 et ampoule LED à filaments visibles incluse. Verre soufflé disponible en 7 couleurs: cristal, acier, ambre, bronze, tabac, vert et blanc poli. Câbles électriques en tissu noir avec possibilité de personnaliser la longueur. Platine à 8 sorties (+1 centrale). Idéale pour les structures d'accueil ou les zones résidentielles.

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>L09151.000.0200</b>	LED retrofit bulb 8W E27 2700K Ra80 1050lm (no dimming) *	1,50
	<b>L09152.000.0200</b>	max 57W E27	
	<b>L09153.000.0200</b>	<b>IP20</b>	
	<b>L09154.000.0200</b>	Inklusive LED-Glühbirne	
	<b>L09155.000.0200</b>	Source lumineuse LED incluse	
	<b>L09156.000.0200</b>		
	<b>L09157.000.0200</b>		
	<b>L09171.000.0200</b>		
	<b>L09172.000.0200</b>		
	<b>L09173.000.0200</b>		
	<b>L09174.000.0200</b>		
	<b>L09175.000.0200</b>		
	<b>L09176.000.0200</b>		
	<b>L09177.000.0200</b>		

	<b>M09151.000.0200</b>	LED retrofit bulb 8W E27 2700K Ra80 1050lm (no dimming) *	1,47
	<b>M09152.000.0200</b>	max 57W E27	
	<b>M09153.000.0200</b>	<b>IP20</b>	
	<b>M09154.000.0200</b>	Ohne Baldachin, mit 3,5 m Kabel und Polikarbonathaken für Mehrfachkompositionen geliefert. Inklusive LED-Glühbirne	
	<b>M09155.000.0200</b>	Fourni avec câble de raccordement de 3,5m et support de suspension, pour compositions multiples. Source lumineuse LED incluse	
	<b>M09156.000.0200</b>		
	<b>M09157.000.0200</b>		
	<b>M09171.000.0200</b>		
	<b>M09172.000.0200</b>		
	<b>M09173.000.0200</b>		
	<b>M09174.000.0200</b>		
	<b>M09175.000.0200</b>		
	<b>M09176.000.0200</b>		
	<b>M09177.000.0200</b>		

	<b>M91/94/9702</b>	Baldachin für elektrischen Anschluss von max. 9 Modellen M091__000.0200/	0,50
	<b>M91/94/9719</b>	M094__000.0200/M097__000.0200. Platine pour raccordement électrique de 9 modèles au maximum M091__000.0200/M094__000.0200/M097__000.0200.	

Fotometriën verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

<b>51</b> Schwarz Streuscheibe Weiss noir/diffuseur blanc	<b>52</b> Schwarz Streuscheibe Kristall noir/diffuseur cristal	<b>53</b> Schwarz Streuscheibe Edelstahl noir/diffuseur acier	<b>54</b> Schwarz Streuscheibe Bernstein noir/diffuseur ambre	<b>55</b> Schwarz Streuscheibe Bronze noir/diffuseur bronze	<b>56</b> Schwarz Streuscheibe Tabak noir/diffuseur tabac	<b>57</b> Schwarz Streuscheibe Grün noir/diffuseur vert
<b>71</b> Messing satiniert Streuscheibe Weiss laiton satiné diffuseur blanc	<b>72</b> Messing satiniert Streuscheibe Kristall laiton satiné diffuseur cristal	<b>73</b> Messing satiniert Streuscheibe Edelstahl laiton satiné diffuseur acier	<b>74</b> Messing satiniert Streuscheibe Bernstein laiton satiné diffuseur ambre	<b>75</b> Messing satiniert Streuscheibe Bronze laiton satiné diffuseur bronze	<b>76</b> Messing satiniert Streuscheibe Tabak laiton satiné diffuseur tabac	<b>77</b> Messing satiniert Streuscheibe Grün laiton satiné diffuseur vert



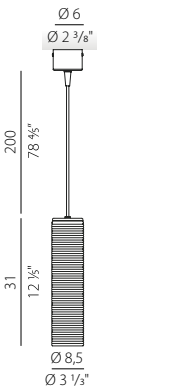
BALDACHINE UND DEZENTRIERUNGEN AUF SEITE 96 / PLATINES ET DÉCENTRAGES EN PAGE 96



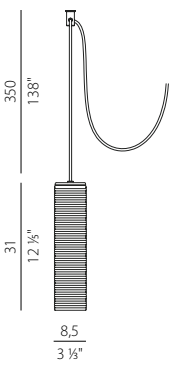
Pendelleuchte aus mundgeblasenem Glas im gerippten Retro-Style. Metallbaldachin in schwarzer Polyacryllackierung oder in satinierten Messingausführung. Diffuse Lichtverteilung mit E27-Fassung für Retrofit Leuchtmittel. Filamentleuchtmittel inklusive. Die Gläser sind in 7 Farben erhältlich: Kristall, Stahl, Bernstein, Bronze, Tabak, Grün und voll Weiß. Längen anpassbares schwarzes textil Stromkabel. Mehrfach Baldachin mit 8 Ausgängen und einem Zentral Auslass. Ideal für Hotelstrukturen, Gastronomie und mehrfach Konfigurationen.

Suspension en verre soufflé avec une finition spéciale nervurée au goût rétro. Platine en métal avec peinture de finition polyacrylique noire ou laiton satiné. Émission de lumière diffuse avec douille E27 et ampoule LED à filaments visibles incluse. Verre soufflé disponible en 7 couleurs: cristal, acier, ambre, bronze, tabac, vert et blanc poli. Cordons électriques en tissu noir avec possibilité de personnaliser la longueur. Platine à 8 sorties (+1 centrale). Idéale pour les structures d'accueil ou les zones résidentielles.

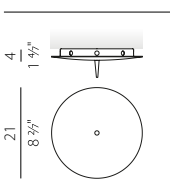
CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
------	------------------------------------	----



	<b>L09451.000.0200</b> <b>L09452.000.0200</b> <b>L09453.000.0200</b> <b>L09454.000.0200</b> <b>L09455.000.0200</b> <b>L09456.000.0200</b> <b>L09457.000.0200</b> <b>L09471.000.0200</b> <b>L09472.000.0200</b> <b>L09473.000.0200</b> <b>L09474.000.0200</b> <b>L09475.000.0200</b> <b>L09476.000.0200</b> <b>L09477.000.0200</b>	LED retrofit bulb 8W E27 2700K Ra80 1050lm (no dimming) * max 57W E27  <b>IP20</b> Inklusive LED-Glühbirne Source lumineuse LED incluse	1,32
--	--	--	------



	<b>M09451.000.0200</b> <b>M09452.000.0200</b> <b>M09453.000.0200</b> <b>M09454.000.0200</b> <b>M09455.000.0200</b> <b>M09456.000.0200</b> <b>M09457.000.0200</b> <b>M09471.000.0200</b> <b>M09472.000.0200</b> <b>M09473.000.0200</b> <b>M09474.000.0200</b> <b>M09475.000.0200</b> <b>M09476.000.0200</b> <b>M09477.000.0200</b>	LED retrofit bulb 8W E27 2700K Ra80 1050lm (no dimming) * max 57W E27  <b>IP20</b> Ohne Baldachin, mit 3,5 m Kabel und Polikarbonathaken für Mehrfachkompositionen geliefert. Inklusive LED-Glühbirne Fourni avec câble de raccordement de 3,5m et support de suspension, pour compositions multiples. Source lumineuse LED incluse	1,29
--	--	--	------



<b>M91/94/9702</b> <b>M91/94/9719</b>	Baldachin für elektrischen Anschluss von max. 9 Modellen M091___.000.0200/ M094___.000.0200/M097___.000.0200. Platine pour raccordement électrique de 9 modèles au maximum M091___.000.0200/M094___.000.0200/M097___.000.0200.	0,50
--	---	------

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

<b>51</b> Schwarz Streuscheibe Weiss noir/diffuseur blanc	<b>52</b> Schwarz Streuscheibe Kristall noir/diffuseur cristal	<b>53</b> Schwarz Streuscheibe Edelstahl noir/diffuseur acier	<b>54</b> Schwarz Streuscheibe Bernstein noir/diffuseur ambre	<b>55</b> Schwarz Streuscheibe Bronze noir/diffuseur bronze	<b>56</b> Schwarz Streuscheibe Tabak noir/diffuseur tabac	<b>57</b> Schwarz Streuscheibe Grün noir/diffuseur vert
<b>71</b> Messing satiniert Streuscheibe Weiss laiton satiné diffuseur blanc	<b>72</b> Messing satiniert Streuscheibe Kristall laiton satiné diffuseur cristal	<b>73</b> Messing satiniert Streuscheibe Edelstahl laiton satiné diffuseur acier	<b>74</b> Messing satiniert Streuscheibe Bernstein laiton satiné diffuseur ambre	<b>75</b> Messing satiniert Streuscheibe Bronze laiton satiné diffuseur bronze	<b>76</b> Messing satiniert Streuscheibe Tabak laiton satiné diffuseur tabac	<b>77</b> Messing satiniert Streuscheibe Grün laiton satiné diffuseur vert



BALDACHINE UND DEZENTRIERUNGEN AUF SEITE 96 / PLATINES ET DÉCENTRAGES EN PAGE 96



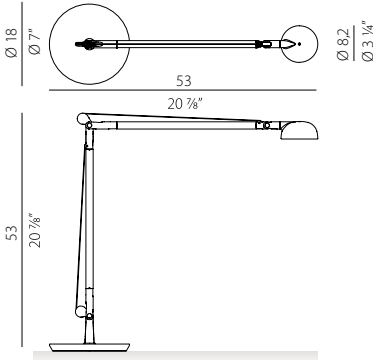
Opuntia ist eine Produktfamilie für Tische und Wände mit einer gelenkigen Struktur für eine optimale Ausrichtung der Lichtquelle im Bezug auf die Arbeitsoberfläche. Ideal für Arbeitsbereiche oder für Tischbeleuchtung im Wohn- und Gaststättenbereich.

Der Leuchtenkörper besteht aus Aluminiumrohr mit gelenkigen Aluminiumdruckguss-Elementen und Stahlseilen. Der verstellbare Aluminiumdruckguss-Kopf ist mit einer LED-Quelle ausgestattet, deren Lichtstärke und Lichtfarbe gemäß DIM-to-warm-Technologie einstellbar ist. Die integrierte Elektronik kann auch im dynamischen Weiß-Modus konfiguriert werden, wobei die Lichtfarbe von Warmweiß bis Naturweiß variiert. Tischleuchte mit Präsenzmelder erhältlich. Alle Modelle werden mit einer Polyacryl-Lackierung ausgestattet und sind in den Farben Weiß, Satinschwarz, Bronze, Messing satiniert oder Titan erhältlich. Für die Tischversion sind die neuen Oberflächenstruktur Olivgrün und struktur Terracotta.

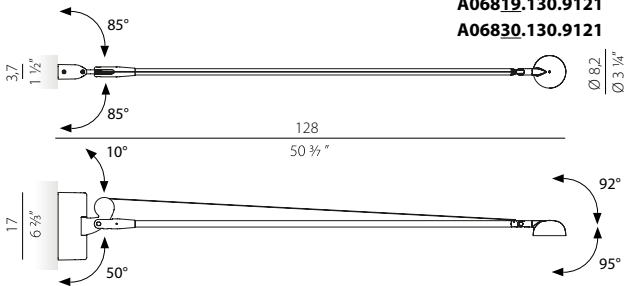
Famille de produits de table et muraux avec une structure articulée pour un positionnement optimal de la source lumineuse par rapport à la surface de travail. Idéal dans les environnements professionnels ou pour l'éclairage de table et de bureau dans le milieu résidentiel et l'hospitality. Le cadre est en aluminium tubulaire avec des éléments articulés en aluminium moulé sous pression et des câbles en acier ; la tête pivotante en aluminium moulé sous pression est équipée d'une source LED dont l'intensité et la couleur de la lumière sont réglables selon la technologie DIM-to-warm ; l'électronique intégrée peut également être configurée en mode blanc dynamique, avec une couleur de lumière allant du blanc chaud au blanc naturel. Version de table avec détecteur de présence disponible. Tous les modèles sont disponibles avec une peinture polyacrylique en blanc, noir satiné, bronze, laiton satiné ou titane. Pour la version de table, les nouvelles finitions vert olive texturé et terracotta naturelle texturée sont disponibles.

CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
<b>C06801.000.9121</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 8,5W	3,45
<b>C06806.000.9121</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 700lm	
<b>C06817.000.9121</b>	2200-4000K Ra>90 220-240V AC DIM-to-warm + tunable white	
<b>C06819.000.9121</b>	IP40	
<b>C06827.000.9121</b>		
<b>C06829.000.9121</b>		
<b>C06830.000.9121</b>		
<b>C06801.000.9121P</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 8,5W	
<b>C06806.000.9121P</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 700lm	
<b>C06817.000.9121P</b>	2200-4000K Ra>90 220-240V AC DIM-to-warm + tunable white	
<b>C06819.000.9121P</b>	IP40	
<b>C06827.000.9121P</b>	Version mit Präsenzmelder	
<b>C06829.000.9121P</b>	Version avec détecteur de présence	
<b>C06830.000.9121P</b>		

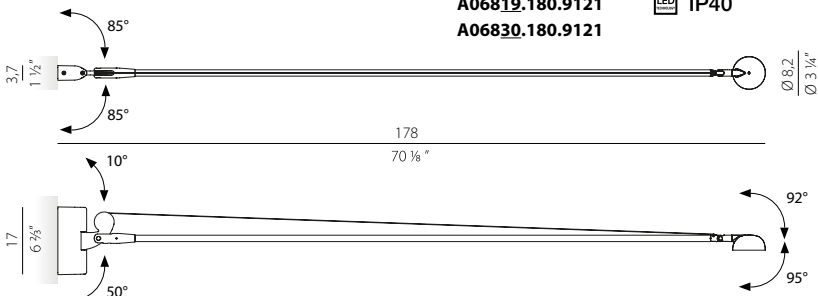
### NEW



<b>A06801.130.9121</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 8,5W	1,20
<b>A06806.130.9121</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 700lm	
<b>A06817.130.9121</b>	2200-4000K Ra>90 220-240V AC DIM-to-warm + tunable white	
<b>A06819.130.9121</b>	IP40	
<b>A06830.130.9121</b>		



<b>A06801.180.9121</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 8,5W	1,29
<b>A06806.180.9121</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 700lm	
<b>A06817.180.9121</b>	2200-4000K Ra>90 220-240V AC DIM-to-warm + tunable white	
<b>A06819.180.9121</b>	IP40	
<b>A06830.180.9121</b>		



Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

### VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

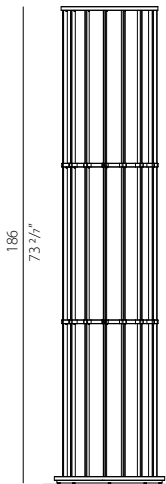
- 01** Weiss  
blanc
- 06** Schwarz satiniert  
noir satiné
- 17** Bronze  
bronze
- 19** Messing satiniert  
laiton satiné
- 27** Struktur Olivgrün  
vert olive texturé
- 29** Struktur Terracotta  
terracotta naturelle texturée
- 30** Titan  
titane



Eine Produktfamilie, die eine wertvolle Mischung aus Klassizismus und Modernität darstellt. Die geschickte Kombination von Formen, die an die Vergangenheit erinnern, raffinierten Materialien und zeitgenössischer Technologie schafft ein zeitloses Produkt, das in der Lage ist, die Textur von Kathedralglas durch ein weiches und diffuses Licht hervorzuheben. Roma wird dank ihres starken und unverwechselbaren Charakters zum absoluten Protagonisten des Raums, den sie einnimmt. Erhältlich als Hänge-, Wand- und Stehleuchte, mit Metall- oder Travertinsockel, für den Innen- und Außenbereich. Und in Travertin, für den Innen- und Außenbereich.

Une gamme de produits qui représente un mélange prestigieux de classicisme et de modernité. Le savant mélange de formes qui évoquent le passé, des matériaux raffinés et une technologie contemporaine donne naissance à un produit intemporel qui met en valeur la texture du verre cathédrale par le biais d'une lumière douce et diffuse. Roma devient le protagoniste absolu de l'espace qu'il occupe grâce à son caractère fort et distinctif. Il est disponible en version suspendue, en applique et au sol, avec une base en métal ou en travertin, pour l'intérieur et l'extérieur.

NEW	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
-----	------	------------------------------------	----



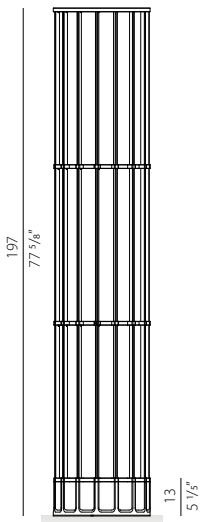
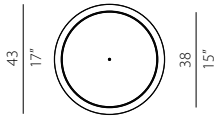
**T14817.185.0527**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 70W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 5400lm  
2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (Push DIM)

56,00

**LED IP20**

Geliefert mit Touch-Dimmer, 2,5 m Kabel und Stecker  
Fourni avec un variateur tactile, un câble de 2,5 m et une prise.



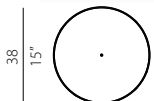
**T14817.200.0527**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 70W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 5400lm  
2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (Push DIM)

72,00

**LED IP20**

Sockel aus Travertin. Geliefert mit Touch-Dimmer, 2,5 m Kabel und Stecker  
Base de support en travertin. Fourni avec un variateur tactile, un câble de 2,5 m et une prise.



# ROMA

Scandurra 2024

Patentiertes Design / Design enregistré

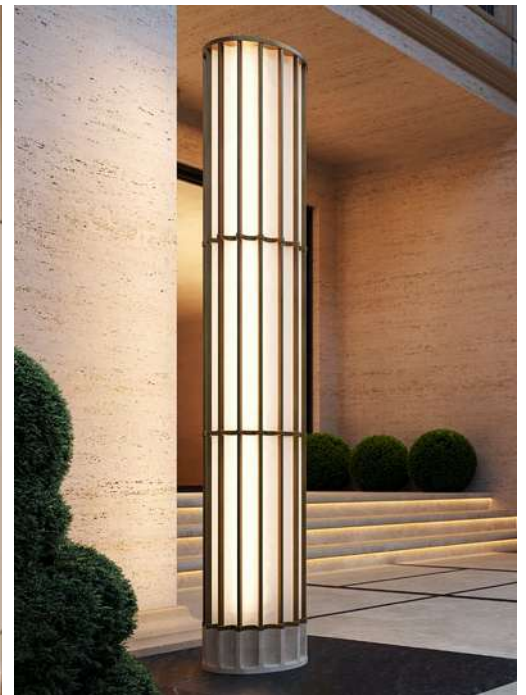
	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>L14817.030.0502</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 36W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2800lm 2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM) <b>LED IP20</b>	13,50

	<b>A14817.036.0502</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 18W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1370lm 2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM) <b>LED IP20</b>	7,50
--	------------------------	--	------

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

**17** Bronze  
bronze





Roris ist eine Leuchtenfamilie mit starkem dekorativem Charakter, die von der Natur inspiriert ist und sich mit ihren verschiedenen Versionen in elegante, minimalistische und moderne Innenräume, sowohl im Wohn- als auch im Geschäftsbereich, integrieren lässt. Die Roris-Familie orientiert sich an den subtilen und flexiblen Formen der Flora, in einem Wechselspiel von Zeichen und Bahnen, die die Umgebung einfach einrichten und beleuchten. Die 6 geschwungenen Arme der Anbau- und Teileinbauversionen, die sich rhythmisch über einen konisch zulaufenden zentralen Körper verteilen, tragen 8 Glasleuchten mit einer abgerundeten, tautropfenartigen Form. Es sind auch Wand- und Tischversionen erhältlich, die den Raum diffus beleuchten. Alle Versionen sind in Schwarz satiniert und Messing satiniert erhältlich.

Roris est une famille de luminaires à fort caractère décoratif inspiré de la nature, capable de s'adapter et de s'intégrer, avec ses différentes versions, dans des intérieurs élégants, minimalistes et modernes, tant résidentiels que commerciaux. La famille Roris s'inspire des formes subtiles et flexibles de la flore, dans un jeu de signes et de trajectoires qui meublent et illuminent simplement l'environnement. Les 6 bras courbés des versions en saillie et partiellement encastrées, répartis de manière rythmée sur un corps central effilé, portent 8 lampes en verre dont la forme arrondie rappelle celle d'une goutte d'eau. Des versions murales et de table sont également disponibles, éclairant l'espace de manière diffuse. Toutes les versions sont disponibles en noir satiné et en laiton satiné.

CODE

LICHTQUELLEN  
SOURCES LUMINEUSES

kg



**X11206.008.0500**

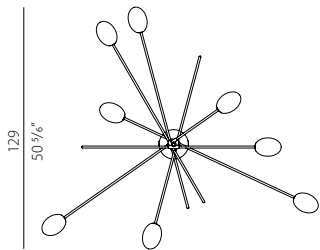
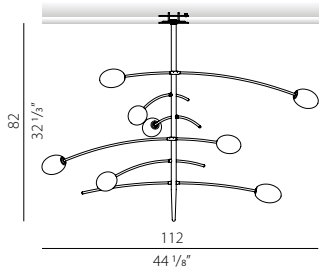
**X11219.008.0500**

8x LED retrofit bulb 3W G9 2700K Ra80 250lm dimmable max 4W G9  
 Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 24W  
 Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1272lm  
 220-240V AC

2,82

**IP20**

Inklusive LED-Glühbirne  
 Source lumineuse LED incluse



**P11206.008.0500**

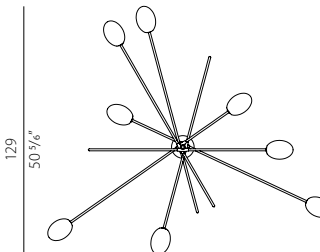
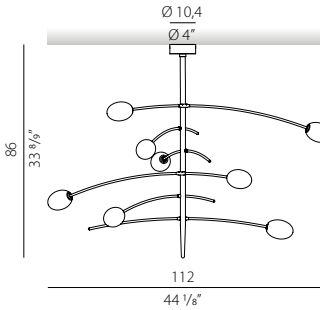
**P11219.008.0500**

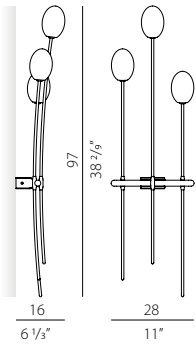
8x LED retrofit bulb 3W G9 2700K Ra80 250lm dimmable max 4W G9  
 Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 24W  
 Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1272lm  
 220-240V AC

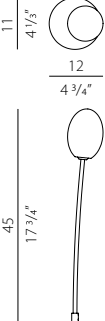
2,71

**IP20**

Inklusive LED-Glühbirne  
 Source lumineuse LED incluse



	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>A11206.003.0500</b> <b>A11219.003.0500</b>	3x LED retrofit bulb 3W G9 2700K Ra80 250lm dimmable max 4W G9 Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 9W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 545lm 220-240V AC	1,14
	<b>IP20</b> Inklusive LED-Glühbirne Source lumineuse LED incluse		

	<b>C11206.001.0500</b> <b>C11219.001.0500</b>	LED retrofit bulb 3W G9 2700K Ra80 250lm max 4W G9 Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 3W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 182lm 220-240V AC	0,48
	<b>IP20</b> Inklusive LED-Glühbirne Source lumineuse LED incluse		

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

#### VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

- 06** Schwarz satiniert  
noir satiné
- 19** Messing satiniert  
laiton satiné





# SMOKE

Silvia Poma 2018



Pendelleuchte aus mundgeblasenem, handgefertigtem Glas mit Schatteneffekt. Deckenbaldachin aus gebürstetem Metall und in Titan lackiert. Diffuse Lichtabstrahlung mit E27-Fassung, einschließlich dimmbarer LED-Glühbirne. Das Mundgeblasenes Glas ist in drei Größen erhältlich, mit weißem, rauchigem oder waldgrünem Schatteneffekt. Transparentes Stromkabel.

Suspension en verre soufflé travaillé à la main avec effet dégradé. Platine en métal brossé et verni couleur titane. Émission de lumière diffuse avec douille E27, ampoule LED à intensité variable incluse. Verre soufflé disponible en trois tailles, en blanc dégradé, fumé dégradé et vert forêt dégradé. Cordon électrique transparent.

CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
------	------------------------------------	----

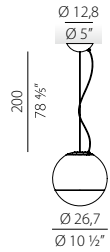
NEW



**L01540.027.0200**  
**L01541.027.0200**  
**L01543.027.0200**

LED retrofit bulb 21W E27 2700K Ra80 2500lm (dimmable)  
 max 116W E27  
**IP20**  
 Inklusive LED-Glühbirne  
 Source lumineuse LED incluse

2,46



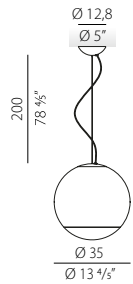
NEW



**L01540.035.0200**  
**L01541.035.0200**  
**L01543.035.0200**

LED retrofit bulb 21W E27 2700K Ra80 2500lm (dimmable)  
 max 116W E27  
**IP20**  
 Inklusive LED-Glühbirne  
 Source lumineuse LED incluse

2,90



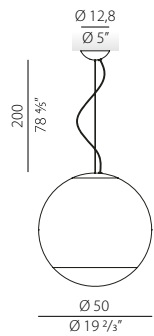
NEW



**L01540.050.0200**  
**L01541.050.0200**  
**L01543.050.0200**

LED retrofit bulb 21W E27 2700K Ra80 2500lm (dimmable)  
 max 116W E27  
**IP20**  
 Inklusive LED-Glühbirne  
 Source lumineuse LED incluse

7,02



Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

**40** Titan/Streuscheibe Rauchfarbig  
titane/diffuseur fumé

**41** Titan/Streuscheibe Weiss  
titane/diffuseur blanc

**43** Titan/Streuscheibe Grün  
titane/diffuseur vert forêt



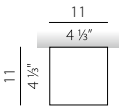




LED-Wand-/Deckenleuchte aus Aluminium mit Polyacrylackierung in Weiss, Bronze, satiniertem Messing, schwarzem und satiniertem Glas.

Applique murale ou plafonnier LED en aluminium verni polyacrylique blanc, bronze, laiton satiné noir et verre satiné.

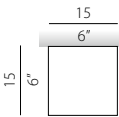
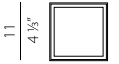
CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
------	------------------------------------	----



**P03901.011.0406**  
**P03902.011.0406**  
**P03917.011.0406**  
**P03919.011.0406**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 10W  
 Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 595lm  
 3000K Ra>90 220-240V AC ON-OFF  
 IP40

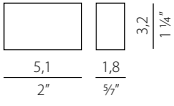
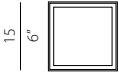
0,51



**P03901.015.0406**  
**P03902.015.0406**  
**P03917.015.0406**  
**P03919.015.0406**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 15W  
 Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 956lm  
 3000K Ra>90 220-240V AC ON-OFF  
 IP40

1,32



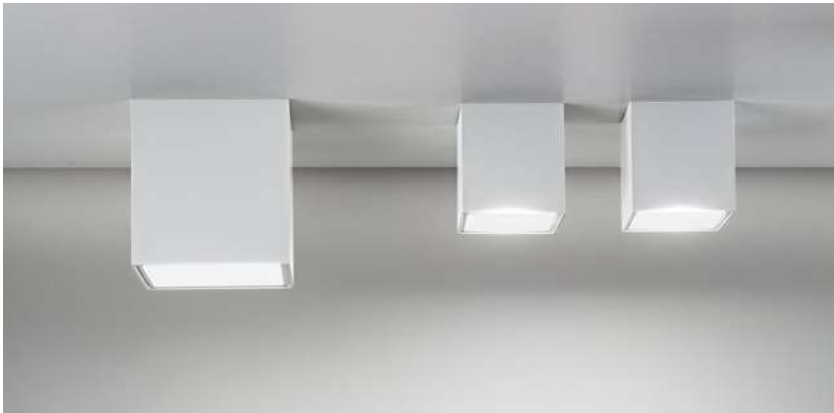
**XM14/230**

Dimmbares Gerät für LED-Module 230V, 5÷100W.  
Variateur d'intensité pour modules LED à 230V, 5÷100W.

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

- 01** Weiss  
blanc
- 02** Schwarz  
noir
- 17** Bronze  
bronze
- 19** Messing satiniert  
laiton satiné





Stranggepresste Pendel- und Deckenleuchterserie aus Aluminium, ø 22mm, ø 32mm oder in ø 55mm und jeweils Längen 450mm, 850mm/650mm erhältlich. Die Version in ø 55mm ist mit drei verschiedenen Ausstrahlungswinkeln 20°, 35°, 55° erhältlich. Lichtquellen aus hochleistungsfähigem LED-Modul mit CRI>90 2700K. Baldachin mit integriertem ON-OFF-Treiber in der ø 22mm-Version. Integrierter ON-OFF-Treiber im Inneren des Zylinders bei den Versionen ø 32mm und 55mm. Ausführung in weiß, mattschwarz, bronzefarben, mattmessingfarbenem Polyacryllack oder "Goldleaf" handmade Dekor. Ultradünnes transparentes elektrisches Kabel. Ideal für Restaurants, Wohnbereiche, Schlafzimmer und für große Kaskadenkompositionen.

Suspension en aluminium extrudé disponible en diamètre ø 22 mm ou ø 32mm et longueurs 850 mm ou 650 mm. Suspension ou plafonnier en aluminium extrudé en ø 55 mm et longueur 450 mm. La version de ø 55 mm prévoit la possibilité d'installer trois optiques avec faisceau 20°, 35°, 55°. La source lumineuse est composée de module LED à hautes performances CRI>90 2700 K. Platine avec driver ON-OFF intégré dans la version ø 22 mm. Driver ON-OFF intégré dans le cylindre dans la version ø 32 mm et 55 mm. Peinture de finition polyacrylique en blanc, noir satiné, bronze, laiton satiné ou finition en feuille d'or décorée à la main. Cordon électrique transparent ultra-fin. Idéale pour les restaurants, les zones living, les chambres à coucher ou pour créer de grandes compositions en cascade.

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>L02501.085.0501</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 4W	0,75
	<b>L02506.085.0501</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 181lm	
	<b>L02517.085.0501</b>	2700K Ra>90 220-240V AC ON-OFF	
	<b>L02519.085.0501</b>	IP40	
	<b>L02521.085.0501</b>		
	<b>L02601.065.0501</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 7W	0,74
	<b>L02606.065.0501</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 363lm	
	<b>L02617.065.0501</b>	2700K Ra>90 220-240V AC ON-OFF	
	<b>L02619.065.0501</b>	IP40	
	<b>L02621.065.0501</b>		
	<b>L02701.045.1701</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 10W	1,13
	<b>L02706.045.1701</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 806lm	
	<b>L02717.045.1701</b>	2700K Ra>90 35° 220-240V AC ON-OFF	
	<b>L02719.045.1701</b>	IP20	
	<b>L02721.045.1701</b>	Für Projekte auf Anfrage Optik bei 20° und 55° Optiques 20° et 55°, sur demande pour les projets	

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>M02501.085.0510</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 2,8W	0,64
	<b>M02506.085.0510</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 181lm	
	<b>M02517.085.0510</b>	2700K Ra>90 24V DC	
	<b>M02519.085.0510</b>	<b>IP40</b>	
	<b>M02521.085.0510</b>	Mit 5 m Kabel, ohne Baldachin und Treiber geliefert, für Mehrfachkonfigurationen oder Konfigurationen mit Hilow Fourni avec câble de raccordement de 5m, sans rosace ni driver, pour compositions multiples ou en association avec Hilow	
	<b>M02601.065.0510</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 5,3W	0,76
	<b>M02606.065.0510</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 363lm	
	<b>M02617.065.0510</b>	2700K Ra>90 24V DC	
	<b>M02619.065.0510</b>	<b>IP40</b>	
	<b>M02621.065.0510</b>	Ohne Baldachin und Treiber geliefert, für Mehrfachkonfigurationen Fourni sans rosace ni driver, pour compositions multiples	
	<b>M800</b>	Aufhängevorrichtung aus Polycarbonat. Suspension en polycarbonate.	0,01
	<b>P02701.045.1701</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 10W	0,85
	<b>P02706.045.1701</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 806lm	
	<b>P02717.045.1701</b>	2700K Ra>90 35° 220-240V AC ON-OFF	
	<b>P02719.045.1701</b>	<b>IP20</b>	
	<b>P02721.045.1701</b>	Für Projekte auf Anfrage Optik bei 20° und 55° Optiques 20° et 55°, sur demande pour projets	

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

- 01** Weiss blanc      **06** Schwarz satiniert noir satiné      **17** Bronze bronze      **19** Messing satiniert laiton satiné      **21** Goldblatt feuille d'or



BALDACHINE UND DEZENTRIERUNGEN AUF SEITE 96 / PLATINES ET DÉCENTRAGES EN PAGE 96



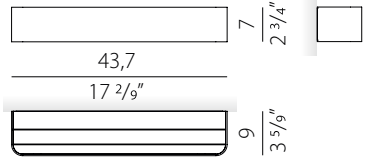




















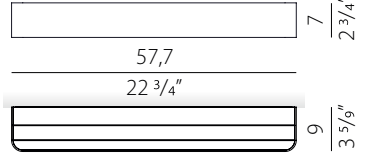




















Zweistrahlige Wandleuchte, die Minimalismus, Geometrie und hohe Leistung vereint. Die Geometrie des Körpers aus stranggepresstem Aluminium lenkt den Lichtstrom Mittel des Raums. Die einfachen Formen, die durch die Kurven und die weiche Ausstrahlung der magnetgekoppelten Außenabdeckung unterstrichen werden, eignen sich für verschiedene Umgebungen. Die verschiedenen Längen eignen sich sowohl für Einzelinstallation als auch für mehrfach Kompositionen, in Durchgängen und großen Räumen. Erhältlich in den Ausführungen Weiß, Schwarz, Bronze, Messing satiniert und Titan. Auf Anfrage auch in den Ausführungen Struktur Olivgrün und Struktur Terrakotta erhältlich.

Lampe murale à double émission alliant minimalisme, géométrie et haute performance. La géométrie du corps en aluminium extrudé oriente le flux lumineux vers le centre de la pièce. Sa forme simple, marquée par les lignes courbes et les radiations douces du couvercle extérieur à couplage magnétique, s'adapte à différents types d'environnement. Les différentes longueurs disponibles rendent le luminaire idéal aux installations individuelles et aux compositions de plusieurs éléments, dans les couloirs, les zones de passage et les grandes pièces. Disponible en blanc, noir, bronze, laiton satiné et titane. Disponible sur demande dans les finitions vert olive texturé et terracotta naturel texturé.

NEW	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>A14201.015.0504</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 10W	0,82
	<b>A14202.015.0504</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 657lm	
	<b>A14217.015.0504</b>	2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (phase cut)	
	<b>A14219.015.0504</b>	IP20	
	<b>A14201.015.0404</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 10W	0,82
	<b>A14202.015.0404</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 657lm	
	<b>A14217.015.0404</b>	3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (phase cut)	
	<b>A14219.015.0404</b>	IP20	
	<b>A14201.030.0501</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 18W	1,17
	<b>A14202.030.0501</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1314lm	
	<b>A14217.030.0501</b>	2700K Ra>90 220-240V AC ON-OFF	
	<b>A14219.030.0501</b>	IP20	
	<b>A14201.030.0401</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 18W	1,17
	<b>A14202.030.0401</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1314lm	
	<b>A14217.030.0401</b>	3000K Ra>90 220-240V AC ON-OFF	
	<b>A14219.030.0401</b>	IP20	
	<b>A14201.030.0504</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 20W	1,17
	<b>A14202.030.0504</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1314lm	
	<b>A14217.030.0504</b>	2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (phase cut)	
	<b>A14219.030.0504</b>	IP20	
	<b>A14201.030.0404</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 20W	1,17
	<b>A14202.030.0404</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1314lm	
	<b>A14217.030.0404</b>	3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (phase cut)	
	<b>A14219.030.0404</b>	IP20	
<b>A14230.030.0404</b>			

# TOY R

Enzo Panzeri 2024

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	 <b>A14201.045.0504</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 26W	1,67
	 <b>A14202.045.0504</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1971lm	
	 <b>A14217.045.0504</b>	2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (phase cut)	
	 <b>A14219.045.0504</b>	 <b>IP20</b>	
	 <b>A14201.045.0501</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 26W	1,67
	 <b>A14202.045.0501</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1971lm	
	 <b>A14217.045.0501</b>	2700K Ra>90 220-240V AC ON-OFF	
	 <b>A14219.045.0501</b>	 <b>IP20</b>	
	 <b>A14201.045.0401</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 26W	1,67
	 <b>A14202.045.0401</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1971lm	
	 <b>A14217.045.0401</b>	3000K Ra>90 220-240V AC ON-OFF	
	 <b>A14219.045.0401</b>	 <b>IP20</b>	
	 <b>A14201.045.0404</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 26W	1,67
	 <b>A14202.045.0404</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1971lm	
	 <b>A14217.045.0404</b>	3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (phase cut)	
	 <b>A14219.045.0404</b>	 <b>IP20</b>	
	 <b>A14201.060.0501</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 34W	2,17
	 <b>A14202.060.0501</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2628lm	
	 <b>A14217.060.0501</b>	2700K Ra>90 220-240V AC ON-OFF	
	 <b>A14219.060.0501</b>	 <b>IP20</b>	
	 <b>A14201.060.0401</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 34W	2,17
	 <b>A14202.060.0401</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2628lm	
	 <b>A14217.060.0401</b>	3000K Ra>90 220-240V AC ON-OFF	
	 <b>A14219.060.0401</b>	 <b>IP20</b>	
	 <b>A14201.060.0504</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 34W	2,17
	 <b>A14202.060.0504</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2628lm	
	 <b>A14217.060.0504</b>	2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (phase cut)	
	 <b>A14219.060.0504</b>	 <b>IP20</b>	
	 <b>A14201.060.0404</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 34W	2,17
	 <b>A14202.060.0404</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2628lm	
	 <b>A14217.060.0404</b>	3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (phase cut)	
	 <b>A14219.060.0404</b>	 <b>IP20</b>	

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) **Auf Anfrage mit DALI/Push DIM Stromversorgung erhältlich / Disponible sur demande avec l'électrification DALI/Push DIM supply**

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

Auf Anfrage / Sur demande

<b>01</b> Weiss blanc	<b>02</b> Schwarz noir	<b>17</b> Bronze bronze	<b>19</b> Messing satiniert laiton satiné	<b>30</b> Titan titane	<b>27</b> struktur Olivegrün vert olive texturé	<b>29</b> struktur Terracotta terracotta naturelle texturée
--------------------------	---------------------------	----------------------------	--	---------------------------	--	--





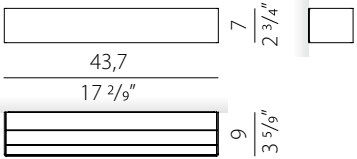




















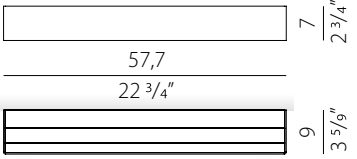




















Zweistrahlige Wandleuchte, die Minimalismus, Geometrie und hohe Leistung vereint. Die Geometrie des Körpers aus stranggepresstem Aluminium lenkt den Lichtstrom Mittel des Raums. Die einfachen Formen, die durch die präzisen Linien und die definierten Ecken der magnetgekoppelten Außenabdeckung unterstrichen werden, eignen sich für verschiedene Umgebungen. Die verschiedenen Längen eignen sich sowohl für Einzelinstallation als auch für mehrfach Kompositionen, in Durchgängen und großen Räumen. Erhältlich in den Ausführungen Weiß, Schwarz, Bronze, Messing satiniert und Titan. Auf Anfrage auch in den Ausführungen Struktur Olivgrün und Struktur Terrakotta erhältlich.

Lampe murale à double émission alliant minimalisme, géométrie et haute performance. La géométrie du corps en aluminium extrudé oriente le flux lumineux vers le centre de la pièce. Sa forme simple, marquée par les lignes claires et précises et les bords définis du couvercle extérieur à couplage magnétique, s'adapte à différents types d'environnement. Les différentes longueurs disponibles rendent le luminaire idéal pour les installations individuelles et les compositions de plusieurs éléments, dans les couloirs, les zones de passage et les grandes pièces. Disponible en blanc, noir, bronze, laiton satiné et titane. Disponible sur demande dans les finitions vert olive texturé et terracotta naturel texturé.

NEW	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>A14101.015.0504</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 10W	0,85
	<b>A14102.015.0504</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 657lm	
	<b>A14117.015.0504</b>	2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (phase cut)	
	<b>A14119.015.0504</b>	IP20	
<b>A14130.015.0504</b>	<b>A14101.015.0404</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 10W	0,85
<b>A14102.015.0404</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 657lm		
<b>A14117.015.0404</b>	3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (phase cut)		
<b>A14119.015.0404</b>	IP20		
<b>A14130.015.0404</b>	<b>A14101.030.0501</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 18W	1,20
<b>A14102.030.0501</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1314lm		
<b>A14117.030.0501</b>	2700K Ra>90 220-240V AC ON-OFF		
<b>A14119.030.0501</b>	IP20		
<b>A14130.030.0501</b>	<b>A14101.030.0401</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 18W	1,20
<b>A14102.030.0401</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1314lm		
<b>A14117.030.0401</b>	3000K Ra>90 220-240V AC ON-OFF		
<b>A14119.030.0401</b>	IP20		
<b>A14130.030.0401</b>	<b>A14101.030.0504</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 20W	1,20
<b>A14102.030.0504</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1314lm		
<b>A14117.030.0504</b>	2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (phase cut)		
<b>A14119.030.0504</b>	IP20		
<b>A14130.030.0504</b>	<b>A14101.030.0404</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 20W	1,20
<b>A14102.030.0404</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1314lm		
<b>A14117.030.0404</b>	3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (phase cut)		
<b>A14119.030.0404</b>	IP20		
<b>A14130.030.0404</b>			

# TOY S

Enzo Panzeri 2024

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	 <b>A14101.045.0501</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 26W	1,70
	 <b>A14102.045.0501</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1971lm	
	 <b>A14117.045.0501</b>	2700K Ra>90 220-240V AC ON-OFF	
	 <b>A14119.045.0501</b>	 <b>IP20</b>	
	 <b>A14101.045.0401</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 26W	1,70
	 <b>A14102.045.0401</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1971lm	
	 <b>A14117.045.0401</b>	3000K Ra>90 220-240V AC ON-OFF	
	 <b>A14119.045.0401</b>	 <b>IP20</b> ##Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 26W	
	 <b>A14101.045.0504</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 26W	1,70
	 <b>A14102.045.0504</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1971lm	
	 <b>A14117.045.0504</b>	2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (phase cut)	
	 <b>A14119.045.0504</b>	 <b>IP20</b>	
	 <b>A14101.045.0404</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 26W	1,70
	 <b>A14102.045.0404</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1971lm	
	 <b>A14117.045.0404</b>	3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (phase cut)	
	 <b>A14119.045.0404</b>	 <b>IP20</b>	
	 <b>A14101.060.0501</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 34W	2,10
	 <b>A14102.060.0501</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2628lm	
	 <b>A14117.060.0501</b>	2700K Ra>90 220-240V AC ON-OFF	
	 <b>A14119.060.0501</b>	 <b>IP20</b>	
	 <b>A14101.060.0401</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 34W	2,10
	 <b>A14102.060.0401</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2628lm	
	 <b>A14117.060.0401</b>	3000K Ra>90 220-240V AC ON-OFF	
	 <b>A14119.060.0401</b>	 <b>IP20</b>	
	 <b>A14101.060.0504</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 34W	2,10
	 <b>A14102.060.0504</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2628lm	
	 <b>A14117.060.0504</b>	2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (phase cut)	
	 <b>A14119.060.0504</b>	 <b>IP20</b>	
	 <b>A14101.060.0404</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 34W	2,10
	 <b>A14102.060.0404</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2628lm	
	 <b>A14117.060.0404</b>	3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (phase cut)	
	 <b>A14119.060.0404</b>	 <b>IP20</b>	

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) **Auf Anfrage mit DALI/Push DIM Stromversorgung erhältlich / Disponible sur demande avec l'électrification DALI/Push DIM supply**

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

Auf Anfrage / Sur demande

<b>01</b> Weiss blanc	<b>02</b> Schwarz noir	<b>17</b> Bronze bronze	<b>19</b> Messing satiniert laiton satiné	<b>30</b> Titan titane	<b>27</b> struktur Olivegrün vert olive texturé	<b>29</b> struktur Terracotta terracotta naturelle texturée
--------------------------	---------------------------	----------------------------	--	---------------------------	--	--






Pendel-, Tisch-, Wand- / Decken- (Wand als Semi-Einbau erhältlich) und Stehleuchte aus gedrehtem Aluminium als mit ON-OFF-Variante und transparentem Kabel.  
Tubino Wand / Decke eignet sich hervorragend für den Einsatz als Bettkopfleuchte, wie auch in Wohn- und Gastgewerbeprojekten. In der Stehversion sind die Lichtquellen doppelt vorhanden, die Positionierung auf der Stabstruktur ist so ausgelegt, dass die Leuchte auch als Leseleuchte verwendet werden kann. Die Tischversion als Tubino plus ist mit 5 Step-DIM-Steuerung erhältlich. Champagner, Bronze und Titan-Ausführung mit stoffgefärbtem Leitungskabel verfügbar.

Lampe de table, suspension, applique murale ou plafonnier (disponible aussi à encastrement) et au sol en aluminium tourné avec allumage ON-OFF et câble transparent. Tubino mur/plafond est particulièrement adaptée à une installation sur la tête de lit, à la fois dans les environnements résidentiels et les structures d'accueil. Dans la version au sol, les sources redoublent, le positionnement sur la structure à tige est conçu pour permettre l'utilisation même comme lampe de lecture. La version de table est disponible dans la variante Tubino Plus avec la commande Step DIM à 5 réglages d'intensité lumineuse en finition champagne, bronze ou titane avec câble d'alimentation entre la tête et la structure en tissu coloré.

CODE

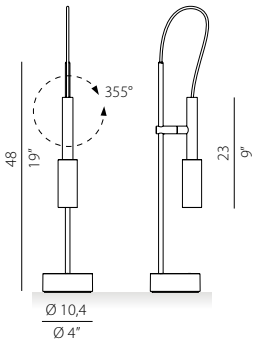
LICHTQUELLEN  
SOURCES LUMINEUSES

kg

 **C07301.001.0501**


Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 6,5W

1,42

 **C07306.001.0501**
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 339lm  
2700K Ra>90 220-240V AC ON-OFF
 **IP20**
Transparentes Kabel  
Câble transparent
 **A07301.001.0501**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 6,5W


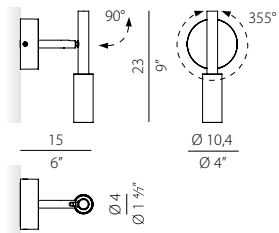
0,62

 **A07305.001.0501**

Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 339lm

 **A07306.001.0501**

2700K Ra&gt;90 220-240V AC ON-OFF


 **A07317.001.0501**
 **IP20**
 **A07330.001.0501**

 **X07301.001.0501**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 6,5W



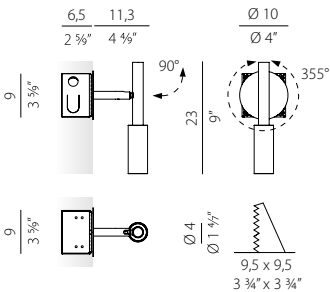
1,09

 **X07305.001.0501**

Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 339lm

 **X07306.001.0501**

2700K Ra&gt;90 220-240V AC ON-OFF


 **X07317.001.0501**
 **IP20**
 **X07330.001.0501**

 **L07301.001.0501**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 6,5W



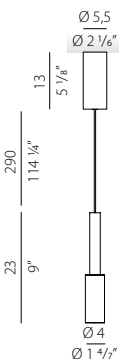
0,51

 **L07305.001.0501**

Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 339lm

 **L07306.001.0501**

2700K Ra&gt;90 220-240V AC ON-OFF

 **L07317.001.0501**
 **IP20**
 **L07330.001.0501**
Transparentes Kabel  
Câble transparent



# TUBINO

Matteo Thun 2019/2020

Patentiertes Design / Design enregistré

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>T07301.002.0501</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 13W	4,49
	<b>T07306.002.0501</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 678lm 2700K Ra>90 220-240V AC ON-OFF  <b>IP20</b> Transparentes Kabel Câble transparent	

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

- |                          |                                   |  |                            |                           |
|--------------------------|-----------------------------------|--|----------------------------|---------------------------|
| <b>01</b> Weiss<br>blanc | <b>05</b> Champagner<br>champagne | <b>06</b> Schwarz satiniert<br>noir satiné | <b>17</b> Bronze<br>bronze | <b>30</b> Titan<br>titane |
|--------------------------|-----------------------------------|--|----------------------------|---------------------------|





# TUBINO

Matteo Thun 2019

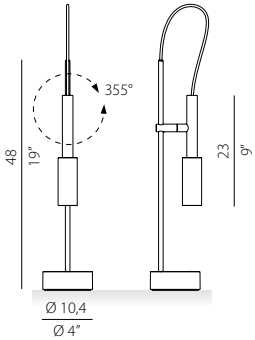
Patentiertes Design / Design enregistré



Tischleuchte aus gedrehtem Aluminium. Tubino Plus ist dieser Version mit Step-DIM-Steuerung für 5 Lichtintensitätseinstellungen in den Ausführungen Champagner, Bronze und Titan mit dem Leitungskabel zwischen dem Kopf und der Struktur aus farbigen Textil.

Lampe de table en aluminium tourné. Tubino Plus est disponible dans une version avec commande Step DIM avec 5 réglages d'intensité lumineuse en finition champagne, bronze et titane avec câble électrique entre la tête et la structure en tissu.

CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
<b>C07305.001.0509</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 6,5W	1,42
<b>C07317.001.0509</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 339lm	
<b>C07330.001.0509</b>	2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (Step DIM)	
	<b>IP20</b>	
	Champagne-Finish mit champagnerfarbenem Stoffkabel, Bronze-Finish mit bourdeauxfarbenenem Stoffkabel, Titan-Finish mit grünem Stoffkabel. Inklusiver Schalter	
	Finition champagne avec câble en tissu couleur champagne, bronze avec câble en tissu couleur bordeaux et titane avec câble en tissu vert. Interrupteur inclus	



Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

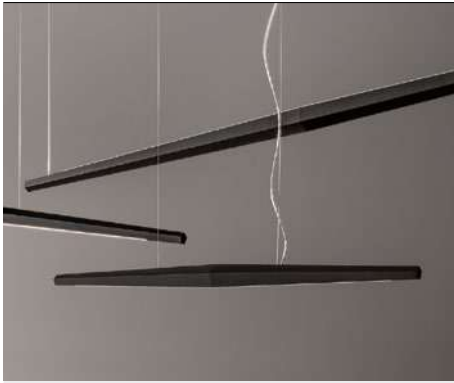
## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

**05** Champagner champagne

**17** Bronze bronze

**30** Titan titane





Pendel- und Stehleuchte mit fünfeckigem Querschnitt aus gefaltetem und gebogenem Aluminium. Lichtquelle aus LED-Modul und DALI/Push DIM-Ultraflat-Treiber, der in den der Leuchte integriert ist. Abgehängte Version in zwei Abmessungen (120 und 210 cm) mit direktem Licht und nach indirektem Licht verfügbar, ideal zur Schaffung von Kompositionen Bodenversion mit Sockel aus lasergeschnittenem, gebogenem und lackiertem Metall. Lackiert mit Polyacrylfarbe in Weiß oder Schwarz. Ideal für Büros, Wohnbereiche und in Kompositionen zur Einrichtung von hohen Räumen.

Suspension ou lampadaire à section pentagonale en aluminium plié et gravé. Source lumineuse composée d'un module LED et variateur d'intensité standard DALI/Push DIM intégré dans le corps de la lampe grâce à un driver ultra plat de dernière génération. Version suspendue disponible en deux longueurs (120 et 210 cm) avec lumière directe. Disponible également en version suspendue avec lumière indirecte, idéale pour créer des compositions en association avec la version à lumière directe. Disponible en version au sol avec une base en métal découpé au laser, plié et peint. Peinture de finition polyacrylique blanche ou noire. Idéale pour les bureaux, les zones living, et en composition pour aménager les grands espaces.

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>L02001.120.0402</b> <b>L02002.120.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 23W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1188lm 3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM) IP40	1,45
	<b>L02001.210.0402</b> <b>L02002.210.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 44W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2376lm 3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM) IP40	2,80
	<b>L02101.210.0402</b> <b>L02102.210.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 44W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2376lm 3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM) IP40	3,00
	<b>T02001.210.0402</b> <b>T02002.210.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 44W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2376lm 3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (Push DIM) IP20	4,95 6,94

Fotometriem verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

VERFÜGBAR AUF ANFRAGE LED 2700K / LED 2700K DISPONIBLES SUR DEMANDE

- 01** Weiss  
blanc
- 02** Schwarz  
noir



reddot award 2018  
winner



Pendelleuchten aus satiniertem weißem oder schwarzem mundgeblasenem Glas ø 40cm, ø 50cm und ø 60cm mit Glasplattendiffusor. Rahmen in Metallic-Grau.

Suspension en verre soufflé blanc satiné ou en verre décoré noir ø 40 cm, ø 50 cm et ø 60 cm avec diffuseur en feuille de verre. Cadres gris métallisés.

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>L07631.040.0000</b>	LED retrofit bulb E27 (L max 120mm - Ø max 65mm) max 150W E27 <b>IP20</b>	3,96
	<b>L07633.040.0000</b>	LED retrofit bulb E27 (L max 120mm - Ø max 65mm) max 150W E27 <b>IP20</b>	3,96
	<b>L07631.050.0000</b>	LED retrofit bulb E27 (L max 120mm - Ø max 65mm) max 150W E27 <b>IP20</b>	5,74
	<b>L07633.050.0000</b>	LED retrofit bulb E27 (L max 120mm - Ø max 65mm) max 150W E27 <b>IP20</b>	5,74
	<b>L07631.060.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 40W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 3587lm 3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM) <b>IP20</b>	8,38
	<b>L07633.060.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 40W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 3587lm 3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM) <b>IP20</b>	8,38
	<b>L07631.060.0000</b>	3x LED retrofit bulb E27 (L max 140mm - Ø max 65mm) 3x max 100W E27 <b>IP20</b>	8,38
	<b>L07633.060.0000</b>	3x LED retrofit bulb E27 (L max 140mm - Ø max 65mm) 3x max 100W E27 <b>IP20</b>	8,38

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

**VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES**

**31** Metallgrau/Streuscheibe Schwarz  
gris métallisé/diffuseur noir

**33** Metallgrau  
gris métallisé





Wandleuchte aus einer Messing-Leiste. Indirektes Licht, das durch eine opale Abdeckung aus Polycarbonat austritt. Lichtquelle bestehend aus einem LED-Modul. Gehäuse mit Polyacrylfarbe in Weiß, Schwarz, Bronze, Messing satiniert oder Chrom lackiert. Zwei Versionen verfügbar: Wandinbau oder Aufbaumontage. Keine sichtbaren Befestigungselemente. Ideal für Wohnbereiche oder moderne Hospitality-Strukturen.

Applique murale composée d'une barre en laiton. Lumière indirecte émise à travers un écran en polycarbonate semi-opale. Source lumineuse constituée d'un module LED. Structure avec peinture de finition polyacrylique en blanc, noir, bronze, laiton satiné ou chromé. Deux versions disponibles : montage mural encastré ou montage extérieur. Aucun élément de fixation visible. Idéal pour les ambiances résidentielles ou les structures d'accueil modernes.

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>A07201.000.0401</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 13W	0,59
	<b>A07202.000.0401</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1046lm	
	<b>A07217.000.0401</b>	3000K Ra>90 220-240V AC ON-OFF	
	<b>A07219.000.0401</b>	IP20	
	<b>A07222.000.0401</b>		

	<b>X07201.000.0401</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 13W	0,59
	<b>X07202.000.0401</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1046lm	
	<b>X07217.000.0401</b>	3000K Ra>90 220-240V AC ON-OFF	
	<b>X07219.000.0401</b>	IP20	
	<b>X07222.000.0401</b>		

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

### VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

- 01** Weiss  
blanc
- 02** Schwarz  
noir
- 17** Bronze  
bronze
- 19** Messing satiniert  
laiton satiné
- 22** Chrom  
chrome





# ZERO LINE

Enzo Panzeri 2024



Wand- und Deckenleuchten aus weißem, schwarzem, verchromtem, bronzem, Messing satiniertem und blattvergoldetem Metall, mit passendem Reflektor, komplett mit LED und Treiber.

Appliques et plafonniers en métal blanc, noir, chrome, bronze, laiton satiné et feuille d'or, avec réflecteur assorti, équipés de LED et driver.

NEW	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>A03601.050.0501</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 12,2W	0,92
	<b>A03602.050.0501</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 640lm	
	<b>A03617.050.0501</b>	2700K Ra>90 220-240V AC ON-OFF	
	<b>A03619.050.0501</b>	<b>IP20</b>	
	<b>A03621.050.0501</b>	Satiniertes Reflektor / Réflecteur satiné	
	<b>A03622.050.0501</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 12,2W	0,92
	<b>A03602.050.0502</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 786lm	
	<b>A03617.050.0502</b>	2700K Ra>90 220-240V AC ON-OFF	
	<b>A03619.050.0502</b>	<b>IP20</b>	
	<b>A03621.050.0502</b>	Satiniertes Reflektor / Réflecteur satiné	
	<b>A03601.100.0501</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 22,2W	1,58
	<b>A03602.100.0501</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1280lm	
	<b>A03617.100.0501</b>	2700K Ra>90 220-240V AC ON-OFF	
	<b>A03619.100.0501</b>	<b>IP20</b>	
	<b>A03621.100.0501</b>	Satiniertes Reflektor / Réflecteur satiné	
	<b>A03622.100.0501</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 22,2W	1,58
	<b>A03602.100.0502</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1572lm	
	<b>A03617.100.0502</b>	2700K Ra>90 220-240V AC ON-OFF	
	<b>A03619.100.0502</b>	<b>IP20</b>	
	<b>A03621.100.0502</b>	Satiniertes Reflektor / Réflecteur satiné	
	<b>A03622.100.0502</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 22,2W	1,58
	<b>A03602.100.0502</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1280lm	
	<b>A03617.100.0502</b>	2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)	
	<b>A03619.100.0502</b>	<b>IP20</b>	
	<b>A03621.100.0502</b>	Satiniertes Reflektor / Réflecteur satiné	
	<b>A03622.100.0502</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 22,2W	1,58
	<b>A03602.100.0502</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1572lm	
	<b>A03617.100.0502</b>	2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)	
	<b>A03619.100.0502</b>	<b>IP20</b>	
	<b>A03621.100.0502</b>	Satiniertes Reflektor / Réflecteur satiné	
	<b>A03622.100.0502</b>	Chrom-Reflektor / Réflecteur chromé	

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

VERFÜGBAR AUF ANFRAGE LED 3000K / LED 3000K DISPONIBLES SUR DEMANDE

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

<b>01</b> Weiss blanc	<b>02</b> Schwarz noir	<b>17</b> Bronze bronze	<b>19</b> Messing satiniert laiton satiné	<b>21</b> Goldblatt feuille d'or	<b>22</b> Chrom chrome
--------------------------	---------------------------	----------------------------	--	-------------------------------------	---------------------------



# ZERO SHAPES

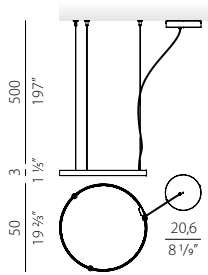
Enzo Panzeri 2022



Horizontale Pendelleuchte aus gebogenem stranggepresstem Aluminium mit Schirm aus opalem Polycarbonat. Diffuser Lichtaustritt über LED-Modul und ZigBee-Technologie bei allen Varianten ist der Treiber im Deckenbaldachin serienmäßig integriert. Die Oberfläche ist mit Polyacrylfarbe lackiert in den Farben Weiß, Schwarz, Titan, Bronze und Messing satiniert erhältlich. Ideal für Wohnumgebungen und Wohnbereiche.

Suspension horizontale en aluminium extrudé cintré avec écran en polycarbonate opale. Émission interne à travers module LED et technologie ZigBee en version standard sur toutes les versions insérées dans la platine. Anneau avec peinture de finition polyacrylique en blanc, noir, titane, bronze et laiton satiné. Idéal pour les environnements résidentiels et les zones living.

CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
------	------------------------------------	----

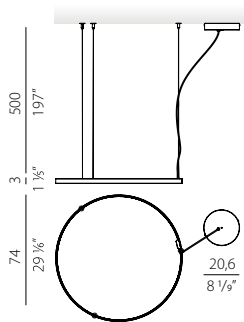


- L03301.050.0523**
- L03302.050.0523**
- L03317.050.0523**
- L03319.050.0523**
- L03330.050.0523**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 25W  
 Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2039lm  
 2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (ZigBee)

1,91

IP20

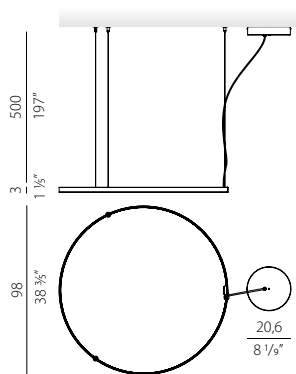


- L03301.075.0523**
- L03302.075.0523**
- L03317.075.0523**
- L03319.075.0523**
- L03330.075.0523**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 36W  
 Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 3059lm  
 2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (ZigBee)

2,15

IP20



- L03301.100.0523**
- L03302.100.0523**
- L03317.100.0523**
- L03319.100.0523**
- L03330.100.0523**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 47W  
 Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 4079lm  
 2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (ZigBee)

2,32

IP20



### YCO.T001

Remote Fernbedienung für drahtlose ZigBee-Geräte, zum An-/Ausschalten und Dimmen von 4 Gruppen mit bis zu 30 Leuchten.  
 Télécommande pour dispositifs sans fil ZigBee, pour allumer/éteindre et régler 4 groupes de 30 luminaires maximum.

0,07

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

### VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

- |                          |                           |                            |  |                           |
|--------------------------|---------------------------|----------------------------|--|---------------------------|
| <b>01</b> Weiss<br>blanc | <b>02</b> Schwarz<br>noir | <b>17</b> Bronze<br>bronze | <b>19</b> Messing satiniert<br>laiton satiné | <b>30</b> Titan<br>titane |
|--------------------------|---------------------------|----------------------------|--|---------------------------|

# ZERO ROUND SMART

Zero Round Smart kann einfach an bestehende Haushaltsnetze angeschlossen werden und erfordert keine Änderungen an der elektrischen Anlage. Das Licht kann auf vielfältige Weise per Fernbedienung, Smartphone, Sprachassistent usw. ein- und ausgeschaltet sowie gedimmt werden.

Zero Round Smart peut être facilement connecté aux réseaux domestiques existants et ne nécessite aucune modification du système électrique. La lumière peut être allumée, éteinte et atténuée de différentes façons, via télécommande, smartphone, assistant vocal, etc.

Hier sind einige Beispiele für mögliche Konfigurationen.

Voici quelques exemples de configurations possibles.

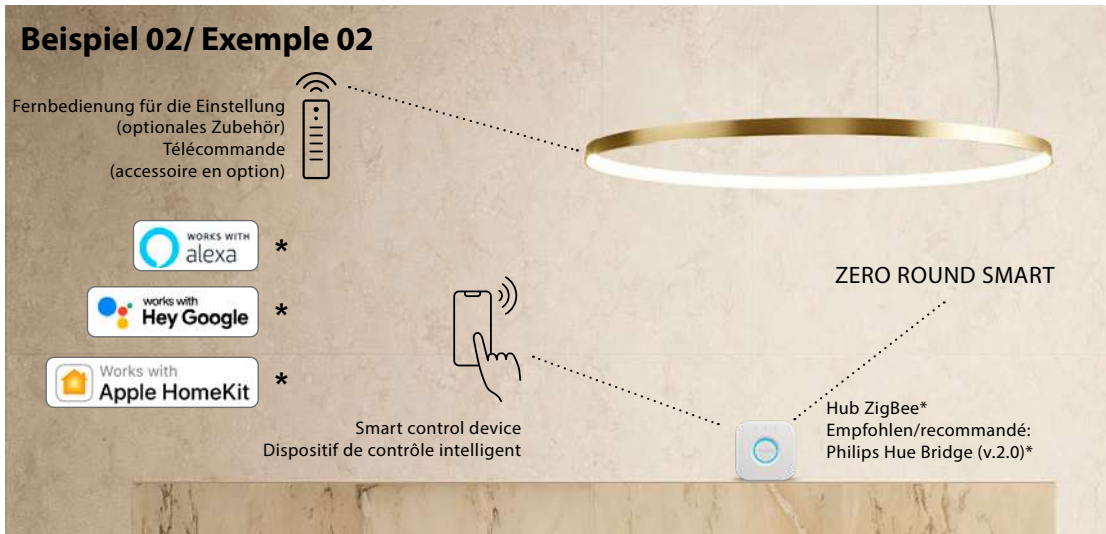


Die Leuchte kann mit der Fernbedienung (Zubehör) gesteuert werden.

**Eine Internetverbindung oder Änderungen an der elektrischen Anlage sind nicht erforderlich.**

Le luminaire peut être contrôlé par télécommande (accessoire).

**Il ne nécessite pas de connexion Internet ni de modification de l'installation électrique.**

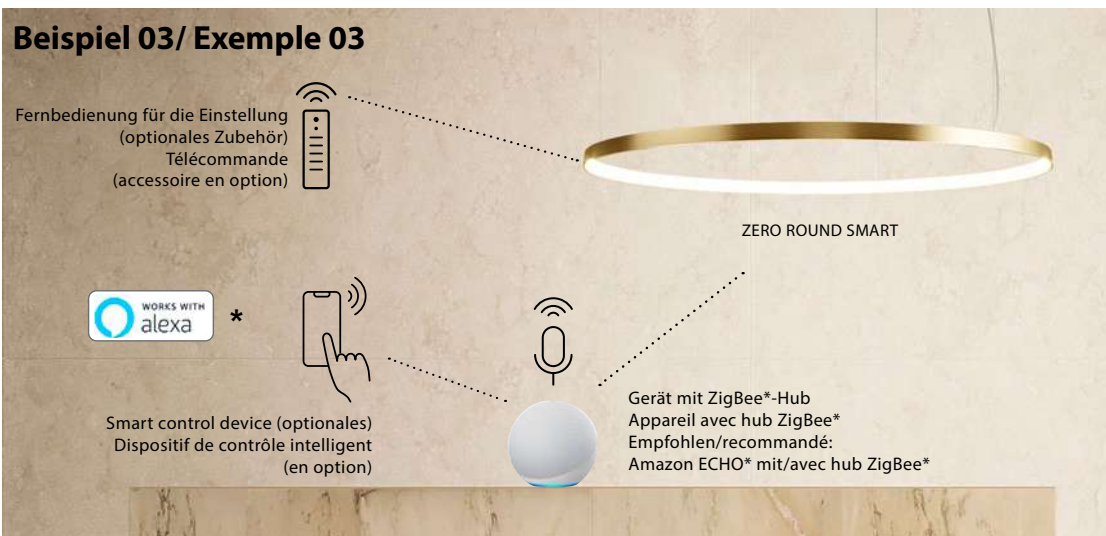


Die Leuchte kann über Sprachassistenten und intelligente Steuergeräte wie Smartphones usw. gesteuert werden. Erfordert eine Wi-Fi-Internetverbindung und einen Sprachassistenten mit integriertem ZigBee\*-Hub (Amazon Echo\* mit ZigBee\*-Hub empfohlen). Kann auch per Fernbedienung gesteuert werden.

**Keine Änderungen an der elektrischen Anlage sind erforderlich.**

Le luminaire peut être contrôlé via l'assistant vocal et d'autres dispositifs de contrôle intelligents, tels que les smartphones, etc. Il nécessite une connexion Internet Wi-Fi et un assistant vocal avec hub ZigBee\* intégré (Amazon Echo\* avec hub ZigBee\* recommandé). Peut également être contrôlé par télécommande.

**Aucune modification de l'installation électrique n'est nécessaire.**



Die Leuchte kann über Sprachassistenten und intelligente Steuergeräte wie Smartphones usw. gesteuert werden. Erfordert eine Wi-Fi-Internetverbindung und einen Sprachassistenten mit integriertem ZigBee\*-Hub (Amazon Echo\* mit ZigBee\*-Hub empfohlen). Kann auch per Fernbedienung gesteuert werden.

**Keine Änderungen an der elektrischen Anlage sind erforderlich.**

Le luminaire peut être contrôlé via l'assistant vocal et d'autres dispositifs de contrôle intelligents, tels que les smartphones, etc. Il nécessite une connexion Internet Wi-Fi et un assistant vocal avec hub ZigBee\* intégré (Amazon Echo\* avec hub ZigBee\* recommandé). Peut également être contrôlé par télécommande.

**Aucune modification de l'installation électrique n'est nécessaire.**

\*ZigBee, Philips Hue Bridge, Amazon Echo, Alexa, Hey Google und Apple HomeKit sind eingetragene Marken ohne jegliche Beziehung zu Panzeri Carlo s.r.l.

\*ZigBee, Philips Hue Bridge, Amazon Echo, Alexa, Hey Google et Apple Home kit sont des marques déposées sans aucun lien avec Panzeri Carlo s.r.l..





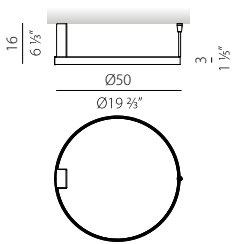







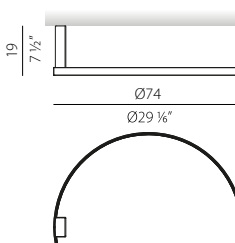







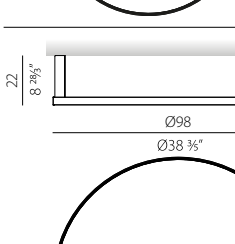







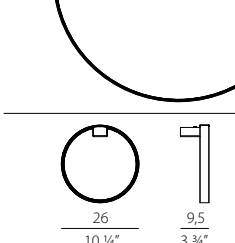







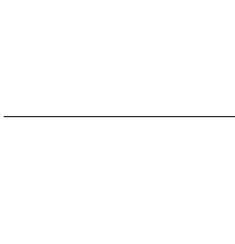







# ZERO SHAPES

Enzo Panzeri 2018



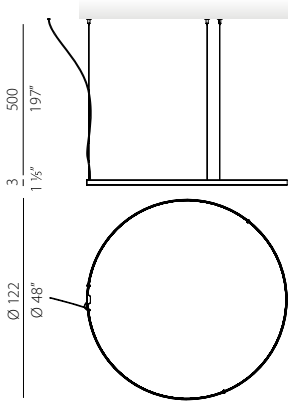
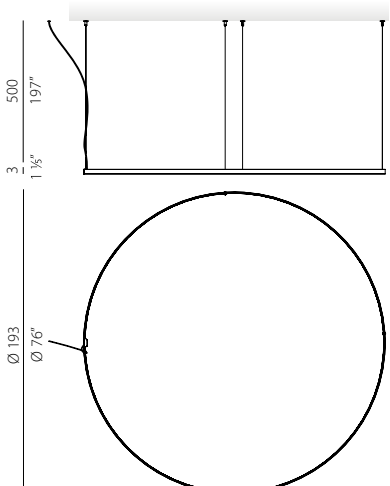
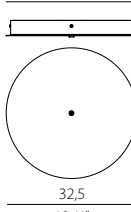
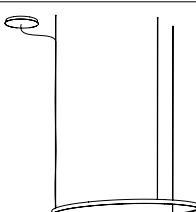
Horizontale Pendelleuchte, Wand- und Deckenleuchte aus gebogenem stranggepresstem Aluminium mit Schirm aus opalem Polycarbonat. Diffuser Lichtaustritt über LED-Modul und DALI/Push DIM-Technologie bei allen Varianten ist der Treiber im Deckenbaldachin serienmäßig integriert. Die Oberfläche ist mit Polyacrylfarbe lackiert in den Farben Weiß, Schwarz, Titan, Bronze und Messing satiniert erhältlich. Deckenbaldachine für Einzelinstallation und mehrfach Kompositionen sind separat zu bestellen. Ideal für Büros, Foyers, Wohnbereiche, großflächige Räume, auch in Kombination mit Zero Round Acoustic und Arena Acoustic.

Suspension horizontale, applique murale et plafonnier en aluminium extrudé cintré avec écran en polycarbonate opale. Émission interne à travers module LED et technologie DALI/Push DIM en version standard sur toutes les versions insérées dans la platine. Anneau avec peinture de finition polyacrylique en blanc, noir, titane, bronze et laiton satiné. Disponibilité de platines pour installations individuelles et pour compositions multiples à commander séparément. Idéal pour les bureaux, les halls, les zones living et les grands espaces en l'associant, également, à Zero Round Acoustic et Arena Acoustic.

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	  <b>P03301.050.0502</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 29W	1,41
	  <b>P03302.050.0502</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2039lm	
	  <b>P03317.050.0502</b>	2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)	
	 <b>IP20</b>		
	  <b>P03301.050.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 29W	1,41
	  <b>P03302.050.0402</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2039lm	
	  <b>P03317.050.0402</b>	3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)	
	 <b>IP20</b>		
	  <b>P03301.075.0502</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 42W	1,80
	  <b>P03302.075.0502</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 3059lm	
	  <b>P03317.075.0502</b>	2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)	
	 <b>IP20</b>		
	  <b>P03301.075.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 42W	1,80
	  <b>P03302.075.0402</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 3059lm	
	  <b>P03317.075.0402</b>	3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)	
	 <b>IP20</b>		
	  <b>P03301.100.0502</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 54W	2,06
	  <b>P03302.100.0502</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 4079lm	
	  <b>P03317.100.0502</b>	2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)	
	 <b>IP20</b>		
	<b>P03301.100.0402</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 54W	2,06
	<b>P03302.100.0402</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 4079lm	
	<b>P03317.100.0402</b>	3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)	
	<b>IP20</b>		
	<b>A03301.025.0501</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 13W	0,62
	<b>A03302.025.0501</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 796lm	
	<b>A03317.025.0501</b>	2700K Ra>90 220-240V AC ON-OFF	
	<b>IP40</b>		
	<b>A03301.025.0401</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 13W	0,62
	<b>A03302.025.0401</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 796lm	
	<b>A03317.025.0401</b>	3000K Ra>90 220-240V AC ON-OFF	
	<b>IP40</b>		

# ZERO SHAPES

Enzo Panzeri 2018

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>M10301.125.0510</b> <b>M10302.125.0510</b> <b>M10317.125.0510</b> <b>M10319.125.0510</b> <b>M10330.125.0510</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 62W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 5099lm 2700K Ra>90 24V DC <b>LED IP20</b> Ohne Baldachin und Treiber geliefert, für Mehrfachkonfigurationen Fourni sans rosace ni driver, pour compositions simples multiples	1,50
	<b>M10301.125.0410</b> <b>M10302.125.0410</b> <b>M10317.125.0410</b> <b>M10319.125.0410</b> <b>M10330.125.0410</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 62W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 5099lm 3000K Ra>90 24V DC <b>LED IP20</b> Ohne Baldachin und Treiber geliefert, für Mehrfachkonfigurationen Fourni sans rosace ni driver, pour compositions simples multiples	1,50
	<b>M10301.150.0510</b> <b>M10302.150.0510</b> <b>M10317.150.0510</b> <b>M10319.150.0510</b> <b>M10330.150.0510</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 71W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 6120lm 2700K Ra>90 24V DC <b>LED IP20</b> Ohne Baldachin und Treiber geliefert, für Mehrfachkonfigurationen Fourni sans rosace ni driver, pour compositions simples multiples	1,58
	<b>M10301.150.0410</b> <b>M10302.150.0410</b> <b>M10317.150.0410</b> <b>M10319.150.0410</b> <b>M10330.150.0410</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 71W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 6120lm 3000K Ra>90 24V DC <b>LED IP20</b> Ohne Baldachin und Treiber geliefert, für Mehrfachkonfigurationen Fourni sans rosace ni driver, pour compositions simples multiples	1,58
	<b>M10301.200.0510</b> <b>M10302.200.0510</b> <b>M10317.200.0510</b> <b>M10319.200.0510</b> <b>M10330.200.0510</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 88W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 8158lm 2700K Ra>90 24V DC <b>LED IP20</b> Ohne Baldachin und Treiber geliefert, für Mehrfachkonfigurationen Fourni sans rosace ni driver, pour compositions simples multiples	2,34
	<b>M10301.200.0410</b> <b>M10302.200.0410</b> <b>M10317.200.0410</b> <b>M10319.200.0410</b> <b>M10330.200.0410</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 88W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 8158lm 3000K Ra>90 24V DC <b>LED IP20</b> Ohne Baldachin und Treiber geliefert, für Mehrfachkonfigurationen Fourni sans rosace ni driver, pour compositions simples multiples	2,34
	<b>XM10301.521.0002</b> <b>XM10302.521.0002</b> <b>XM10317.521.0002</b> <b>XM10319.521.0002</b> <b>XM10330.521.0002</b>	Baldachin für elektrischen Anschluss von 1 Modell Zero Round 125 - Zero Round 150 - Zero Round 200, mit Treiber DALI/Push DIM. Platine pour alimentation de 1 modèle Zero Round 125 - Zero Round 150 - Zero Round 200, avec driver DALI/Push DIM. dimmable (DALI/Push DIM)	2,56
 			

# ZERO SHAPES

Enzo Panzeri 2018

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
<p>500 197" 3 1 1/8" Ø 50 Ø 19 3/8"</p>	<b>M03301.050.0510</b> <b>M03302.050.0510</b> <b>M03317.050.0510</b> <b>M03319.050.0510</b> <b>M03330.050.0510</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 25W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2039lm 2700K Ra>90 24V DC LED IP20 Ohne Baldachin und Treiber geliefert, für Mehrfachkonfigurationen Fourni sans rosace ni driver, pour compositions simples multiples	0,83
	<b>M03301.050.0410</b> <b>M03302.050.0410</b> <b>M03317.050.0410</b> <b>M03319.050.0410</b> <b>M03330.050.0410</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 25W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2039lm 3000K Ra>90 24V DC LED IP20 Ohne Baldachin und Treiber geliefert, für Mehrfachkonfigurationen Fourni sans rosace ni driver, pour compositions simples multiples	0,83
	<b>M03301.075.0510</b> <b>M03302.075.0510</b> <b>M03317.075.0510</b> <b>M03319.075.0510</b> <b>M03330.075.0510</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 36W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 3059lm 2700K Ra>90 24V DC LED IP20 Ohne Baldachin und Treiber geliefert, für Mehrfachkonfigurationen Fourni sans rosace ni driver, pour compositions simples multiples	1,12
	<b>M03301.075.0410</b> <b>M03302.075.0410</b> <b>M03317.075.0410</b> <b>M03319.075.0410</b> <b>M03330.075.0410</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 36W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 3059lm 3000K Ra>90 24V DC LED IP20 Ohne Baldachin und Treiber geliefert, für Mehrfachkonfigurationen Fourni sans rosace ni driver, pour compositions simples multiples	1,12
	<b>M03301.100.0510</b> <b>M03302.100.0510</b> <b>M03317.100.0510</b> <b>M03319.100.0510</b> <b>M03330.100.0510</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 47W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 4079lm 2700K Ra>90 24V DC LED IP20 Ohne Baldachin und Treiber geliefert, für Mehrfachkonfigurationen Fourni sans rosace ni driver, pour compositions simples multiples	1,43
<p>500 197" 3 1 1/8" Ø 98 Ø 38 3/8"</p>	<b>M03301.100.0410</b> <b>M03302.100.0410</b> <b>M03317.100.0410</b> <b>M03319.100.0410</b> <b>M03330.100.0410</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 47W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 4079lm 3000K Ra>90 24V DC LED IP20 Ohne Baldachin und Treiber geliefert, für Mehrfachkonfigurationen Fourni sans rosace ni driver, pour compositions simples multiples	1,43

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

01 Weiss blanc	02 Schwarz noir	17 Bronze bronze	19 Messing satiniert laiton satiné	30 Titan titane

BALDACHINE UND DEZENTRIERUNGEN AUF SEITE 94 / PLATINES ET DÉCENTRAGES EN PAGE 94



















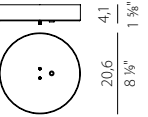
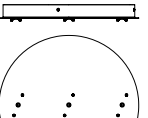
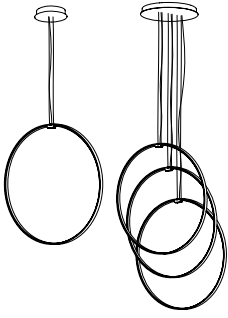
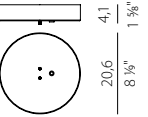
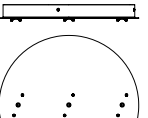
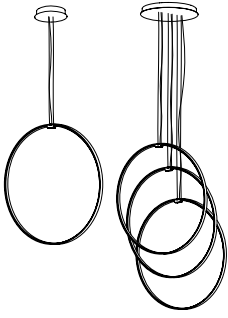
# ZERO SHAPES

Enzo Panzeri 2018



Vertikale Pendelleuchte aus gebogenem stranggepresstem Aluminium mit Schirm aus opalem Polycarbonat. Diffuser Lichtaustritt über LED-Modul und DALI/Push DIM-Technologie bei allen Varianten ist der Treiber im Deckenbaldachin serienmäßig integriert. Die Oberfläche ist mit Polyacrylfarbe lackiert in den Farben Weiß, Schwarz, Titan, Bronze und Messing satiniert erhältlich. Deckenbaldachine für Einzelinstallation und mehrfach Kompositionen sind separat zu bestellen. Ideal für Büros, Foyers, Wohnbereiche, großflächige Räume, auch in Kombination mit Zero Round Acoustic und Arena Acoustic.

Suspension verticale en aluminium extrudé courbé avec écran en polycarbonate opale. Émission interne à travers module LED et technologie DALI/Push DIM en version standard sur toutes les versions insérées dans la rosette. Anneau avec peinture de finition polyacrylique en blanc, noir, titane, bronze et laiton satiné. Possibilité de couleurs personnalisées sur demande. Disponibilité de platines pour installations individuelles et pour compositions multiples à commander séparément. Idéale pour les bureaux, les halls, les zones living et les grands espaces également en l'associant à Zero Round Acoustic et Arena Acoustic.

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
 <p>500 197"</p> <p>Ø 50 Ø 19 3/8"</p>	 <b>M03401.050.0510</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 25W	0,81
	<b>M03402.050.0510</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2039lm	
	<b>M03417.050.0510</b>	2700K Ra>90 24V DC  <b>IP20</b> 	
	<b>M03419.050.0510</b>	Ohne Baldachin und Treiber geliefert, für Mehrfachkonfigurationen	
	<b>M03430.050.0510</b>	Fourni sans rosace ni driver, pour compositions simples multiples	
 <p>500 197"</p> <p>Ø 74 Ø 29 1/8"</p>	 <b>M03401.075.0510</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 36W	1,09
	<b>M03402.075.0510</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 3059lm	
	<b>M03417.075.0510</b>	2700K Ra>90 24V DC  <b>IP20</b> 	
	<b>M03419.075.0510</b>	Ohne Baldachin und Treiber geliefert, für Mehrfachkonfigurationen	
	<b>M03430.075.0510</b>	Fourni sans rosace ni driver, pour compositions simples multiples	
 <p>500 197"</p> <p>Ø 98 Ø 38 3/8"</p>	 <b>M03401.100.0510</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 47W	1,39
	<b>M03402.100.0510</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 4079lm	
	<b>M03417.100.0510</b>	2700K Ra>90 24V DC  <b>IP20</b> 	
	<b>M03419.100.0510</b>	Ohne Baldachin und Treiber geliefert, für Mehrfachkonfigurationen	
	<b>M03430.100.0510</b>	Fourni sans rosace ni driver, pour compositions simples multiples	
 <p>500 197"</p> <p>Ø 98 Ø 38 3/8"</p>	 <b>M03401.100.0410</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 47W	1,39
	<b>M03402.100.0410</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 4079lm	
	<b>M03417.100.0410</b>	3000K Ra>90 24V DC  <b>IP20</b> 	
	<b>M03419.100.0410</b>	Ohne Baldachin und Treiber geliefert, für Mehrfachkonfigurationen	
	<b>M03430.100.0410</b>	Fourni sans rosace ni driver, pour compositions simples multiples	
 <p>4,1 1 3/8"</p> <p>20,6 8 1/8"</p>  <p>3,8 1 1/2"</p> <p>39,5 15 5/8"</p> 	<b>XM03401.531.0002</b>	Baldachin für elektrischen Anschluss und Aufhängung von 1 Modell Zero Round Vertical, mit Treiber 60W/24V DALI/Push DIM.	1,05
	<b>XM03402.531.0002</b>		
	<b>XM03417.531.0002</b>	Platine pour alimentation et suspension de 1 modèle Zero Round Vertical, avec driver 60W/24V DALI/Push DIM.	
	<b>XM03419.531.0002</b>		
	<b>XM03430.531.0002</b>		
 <p>4,1 1 3/8"</p> <p>20,6 8 1/8"</p>  <p>3,8 1 1/2"</p> <p>39,5 15 5/8"</p> 	<b>XM03401.533.0002</b>	Baldachin für elektrischen Anschluss und Aufhängung von 3 Modellen Zero Round Vertical, mit 3 Treiber 60W/24V DALI/Push DIM.	4,26
	<b>XM03402.533.0002</b>		
	<b>XM03417.533.0002</b>	Platine pour alimentation et suspension de 3 modèles Zero Round Vertical, avec 3 driver 60W/24V DALI/Push DIM.	
	<b>XM03419.533.0002</b>		
	<b>XM03430.533.0002</b>		

Fotometriren verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

- 01** Weiss blanc      **02** Schwarz noir      **17** Bronze bronze      **19** Messing satiniert laiton satiné      **30** Titan titane



Pendelleuchte aus stranggepresstem, gebogenem Aluminium mit opalem Polycarbonatschirm. Die Lichtemission auf der Innenseite erfolgt durch LED-Module mit Technologie DALI/Push DIM, die in den Baldachin integriert sind. Die Ausführungen sind Polycryllack weiß, schwarz, titan, bronze und messing matt erhältlich. Kundenspezifische Farben sind auf Anfrage realisierbar. Baldachine für Einzel- und Mehrfachkonfigurationen mit Zero Round und Zero Square sind möglich und müssen separat bestellt werden. Ideal für Büros, Säle, Wohn- und öffentliche Räume, auch in Kombination mit Zero Round Acoustic und Arena Acoustic.

Suspension en aluminium extrudé ceintré avec écran en polycarbonate opale. Émission interne à travers module LED et technologie DALI/Push DIM en version standard sur toutes les versions insérées dans la platine. Anneau avec peinture de finition polycrylique en blanc, noir, titane, bronze et laiton satiné. Possibilité de couleurs personnalisées sur demande. Disponibilité de platines pour installations individuelles et compositions multiples en association avec Zero Round et Zero Square à commander séparément. Idéale pour les bureaux, les halls, les zones living et les grands espaces et également avec Zero Round Acoustic et Arena Acoustic.

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>M03101.130.0510</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 47W	1,53
	<b>M03102.130.0510</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 4079lm	
	<b>M03117.130.0510</b>	2700K Ra>90 24V DC	
	<b>M03119.130.0510</b>	<b>IP20</b>	
	<b>M03130.130.0510</b>	Ohne Baldachin und Treiber geliefert, für Mehrfachkonfigurationen Fourni sans rosace ni driver, pour compositions simples multiples	
	<b>M03101.130.0410</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 47W	1,53
	<b>M03102.130.0410</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 4079lm	
	<b>M03117.130.0410</b>	3000K Ra>90 24V DC	
	<b>M03119.130.0410</b>	<b>IP20</b>	
	<b>M03130.130.0410</b>	Ohne Baldachin und Treiber geliefert, für Mehrfachkonfigurationen Fourni sans rosace ni driver, pour compositions simples multiples	

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

### VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

01 Weiss blanc	02 Schwarz noir	17 Bronze bronze	19 Messing satiniert laiton satiné	30 Titan titane

BALDACHINE UND DEZENTRIERUNGEN AUF SEITE 94 / PLATINES ET DÉCENTRAGES EN PAGE 94



# ZERO SHAPES

Enzo Panzeri 2019



Horizontale rechteckige Pendelleuchte und Wandleuchte aus gebogenem stranggepresstem Aluminium mit Schirm aus opalem Polycarbonat. Diffuser Lichtaustritt über LED-Modul und DALI/Push DIM-Technologie bei allen Varianten ist der Treiber im Deckenbaldachin serienmäßig integriert. Die Oberfläche ist mit Polycrylfarbe lackiert in den Farben Weiß, Schwarz, Titan, Bronze und Messing satiniert erhältlich. Deckenbaldachine für Einzelinstallation und mehrfach Kompositionen sind separat zu bestellen. Ideal für Büros, Foyers, Wohnbereiche, großflächige Räume, auch in Kombination mit Zero Round Acoustic und Arena Acoustic.

Suspension en aluminium extrudé ceintré avec écran en polycarbonate opale. Émission interne à travers module LED et technologie DALI/Push DIM en version standard sur toutes les versions insérées dans la platine. Anneau avec peinture de finition polyacrylique en blanc, noir, titane, bronze et laiton satiné. Possibilité de couleurs personnalisées sur demande. Disponibilité de platines pour installations individuelles et compositions multiples en combinaison avec Zero Ellipse et Zero Round à commander séparément. Idéale pour les bureaux, les halls, les zones living et les grands espaces également en l'associant à Zero Round Acoustic et Arena Acoustic.

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>M03201.050.0510</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 25W	0,92
	<b>M03202.050.0510</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2039lm	
	<b>M03217.050.0510</b>	2700K Ra>90 24V DC	
	<b>M03219.050.0510</b>	<b>IP20</b>	
	<b>M03230.050.0510</b>	Ohne Baldachin und Treiber geliefert, für Mehrfachkonfigurationen Fourni sans rosace ni driver, pour compositions simples multiples	
	<b>M03201.050.0410</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 25W	0,92
	<b>M03202.050.0410</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2039lm	
	<b>M03217.050.0410</b>	3000K Ra>90 24V DC	
	<b>M03219.050.0410</b>	<b>IP20</b>	
	<b>M03230.050.0410</b>	Ohne Baldachin und Treiber geliefert, für Mehrfachkonfigurationen Fourni sans rosace ni driver, pour compositions simples multiples	
	<b>M03201.075.0510</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 36W	1,21
	<b>M03202.075.0510</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 3059lm	
	<b>M03217.075.0510</b>	2700K Ra>90 24V DC	
	<b>M03219.075.0510</b>	<b>IP20</b>	
	<b>M03230.075.0510</b>	Ohne Baldachin und Treiber geliefert, für Mehrfachkonfigurationen Fourni sans rosace ni driver, pour compositions simples multiples	
	<b>M03201.075.0410</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 36W	1,21
	<b>M03202.075.0410</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 3059lm	
	<b>M03217.075.0410</b>	3000K Ra>90 24V DC	
	<b>M03219.075.0410</b>	<b>IP20</b>	
	<b>M03230.075.0410</b>	Ohne Baldachin und Treiber geliefert, für Mehrfachkonfigurationen Fourni sans rosace ni driver, pour compositions simples multiples	

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

### VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

- 01** Weiss  
blanc
- 02** Schwarz  
noir
- 17** Bronze  
bronze
- 19** Messing satiniert  
laiton satiné
- 30** Titan  
titane



BALDACHINE UND DEZENTRIERUNGEN AUF SEITE 94 / PLATINES ET DÉCENTRAGES EN PAGE 94

## **BALDACHINE UND DEZENTRIERUNGEN PLATINES ET DÉCENTRAGES**

- 99 BALDACHINE FÜR MEHRFACHBEFESTIGUNG / PLATINE POUR FIXATION MULTIPLE
- 96 BALDACHINE FÜR DEZENTRIERUNG / PLATINE DÉPORTÉE
- 97 DEZENTRIERUNGEN / ACCESSOIRE POUR DÉCENTRER
- 98 VERSENKTE BALDACHINE / PLATINES ESCAMOTABLES
- 94 ZERO SHAPES BALDACHINE / PLATINES ZERO SHAPES



Eine große Auswahl an Baldachine mit integrierter Stromversorgung zur Aufhängung von Zero Shapes Beleuchtungskörpern. In verschiedenen Größen und Ausführungen erhältlich, ermöglichen die Aufhängung und Stromversorgung einzelner Elemente oder Mehrfachkompositionen.  
Andere Ausführungen auf Anfrage.


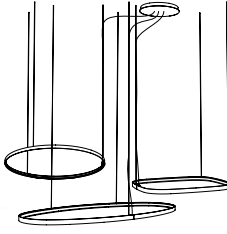
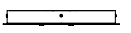
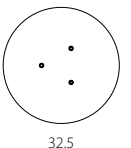

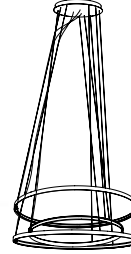
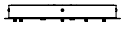
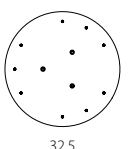

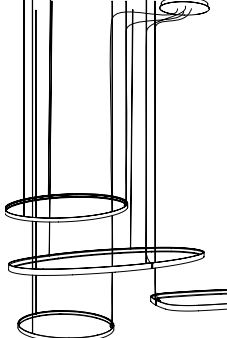
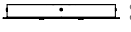
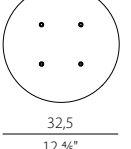

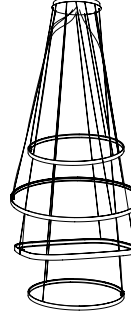
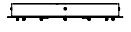
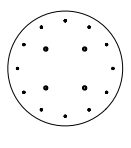
Une large sélection de platines avec alimentation intégrée, conçues pour suspendre les luminaires de la famille Zero Shapes. Disponibles dans différentes tailles et finitions, ils permettent de soutenir et d'alimenter des éléments individuels ou de créer des compositions multiples.

			CODE	BESCHREIBUNG DESCRIPTION	kg
			<b>XM03301.511.0002</b> <b>XM03302.511.0002</b> <b>XM03317.511.0002</b> <b>XM03319.511.0002</b> <b>XM03330.511.0002</b>	Baldachin für elektrischen Anschluss und Aufhängung von 1 Modell Zero Shapes Horizontal mit Treiber 60W/24V DALI/ Push DIM Platine pour l'alimentation et la suspension de 1 modèle Zero Shapes Horizontal, avec driver. Driver 60W / 24V DALI/Push DIM	0,7
			<b>XM03301.531.0002</b> <b>XM03302.531.0002</b> <b>XM03317.531.0002</b> <b>XM03319.531.0002</b> <b>XM03330.531.0002</b>	Baldachin für elektrischen Anschluss und Aufhängung von 1 Modell Zero Shapes Horizontal mit Treiber 60W/24V DALI/ Push DIM Platine pour l'alimentation et la suspension de 1 modèle Zero Shapes Horizontal, avec driver. Driver 60W / 24V DALI/Push DIM	0,7
			<b>XM03301.522.0002</b> <b>XM03302.522.0002</b> <b>XM03317.522.0002</b> <b>XM03319.522.0002</b> <b>XM03330.522.0002</b>	Baldachin für elektrischen Anschluss von 2 Modellen Zero Shapes mit n.2 Treiber 60W/24V DALI/Push DIM Platine pour l'alimentation de 2 modèles Zero Shapes, avec 2 drivers. 2 x 60W / 24V DALI/Push DIM drivers	2,93
			<b>XM03301.532.0002</b> <b>XM03302.532.0002</b> <b>XM03317.532.0002</b> <b>XM03319.532.0002</b> <b>XM03330.532.0002</b>	Baldachin für elektrischen Anschluss und Aufhängung von 2 Modellen Zero Shapes mit n.2 Treiber 60W/24V DALI/ Push DIM Platine pour l'alimentation et la suspension de 2 modèles Zero Shapes, avec 2 drivers. 2 x 60W / 24V DALI/Push DIM drivers	3,04

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

- 01** Weiss blanc  
**02** Schwarz noir  
**17** Bronze bronze  
**19** Messing satiniert laiton satiné  
**30** Titan titane



		CODE	BESCHREIBUNG DESCRIPTION	kg							
		  32,5 12 1/4"	<b>XM03301.523.0002</b> <b>XM03302.523.0002</b> <b>XM03317.523.0002</b> <b>XM03319.523.0002</b> <b>XM03330.523.0002</b>	Baldachin für elektrischen Anschluss von 3 Modellen Zero Shapes mit n.3 Treiber 60W/24V DALI/Push DIM Platine pour l'alimentation de 3 modèles Zero Shapes, avec 3 drivers. 3 x 60W / 24V DALI/Push DIM drivers	3,02						
				  32,5 12 1/4"	<b>XM03301.533.0002</b> <b>XM03302.533.0002</b> <b>XM03317.533.0002</b> <b>XM03319.533.0002</b> <b>XM03330.533.0002</b>	Baldachin für elektrischen Anschluss und Aufhängung von 3 Modellen Zero Shapes mit n.3 Treiber 60W/24V DALI/Push DIM Platine pour l'alimentation et la suspension de 3 modèles Zero Shapes, avec 3 drivers. 3 x 60W / 24V DALI/Push DIM drivers	3,29				
						  32,5 12 1/4"	<b>XM03301.524.0002</b> <b>XM03302.524.0002</b> <b>XM03317.524.0002</b> <b>XM03319.524.0002</b> <b>XM03330.524.0002</b>	Baldachin für elektrischen Anschluss von 4 Modellen Zero Shapes mit n.4 Treiber 60W/24V DALI/Push DIM Platine pour l'alimentation de 4 modèles Zero Shapes, avec 4 drivers. 4 x 60W / 24V DALI/Push DIM drivers	3,11		
								  32,5 12 1/4"	<b>XM03301.534.0002</b> <b>XM03302.534.0002</b> <b>XM03317.534.0002</b> <b>XM03319.534.0002</b> <b>XM03330.534.0002</b>	Baldachin für elektrischen Anschluss und Aufhängung von 4 Modellen Zero Shapes mit n.4 Treiber 60W/24V DALI/Push DIM Platine pour l'alimentation et la suspension de 4 modèles Zero Shapes, avec 4 drivers. 4 x 60W / 24V DALI/Push DIM drivers	3,56

Andere Versionen auf Anfrage erhältlich / Autres versions disponibles sur demande

VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

- 01** Weiss  
blanc
- 02** Schwarz  
noir
- 17** Bronze  
bronze
- 19** Messing satiniert  
laiton satiné
- 30** Titan  
titane



Kleine runde Baldachine, ohne sichtbare Schrauben, zur Aufhängung von 1, 2 oder 3 Hochvolt-Hängeleuchten. Elemente für die Befestigung von Abhänge- und Stromkabeln ermöglichen die Aufhängung von Leuchten in nicht zentrierten Positionen in Bezug auf den Lichtpunkt.

Petites platines rondes, sans vis apparentes, conçues pour accueillir 1, 2 ou 3 luminaires suspendus à tension de réseau. Des supports pour les câbles de suspension et d'alimentation sont disponibles pour suspendre les luminaires de manière décentrée par rapport au point d'éclairage.

NEW		CODE	BESCHREIBUNG DESCRIPTION	kg
		<p><b>RT01001.0001.000</b>  <b>RT01002.0001.000</b>  <b>RT01017.0001.000</b>  <b>RT01019.0001.000</b></p>	<p>Baldachin für elektrischen Anschluss von 1 Leuchte. Geeignet für 24V Leuchten mit Remote-Treiber.                      Platine pour le raccordement électrique d'un luminaire. Peut être utilisée avec des luminaires 24V avec driver déporté.</p>	<p>0,03</p>
		<p><b>RT01001.0002.000</b>  <b>RT01002.0002.000</b>  <b>RT01017.0002.000</b>  <b>RT01019.0002.000</b></p>	<p>Baldachin für elektrischen Anschluss von 2 Leuchten. Geeignet für 24V Leuchten mit Remote-Treiber.                      Platine pour le raccordement électrique de 2 luminaires. Peut être utilisée avec des luminaires 24V avec driver déporté.</p>	<p>0,03</p>
		<p><b>RT01001.0003.000</b>  <b>RT01002.0003.000</b>  <b>RT01017.0003.000</b>  <b>RT01019.0003.000</b></p>	<p>Baldachin für elektrischen Anschluss von 3 Leuchten. Geeignet für 24V Leuchten mit Remote-Treiber.                      Platine pour le raccordement électrique de 3 luminaires. Peut être utilisée avec des luminaires 24V avec driver déporté.</p>	<p>0,03</p>

VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

- 01 Weiss  
blanc
- 02 Schwarz  
noir
- 17 Bronze  
bronze
- 19 Messing satiniert  
laiton satiné

## DEZENTRIERUNGEN / ACCESSOIRE POUR DÉCENTRER



Elemente für die Befestigung von Abhänge- und Stromkabeln zur Schaffung kundenspezifischer Leuchtenkompositionen.

Éléments permettant de fixer des câbles de suspension et des câbles d'alimentation pour créer des compositions de luminaires personnalisées.

	CODE	BESCHREIBUNG DESCRIPTION	kg
	<b>M800</b>	Aufhängevorrichtung aus Polycarbonat. Suspension en polycarbonate.	0,01
	<b>M79D</b>	Aufhänge- und Einstellvorrichtung für Stahlseil. Dispositif de suspension et de réglage pour câble en acier.	0,03
	<b>M75D</b>	Aufhänge- und Einstellvorrichtung für das elektrische Kabel. Dispositif de suspension et de réglage pour câble électrique.	0,03

VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

01 Weiss  
blanc



Kleine und minimalistische Baldachinen, die in Zwischendecken eingebaut werden können und für die Aufnahme des Stromkabels von Hängeleuchten bestimmt sind.

Petites platines minimalistes à encastrer dans les faux plafonds, conçues pour accueillir le câble d'alimentation des luminaires suspendus.

220-240V-Kompatible Leuchten / Luminaires compatibles 220-240V



24V-kompatible Leuchten / Luminaires compatibles 24V



CODE	BESCHREIBUNG DESCRIPTION	kg
------	-----------------------------	----

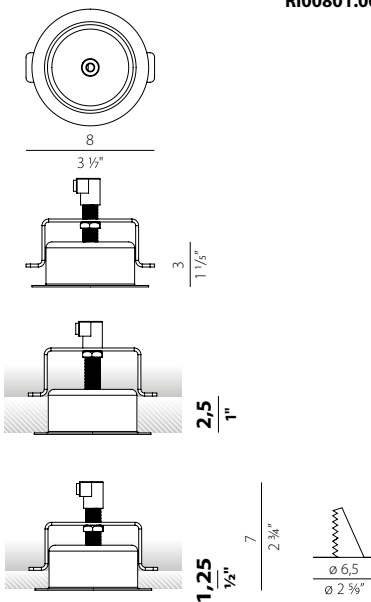


**RI00801.0001.000**

Versenkte Baldachin nur für Aufhängungen mit Elektrokabel, verwendbar für alle 24V-Geräte mit Remote-Treiber

0,13

Platine encastrée pour suspension avec uniquement, câble d'alimentation, utilisable pour tous les luminaires 24V avec driver déporté.



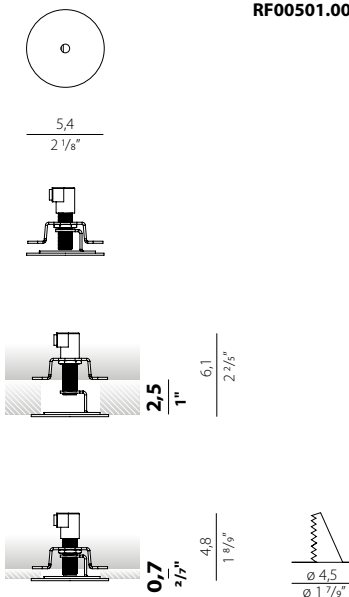
**NEW**

**RF00501.0001.000**

Baldachin nur für Aufhängungen mit Elektrokabel, verwendbar für alle 24V-Geräte mit Remote-Treiber

0,10

Platine pour suspension avec uniquement câble d'alimentation, utilisable pour tous les luminaires 24V avec driver déporté.



## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

**01** Weiss  
blanc

# BALDACHINE FÜR MEHRFACHBEFESTIGUNG / PLATINE POUR FIXATION MULTIPLE



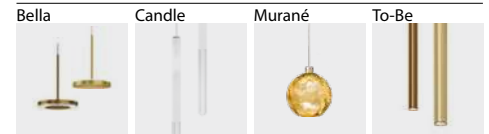
Eine breite Palette von linearen, rechteckigen und runden Baldachinen mit und ohne Vorschaltgerät, die eine große Flexibilität bei der Realisierung mehrerer 24-V- oder Netzspannungs-Pendelleuchtenkompositionen ermöglichen.

Une large gamme de platines linéaires, rectangulaires et rondes, avec ou sans alimentation, permettant une grande flexibilité dans la création de compositions multiples de luminaires suspendus à 24V ou à tension de réseau.

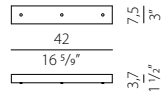
220-240V-Kompatible Leuchten / Luminaires compatibles 220-240V



24V-kompatible Leuchten / Luminaires compatibles 24V



NEW



CODE

BESCHREIBUNG  
DESCRIPTION

kg

**RL04201.0003.000**

Lineare Baldachin für elektrischen Anschluss mit 3 Ausgängen.

0,95

**RL04202.0003.000**

Platine linéaire pour raccordement électrique à 3 sorties.

**RL04217.0003.000**

**RL04219.0003.000**

**RL04201.0003.A01**

Lineare Baldachin für elektrischenv Anschluss und Aufhängung für maximal 3 Konstantspannung-Modelle mit 24V DC Treiber 30W/24V On/Off

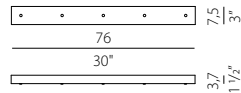
1,17

**RL04202.0003.A01**

**RL04217.0003.A01**

**RL04219.0003.A01**

Platine linéaire pour alimenter et suspendre jusqu'à 3 modèles en tension constante 24V DC. Driver 30W / 24V on/off



**RL07601.0005.000**

Lineare Baldachin für elektrischen Anschluss mit 5 Ausgängen.

1,58

**RL07602.0005.000**

Platine linéaire pour raccordement électrique à 5 sorties.

**RL07617.0005.000**

**RL07619.0005.000**

**RL07601.0005.A01**

Lineare Baldachin für elektrischenv Anschluss und Aufhängung für maximal 5 Konstantspannung-Modelle mit 24V DC Treiber 30W/24V On/Off

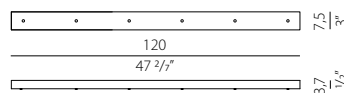
1,78

**RL07602.0005.A01**

**RL07617.0005.A01**

**RL07619.0005.A01**

Platine linéaire pour alimenter et suspendre jusqu'à 5 modèles en tension constante 24V DC. Driver 30W / 24V on/off



**RL12001.0006.000**

Lineare Baldachin für elektrischen Anschluss mit 6 Ausgängen.

2,37

**RL12002.0006.000**

Platine linéaire pour raccordement électrique à 6 sorties.

**RL12017.0006.000**

**RL12019.0006.000**

**RL12001.0006.B01**

Lineare Baldachin für elektrischenv Anschluss und Aufhängung für maximal 6 Konstantspannung-Modelle mit 24V DC Treiber 75W/24V On/Off

2,71

**RL12002.0006.B01**

**RL12017.0006.B01**

**RL12019.0006.B01**

Platine linéaire pour alimenter et suspendre jusqu'à 6 modèles en tension constante 24V DC. Driver 75W / 24V on/off

VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

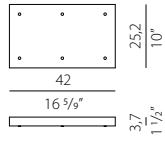
**01** Weiss  
blanc

**02** Schwarz  
noir

**17** Bronze  
bronze

**19** Messing satiniert  
laiton satiné

NEW



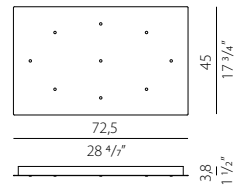
CODE

BESCHREIBUNG  
DESCRIPTION

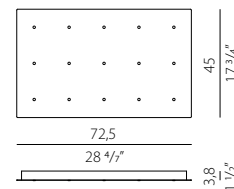
kg

**RR04201.0006.000** Rechteckige Baldachin für elektrischen Anschluss mit 6 Ausgängen. 1,78  
**RR04202.0006.000**  
**RR04217.0006.000** Platine rectangulaire pour le raccordement électrique à 6 prises.  
**RR04219.0006.000**

**RR04201.0006.B01** Rechteckige Baldachin für elektrischen Anschluss und Aufhängung für maximal 6 Konstantspannung-Modelle mit 24V DC Treiber 75W/24V On/Off 2,13  
**RR04202.0006.B01**  
**RR04217.0006.B01**  
**RR04219.0006.B01** Platine rectangulaire pour alimenter et suspendre jusqu'à 6 modèles en tension constante 24V DC. Driver 75W / 24V on/off




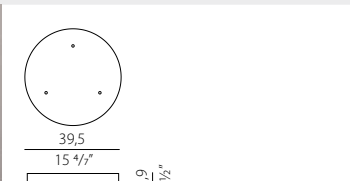

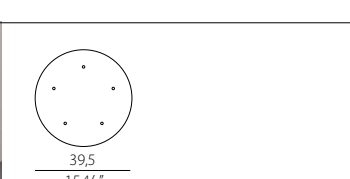

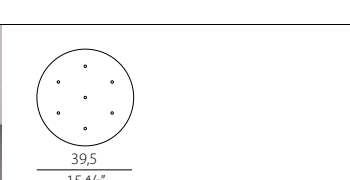
**RR07201.0009.000** Rechteckige Baldachin für elektrischen Anschluss mit 9 Ausgängen. 6,01  
 Platine rectangulaire pour le raccordement électrique à 9 prises.



**RR07201.0015.000** Rechteckige Baldachin für elektrischen Anschluss mit 15 Ausgängen. 5,75  
 Platine rectangulaire pour le raccordement électrique à 15 prises.

VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

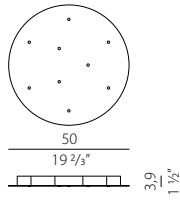
**01** Weiss blanc      **02** Schwarz noir      **17** Bronze bronze      **19** Messing satiniert laiton satiné

NEW	CODE	BESCHREIBUNG DESCRIPTION	kg				
	<b>RT03901.0003.000</b> <b>RT03902.0003.000</b> <b>RT03917.0003.000</b> <b>RT03919.0003.000</b>	Runde Baldachin für elektrischen Anschluss mit 3 Ausgängen. Platine ronde pour le raccordement électrique avec 3 sorties.	3,00				
	<b>RT03901.0003.A01</b> <b>RT03902.0003.A01</b> <b>RT03917.0003.A01</b> <b>RT03919.0003.A01</b>	Runde Baldachin für elektrischen Anschluss und Aufhängung für maximal 3 Konstantspannung- Modelle mit 24V DC. Treiber 30W/24V On/Off Platine ronde pour alimenter et suspendre jusqu'à 3 modèles en tension constante 24V DC. Driver 30W/24V on/off.	3,25				
							
	<b>RT03901.0005.000</b> <b>RT03902.0005.000</b> <b>RT03917.0005.000</b> <b>RT03919.0005.000</b>	Runde Baldachin für elektrischen Anschluss mit 5 Ausgängen. Platine ronde pour le raccordement électrique avec 5 sorties.	3,00				
	<b>RT03901.0005.A01</b> <b>RT03902.0005.A01</b> <b>RT03917.0005.A01</b> <b>RT03919.0005.A01</b>	Runde Baldachin für elektrischen Anschluss und Aufhängung für maximal 5 Konstantspannung- Modelle mit 24V DC. Treiber 30W/24V On/Off Platine ronde pour alimenter et suspendre jusqu'à 5 modèles en tension constante 24V DC. Driver 30W/24V on/off.	3,25				
							
	<b>RT03901.0007.000</b> <b>RT03902.0007.000</b> <b>RT03917.0007.000</b> <b>RT03919.0007.000</b>	Runde Baldachin für elektrischen Anschluss mit 7 Ausgängen. Platine ronde pour le raccordement électrique avec 7 sorties.	3,00				
	<b>RT03901.0007.B01</b> <b>RT03902.0007.B01</b> <b>RT03917.0007.B01</b> <b>RT03919.0007.B01</b>	Runde Baldachin für elektrischen Anschluss und Aufhängung für maximal 7 Konstantspannung- Modelle mit 24V DC. Treiber 75W/24V On/Off Platine ronde pour alimenter et suspendre jusqu'à 7 modèles en tension constante 24V DC. Driver 75W/24V on/off.	3,25				
							

VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

- 01** Weiss  
 blanc
- 02** Schwarz  
 noir
- 17** Bronze  
 bronze
- 19** Messing satiniert  
 laiton satiné

NEW



CODE

BESCHREIBUNG  
DESCRIPTION

kg

**RT05001.0009.000**  
**RT05002.0009.000**  
**RT05017.0009.000**  
**RT05019.0009.000**

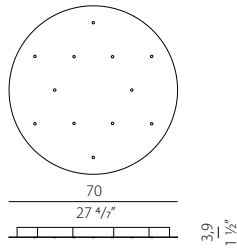
Runde Baldachin für elektrischen Anschluss mit 9 Ausgängen.  
Platine ronde pour le raccordement électrique avec 9 sorties.

5,17

**RT05001.0009.B01**  
**RT05002.0009.B01**  
**RT05017.0009.B01**  
**RT05019.0009.B01**

Runde Baldachin für elektrischen Anschluss und Aufhängung für maximal 9 Konstantspannung- Modelle mit 24V DC. Treiber 75W/24V On/Off  
Platine ronde pour alimenter et suspendre jusqu'à 9 modèles en tension constante 24V DC. Driver 75W/24V on/off.

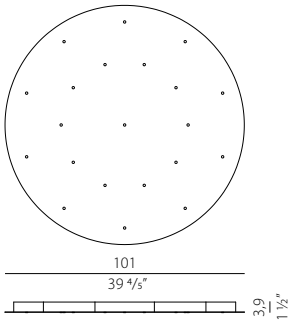
5,49



**RT07001.0012.000**

Runde Baldachin für elektrischen Anschluss mit 12 Ausgängen.  
Platine ronde pour le raccordement électrique avec 12 sorties.

7,11



**RT10101.0021.000**

Runde Baldachin für elektrischen Anschluss mit 21 Ausgängen.  
Platine ronde pour le raccordement électrique avec 21 sorties.

14,6

VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

- |                          |                           |                            |  |
|--------------------------|---------------------------|----------------------------|--|
| <b>01</b> Weiss<br>blanc | <b>02</b> Schwarz<br>noir | <b>17</b> Bronze<br>bronze | <b>19</b> Messing satiniert<br>laiton satiné |
|--------------------------|---------------------------|----------------------------|--|



## **AKUSTIK / ACOUSTIC**

- 104 ARENA ACOUSTIC
- 105 PHI
- 106 ZERO ROUND ACOUSTIC



# ARENA ACOUSTIC

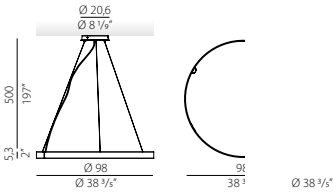
Enzo Panzeri 2021



Arena Acoustic ist die Fortsetzung einer Erfolgsgeschichte. Das Arena Profil wird damit um eine schallabsorbierende PET-Panel der Klasse C erweitert. Der Nachhall wird um bis zu 70 % reduziert (NRC 0,7) und entspricht der Brandschutzklasse 1 ISO 9705. Die schallabsorbierende Oberfläche ist in das Aluminiumprofil der Arena eingefügt. Der Absorber lässt sich problemlos auch in die Serien Zero Shapes integrieren und eignet sich somit für viele eigenständige Kompositionen von Akustikelementen und Pendelleuchten. Farbauswahl des Profil: Weiß, Schwarz, Bronze, Messing satiniert und Titan. Absorber: Basaltfarbe (grau) Sonderfarben auf Anfrage.

Suspension insonorisante pour éclairage direct, avec alimentation intégrée pour le réglage de l'intensité lumineuse via des dispositifs DALI ou Push DIM. Panneau PET à absorption acoustique de classe C qui réduit le son réverbéré jusqu'à 70% (NRC 0,7) et avec une réaction au feu de classe 1 ISO 9705. La surface d'absorption acoustique est insérée dans le même profilé en aluminium que celui d'Arena, se prêtant ainsi à des compositions originales d'éléments acoustiques et de suspensions des familles Zero Shapes et Arena. Blanc, noir, bronze, laiton satiné et titane sont les finitions disponibles. Panneau en couleure basalte PET, couleurs personnalisées sur demande.

CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
<b>L04601.100.0502</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 51W	5,80
<b>L04602.100.0502</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1434lm	
<b>L04617.100.0502</b>	2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)	
<b>L04619.100.0502</b>	IP20	
<b>L04630.100.0502</b>		



Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

UGR < 19 je nach Installationsbedingungen / UGR < 19 en fonction des conditions d'installation

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

- 01** Weiss / blanc      **02** Schwarz / noir      **17** Bronze / bronze      **19** Messing satiniert / laiton satiné      **30** Titan / titane



**slalom**<sup>®</sup>  
acoustic & partition systems



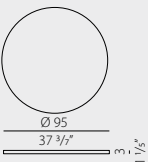
CODE	Panel by Slalom	kg
<b>L05601.100.0502</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 51W	5,80
<b>L05602.100.0502</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1434lm	
<b>L05617.100.0502</b>	2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)	
<b>L05619.100.0502</b>	IP20	
<b>L05630.100.0502</b>		

Schallschluckplatten von Slalom  
Weiße Struktur 01, Platte "natural grey"  
Schwarze Struktur 02, Platte "morning green"  
Bronze-farbige Struktur 17, Platte "brick"  
Messing-farbige Struktur 19, Platte "milk"  
Titan-farbige Struktur 30, Platte "mud"

Panneau insonorisant de Slalom  
Structure blanche 01, panneau "natural grey"  
Structure noire 02, panneau "morning green"  
Structure bronze 17, panneau "brick"  
Structure laiton satiné 19, panneau "milk"  
Structure titane 30, panneau "mud"

Die Schallschluckplatte "MILLERIGHE" bietet hohen akustischen Komfort, ist feuerbeständig und eignet sich für die Gebäudezertifizierungen Bream, Leed, Well und Fitwel. Sie kann mit der Beschichtung "PETfelt" aus recycelten Plastikflaschen oder mit "PETfabric" aus recyceltem Polyester bestellt werden.

Le panneau insonorisant "MILLERIGHE" avec revêtement "PETfelt", composé de matériaux obtenus à partir de bouteilles en plastique recyclées ou "PETfabric", composé de polyester recyclé, offre un confort acoustique élevé, une résistance au feu et convient aux certifications architecturales pour les bâtiments Bream, Leed, Well et Fitwel.



YPA05602.030	Schallabsorbierendes Paneel für verbesserte akustische Leistung [Alpha W-Koeffizient (aw) 0,9]. Endgültige Höhe der Leuchte 6,5 cm (2 5/9").
	Panneau absorbant le son pour une meilleure performance acoustique [coefficient Alpha W (aw) 0,9]. Hauteur finale du luminaire 6,5 cm (2 5/9").

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

UGR < 19 je nach Installationsbedingungen / UGR < 19 en fonction des conditions d'installation

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

Finitura / Finishes **YPA05602.038**

- 01** Weiss / natural grey / blanc / natural grey      **02** Schwarz / morning green / noir / morning green      **17** Bronze / brick / bronze / brick      **19** Messing satiniert / milk / laiton satiné / milk      **30** Titan / mud / titane / mud      **02** nero / black

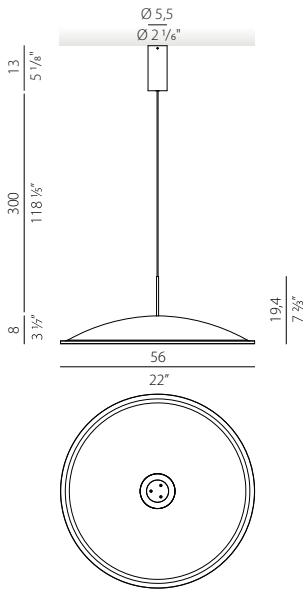






Schallabsorbierende Hängeleuchte für direkte Beleuchtung, mit integriertem Treiber.  
 Der schallabsorbierende Lampenschirm von Slalom besteht zu 75 % aus recyceltem Kunststoff, der mit einer dünnen, ebenfalls zu 96 % recycelten Filzschicht überzogen ist, und beherbergt ein kleines rundes Lichtelement aus Aluminiumdruckguss mit LED-Lichtquelle. Erhältlich in den Ausführungen Weiß, Schwarz und Messing satiniert mit "milk"-Schirm und in den Ausführungen Bronze und Titan mit "mud"-Schirm. Geeignet, um den richtigen visuellen und akustischen Komfort in den Räumen zu garantieren, in denen sie, vor allem in Restaurants, öffentlichen Bereichen und Geschäftsräumen aufgestellt wird.

Suspension insonorisante pour éclairage direct, avec alimentation intégrée. L'abat-jour insonorisant de Slalom est composé à 75 % de plastique recyclé, recouvert d'une fine couche de feutre, également recyclé à 96 %, et abrite un petit élément lumineux circulaire en aluminium moulé sous pression avec source lumineuse LED. Disponible en blanc, noir et laiton satiné avec l'abat-jour "milk" et en bronze et titane avec l'abat-jour "mud". Convient pour assurer un confort visuel et acoustique optimal dans les espaces où il est placé, principalement les restaurants, les espaces publics et les espaces commerciaux.

CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
------	------------------------------------	----



-  **L05801.060.0501**
-  **L05802.060.0501**
- L05817.060.0501**
- L05819.060.0501**
- L05830.060.0501**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 8,5W  
 Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 422lm  
 2700K Ra>90 220-240V AC ON-OFF

 IP40

Struktur in Weiß 01, schwarz 02, Messing satiniert 19: Schallabsorbierender Schirm "milk"  
 Struktur in Bronze 17, Titan 30: schallabsorbierender Schirm "mud"  
 Blanc, noir, laiton satiné structure : abat-jour insonorisant "milk"  
 Bronze 17, titane 30 structure: abat-jour insonorisant "mud"

**slalom**<sup>®</sup>  
 acoustic & partition systems



Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

- 01** Weiss  
blanc
- 02** Schwarz  
noir
- 19** Messing satiniert  
laiton satiné
- 17** Bronze  
bronze
- 30** Titan  
titane





# ZERO ROUND ACOUSTIC

Enzo Panzeri 2020

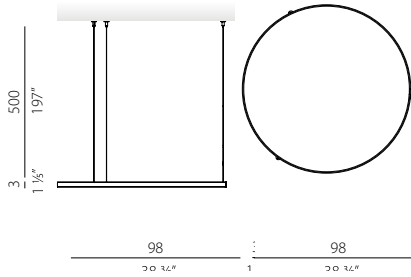


Abgehängte schallabsorbierende Platte aus PET mit Schallabsorption der Klasse C, die bis zu 70 % des nachhallenden Schalls (NRC 0,7) reduziert, und mit Brandverhalten Klasse 1 ISO 9705. Die schallabsorbierende Oberfläche ist in das gleiche Aluminiumprofil wie Zero Round eingefügt und eignet sich für originelle Kompositionen von Elementen ohne Lichtquelle (Zero Round Acoustic) und in Kombination Pendelleuchten (Zero Round und Arena). Erhältlich in den Ausführungen Weiß, Schwarz, Titan, Bronze und Messing satiniert. Basaltfarbene PET-Platte, kundenspezifische Farben auf Anfrage.

Panneau à suspension en PET avec une absorption acoustique de classe C qui réduit jusqu'à 70 % du son réverbéré (NRC 0.7) et une réaction au feu de classe 1 ISO 9705. La surface insonorisante est insérée dans le même profil d'aluminium que Zero Round, se prêtant à des compositions originales d'éléments sans source de lumière (Zero Round Acoustic) et de lampes suspendues (Zero Round et Arena). Finitions disponibles : blanc, noir, titane, bronze et laiton satiné. Panneau en PET couleur basalte, couleurs personnalisées sur demande.

CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
------	------------------------------------	----

<b>L04501.100.0099</b>		3,33
<b>L04502.100.0099</b>		
<b>L04517.100.0099</b>		
<b>L04519.100.0099</b>		
<b>L04530.100.0099</b>		



Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES



## NOVELTY

**slalom**<sup>®</sup>  
acoustic & partition systems

CODE	Panel by Slalom	kg
------	-----------------	----

<b>L05501.100.0099</b>		3,33
<b>L05502.100.0099</b>		
<b>L05517.100.0099</b>		
<b>L05519.100.0099</b>		
<b>L05530.100.0099</b>		



RECYCLED PLASTIC



ECO FRIENDLY



100% RECYCLABLE



LOW EMISSIONS



100% TRACEABLE SOURCES



MADE IN ITALY

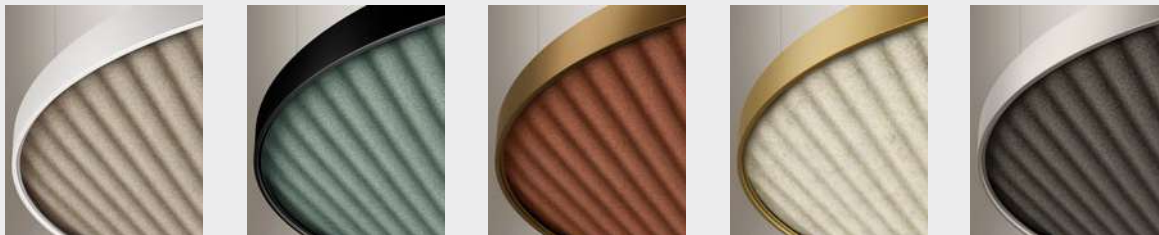
Schallschluckplatten von Slalom  
Weiße Struktur 01, Platte "natural grey"  
Schwarze Struktur 02, Platte "morning green"  
Bronze-farbige Struktur 17, Platte "brick"  
Messing-farbige Struktur 19, Platte "milk"  
Titan-farbige Struktur 30, Platte "mud"

Die Schallschluckplatte "MILLERIGHE" bietet hohen akustischen Komfort, ist feuerbeständig und eignet sich für die Gebäudezertifizierungen Breeam, Leed, Well und Fitwel. Sie kann mit der Beschichtung "PETfelt" aus recycelten Plastikflaschen oder mit "PETfabric" aus recyceltem Polyester bestellt werden.

Panneau insonorisant de Slalom  
Structure blanche 01, panneau "natural grey"  
Structure noire 02, panneau "morning green"  
Structure bronze 17, panneau "brick"  
Structure laiton satiné 19, panneau "milk"  
Structure titane 30, panneau "mud"

Le panneau insonorisant "MILLERIGHE" avec revêtement "PETfelt", composé de matériaux obtenus à partir de bouteilles en plastique recyclées ou "PETfabric", composé de polyester recyclé, offre un confort acoustique élevé, une résistance au feu et convient aux certifications architecturales pour les bâtiments Breeam, Leed, Well et Fitwel.

01 Weiss / natural grey blanc / natural grey	02 Schwarz / morning green noir / morning green	17 Bronze / brick bronze / brick	19 Messing satiniert / milk laiton satiné / milk	30 Titan / mud titane / mud
---	--	-------------------------------------	---	--------------------------------



## AUSSENBEREICH / EXTERIEUR

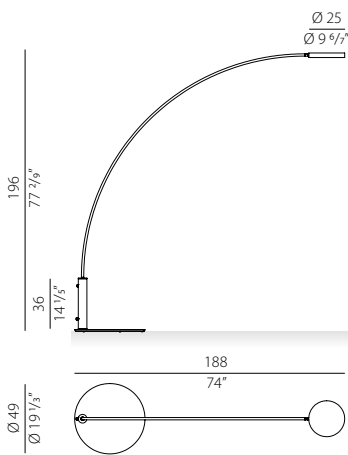
- 108 DIP
- 109 FIREFLY in the sky
- 111 RALPH
- 113 ROMA
- 114 VENEXIA



Dip als Stehleuchte für den Außenbereich bringt Licht dorthin, wo es gebraucht wird, und wertet Wohn- und Geschäftsräume mit Klasse und Eleganz auf. Der gebogene Arm, der sich durch ein minimalistisches Design auszeichnet, bringt Leichtigkeit in die Leuchte und stützt den schwenkbaren Kopf und ermöglicht es, die Richtung des Lichtstrahls zu wählen. Stehleuchten für den Innenbereich vervollständigen die Familie.

Dip, dans sa version extérieure sur pied, apporte la lumière là où elle est nécessaire, mettant en valeur les environnements résidentiels et commerciaux avec élégance. Caractérisé par un design minimaliste, le bras courbé donne de la légèreté au luminaire et soutient la tête orientable qui permet de choisir la direction du faisceau lumineux. Plusieurs versions d'intérieur viennent compléter la collection.

NEW	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
-----	------	------------------------------------	----



**ET08416.170.0527**

**ET08427.170.0527**

**ET08428.170.0527**

**ET08434.170.0527**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 18W  
 Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1931lm  
 2700K Ra>90 220-240V AC dimmable (Push DIM)  
**IP65**

Geliefert mit Druckschalter, 3 m Kabel und Stecker

Fourni avec un interrupteur push, un câble de 3 m et une prise

20,00

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

### VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

- 16** Corten
- 27** Struktur Olivgrün  
vert olive texturé
- 28** Struktur Weiß  
blanc doux texturé
- 34** Glimmeriges Grau  
gris micacé





# FIREFLY IN THE SKY

Matteo Thun 2019

Patentiertes Design / Design enregistré



Firefly in the sky ist eine batteriebetriebene Tischleuchte. Der abnehmbare Kopf verfügt über ein magnetisches Befestigungssystem, einen über USB-C aufladbaren Akku, eine LED-Quelle und eine Step-DIM-Steuerung mit 5 Lichtintensitätsstufen. Je nach Einsatzbedingungen wird mit einer Ladezeit von ca. 4 Stunden gerechnet, bei 100% Lichtintensität ca. 6 Stunden und bei 25% Lichtintensität ca. 24 Stunden. Inklusiver Rutschfester Boden. Zu den bereits erhältlichen Ausführungen in Satin Schwarz, Bronze und Champagne kommen struktur Olivgrün, struktur Weiß, struktur Terracotta und Corten hinzu.

Firefly in the sky est un luminaire de table fonctionnant sur batterie. La tête amovible intègre un système de fixation magnétique, une batterie rechargeable par USB-C, une source LED et un contrôle Step DIM avec 5 niveaux d'intensité lumineuse. Selon les conditions d'utilisation, un temps de charge d'environ 4 heures est estimé à environ 6 heures à 100 % d'intensité lumineuse et à environ 24 heures à 25 % d'intensité lumineuse. Base antidérapante déjà incluse. Le vert olive texturé, le blanc doux texturé, le terracotta naturelle texturé et le corten s'ajoutent aux finitions noir satiné, bronze et champagne disponibles.

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>C07805.011.0514</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 2W	1,06
	<b>C07806.011.0514</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 134lm	
	<b>C07816.011.0514</b>	2700K Ra>90 5V DC battery	
	<b>C07817.011.0514</b>	<b>IP65</b>	
	<b>C07827.011.0514</b>	Inklusive Schalter Abhängig von den Einsatzbedingungen wird bei einer Aufladung von ca. 4 Stunden eine Autonomie von ca. 6 Stunden bei 100 % Lichtintensität und ca. 24 Stunden bei 25 % Lichtintensität geschätzt. LED-Anzeige für den Batteriezustand. Das Aufladen erfolgt über USB-C. Mit Batterieladegerät und Kabel geliefert.	
	<b>C07829.011.0514</b>	Interrupteur inclus En fonction des conditions d'utilisation, pour une recharge d'environ 4 heures, on estime une autonomie d'environ 6 heures avec une intensité lumineuse de 100% et d'environ 24 heures avec une intensité lumineuse de 25%. Indicateur LED de l'état de charge. La recharge se fait via USB-C. Chargeur et câble inclus.	

	<b>PE07805.011.0514</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 2W	0,91
	<b>PE07806.011.0514</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 134lm	
	<b>PE07816.011.0514</b>	2700K Ra>90 5V DC battery	
	<b>PE07817.011.0514</b>	<b>IP65</b>	
	<b>PE07827.011.0514</b>	Mit Pflock zur Bodenbefestigung ausgestattet Abhängig von den Einsatzbedingungen wird bei einer Aufladung von ca. 4 Stunden eine Autonomie von ca. 6 Stunden bei 100 % Lichtintensität und ca. 24 Stunden bei 25 % Lichtintensität geschätzt. LED-Anzeige für den Batteriezustand. Das Aufladen erfolgt über USB-C. Mit Batterieladegerät und Kabel geliefert.	
	<b>PE07829.011.0514</b>	Fourni avec piquet de fixation au sol En fonction des conditions d'utilisation, pour une recharge d'environ 4 heures, on estime une autonomie d'environ 6 heures avec une intensité lumineuse de 100% et d'environ 24 heures avec une intensité lumineuse de 25%. Indicateur LED de l'état de charge. La recharge se fait via USB-C. Chargeur et câble inclus.	



reddot winner 2020

# FIREFLY IN THE SKY

Matteo Thun 2019

Patentiertes Design / Design enregistré

CODE

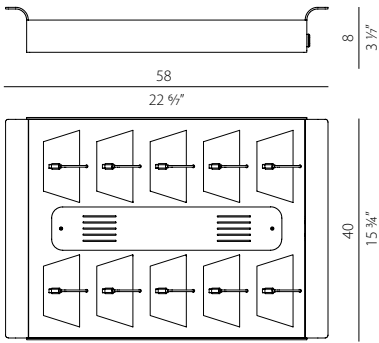
LICHTQUELLEN  
SOURCES LUMINEUSES

kg

**YRM07802\_010**

Mehrfach-Ladeschale für bis zu 10 Firefly in the Sky Modelle.  
Plateau de recharge multiple pouvant accueillir jusqu'à 10 modèles Firefly in the Sky.

4,03



Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

**05** Champagner  
champagne

**06** Schwarz satiniert  
noir satiné

**16** corten  
corten

**17** Bronze  
bronze

**22** struktur Olivgrün  
vert olive texturé

**28** struktur Weiß  
blanc doux texturé

**29** struktur Terracotta  
terracotta naturelle texturé

**02** Schwarz  
noir



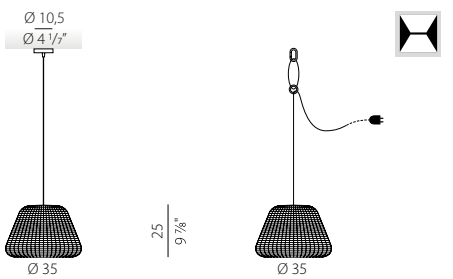




Außenleuchte in den Ausführungen Hänge-, Tisch-, Steh- und Erdspiessleuchte. Leuchtschirm aus Hand-geflochtenem synthetischem Rattan und Körper aus Aluminium/Messing (Tisch-, Steh- und Erdspiessversion). Transparenter Polycarbonat-Diffusor mit E27-Fassung. Diffusor mit Bajonettverschluss, für ein einfaches Abnehmen des Leuchtschirms im Winter. Hängeleuchte Version wird mit Netzkabel in orange geliefert (Version 90 auch mit einem Stahlseil zur Aufhängung). Lieferbares Zubehör für die Wandbefestigung. Ideal für Außenwohnbereiche oder Gartenbeleuchtung.

Lampe suspendue, lampe de table, lampe sur pied au piquet conçue pour l'extérieur. Abat-jour en rotin synthétique brun tressé à la main et tige en aluminium/laiton (version table, sol et piquet). Diffuseur en polycarbonate transparent avec douille E27. Diffuseur avec raccord à baïonnette conçu pour faciliter le retrait de l'abat-jour en hiver. Version suspension fournie avec 1 câble d'alimentation orange (version 90 également équipée d'un câble de suspension en acier). Accessoires pour montage mural disponibles. Idéale pour les espaces de vie extérieurs ou l'éclairage du jardin.

CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
------	------------------------------------	----



**EL04744.035.0000**

LED retrofit bulb E27 (L max 125mm - Ø max 65mm)  
max 53W E27

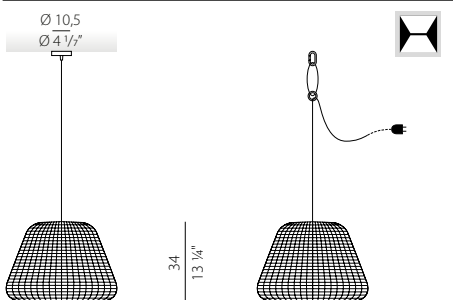
2,49

**IP65** □

Mit 4,5m Kabel, Stecker, Haube, Silikon O-Ring und Haken geliefert. IP65 nur Steckerversion  
Fourni avec câble de raccordement de 4,5m, prise, platine, joint torique en silicone et mousqueton. Version IP65 seulement avec prise

Ausführung mit Baldachin IP20  
Version avec platine IP20

Ausführung mit O-Ring IP65  
Version avec joint O-Ring IP65



**EL04744.050.0000**

LED retrofit bulb E27 (L max 125mm - Ø max 65mm)  
max 53W E27

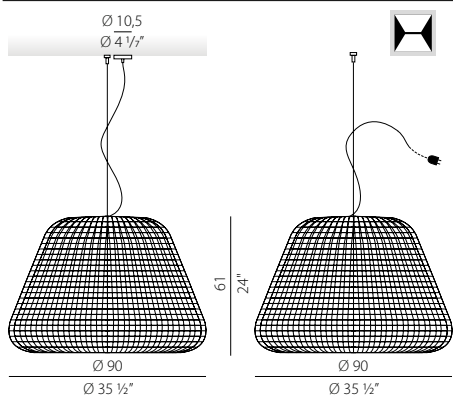
4,16

**IP65** □

Mit 4,5m Kabel, Stecker, Haube, Silikon O-Ring und Haken geliefert. IP65 nur Steckerversion  
Fourni avec câble de raccordement de 4,5m, prise, platine, joint torique en silicone et mousqueton. Version IP65 seulement avec prise

Ausführung mit Baldachin IP20  
Version avec platine IP20

Ausführung mit O-Ring IP65  
Version avec joint O-Ring IP65



**EL04744.090.0000**

LED retrofit bulb E27 (L max 125mm - Ø max 65mm)  
max 53W E27

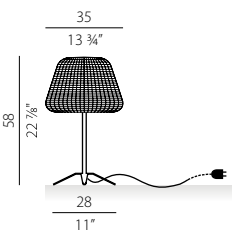
11,37

**IP65** □

Mit 4,5m Kabel, Stecker, Haube, Silikon O-Ring und Haken geliefert. IP65 nur Steckerversion  
Fourni avec câble de raccordement de 4,5m, prise et platine. Version IP65 seulement avec prise

Ausführung mit Baldachin IP20  
Version avec platine IP20

Ausführung mit O-Ring IP65  
Version avec joint O-Ring IP65



**EC04744.035.0000**

LED retrofit bulb E27 (L max 125mm - Ø max 65mm)  
max 53W E27

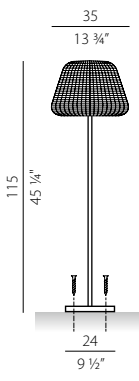

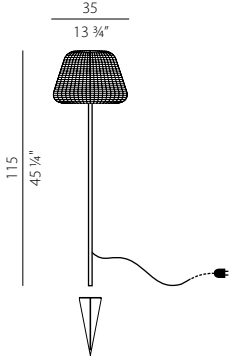

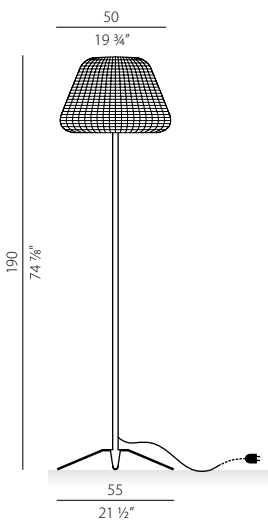



3,36

**IP65** □

Mit Schalter geliefert  
Fourni avec interrupteur

# RALPH

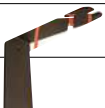
Officina Panzeri 2011

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>ET04744.035.0000</b>	LED retrofit bulb E27 (L max 125mm - Ø max 65mm) max 53W E27 <b>IP65</b>  Mit Wandmontageplatte zur Bodenbefestigung ausgestattet Fourni avec base de fixation au sol	3,42
	<b>PE04744.035.0000</b>	LED retrofit bulb E27 (L max 125mm - Ø max 65mm) max 53W E27 <b>IP65</b>  Mit Pflock zur Bodenbefestigung ausgestattet Fourni avec piquet de fixation au sol, prise et interrupteur	3,84
	<b>ET04744.050.0000</b>	LED retrofit bulb E27 (L max 125mm - Ø max 65mm) max 53W E27 <b>IP65</b>  Wird komplett mit Sockel, Schalter und Stecker geliefert Fourni avec base, interrupteur et prise	9,25
	<b>M4744 A</b>	Wandbefestigungswinkel aus plastifiziertem Aluminium. Support pour fixation murale en aluminium plastifié. Zubehör für EL047__035.0000 Accessoire pour EL047__035.0000	0,59
	<b>M47 T</b>	Pflock zur Bodenbefestigung. Piquet pour la fixation au sol.	0,87

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

**44** Metallbrau  
brun métallisé



Lampenschirm Braun  
abat jour brun

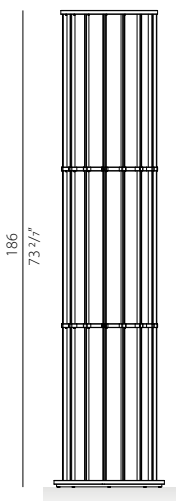




Eine Produktfamilie, die eine wertvolle Mischung aus Klassizismus und Modernität darstellt. Die geschickte Kombination von Formen, die an die Vergangenheit erinnern, raffinierten Materialien und zeitgenössischer Technologie schafft ein zeitloses Produkt, das in der Lage ist, die Textur von Kathedralglas durch ein weiches und diffuses Licht hervorzuheben. Roma wird dank ihres starken und unverwechselbaren Charakters zum absoluten Protagonisten des Raums, den sie einnimmt. Stehleuchte für den Außenbereich. Stehleuchten für den Innenbereich vervollständigen die Familie.

Une famille de produits qui représente un mélange prestigieux de classicisme et de modernité. Le savant mélange de formes évoquant le passé, de matériaux raffinés et de technologie contemporaine crée un produit intemporel qui met en valeur la texture du verre cathédrale à travers une lumière douce et diffuse. Roma devient le protagoniste absolu de l'espace qu'il occupe grâce à son caractère fort et distinctif. Version sur pied pour l'extérieur. Différentes versions pour l'intérieur viennent compléter la collection.

NEW	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
-----	------	------------------------------------	----

**ET14817.185.0510**

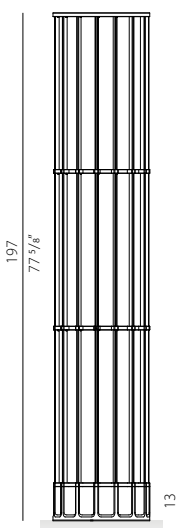
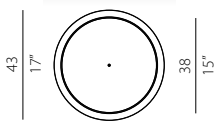
Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 70W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 5400lm  
2700K Ra>90 24V

56,00

LED IP65

Geliefert mit 5 m Kabel. Treiber nicht enthalten

Fourni avec un câble de 5 m. Driver non inclus

**ET14817.200.0510**

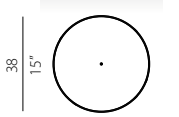
Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 70W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 5400lm  
2700K Ra>90 24V

72,00

LED IP65

Sockel aus Travertin. Geliefert mit 5 m Kabel. Treiber nicht enthalten

Base de support en travertin. Fourni avec un câble de 5 m. Driver non inclus

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)**VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES****17** Bronze  
bronze



Pendelleuchte, Wandleuchte und IP65-Außenmast mit Gussglaskopf und gedrehter Aluminiumplatte. Die Pollerleuchte aus Aluminium ist in drei Höhen erhältlich, komplett mit Befestigungssystem für die Bodenmontage. Wandversion mit starrem Arm zur Wandbefestigung. Ausführungen glimmergrau, lackierter Holzoptik und satiniertem Messingzubehör, sowie in Corten. Ideal für Hotels, Restaurants, Residenzen.

Suspension, applique murale et lampe à tige d'extérieur IP65 avec tête en verre moulé et plateau en aluminium tourné. Tige en aluminium disponible en trois hauteurs, avec système de fixation pour l'installation au sol. Version murale avec bras de fixation murale rigide. Finition gris micacé, bois peint avec accessoires en laiton satiné, corten. Idéale pour les hôtels, les restaurants, les résidences.

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>ET04816.045.0201</b> <b>ET04834.045.0201</b> <b>ET04845.045.0201</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 8W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 594lm 2700K Ra>80 220-240V AC ON-OFF IP65 IK06	3,43
	<b>ET04816.070.0201</b> <b>ET04834.070.0201</b> <b>ET04845.070.0201</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 8W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 594lm 2700K Ra>80 220-240V AC ON-OFF IP65 IK06	3,70
	<b>ET04816.095.0201</b> <b>ET04834.095.0201</b> <b>ET04845.095.0201</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 8W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 594lm 2700K Ra>80 220-240V AC ON-OFF IP65 IK06	3,82
	<b>YTF04800.012</b>	Ankerschrauben zur Bodenbefestigung. Boulons d'ancrage pour la fixation au sol.	0,22

# VENEXIA

Matteo Thun 2020

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>EL04816.022.0201</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 8W	3,40
	<b>EL04819.022.0201</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 594lm	
	<b>EL04834.022.0201</b>	2700K Ra>80 220-240V AC ON-OFF <b>IP65 IK06</b>	
	<b>EA04816.022.0201</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 8W	3,60
	<b>EA04819.022.0201</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 594lm	
	<b>EA04834.022.0201</b>	2700K Ra>80 220-240V AC ON-OFF <b>IP65 IK06</b>	

Fotometriem verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

- |                            |   |  |  |
|----------------------------|---|--|--|
| <b>16</b> Corten<br>corten | <b>34</b> Glimmeriges Grau<br>gris micacé | <b>45</b> Holz/Messing satiniert<br>bois/laiton satiné | <b>19</b> Messing satiniert<br>laiton satiné |
|----------------------------|---|--|--|



**archiproducts**  
DESIGN AWARDS  
—  
WINNER 2020

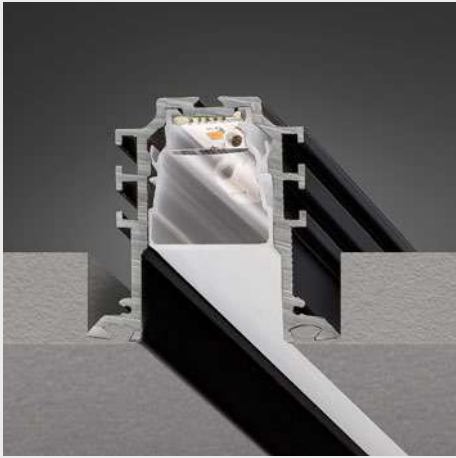


## PROFILE / PROFILÉS

136	BROADWAY
117	BRONX
119	BROOKLYN
123	BROOKLYN OUT
121	BROOKLYN TRIM
125	CORNER
127	GIANO
130	HARLEM
132	KIPS
131	KIPS ROUND
133	MANHATTAN
137	NOOK
138	TRIBECA

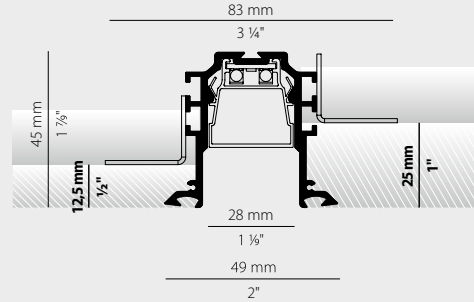


# BRONX XG247



Einbauprofil aus stranggepresstem Aluminium, komplett mit diffuser, opaler Polycarbonat-Abdeckung. Das Profil lässt sich auf zwei Ebenen montieren und kann somit für zwei Stärken der Gipskartondecken verwendet werden (12,5 mm und 25 mm). Die vertiefte Lichtquelle wird durch Einschieben ohne Verklebung im Innenteil des Profils positioniert. Einfache Montage und Handhabung der Abdeckung mit Einrastmechanismus.

Profilé en aluminium extrudé encastrable, équipé d'un diffuseur en polycarbonate extrudé, conçu pour permettre l'installation sur des panneaux en placoplâtre de différentes épaisseurs (12,5 mm et 25 mm) grâce à la possibilité de positionner les éléments de fixation sur deux niveaux. La source lumineuse est insérée sans collage en la faisant glisser dans le diffuseur en polycarbonate extrudé, amovible par encliquetage, ce qui permet une installation facile.



Elektrische Optionen / Options électriques page 188

Dimmerung / Dimming 192 / 193

Technische Informationen / Information technique 193

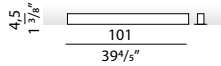
Schaltplan 1 / Schéma d'installation 1 193

UGR < 19 je nach Installationsbedingungen  
UGR < 19 en fonction des conditions de pose

Fotometrien verfügbar unter [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)  
Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

CODE

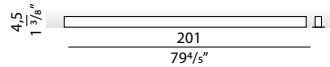
LICHTQUELLEN  
SOURCES LUMINEUSES



**KG24701.100.0410**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 17,2W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 915lm  
3000K Ra>90 24V DC

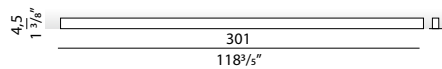
**IP40 IP20**



**KG24701.200.0410**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 34,4W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1830lm  
3000K Ra>90 24V DC

**IP40 IP20**



**KG24701.300.0410**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 51,6W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1745lm  
3000K Ra>90 24V DC

**IP40 IP20**

Delivered completely with LED, end caps, mounting angles for the installation on gypsum board and opal polycarbonate diffuser screen.

Fourni avec des LED, des embouts, des supports de fixation pour l'installation sur placoplâtre et un écran diffuseur en polycarbonate opale.

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

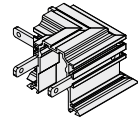
**01** Weiss  
blanc

**02** Schwarz  
noir



**XM24701.302.0099****XM24702.302.0099**

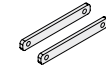
Verbindungselement für zwei Reihen von modularen Profilen mit flachem 90°-Winkel, für die verdeckte Einbaumontage.  
Élément de connexion pour deux lignes de profilés modulaires avec angle de jonction plat de 90°, pour installation encastrée.



0,10

**XM24700.301.0099**

Linearer Verbindung Bausatz.  
Kit de raccord linéaire.



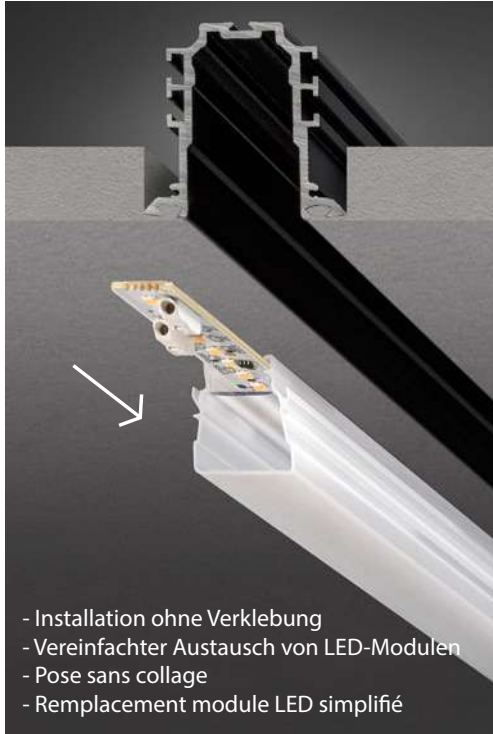
0,03

**XM2033/34/32/31-S**

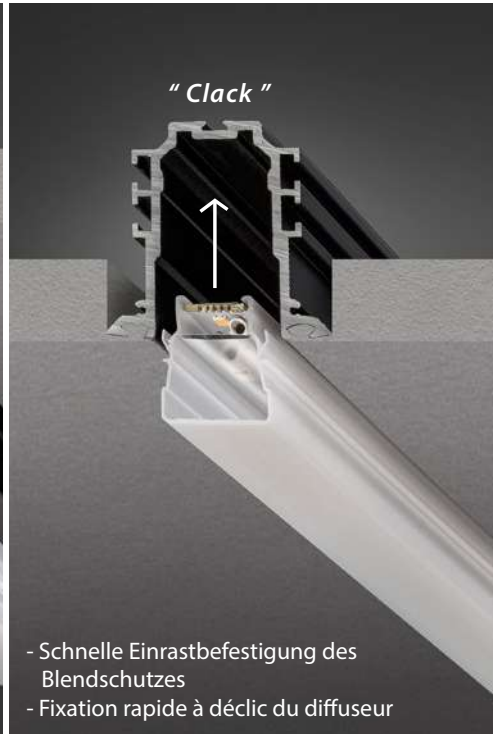
Netzkabel.  
Câbles d'alimentation.



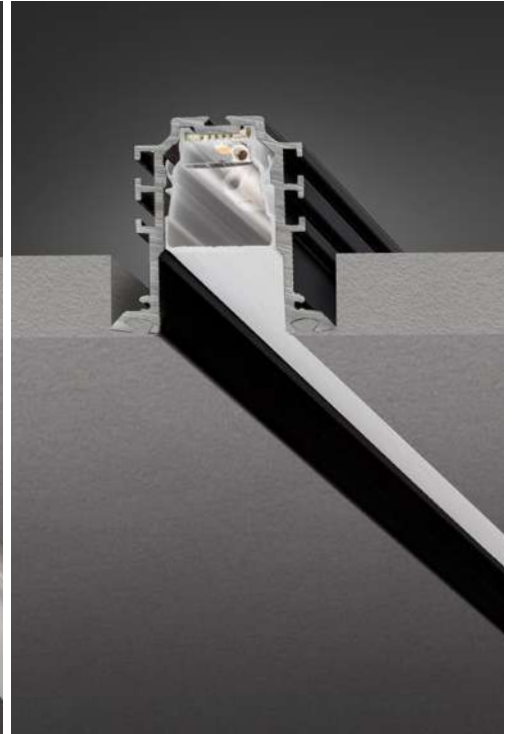
0,01



- Installation ohne Verklebung
- Vereinfachter Austausch von LED-Modulen
- Pose sans collage
- Remplacement module LED simplifié



- Schnelle Einrastbefestigung des Blendschutzes
- Fixation rapide à déclic du diffuseur



**Die technische Abteilung von Panzeri steht für Designunterstützung zur Verfügung**

**Le département technique de Panzeri est à votre disposition pour vous aider dans la conception de votre projet.**





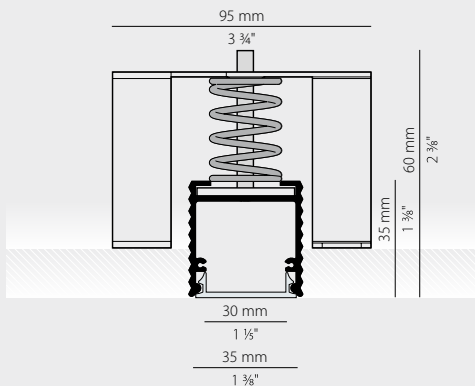
# BROOKLYN

## XG2033



Modulares LED-System aus stranggepresstem Aluminium, weiß lackiert, Längen anpassbar, vollständig eingebaut (trimless), für vertikale oder horizontale Lichtlinien. Geeignet für Gipskartonplatten und Ziegel. Zweifache Abdeckung: die erste Einweg-Abdeckung als Spachtelhilfe, Ausfugungen, sowie Anstrichhilfe gedacht. Die zweite aus opalen oder mikroprismatischem Material für den dauerhaften Einsatz. Die mikroverstellbaren Flügelschrauben sorgen für einen korrekten und einfachen Einbau in Gipskarton und sollten alle 400 mm gesetzt werden. LED-Mehrfach-Module 500mm sind alle 62,5mm trennbar und in 3000K mit 8,6W 24V erhältlich, sowie LED-Module 125mm in 3000K mit 2,2W 24V, komplett mit 2 Anschlusskabeln. Falls erforderlich, Abfangsicherung vorsehen.

Système modulaire à LED en aluminium extrudé peint en blanc, sectionnable, à encastrement et sans collerette (trimless), pour applications verticales ou horizontales pour placoplâtre/briques. Doubles écrans: le premier à usage unique pour le rasage, le masticage et la peinture et le deuxième définitif opaline ou microprismatique. Pour une installation correcte et facile sur le placoplâtre, des écrous papillon réglables sont disponibles en option, applicables tous les 400mm environ. Modules LED multiples de 500mm qui peuvent être distribués tous les 62,5mm 3000K 8,6W 24V. Modules LED de 125mm 3000K 2,2W 24V, munis de 2 petits câbles pour le raccordement électrique. Prédisposer, si besoin, des dispositifs de suspension.



Elektrische Optionen / Options électriques page 188

Dimmung / Dimming 192 / 193

Technische Informationen / Information technique 193

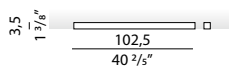
Schaltplan 1 / Schéma d'installation 1 193

UGR < 19 je nach Installationsbedingungen  
UGR < 19 en fonction des conditions de pose

Fotometrien verfügbar unter [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)  
Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

CODICE  
CODE

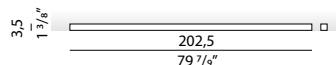
FONTI LUMINOSE  
LIGHT SOURCES



**KG23301.100.0410**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 17,2W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1142lm  
3000K Ra>90 24V DC

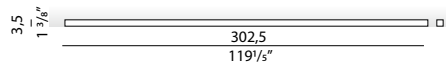
IP40 IP20



**KG23301.200.0410**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 34,4W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2284lm  
3000K Ra>90 24V DC

IP40 IP20



**KG23301.300.0410**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 51,6W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 3426lm  
3000K Ra>90 24V DC

IP40 IP20

Delivered completely with LED, end caps, mounting angles for the installation on gypsum board and opal polycarbonate diffuser screen.

Fourni avec des LED, des embouts, des supports de fixation pour l'installation sur placoplâtre et un écran diffuseur en polycarbonate opale.

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

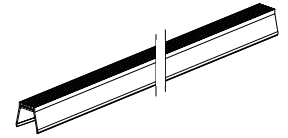
**01** Weiss  
blanc

Die technische Abteilung von Panzeri steht für Designunterstützung zur Verfügung  
Le département technique de Panzeri est à votre disposition pour vous aider dans la conception de votre projet.

ZUBEHÖR / ACCESSOIRES

**XM2033/34-WHI**

Weißer Reflektor 1000mm (39,4") lang, sektionierbar.  
Réflecteur blanc longueur 1000mm (39,4") sectionnable.



kg  
0,23

**XM2033/34-L**

Paar Befestigungsplatten für den Einbau im Mauerwerk.  
Paire de plaquettes de fixation pour encastrement dans maçonnerie.



0,04

**XM2033/34/38/39P**

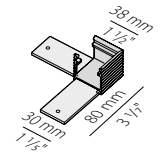
Aufhängeplatte.  
Plaquette pour suspension.



0,01

**XM2033-U90**

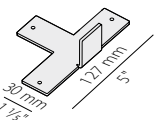
Verbindungselement für zwei Reihen von modularen Profilen mit flachem 90°-Winkel, für die Einbaumontage.  
Élément de connexion pour deux lignes de profilés modulaires avec angle de jonction plat de 90°, pour installation encastrée.



0,11

**XM2033-UT**

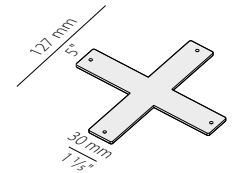
"T"-Verbindung für drei Profile, für die verdeckte Einbaumontage.  
Raccord plat pour trois profilés en "T", pour installation encastrée.



0,17

**XM2033-X**

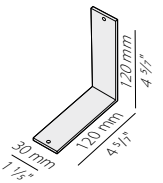
"X"-Verbindung für vier Profile für die verdeckte Einbaumontage.  
Raccord plat pour quatre profilés en "X", pour installation encastrée.



0,16

**XM2033/34-ANG**

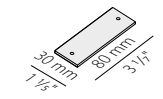
Senkrechte Verbindung für zwei Profile mit 45°-Schnitt.  
Raccord perpendiculaire pour deux profilés avec coupe à 45°.



0,15

**XM2033/34-U**

Lineare Verbindung.  
Raccord linéaire.



0,06

**XM2033/34/32/31-S**

Netzkabel.  
Câbles d'alimentation.



0,01

**DIFFUSOREN / DIFFUSEUR**

CODE	L MM	L INCHES		kg
<b>YDM23301.110</b>	1100 x 30	43 1/8" x 1 1/8"	Diffusor aus mikroprismatischem, extrudiertem Polykarbonat, 1100mm lang (43,3"). Écran diffuseur en polycarbonate extrudé microprismatique, longueur 1100mm (43,3") long.	0,08
<b>YDM23301.210</b>	2100 x 30	82 3/4" x 1 1/8"	Diffusor aus mikroprismatischem, extrudiertem Polykarbonat, 2100mm lang (82,7"). Écran diffuseur en polycarbonate extrudé microprismatique, longueur 2100mm (82,7") long.	0,16
<b>YDM23301.310</b>	3100 x 30	122 1/2" x 1 1/8"	Diffusor aus mikroprismatischem, extrudiertem Polykarbonat, 3100mm lang (122"). Écran diffuseur en polycarbonate extrudé microprismatique, longueur 3100mm (122") long.	0,24
<b>XM2033/34/45/46-600S PR</b>	6000 x 30	236 3/8" x 1 1/8"	Diffusor aus mikroprismatischem, extrudiertem Polykarbonat, 6000mm lang (236,2"). Écran diffuseur en polycarbonate extrudé microprismatique, longueur 6000mm (236,2").	0,47
<b>XM2033/34/45/46-900S PR</b>	9000 x 30	354 3/8" x 1 1/8"	Diffusor aus mikroprismatischem, extrudiertem Polykarbonat, 9000mm lang (354,3"). Écran diffuseur en polycarbonate extrudé microprismatique, longueur 9000mm (354,3").	0,69
<b>XM2033/34/45/46-1200S PR</b>	12000 x 30	472 1/8" x 1 1/8"	Diffusor aus mikroprismatischem, extrudiertem Polykarbonat, 12000mm lang (472,4"). Écran diffuseur en polycarbonate extrudé microprismatique, longueur 12000mm (472,4").	0,93
<b>XM2033/34/45/46-600S</b>	6000 x 30	236 3/8" x 1 1/8"	Diffusoren aus extrudiertem Polykarbonat mit Opal-Finish, 6000mm lang (236,2"). Écran diffuseur en polycarbonate extrudé avec finition opaline, longueur 6000mm (236,2").	0,47
<b>XM2033/34/45/46-900S</b>	9000 x 30	354 3/8" x 1 1/8"	Diffusoren aus extrudiertem Polykarbonat mit Opal-Finish, 9000mm lang (354,3"). Écran diffuseur en polycarbonate extrudé avec finition opaline, longueur 9000mm (354,3").	0,69
<b>XM2033/34/45/46-1200S</b>	12000 x 30	472 1/8" x 1 1/8"	Diffusoren aus extrudiertem Polykarbonat mit Opal-Finish, 12000mm lang (472,4"). Écran diffuseur en polycarbonate extrudé avec finition opaline, longueur 12000mm (472,4").	0,93



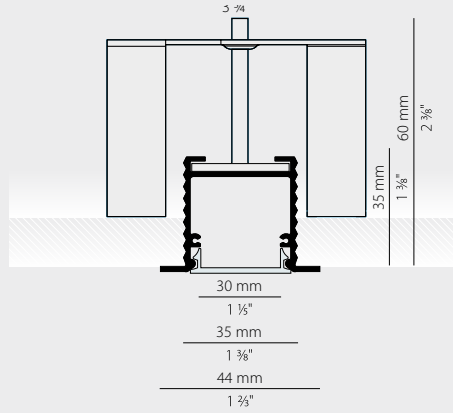
# BROOKLYN TRIM

## XG2034



Modulares Einbau-LED-System aus stranggepresstem Aluminium, weiß lackiert, Längen anpassbar, mit Rahmen. Geeignet für den vertikalen oder horizontalen Einbau in Gipskartonplatten und Ziegel. Diffusor aus Polycarbonat oder mikrop Prismatischen Material für den dauerhaften Einsatz. Die mikroverstellbaren Flügelschrauben sorgen für einen korrekten und einfachen Einbau in Gipskarton und sollten alle 400 mm gesetzt werden. LED-Mehrfach-Module 500mm sind alle 62,5mm teilbar und in 3000K mit 8,6W 24V erhältlich, sowie LED-Module 125mm in 3000K mit 2,2W 24V, komplett mit 2 Anschlusskabeln. Falls erforderlich, Abfangsicherung verwenden.

Système modulaire LED en aluminium extrudé peint en blanc sectionnable, à encastrement avec collerette (trim), pour applications verticales ou horizontales sur plaques de plâtre/briques. Pour une installation correcte et facile sur le placoplâtre, des écrous papillon sont disponibles en option, applicables tous les 400mm environ. Modules LED multiples de 500mm qui peuvent fractionnables tous les 62,5mm 3000K 8,6W 24V. Modules LED de 125mm 3000K 2,2W 24V, munis de 2 petits câbles pour le raccordement électrique. Prédisposer, si besoin, des dispositifs de suspension.



Elektrische Optionen / Options électriques page 188

Dimmung / Dimming 192 / 193

Technische Informationen / Information technique 193

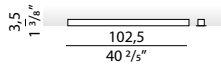
Schaltplan 1 / Schéma d'installation 1 193

UGR < 19 je nach Installationsbedingungen  
UGR < 19 en fonction des conditions de pose

Fotometrien verfügbar unter [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)  
Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

CODE

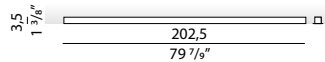
LICHTQUELLEN  
SOURCES LUMINEUSES



**KG23401.100.0410**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 17,2W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1142lm  
3000K Ra>90 24V DC

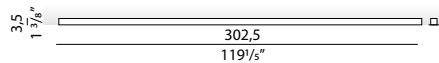
IP40 IP20



**KG23401.200.0410**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 34,4W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2284lm  
3000K Ra>90 24V DC

IP40 IP20



**KG23401.300.0410**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 51,6W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 3426lm  
3000K Ra>90 24V DC

IP40 IP20

Delivered completely with LED, Endcaps, Mounting angles for the installation on gypsum board and opal polycarbonate diffuser.

Fourni avec des LED, des embouts, des supports de fixation pour l'installation sur placoplâtre et un écran diffuseur en polycarbonate opale.

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

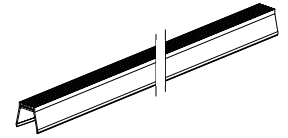
VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

**01** Weiss  
blanc

Die technische Abteilung von Panzeri steht für Designunterstützung zur Verfügung  
Le département technique de Panzeri est à votre disposition pour vous aider dans la conception de votre projet.

**ZUBEHÖR / ACCESSOIRES**
**XM2033/34-WHI**

Weißer Reflektor 1000mm (39,4") lang, sektionierbar.  
Réflecteur blanc longueur 1000mm (39,4") sectionnable.



kg  
0,23

**XM2033/34-L**

Paar Befestigungsplatten für den Einbau im Mauerwerk.  
Paire de plaquettes de fixation pour encastrement dans maçonnerie.



0,04

**XM2033/34/38/39P**

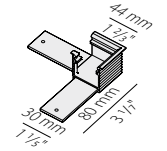
Aufhängeplatte.  
Plaquette pour suspension.



0,01

**XM2034-U90**

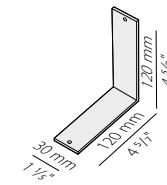
Verbindungselement für zwei Reihen von modularen Profilen mit flachem 90°-Winkel, für die Einbaumontage.  
Élément de connexion pour deux lignes de profilés modulaires avec angle de jonction plat de 90°, pour installation encastrée.



0,11

**XM2033/34-ANG**

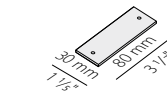
Senkrechte Verbindung für zwei Profile mit 45°-Schnitt.  
Raccord perpendiculaire pour deux profilés avec coupe à 45°.



0,15

**XM2033/34-U**

Lineare Verbindung.  
Raccord linéaire.



0,06

**XM2033/34/32/31-S**

Netzkabel.  
Câbles d'alimentation.



0,01

**DIFFUSOREN / DIFFUSEUR**

CODE	L MM	L INCHES		kg
<b>YDM23301.110</b>	1100 x 30	43 1/8" x 1 1/8"	Diffusor aus mikroprismatischem, extrudiertem Polykarbonat, 1100mm lang (43,3"). Écran diffuseur en polycarbonate extrudé microprismatique, longueur 1100mm (43,3") long.	0,08
<b>YDM23301.210</b>	2100 x 30	82 3/4" x 1 1/8"	Diffusor aus mikroprismatischem, extrudiertem Polykarbonat, 2100mm lang (82,7"). Écran diffuseur en polycarbonate extrudé microprismatique, longueur 2100mm (82,7") long.	0,16
<b>YDM23301.310</b>	3100 x 30	122 1/8" x 1 1/8"	Diffusor aus mikroprismatischem, extrudiertem Polykarbonat, 3100mm lang (122"). Écran diffuseur en polycarbonate extrudé microprismatique, longueur 3100mm (122") long.	0,24
<b>XM2033/34/45/46-600S PR</b>	6000 x 30	236 3/8" x 1 1/8"	Diffusor aus mikroprismatischem, extrudiertem Polykarbonat, 6000mm lang (236,2"). Écran diffuseur en polycarbonate extrudé microprismatique, longueur 6000mm (236,2").	0,47
<b>XM2033/34/45/46-900S PR</b>	9000 x 30	354 3/8" x 1 1/8"	Diffusor aus mikroprismatischem, extrudiertem Polykarbonat, 9000mm lang (354,3"). Écran diffuseur en polycarbonate extrudé microprismatique, longueur 9000mm (354,3").	0,69
<b>XM2033/34/45/46-1200S PR</b>	12000 x 30	472 4/8" x 1 1/8"	Diffusor aus mikroprismatischem, extrudiertem Polykarbonat, 12000mm lang (472,4"). Écran diffuseur en polycarbonate extrudé microprismatique, longueur 12000mm (472,4").	0,93
<b>XM2033/34/45/46-600S</b>	6000 x 30	236 3/8" x 1 1/8"	Diffusoren aus extrudiertem Polykarbonat mit Opal-Finish, 6000mm lang (236,2"). Écran diffuseur en polycarbonate extrudé avec finition opaline, longueur 6000mm (236,2").	0,47
<b>XM2033/34/45/46-900S</b>	9000 x 30	354 3/8" x 1 1/8"	Diffusoren aus extrudiertem Polykarbonat mit Opal-Finish, 9000mm lang (354,3"). Écran diffuseur en polycarbonate extrudé avec finition opaline, longueur 9000mm (354,3").	0,69
<b>XM2033/34/45/46-1200S</b>	12000 x 30	472 4/8" x 1 1/8"	Diffusoren aus extrudiertem Polykarbonat mit Opal-Finish, 12000mm lang (472,4"). Écran diffuseur en polycarbonate extrudé avec finition opaline, longueur 12000mm (472,4").	0,93



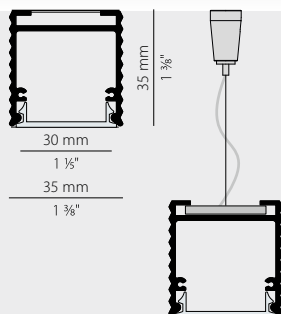
# BROOKLYN OUT

## XP2033



Modulares LED-System aus stranggepresstem Aluminium, weiß lackiert, Längen anpassbar, vollständig eingebaut (trimless), für vertikale oder horizontale Lichtlinien. Geeignet für Gipskartonplatten und Ziegel. Zweifache Abdeckung: die erste Einweg-Abdeckung als Spachtelhilfe, Ausfugungen, sowie Anstrichhilfe gedacht. Die zweite aus opalen oder mikroprismatischem Material für den dauerhaften Einsatz. Die mikroverstellbaren Flügelschrauben sorgen für einen korrekten und einfachen Einbau in Gipskarton und sollten alle 400 mm gesetzt werden. LED-Mehrfach-Module 500mm sind alle 62,5mm trennbar und in 3000K mit 8,6W 24V erhältlich, sowie LED-Module 125mm in 3000K mit 2,2W 24V, komplett mit 2 Anschlusskabeln. Falls erforderlich, Abfangsicherung vorsehen.

Système modulaire à LED en aluminium extrudé peint en blanc, sectionnable, à encastrement et sans collerette (trimless), pour applications verticales ou horizontales pour placoplâtre/briques. Doubles écrans: le premier à usage unique pour le rasage, le masticage et la peinture et le deuxième définitif opaline ou microprismatique. Pour une installation correcte et facile sur le placoplâtre, des écrous papillon réglables sont disponibles en option, applicables tous les 400mm environ. Modules LED multiples de 500mm qui peuvent être distribués tous les 62,5mm 3000K 8,6W 24V. Modules LED de 125mm 3000K 2,2W 24V, munis de 2 petits câbles pour le raccordement électrique. Prédisposer, si besoin, des dispositifs de suspension.



Elektrische Optionen / Options électriques page 188

Dimmung / Dimming 192 / 193

Technische Informationen / Information technique 193

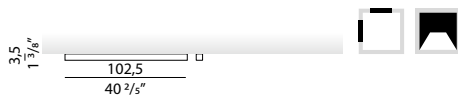
Schaltplan 1 / Schéma d'installation 1 193

UGR < 19 je nach Installationsbedingungen  
UGR < 19 en fonction des conditions de pose

Fotometrien verfügbar unter [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)  
Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

CODICE  
CODE

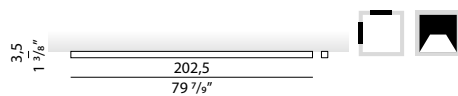
FONTI LUMINOSE  
LIGHT SOURCES



**KP23301.100.0410**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 17,2W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1142lm  
3000K Ra>90 24V DC

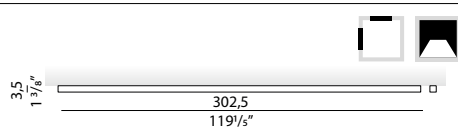
IP40 IP20



**KP23301.200.0410**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 34,4W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2284lm  
3000K Ra>90 24V DC

IP40 IP20



**KP23301.300.0410**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 51,6W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 3426lm  
3000K Ra>90 24V DC

IP40 IP20

Delivered completely with LED, end caps and opal polycarbonate diffuser screen.

Fourni avec des LED, des embouts et un écran diffuseur en polycarbonate opale.

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

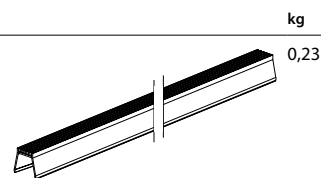
### VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

**01** Weiss  
blanc

### ZUBEHÖR / ACCESSOIRES

#### **XM2033/34-WHI**

Weißer Reflektor 1000mm (39,4") lang, sektionierbar.  
Réflecteur blanc longueur 1000mm (39,4") sectionnable.



kg

0,23

#### **XM-KIT-S**

Einzelner Aufhängung-Bausatz.  
Kit de suspension individuel.



0,05

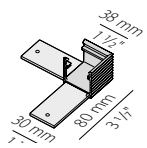
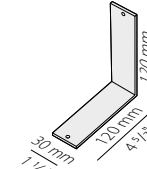
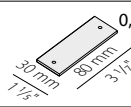
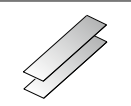
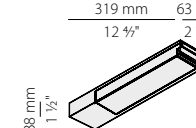
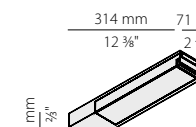
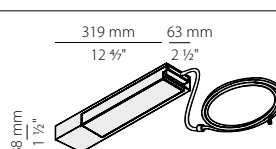
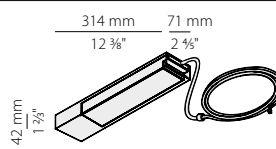

#### **XM231/32-P**

Abstandhalter für die Decken-/Wandmontage.  
Entretoise pour installation au plafond/murale.



0,08

ACCESSORI / ACCESSORIES

				kg
<b>XM2033-U90 XP</b>	Verbindungselement für zwei Reihen von modularen Profilen mit flachem 90°-Winkel, für die Hänge- oder Deckenmontage. Élément de connexion pour deux lignes de profilés modulaires avec angle de jonction plat de 90°, pour installation suspendue ou au plafond.			0,11
<b>XM2033/34-ANG</b>	Senkrechte Verbindung für zwei Profile mit 45°-Schnitt. Raccord perpendiculaire pour deux profilés avec coupe à 45°.			0,15
<b>XM2033/34-U</b>	Lineare Verbindung. Raccord linéaire.			0,06
<b>XM2033-A</b>	Paar selbstklebende Lichtabdeckungen für Verbindungen. Paire de rubans adhésifs pour raccordements.			
<b>XM2033-T120W</b>	Stromversorgungs-kit mit weißer Baldachin und 120W Treiber. Kit d'alimentation avec platine blanche et alimentation 120W.			1,22
<b>XM2033-T150W DIM</b>	Stromversorgungs-kit mit weißer Baldachin und dimmbarem Treiber 150W DALI/ Push DIM. Kit d'alimentation avec platine blanche et alimentation 150W dimmable DALI/ Push DIM.			1,61
<b>XM2033-ST120W</b>	Stromversorgungs-kit mit weißer Baldachin, 120 W Treiber, 2,2m (86,6") langem Netzkabel. Kit d'alimentation avec platine blanche, alimentation 120W, cordon d'alimentation d'une longueur de 2,2m (86,6").			1,39
<b>XM2033-ST150W DIM</b>	Stromversorgungs-kit mit weißer Baldachin, 150W dimmbarem Treiber DALI/ Push DIM, 2,2m (86,6") langem Netzkabel. Kit d'alimentation avec platine blanche, alimentation 150W dimmable DALI/ Push DIM, cordon d'alimentation d'une longueur de 2,2m (86,6").			1,72
<b>XM2033/34/32/31-S</b>	Netzkabel / Câbles d'alimentation.			0,01

DIFFUSOREN / DIFFUSEUR

CODE	L MM	L INCHES		kg
<b>YDM23301.110</b>	1100 x 30	43 1/8" x 1 1/8"	Diffusor aus mikroprismatischem, extrudiertem Polykarbonat, 1100mm lang (43,3"). Écran diffuseur en polycarbonate extrudé microprismatique, longueur 1100mm (43,3") long.	0,08
<b>YDM23301.210</b>	2100 x 30	82 3/4" x 1 1/8"	Diffusor aus mikroprismatischem, extrudiertem Polykarbonat, 2100mm lang (82,7"). Écran diffuseur en polycarbonate extrudé microprismatique, longueur 2100mm (82,7") long.	0,16
<b>YDM23301.310</b>	3100 x 30	122 1/8" x 1 1/8"	Diffusor aus mikroprismatischem, extrudiertem Polykarbonat, 3100mm lang (122"). Écran diffuseur en polycarbonate extrudé microprismatique, longueur 3100mm (122") long.	0,24
<b>XM2033/34/45/46-600S PR</b>	6000 x 30	236 3/8" x 1 1/8"	Diffusor aus mikroprismatischem, extrudiertem Polykarbonat, 6000mm lang (236,2"). Écran diffuseur en polycarbonate extrudé microprismatique, longueur 6000mm (236,2").	0,47
<b>XM2033/34/45/46-900S PR</b>	9000 x 30	354 3/8" x 1 1/8"	Diffusor aus mikroprismatischem, extrudiertem Polykarbonat, 9000mm lang (354,3"). Écran diffuseur en polycarbonate extrudé microprismatique, longueur 9000mm (354,3").	0,69
<b>XM2033/34/45/46-1200S PR</b>	12000 x 30	472 4/8" x 1 1/8"	Diffusor aus mikroprismatischem, extrudiertem Polykarbonat, 12000mm lang (472,4"). Écran diffuseur en polycarbonate extrudé microprismatique, longueur 12000mm (472,4").	0,93
<b>XM2033/34/45/46-600S</b>	6000 x 30	236 3/8" x 1 1/8"	Diffusoren aus extrudiertem Polykarbonat mit Opal-Finish, 6000mm lang (236,2"). Écran diffuseur en polycarbonate extrudé avec finition opaline, longueur 6000mm (236,2").	0,47
<b>XM2033/34/45/46-900S</b>	9000 x 30	354 3/8" x 1 1/8"	Diffusoren aus extrudiertem Polykarbonat mit Opal-Finish, 9000mm lang (354,3"). Écran diffuseur en polycarbonate extrudé avec finition opaline, longueur 9000mm (354,3").	0,69
<b>XM2033/34/45/46-1200S</b>	12000 x 30	472 4/8" x 1 1/8"	Diffusoren aus extrudiertem Polykarbonat mit Opal-Finish, 12000mm lang (472,4"). Écran diffuseur en polycarbonate extrudé avec finition opaline, longueur 12000mm (472,4").	0,93

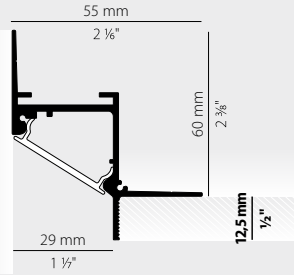


# CORNER XG2045



Modulares LED-System aus stranggepresstem Aluminium, weiß lackiert. Für die Installation an der Wand oder an der Decke, gekennzeichnet durch die rückseitige Positionierung der Lichtquelle. Die Installation sieht die Befestigung der Profile an den Seitenflächen vor und die abschließende Platzierung der Gipskartonplatte bündig zum Profil, um einen vollständigen Einbauleuchteffekt zu erzielen.

Système modulaire de plafond ou de mur caractérisé par le positionnement en arrière de la source. L'installation comprend l'ancrage aux surfaces périmétriques et l'insertion finale du panneau de placoplâtre au ras de l'extrusion, pour un effet d'éclairage dissimulé.



Elektrische Optionen / Options électriques page 188

Dimmung / Dimming 192 / 193

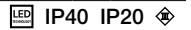
Technische Informationen / Information technique 193

Schaltplan 1-2 / Schéma d'installation 1-2 193

UGR < 19 je nach Installationsbedingungen  
UGR < 19 en fonction des conditions de pose

Fotometrien verfügbar unter [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)  
Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

## TRIMLESS PROFILE



	CODE	L MM	L INCHES	kg
Mit Opaldiffusor geliefert Fourni avec écran diffuseur opaline	<b>XG2045-50TRACK</b>	510	20"	0,45
	<b>XG2045-100TRACK</b>	1010	39 1/8"	0,78
	<b>XG2045-200TRACK</b>	2010	79 1/8"	1,45
	<b>XG2045-300TRACK</b>	3010	118 3/8"	2,05

## LED MODUL / MODULE LED



	CODE	L MM	L INCHES	MM	INCHES	W	W/M	LM	LM/M	NR. LED	LED	V
	<b>XM006.050.0410</b>	500	19 3/8"	62,5	2 1/2"	8,6W	17,2W/m	1140lm	2280lm/m	64	3000K Ra>90	24V DC
	<b>XM006.012.0410</b>	125	5"	62,5	2 1/2"	2,15W	17,2W/m	258lm	2280lm/m	16	3000K Ra>90	24V DC
	<b>YLR005.010.0410</b>	5000	197"	50	2"		9,6W/m		1220lm/m	200/m	3000K Ra>80	24V DC
	<b>YLR006.017.0410</b>	5000	197"	42	1 3/8"		16,8W/m		2070lm/m	200/m	3000K Ra>90	24V DC
	<b>YLR007.022.0410</b>	5000	197"	42	1 3/8"		22W/m		1810lm/m	240/m	3000K Ra>90	24V DC

Andere Lichttemperaturen verfügbar auf Seite 188 / Autres températures de couleur disponibles à la page 188

KOMPATIBILITÄTSMATRIX ZUR AUSWAHL LED/PROFILE AUF SEITE 139 / TABLEAU DE COMPATIBILITE LED/ PROFILES P. 139

## DIFFUSOREN / DIFFUSEUR

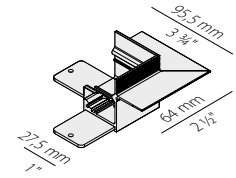
CODE	L MM	L INCHES		kg
<b>XM2033/34/45/46-600S</b>	6000 x 30	236 3/8" x 1 1/8"	Diffusoren aus extrudiertem Polykarbonat mit Opal-Finish, 6000mm lang (236,2"). Écran diffuseur en polycarbonate extrudé avec finition opaline, longueur 6000mm (236,2").	0,47
<b>XM2033/34/45/46-900S</b>	9000 x 30	354 3/8" x 1 1/8"	Diffusoren aus extrudiertem Polykarbonat mit Opal-Finish, 9000mm lang (354,3"). Écran diffuseur en polycarbonate extrudé avec finition opaline, longueur 9000mm (354,3").	0,69
<b>XM2033/34/45/46-1200S</b>	12000 x 30	472 1/8" x 1 1/8"	Diffusoren aus extrudiertem Polykarbonat mit Opal-Finish, 12000mm lang (472,4"). Écran diffuseur en polycarbonate extrudé avec finition opaline, longueur 12000mm (472,4").	0,93

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

01 Weiss  
blanc

**XM2045-U90 1**

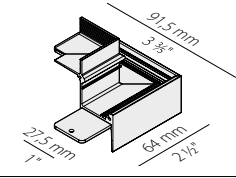
Verbindungselement für zwei Reihen von modularen Profilen mit flachem 90°-Innenwinkel, für die Umfangmontage.  
Élément de connexion pour deux lignes de profilés modulaires avec angle jonction plat interne de 90°, pour installation périmétrique.



0,09

**XM2045-U90 2**

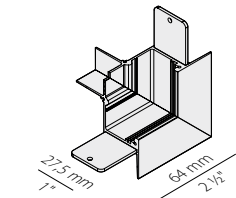
Verbindungselement für zwei Reihen von modularen Profilen mit flachem 90°-Aussenwinkel, für die Umfangmontage.  
Élément de connexion pour deux lignes de profilés modulaires avec angle de jonction plat externe de 90°, pour installation périmétrique.



0,13

**XM2045-ANG 3**

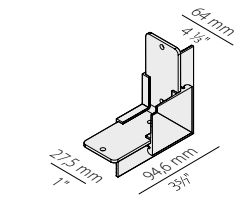
Verbindungselement für zwei Reihen von modularen Profilen mit senkrechtem 90°-Innenwinkel, für die Umfangmontage.  
Élément de connexion pour deux lignes de profilés modulaires avec angle de jonction perpendiculaire interne de 90°, pour installation périmétrique.



0,11

**XM2045-ANG 4**

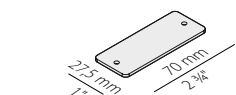
Verbindungselement für zwei Reihen von modularen Profilen mit senkrechtem 90°-Aussenwinkel, für die Umfangmontage.  
Élément de connexion pour deux lignes de profilés modulaires avec angle de jonction perpendiculaire externe de 90°, pour installation périmétrique.



0,09

**XM2045-U**

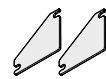
Lineare Verbindung. / Raccord linéaire.



0,03

**XM2045-T**

Paar Endkappen mit Schrauben. / Paire d'embouts avec vis.



0,01

**XM2045-CUT**

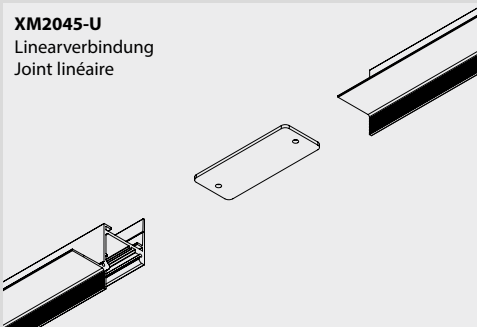
Linearer Schnitt für gerade Module. / Coupe linéaire pour modules droits.

**Die technische Abteilung von Panzeri steht für Designunterstützung zur Verfügung**

**Le département technique de Panzeri est à votre disposition pour vous aider dans la conception de votre projet.**

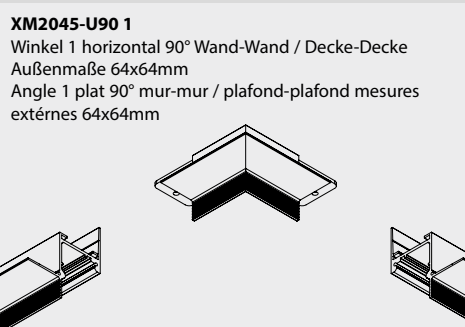
**XM2045-U**

Linearverbindung  
Joint linéaire



**XM2045-U90 1**

Winkel 1 horizontal 90° Wand-Wand / Decke-Decke  
Außenmaße 64x64mm  
Angle 1 plat 90° mur-mur / plafond-plafond mesures extérieures 64x64mm



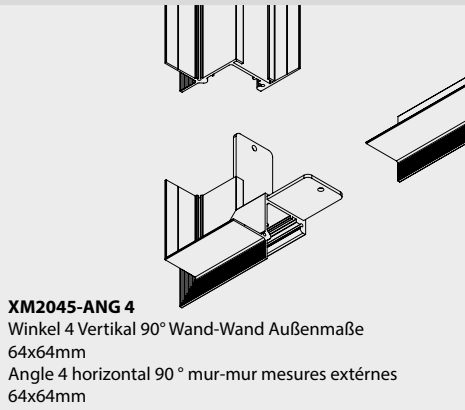
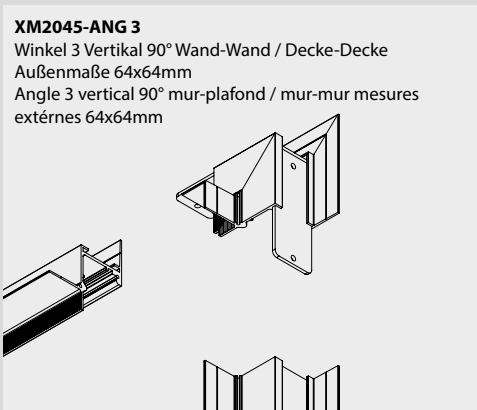
**XM2045-U90 2**

Winkel 2 horizontal 90° Wand-Wand / Decke-Decke  
Außenmaße 64x64mm  
Angle 2 horizontal 90° mur-mur / plafond-plafond mesures extérieures 64x64mm



**XM2045-ANG 3**

Winkel 3 Vertikal 90° Wand-Wand / Decke-Decke  
Außenmaße 64x64mm  
Angle 3 vertical 90° mur-plafond / mur-mur mesures extérieures 64x64mm



**XM2045-ANG 4**

Winkel 4 Vertikal 90° Wand-Wand Außenmaße 64x64mm  
Angle 4 horizontal 90° mur-mur mesures extérieures 64x64mm





# GIANO XP246

XP246\_\_+LED+FEEDING KIT +XM246-\_\_T



Modulares System aus stranggepresstem Aluminium, erhältlich als Pendel- oder Wandausführung. LED-Modul für direktes und indirektes Licht mit ON-OFF-Treiber getrennt schaltbar oder DALI/Push DIM im Profil integriert. In schwarzer oder weißer Polyacryllackierung. Extrudiertem Polycarbonat Diffusor in Opal- oder mikrop Prismatischer Ausführung. Ideal für Büros, Flure, Treppenhäuser.

Système modulaire en aluminium extrudé disponible dans la version suspension ou murale. Source lumineuse composée d'un module LED à lumière directe et indirecte et d'un driver ON-OFF avec allumage séparé ou DALI/Push DIM à intégrer à l'intérieur du profil. Peinture de finition polyacrylique blanc ou noir et finition frontale lisse du profil. Écran en polycarbonate extrudé opale ou microprismatique. Idéale pour les bureaux, couloirs, escaliers.

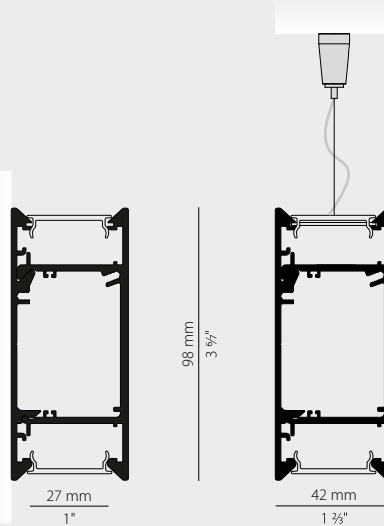
Elektrische Optionen / Options électriques page 188

Technische Informationen / Information technique 193

Schaltplan 1 / Schéma d'installation 1 193

UGR < 19 je nach Installationsbedingungen  
UGR < 19 en fonction des conditions de pose

Fotometrien verfügbar unter [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)  
Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)



## WALL SUSPENSION

	CODE	L MM	L INCHES	kg
Mit n.2 Diffusoren geliefert Fourni avec écrans n.2 diffuseurs	<b>XP24646.050.0099</b>	515	20 3/4"	1,00
	<b>XP24648.050.0099</b>	515	20 3/4"	1,25
	<b>XP24646.100.0099</b>	1015	40"	1,95
	<b>XP24648.100.0099</b>	1015	40"	2,39
	<b>XP24646.200.0099</b>	2015	79 3/8"	3,83
	<b>XP24648.200.0099</b>	2015	79 3/8"	4,72
	<b>XP24646.300.0099</b>	3015	118 4/8"	6,68
	<b>XP24648.300.0099</b>	3015	118 4/8"	7,85

## LED MODUL / MODULE LED



	CODE	L MM	L INCHES	MM	INCHES	W	W/M	LM	LM/M	NR. LED	LED	V
	<b>XM006.050.0410</b>	500	19 3/8"	62,5	2 1/2"	8,6W	17,2W/m	1140lm	2280lm/m	64	3000K Ra>90	24V DC
	<b>XM006.012.0410</b>	125	5"	62,5	2 1/2"	2,15W	17,2W/m	258lm	2280lm/m	16	3000K Ra>90	24V DC
	<b>YLR005.010.0410</b>	5000	197"	50	2"		9,6W/m		1220lm/m	200/m	3000K Ra>80	24V DC
	<b>YLR006.017.0410</b>	5000	197"	42	1 3/8"		16,8W/m		2070lm/m	200/m	3000K Ra>90	24V DC

Andere Lichttemperaturen verfügbar auf Seite 188 / Autres températures de couleur disponibles à la page 188

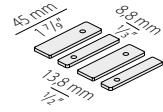
KOMPATIBILITÄTSMATRIX ZUR AUSWAHL LED/PROFILE AUF SEITE 139 / TABLEAU DE COMPATIBILITE LED/ PROFILES P. 139

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

<b>46</b> Weiss/Schirm Opal blanc/écran opale	<b>48</b> Schwarz/Schirm Opal noir/écran opale	<b>01</b> Weiss blanc	<b>02</b> Schwarz noir
--	---	--------------------------	---------------------------

**XM246-U**

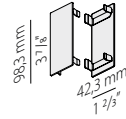
Linearer Verbindung Bausatz.  
Kit de raccord linéaire.



0,04

**XM246-01T****XM246-02T**

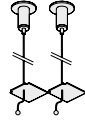
Paar Endkappen.  
Paire d'embouts.



0,03

**XM246-01-KIT-S****XM246-02-KIT-S**

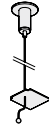
Paar Aufhängung-Bausätze.  
Paire de kit de suspension.



0,12

**XM246-01-KIT-S1****XM246-02-KIT-S1**

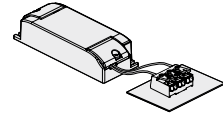
Einzelner Aufhängung-Bausatz für Verbindungen.  
Kit de suspension individuel pour raccords.



0,06

**XM30/24I**

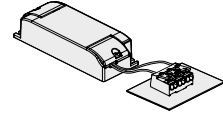
LED Treiber, 30W 24V DC.  
Alimentation LED, 30W 24V DC.



0,04

**XM60/24I**

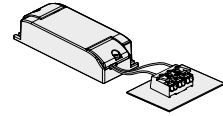
LED Treiber, 75W 24V DC.  
Alimentation LED, 75W 24V DC.



0,30

**XM120/24I**

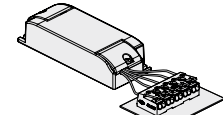
LED Treiber, 120W 24V DC.  
Alimentation LED, 120W 24V DC.



0,28

**XM35/24I DIM**

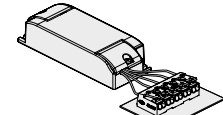
LED Treiber, 35W 24V DC, dimmbar DALI/Push DIM.  
Alimentation LED, 35W 24V DC, dimmable DALI/Push DIM.



0,15

**XM60/24I DIM**

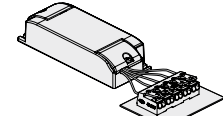
LED Treiber, 60W 24V DC, dimmbar DALI/Push DIM.  
Alimentation LED, 60W 24V DC, dimmable DALI/Push DIM.



0,18

**XM100/24I DIM**

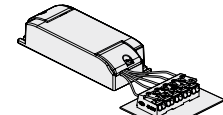
LED Treiber, 100W 24V DC, dimmbar DALI/Push DIM.  
Alimentation LED, 100W 24V DC, dimmable DALI/Push DIM.



0,27

**XM150/24I DIM**

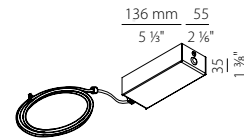
LED-Vorschaltgerät, 150W 24V DC, dimmbar DALI/Push DIM.  
Alimentation LED, 150W 24V DC, dimmable DALI/Push DIM.



0,29

**XM2038/46-3**

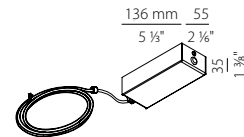
Stromversorgungs-kit mit weißer Baldachin und 2,2m (86,6") langem 3-poligem Netzkabel.  
Kit d'alimentation avec platine blanche et câble d'alimentation à 3 pôles longueur 2,2m (86,6").



0,45

**XM2038/46-5**

Stromversorgungs-kit mit weißer Baldachin, 2,2m (86,6") langem 5-poligem Netzkabel.  
Kit d'alimentation avec platine blanche et câble d'alimentation à 5 pôles longueur 2,2m (86,6").



0,56

**XM246-ALU CUT**

Schnitt von stranggepresstem Aluminium auf Anfrage.  
Coupe sur demande de l'aluminium extrudé.

**XM246-SCREEN CUT**

Schnitt von Polycarbonatschirm auf Anfrage.  
Coupe sur demande de l'écran en polycarbonate.

**DRIVER MATRIX XP246**

CODE	INTERNES STROMVERSORGUNGS-KIT KIT ALIMENTATION INTERNE	INTERNES STROMVERSORGUNGS-KIT DALI / PUSH DIM KIT ALIMENTATION DALI / PUSH DIM INTERNE
XP246_..050.0099	1x XM30/24I	1x XM35/24I DIM
XP246_..100.0099	1x XM60/24I	1x XM60/24I DIM
XP246_..200.0099	1x XM120/24I	1x XM100/24I DIM
XP246_..300.0099	1x XM120/24I	1x XM150/24I DIM

**DIFFUSOREN / DIFFUSEUR**

CODE	L MM	L INCHES		kg
XM2033/34/45/46-600S	6000 x 30	236 3/8" x 1 1/8"	Diffusoren aus extrudiertem Polycarbonat mit Opal-Finish, 6000mm lang (236,2"). Écran diffuseur en polycarbonate extrudé avec finition opaline, longueur 6000mm (236,2").	0,47
XM2033/34/45/46-900S	9000 x 30	354 3/8" x 1 1/8"	Diffusoren aus extrudiertem Polycarbonat mit Opal-Finish, 9000mm lang (354,3"). Écran diffuseur en polycarbonate extrudé avec finition opaline, longueur 9000mm (354,3").	0,69
XM2033/34/45/46-1200S	12000 x 30	472 3/8" x 1 1/8"	Diffusoren aus extrudiertem Polycarbonat mit Opal-Finish, 12000mm lang (472,4"). Écran diffuseur en polycarbonate extrudé avec finition opaline, longueur 12000mm (472,4").	0,93
XM2033/34/45/46-600S PR	6000 x 30	236 3/8" x 1 1/8"	Diffusor aus mikroprismatischem, extrudiertem Polycarbonat, 6000mm lang (236,2"). Écran diffuseur en polycarbonate extrudé microprismatique, longueur 6000mm (236,2").	0,47
XM2033/34/45/46-900S PR	9000 x 30	354 3/8" x 1 1/8"	Diffusor aus mikroprismatischem, extrudiertem Polycarbonat, 9000mm lang (354,3"). Écran diffuseur en polycarbonate extrudé microprismatique, longueur 9000mm (354,3").	0,69
XM2033/34/45/46-1200S PR	12000 x 30	472 3/8" x 1 1/8"	Diffusor aus mikroprismatischem, extrudiertem Polycarbonat, 12000mm lang (472,4"). Écran diffuseur en polycarbonate extrudé microprismatique, longueur 12000mm (472,4").	0,93

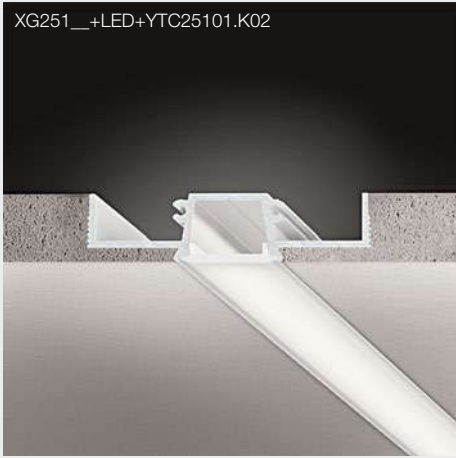
Die technische Abteilung von Panzeri steht für Designunterstützung zur Verfügung

Le département technique de Panzeri est à votre disposition pour vous aider dans la conception de votre projet.

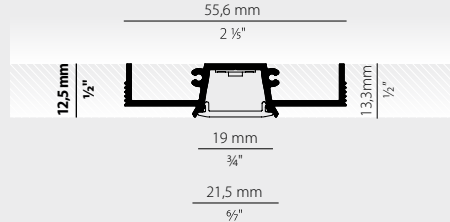


# HARLEM XG251

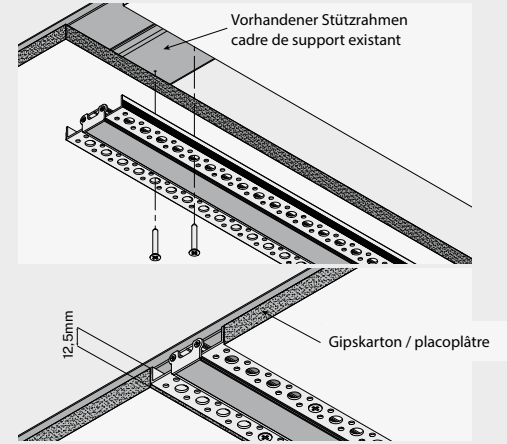
XG251\_+\_LED+YTC25101.K02



Modulares System aus stranggepressten, weiß lackierten Aluminiumprofil für den verdeckten Einbau in Gipskartondecken. Das Profil wird innerhalb der Beplankungsstärke einer Gipskartonplatte befestigt und erlaubt einen linearen Einbau an jeder beliebigen Deckenposition. Seitliche Anputzprofile ermöglichen eine erleichterte Montage und Spachtelung. Ein optimales Ergebnis bei Spachtel-, Füll- und Lackierarbeiten wird auch durch die serienmäßige mitgelieferte Einwegabdeckung erleichtert. Jedes Modul wird mit Diffusor aus Opal-Polycarbonat geliefert.



Système modulaire de profilés en aluminium extrudé laqué blanc, conçu pour être encastré dans le placoplâtre avec un effet de disparition totale. La forme est conçue pour ne pas gêner les cadres de support des panneaux, garantissant ainsi la possibilité d'une installation en ligne continue en tout point de la structure. Les surfaces perforées sur lesquelles le matériau d'égalisation est appliqué garantissent que le plâtre reste en place dans le temps. Le résultat optimal des opérations d'égalisation, de plâtrage et de peinture est également facilité par la grille jetable fournie. Chaque module est équipé d'un diffuseur en polycarbonate opale.



Elektrische Optionen / Options électriques page 188

Technische Informationen / Information technique 193

Schaltplan 1 / Schéma d'installation 1 193

UGR < 19 je nach Installationsbedingungen  
UGR < 19 en fonction des conditions de pose

Fotometrien verfügbar unter [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)  
Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

## TRIMLESS PROFILE

	CODE	L MM	L INCHES	MM	INCHES	kg
Mit Einwegschirm und Opaldiffusor geliefert	<b>XG25101.100.0099</b>	1010	39 1/8"	1015 x 55	40" x 2 1/8"	
Fourni avec écran à usage unique et écran diffuseur opaline	<b>XG25101.200.0099</b>	2010	79 1/8"	2015 x 55	79 7/8" x 2 1/8"	
	<b>XG25101.300.0099</b>	3010	118 3/8"	3015 x 55	118 4/8" x 2 1/8"	

## LED MODUL / MODULE LED

CODE	L MM	L INCHES	MM	INCHES	W/M	LM/M	NR. LED	LED	V
<b>YLR005.010.0410</b>	5000	197"	42	1 3/8"	9,6W/m	1220lm/m	200/m	3000K Ra>90	24V DC
<b>YLR006.017.0410</b>	5000	197"	42	1 3/8"	16,8W/m	2070lm/m	200/m	3000K Ra>90	24V DC

Andere Lichttemperaturen verfügbar auf Seite 188 / Autres températures de couleur disponibles à la page 188

KOMPATIBILITÄTSMATRIX ZUR AUSWAHL LED/PROFILE AUF SEITE 139 / TABLEAU DE COMPATIBILITE LED/ PROFILES P. 139

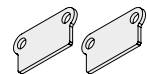
## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

01 Weiss  
blanc

## ZUBEHÖR / ACCESSOIRES

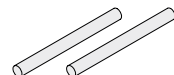
### YTC25101.K02

Paar Endkappen mit Schrauben.  
Paire d'embouts avec vis.



### XM27000.301.0099

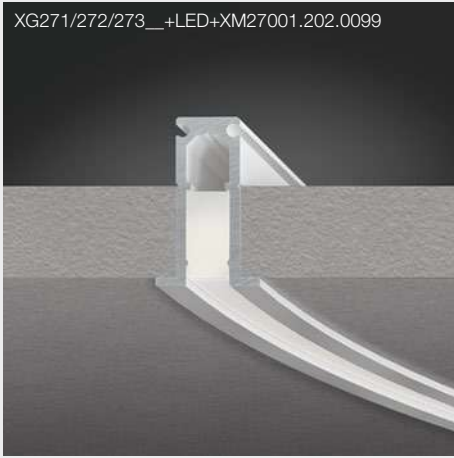
Linearer Verbindung Bausatz.  
Kit de raccord linéaire.





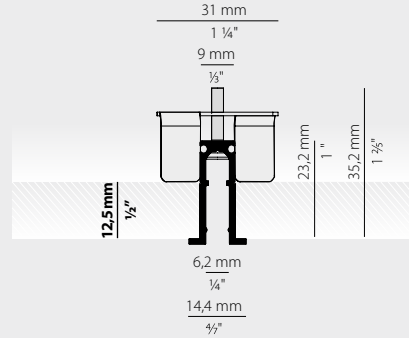
# KIPS ROUND XG271-XG272-XG273

XG271/272/273\_+LED+XM27001.202.0099



Filigranes Einbauprofil aus stranggepresstem Aluminium, ausgestattet mit vollvergossenen LEDs mit opalweißer Silikonummantelung. Entwickelt, um die Installation an Decken- oder Wand-Gipsplatten zu ermöglichen. Lineare und gebogene Module mit vielfältigen Kombinationsmöglichkeiten erhältlich.

Profilé de petites dimensions en aluminium extrudé à encastrement. Bande LED avec gaine en silicone blanc opale à commander séparément. Conçu pour être installé sur du placoplâtre au plafond ou mur. Disponibilité de modules linéaires et courbés, avec de nombreuses possibilités de combinaison.



Elektrische Optionen / Options électriques	page 191
Dimmung / Dimming	191-192
Technische Informationen / Information technique	193
Schaltplan 2 / Schéma d'installation 2	193
Fotometrien verfügbar unter <a href="http://www.panzeri.it">www.panzeri.it</a>	
Photométries disponibles sur <a href="http://www.panzeri.it">www.panzeri.it</a>	

## TRIM PROFILE




LED IP40 IP20 850°

CODE	DEGREES	Ø MM	Ø INCHES	H MM	H INCHES	NR. ADVISED	MM	INCHES	kg
<input type="radio"/> XG27101.100.0099	45°	1033	40 5/8"	23,2	1"	2	Ø ext. 1029 / int. 1008	Ø ext. 40 1/2" / int. 39 5/8"	0,09
<input type="radio"/> XG27201.100.0099	90°	1033	40 5/8"	23,2	1"	2	Ø ext. 1029 / int. 1008	Ø ext. 40 1/2" / int. 39 5/8"	0,18
<input type="radio"/> XG27301.100.0099	180°	1033	40 5/8"	23,2	1"	3	Ø ext. 1029 / int. 1008	Ø ext. 40 1/2" / int. 39 5/8"	0,36

## LED MODUL / MODULE LED



CODE	L MM	L INCHES	MM	INCHES	W	LM	LM/M	LED	V
 YLR101.011.0110	1000	39 3/8"	50	2"	10,6W	401lm	401lm/m	3000K Ra>80	24V DC
YLR102.011.0110	5000	197"	50	2"	10,6W/m	2005lm	401lm/m	3000K Ra>80	24V DC

KOMPATIBILITÄTSMATRIX ZUR AUSWAHL LED/PROFILE AUF SEITE 139 / TABLEAU DE COMPATIBILITE LED/ PROFILES P. 139

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

01 Weiss  
blanc

### Beispiel einer Komposition / Exemple de composition:

- Nr.3 Kips Round XG27201.100.0099
- Nr.4 Kips XG27001.050.0099
- Nr.14 Flügelmutter / N.14 écrou papillon XM2701.201.0099
- Nr.6 Kit XM27000.301.0099
- Nr.1 Faston-Kit XM27000.401.0099
- Nr.2 LED-Streifen / Bandes LED YLR102.011.0110
- Nr.1 Treiber / Driver XM120/24E





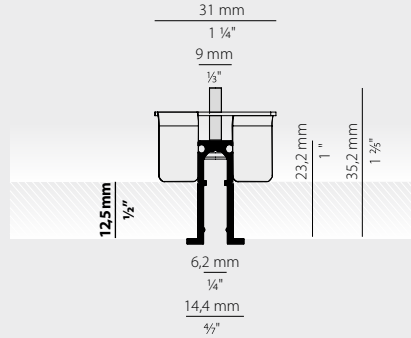
# KIPS XG270

XG270\_+LED+XM27001.202.0099



Filigranes Einbauprofil aus stranggepresstem Aluminium, ausgestattet mit vollvergossenen LEDs mit opalweißer Silikonummantelung. Entwickelt, um die Installation an Decken- oder Wand-Gipsplatten zu ermöglichen. Lineare und gebogene Module mit vielfältigen Kombinationsmöglichkeiten erhältlich.

Profilé de petites dimensions en aluminium extrudé à encastrement. Bande LED avec gaine en silicone blanc opale à commander séparément. Conçu pour être installé sur du placoplâtre au plafond ou mur. Disponibilité de modules linéaires et courbés, avec de nombreuses possibilités de combinaison.



Elektrische Optionen / Options électriques	page 191
Dimmung / Dimming	191 / 192
Technische Informationen / Information technique	193
Schaltplan 2 / Schéma d'installation 2	193
Fotometrien verfügbar unter <a href="http://www.panzeri.it">www.panzeri.it</a>	
Photométries disponibles sur <a href="http://www.panzeri.it">www.panzeri.it</a>	

## TRIM PROFILE



LED IP40 IP20 850°

CODE	L MM	L INCHES	NR. ADVISED	MM	INCHES	kg
<b>XG27001_050.0099</b>	500	19 3/8"	2	505 x 11	19 5/8" x 3/8"	0,11
<b>XG27001_100.0099</b>	1000	39 3/8"	2	1005 x 11	39 3/8" x 3/8"	0,23
<b>XG27001_200.0099</b>	2000	78 3/8"	3	2005 x 11	79" x 3/8"	0,45
<b>XG27001_300.0099</b>	3000	118 1/8"	4	3005 x 11	118 3/8" x 3/8"	0,68

## LED MODUL / MODULE LED



CODE	L MM	L INCHES	MM	INCHES	W	LM	LM/M	LED	V
<b>YLR101.011.0110</b>	1000	39 3/8"	50	2"	10,6W	401lm	401lm/m	3000K Ra>80	24V DC
<b>YLR102.011.0110</b>	5000	197"	50	2"	10,6W/m	2005lm	401lm/m	3000K Ra>80	24V DC

KOMPATIBILITÄTSMATRIX ZUR AUSWAHL LED/PROFILE AUF SEITE 139 / TABLEAU DE COMPATIBILITE LED/ PROFILES P. 139

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

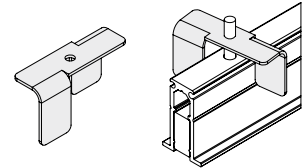
01 Weiss  
blanc

## ZUBEHÖR / ACCESSOIRES

kg

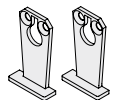
### XM27000.201.0099

Befestigungsklammer für Gipsplatten.  
Écrou papillon de fixation sur placoplâtre.



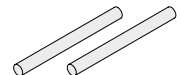
### XM27001.202.0099

Paar Endkappen mit Schrauben.  
Paire d'embouts avec vis.



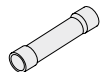
### XM27000.301.0099

Linearer Verbindung Bausatz.  
Kit de raccord linéaire.



### XM27000.401.0099

Faston-Bausatz für den elektrischen Anschluss (10 Stück).  
Kit de faston pour le branchement électrique (10 pièces).





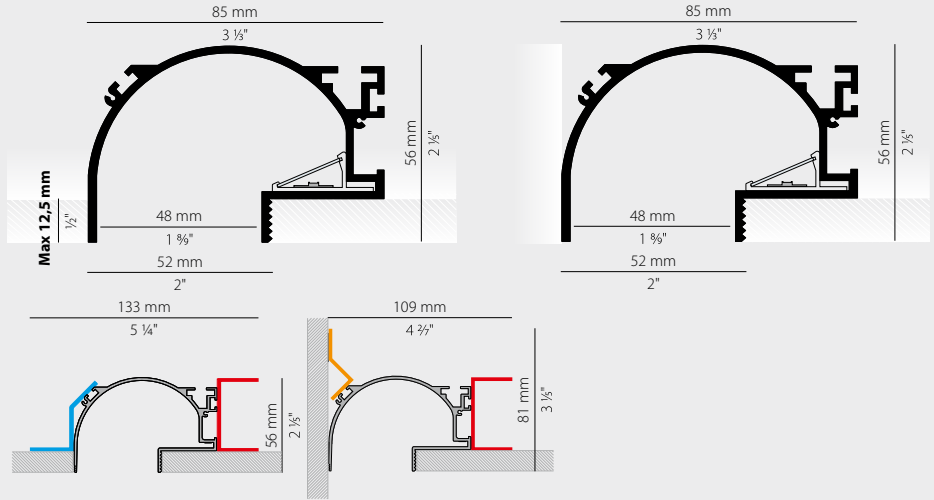
# MANHATTAN XG2044

XG2044-\_\_TRACK+LED+XM2044-T



Modulares rahmeloses Einbauprofil LED-System aus weiß lackiertem, stranggepresstem Aluminium, zum Einbauen in Gipskarton. Neben der Möglichkeit der Wand- und Deckenmontage in horizontaler und vertikaler Position eignet es sich besonders für umlaufende Lichtvouten. Die Lichtreflexion erfolgt mittels Lichtumlenkung ist absolut blendfrei, ohne Abdeckung.

Système modulaire LED en aluminium extrudé peint en blanc, à encaster et sans collerette (trimless) pour applications sur plaques de plâtre. Outre la possibilité d'installation murale et au plafond, en position horizontale et verticale, il est particulièrement indiqué pour les installations périmétrales. Grâce à la réflexion de la lumière interne, le profil ne nécessite pas de diffuseur.



Elektrische Optionen / Options électriques	page 188
Dimmung / Dimming	191 / 192
Technische Informationen / Information technique	193
Schaltplan 2-3 / Schéma d'installation 2-3	193 / 194
Fotometrien verfügbar unter <a href="http://www.panzeri.it">www.panzeri.it</a>	
Photométries disponibles sur <a href="http://www.panzeri.it">www.panzeri.it</a>	

## TRIMLESS PROFILE

	CODE	L MM	L INCHES	NR. ADVISED	MM	INCHES	kg
Mit Alu-Rahmen für LED und Diffusor geliefert Fourni avec support en aluminium pour LED et écran diffuseur	<b>XG2044-50TRACK</b>	420	16 5/8"	2	425 x 58	16 3/4" x 2 3/8"	0,69
	<b>XG2044-100TRACK</b>	920	36 1/4"	2	925 x 58	36 5/8" x 2 3/8"	1,38
	<b>XG2044-200TRACK</b>	1920	75 3/8"	3	1925 x 58	75 5/8" x 2 3/8"	2,64
	<b>XG2044-300TRACK</b>	2920	115"	4	2925 x 58	115 1/4" x 2 3/8"	4,13

## LED MODUL / MODULE LED

CODE	L MM	L INCHES	MM	INCHES	W/M	LM/M	NR. LED	LED	V
<b>YLR005.010.0410</b>	5000	197"	50	2"	9,6W/m	1220lm/m	200/m	3000K Ra>80	24V DC
<b>YLR006.017.0410</b>	5000	197"	42	1 3/8"	16,8W/m	2070lm/m	200/m	3000K Ra>90	24V DC
<b>YLR007.022.0410</b>	5000	197"	42	1 3/8"	22W/m	1810lm/m	240/m	3000K Ra>90	24V DC

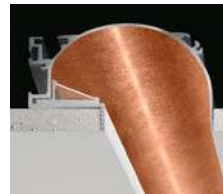
Andere Lichttemperaturen verfügbar auf Seite 188 / Autres températures de couleur disponibles à la page 188

KOMPATIBILITÄTSMATRIX ZUR AUSWAHL LED/PROFILE AUF SEITE 139 / TABLEAU DE COMPATIBILITE LED/ PROFILES P. 139

Eventuelle Schnitte und Schweißnähte auf der Rolle sind konstruktiv zu quantifizieren.  
Les coupes et soudures éventuelles sur ruban doivent être quantifiées sur le projet.

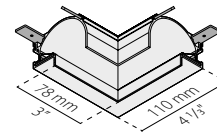
## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

<b>01</b> Weiss blanc	<b>21</b> Blattgold (auf Anfrage) feuille d'or (sur demande)	<b>23</b> Blattsilber (auf Anfrage) feuille d'argent (sur demande)	<b>24</b> Blattkupfer (auf Anfrage) feuille cuivre (sur demande)
--------------------------	---	---	---



**XM2044-U90 1**

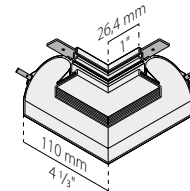
Verbindungselement für zwei Reihen von modularen Profilen mit flachem 90°-Aussenwinkel, für die verdeckte Einbaumontage.  
Élément de connexion pour deux lignes de profilés modulaires avec angle de jonction plat externe de 90°, pour installation encastrée.



0,31

**XM2044-U90 2**

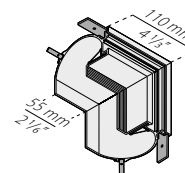
Verbindungselement für zwei Reihen von modularen Profilen mit flachem 90°-Innenwinkel, für die verdeckte Einbaumontage.  
Élément de connexion pour deux lignes de profilés modulaires avec angle de jonction plat interne de 90°, pour installation encastrée.



0,27

**XM2044-ANG 3**

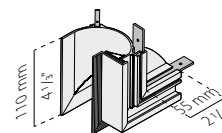
Verbindungselement für zwei Reihen von modularen Profilen mit senkrechtem 90°-Innenwinkel, für die verdeckte Einbaumontage.  
Élément de connexion pour deux lignes de profilés modulaires avec angle de jonction perpendiculaire interne de 90°, pour installation encastrée.



0,35

**XM2044-ANG 4**

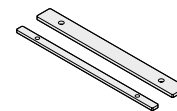
Verbindungselement für zwei Reihen von modularen Profilen mit senkrechtem 90°-Aussenwinkel, für die verdeckte Einbaumontage.  
Élément de connexion pour deux lignes de profilés modulaires avec angle de jonction perpendiculaire externe de 90°, pour installation encastrée.



0,31

**XM2044-U**

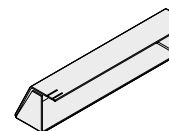
Linearer Verbindung Bausatz.  
Kit de raccord linéaire.



0,45

**XM2044-TA**

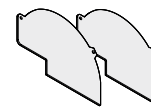
Netzteilfach mit Schrauben zur Befestigung an den Verbindungen.  
Compartment pour alimentation avec vis à fixer sur les jonctions.



0,11

**XM2044-T**

Paar Endkappen mit Schrauben.  
Paire d'embouts avec vis.



0,03

**XM2044-F**

Befestigungswinkel Set für Gipsplatten.  
Kit d'étriers pour fixation sur placoplâtre.



0,06

**XM2044-FP**

Befestigungswinkel Set für Wandmontage.  
Kit d'étriers de fixation au ras du mur.



0,05

**XM2044-P**

Aufhängeplatte.  
Plaquette pour suspension.



0,02

**XM2044-CUT**

Linearer Schnitt für gerade Module.  
Coupe linéaire pour modules droits.

In Anbetracht der besonderen Form des Produkts und der möglichen Farbschattierungen entlang und zwischen den Elementen des XG2044-Systems ist zu beachten, dass es in der Verantwortung des Installateurs liegt, die angrenzenden Teile aufeinander abzustimmen, um eine möglichst große Farbgleichheit zu erreichen. Dem Hersteller kann keine Verantwortung zugeschrieben werden.

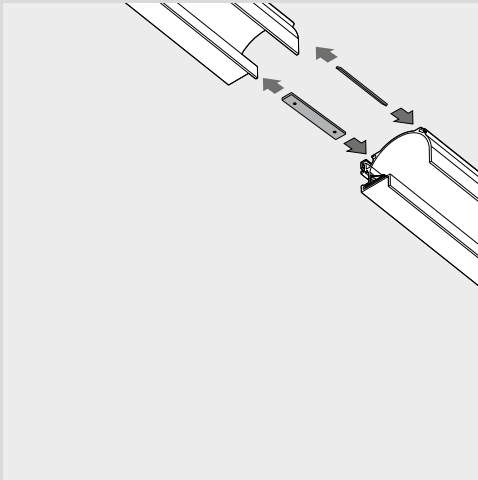
Compte tenu de la forme particulière du produit et des nuances de couleur possibles le long et entre les éléments du système XG2044, nous informons qu'il incombe à l'installateur de coordonner les pièces adjacentes afin d'obtenir le plus grande uniformité de couleur possible. Aucune responsabilité ne pourra être imputée au producteur.

Die technische Abteilung von Panzeri steht für Designunterstützung zur Verfügung

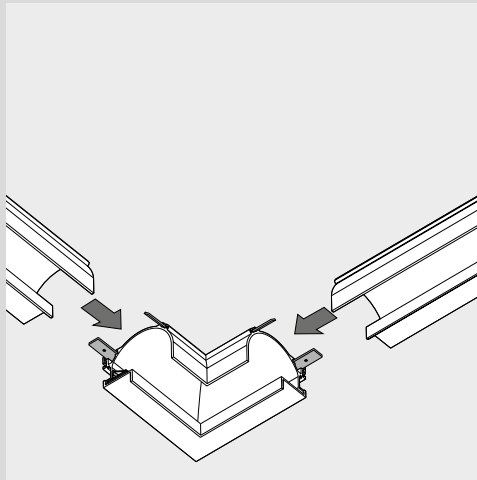
Le département technique de Panzeri est à votre disposition pour vous aider dans la conception de votre projet.



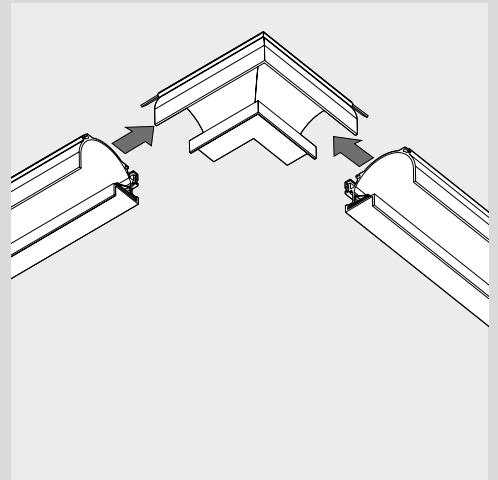
**XM2044-U**  
 Linearverbindung  
 Joint linéaire



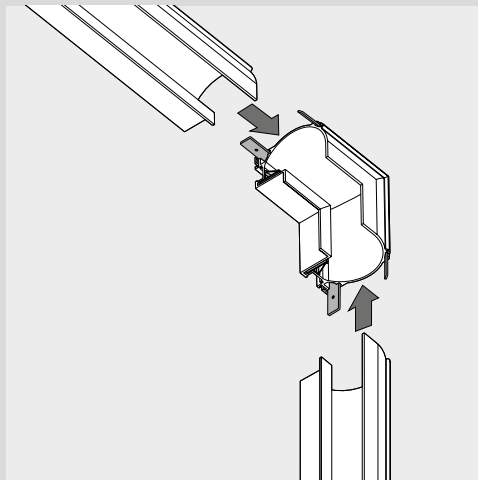
**XM2044-U90 1**  
 Winkel 1 horizontal 90° Wand-Wand/Decke-Decke  
 Außenmaße 110x110mm  
 Angle 1 horizontal 90° mur-mur/plafond-plafond mesures  
 extérieures 110x110mm



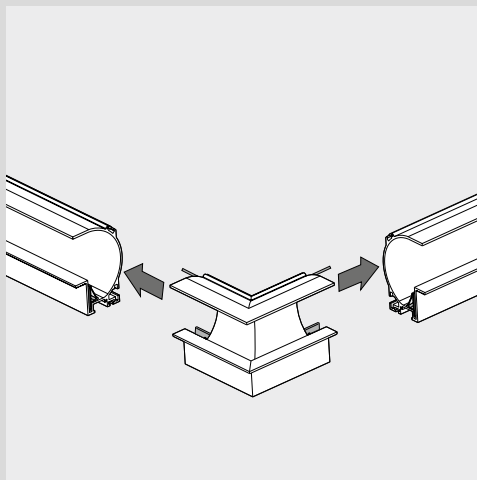
**XM2044-U90 2**  
 Winkel 2 horizontal 90° Wand-Wand/Decke-Decke  
 Außenmaße 110x110mm  
 Angle 2 horizontal 90° mur-mur/plafond-plafond mesures  
 extérieures 110x110mm



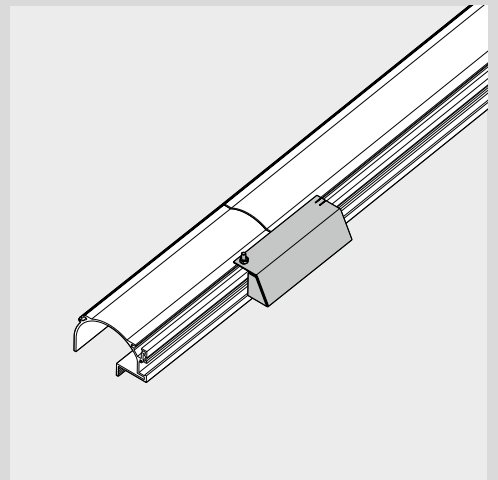
**XM2044-ANG 3**  
 Winkel 3 Vertikal 90° Wand-Wand/Decke-Decke  
 Außenmaße 110x110mm  
 Angle 3 vertical 90° mur-plafond/mur-mur mesures  
 extérieures 110x110mm



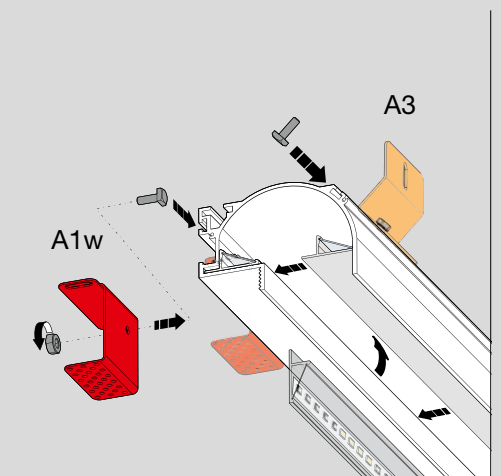
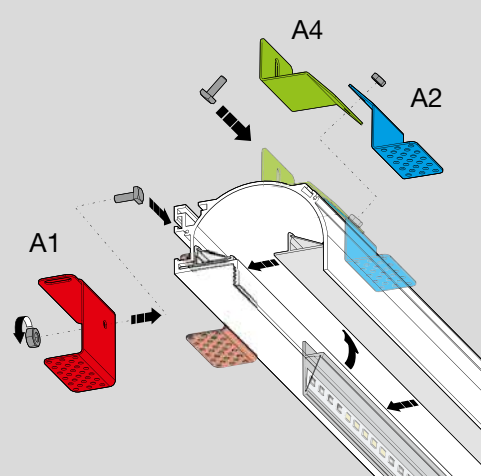
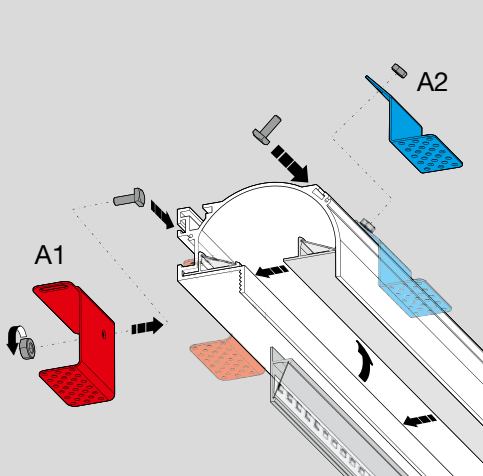
**XM2044-ANG 4**  
 Winkel 4 Vertikal 90° Wand-Wand Außenmaße  
 110x110mm  
 Angle 4 horizontal 90° mur-mur mesures extérieures  
 110x110mm



**XM2044-TA**  
 Stromversorgungsfach (optional) mit Schrauben zur  
 Befestigung an der Verbindung  
 Boîtier pour alimentation (en option) avec vis de  
 fixation sur le joint



**MONTAGE BEISPIELE / EXEMPLES D'INSTALLATION**





# BROADWAY XP248

XP248\_+\_LED+XM24801.202.0099



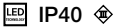
Wand-/Deckenprofil aus stranggepresstem Aluminium, 2000mm komplett mit Streuscheibe aus Polycarbonat.

Profilé pour application murale/plafond, sectionnable en aluminium extrudé 2000 mm avec diffuseur en polycarbonate.



Elektrische Optionen / Options électriques	page 188
Dimmerung / Dimming	191 / 192
Technische Informationen / Information technique	193
Schaltplan 2 / Schéma d'installation 2	193
Fotometrien verfügbar unter <a href="http://www.panzeri.it">www.panzeri.it</a> Photométries disponibles sur <a href="http://www.panzeri.it">www.panzeri.it</a>	

## CEILING / WALL PROFILE



	CODE	L MM	L INCHES	kg
Mit Opaldiffusor geliefert Fourni avec écran diffuseur opaline	<b>XP24801.200.0099</b>	2000	78 1/2"	0,27

## LED MODUL / MODULE LED



CODE	L MM	L INCHES	MM	INCHES	W/M	LM/M	NR. LED	LED	V
<b>YLR002.017.0510</b>	5000	197"	42	1 2/3"	17,3W/m	1700lm/m	168	2700K Ra>90	24V DC
<b>YLR002.017.0410</b>	5000	197"	42	1 2/3"	17,3W/m	1810lm/m	168	3000K Ra>90	24V DC

Andere Lichttemperaturen verfügbar auf Seite 188 / Autres températures de couleur disponibles à la page 188

KOMPATIBILITÄTSMATRIX ZUR AUSWAHL LED/PROFILE AUF SEITE 139 / TABLEAU DE COMPATIBILITE LED/ PROFILES P. 139

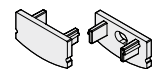
## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

01 Weiss  
blanc

## ZUBEHÖR / ACCESSOIRES

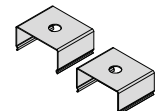
### XM24801.202.0099

Paar Endkappen.  
Paire d'embouts.



### XM24800.201.0099

Paar Befestigungsklammer.  
Paire de pinces de fixation.





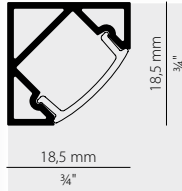
# NOOK XP250

XP250\_+LED+XM25001.202.0099



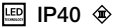
Profil für die Montage entlang von Ecken, die von zwei Wänden oder von Wand und Decke gebildet werden oder für den Einsatz unter Regalen und Hängeschränken. Anpassbares Profil aus stranggepresstem Aluminium, Länge 2000mm, komplett mit Polycarbonat-Diffusor.

Profilé pour installation angulaire, conçu pour l'installation en correspondance des angles formés par deux murs ou par le mur et le plafond, ou pour l'application sous les étagères ou les meubles suspendus. Module sectionnable en aluminium extrudé, longueur 2000 mm, avec diffuseur en polycarbonate.



Elektrische Optionen / Options électriques	page 188
Dimmung / Dimming	191 / 192
Technische Informationen / Information technique	193
Schaltplan 2 / Schéma d'installation 2	193
Fotometrien verfügbar unter <a href="http://www.panzeri.it">www.panzeri.it</a>	
Photométries disponibles sur <a href="http://www.panzeri.it">www.panzeri.it</a>	

## CEILING / WALL PROFILE



	CODE	L MM	L INCHES	kg
Mit Opaldiffusor geliefert Fourni avec écran diffuseur opaline	<b>XP25001.200.0099</b>	2000	78 3/4"	

## LED MODUL / MODULE LED



CODE	L MM	L INCHES	MM	INCHES	W/M	LM/M	NR. LED	LED	V
<b>YLR005.010.0410</b>	5000	197"	50	2"	9,6W/m	1220lm/m	200/m	3000K Ra>80	24V DC
<b>YLR006.017.0410</b>	5000	197"	42	1 3/4"	16,8W/m	2070lm/m	200/m	3000K Ra>90	24V DC



Andere Lichttemperaturen verfügbar auf Seite 188 / Autres températures de couleur disponibles à la page 188

KOMPATIBILITÄTSMATRIX ZUR AUSWAHL LED/PROFILE AUF SEITE 139 / TABLEAU DE COMPATIBILITE LED/ PROFILES P. 139

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

01 Weiss  
blanc

## ZUBEHÖRE / ACCESSOIRES

kg

### XM25001.202.0099

Paar Endkappen.  
Paire d'embouts.



### XM25000.201.0099

Paar Befestigungsklammer.  
Paire de pinces de fixation.





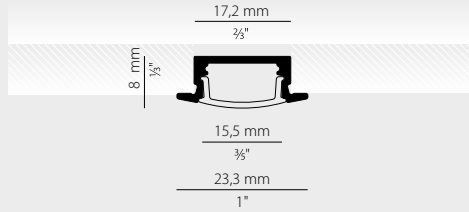
# TRIBECA XG249

XP249\_+\_LED+XM24901.202.0099



Einbauprofil mit Rand (Trim) aus stranggepresstem Aluminium, anpassbar, 2000 mm komplett mit opaler Polycarbonat-Abdeckung, für vertikale oder horizontale Anwendungen.

Profilé avec collerette (trim) en aluminium extrudé profilable, 2000 mm avec diffuseur en polycarbonate, à encastrement pour des applications verticales ou horizontales.



Elektrische Optionen / Options électriques	page 188
Dimmung / Dimming	191 / 192
Technische Informationen / Information technique	193
Schaltplan 2 / Schéma d'installation 2	193
Fotometrien verfügbar unter <a href="http://www.panzeri.it">www.panzeri.it</a>	
Photométries disponibles sur <a href="http://www.panzeri.it">www.panzeri.it</a>	

## TRIM PROFILE

	CODE	L MM	L INCHES	MM	INCHES	kg
Mit Opaldiffusor geliefert Fourni avec écran diffuseur opaline	<b>XG24901.200.0099</b>	2000	78 1/2"	2000 x 17	78 1/2" x 3/4"	0,31

## LED MODUL / MODULE LED

	CODE	L MM	L INCHES	MM	INCHES	W/M	LM/M	NR. LED	LED	V
	<b>YLR005.010.0410</b>	5000	197"	50	2"	9,6W/m	1220lm/m	200/m	3000K Ra>80	24V DC
	<b>YLR006.017.0410</b>	5000	197"	42	1 3/4"	16,8W/m	2070lm/m	200/m	3000K Ra>90	24V DC

Andere Lichttemperaturen verfügbar auf Seite 188 / Autres températures de couleur disponibles à la page 188

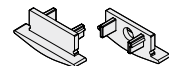
KOMPATIBILITÄTSMATRIX ZUR AUSWAHL LED/PROFILE AUF SEITE 139 / TABLEAU DE COMPATIBILITE LED/ PROFILES P. 139

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

- 01 Weiss  
blanc

## ZUBEHÖR / ACCESSOIRES

**XM24901.202.0099**  
Paar Endkappen.  
Paire d'embouts.



# VADEMECUM-PROFILE / VADEMECUM PROFILS

VERFÜGBARE VERBINDUNGEN / JOINTS DISPONIBLES						
MODELL / MODÈLE	VERBINDUNG / JOINT					
	LINEAR / LINÉAIRE	90°	T	X	WINK. VERTIKAL / ANG. VERTICAUX	SPEZIELL / SPÉCIAUX
XG2033	•	•	•	•	•	•
XP2033	•	•				
XG2034	•	•			•	
XG2044	•	•				
XG2045	•	•			•	
XP246	•					
XG247	•	•				
XP248	•					
XG249	•					
XP250	•					
XG251	•					
XG270	•					
XG271 / XG272 / XG273	•					

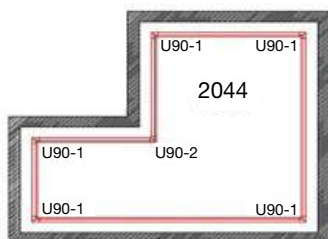
•\* Nur Ausführung ON/OFF / Seulement version ON/OFF

MATRIX LED/PROFIL / TABLEAU LED/PROFILE									
MODELL / MODÈLE	XM003	XM005	XM006	YLR001	YLR002	YLR003	YLR004	YLR101	YLR102
XG2033	•	•	•	•	•				
XP2033	•	•	•	•	•				
XG2034	•	•	•	•	•				
XG2044		•	•	•	•				
XG2045	•	•	•	•	•				
XP246	•	•	•	•	•				
XG247									
XP248			•	•					
XG249			•	•					
XP250			•	•					
XG251			•	•					
XG270						•	•		
XG271 / XG272 / XG273						•	•		

INFORMATIONEN LED / INFORMATIONS LED					
MODELL / MODÈLE	LEISTUNG (W/m) PUISSANCE (W/m)	LICHTSTROM (lm/m) FLUX LUMINEUX (lm/m)	TRENNBAR JEDE (mm) SECTION TOUS LES (mm)	LED/m	LÄNGE (mm) / LONGUEUR (mm)
XM006	17,2	2280	62,5	128	500/125
YLR005	9,6	1100 - 1220 - 1300	5	200	5000
YLR006	16,8	1900 - 2070 - 2220	5	200	5000
YLR007	22	2490 - 2700 - 2750	4,2	240	5000
YLR008	9,6	1100 - 1220	5	200	5000
YLR101	10,6	401	50		1000
YLR102	10,6	401	50		5000

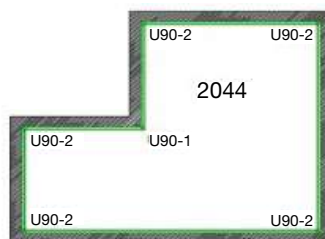
ABMESSUNGEN UND SCHNITTMÖGLICHKEITEN / DIMENSIONS ET POSSIBILITÉ DE COUPE					
MODELL / MODÈLE	STANDARD-ABMESSUNGEN / DIMENSIONS STANDARD				TRENNBAR / POUVANT ÊTRE COUPÉ
XG2033	510	1010	2010	3010	•
XP2033	525	1025	2025	3025	•
XG2034	510	1010	2010	3010	•
XG2044	420	920	1920	2920	•
XG2045	510	1010	2010	3010	•
XP246	515	1015	2015	3015	•
XG247	510	1010	2010	3010	•
XP248	2000				•
XG249	2000				•
XP250	2000				•
XG251	1010	2010	3010		•
XG270	500	1000	2000	3000	•

## ANGOLI / ANGLE U90-1/U90-2



Bei der Standardkonfiguration ist das Licht hauptsächlich auf die Wand gerichtet

Dans la configuration standard, la lumière est principalement dirigée vers le mur



Bei der Standardkonfiguration ist das Licht hauptsächlich auf die Mitte des Raums gerichtet

Dans la configuration standard, la lumière est principalement dirigée vers le centre de la pièce

## **STRAHLER / PROJECTEUR**

143	<b>ASTORIA 3</b>
142	<b>ASTORIA 5</b>
141	<b>ASTORIA 8</b>
146	<b>ASTORIA IN</b>
144	<b>ASTORIA LINE</b>
148	<b>ASTORIA OUT</b>
145	<b>ASTORIA SPOT</b>
155	<b>QUEENS</b>
154	<b>QUEENS 10</b>
153	<b>QUEENS 20</b>
152	<b>QUEENS 25</b>
151	<b>QUEENS 45</b>
162	<b>SOHO IN</b>
161	<b>SOHO LINE</b>
164	<b>SOHO OUT</b>
159	<b>SOHO 5</b>
158	<b>SOHO 10</b>
157	<b>SOHO 20</b>
160	<b>SOHO S 15</b>



# ASTORIA 8



Verstellbarer Strahler aus Aluminiumdruckguss mit Hochleistungs-LED und integriertem Adapter, für 48V-Niedervolt-Stromschiene. Standardmäßig mit Blendschutzhaube und thermoplastischer Mittellinse. Erhältlich in den Ausführungen 2700K und 3000K, in den Farben Weiß, Schwarz, Messing satiniert und Bronze, mit schwarzem Arm und hinterer Abdeckung.

Spot orientable en aluminium moulé sous pression avec LED à haut rendement et adaptateur intégré, pour rail électrifié très basse tension 48V. Fourni avec un cylindre anti-éblouissement et une optique thermoplastique à faisceau moyen. Disponible en versions 2700K et 3000K, en blanc, noir, laiton satiné et bronze, avec bras et couvercle arrière noirs.

NEW	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>B43401.008.1719</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 15W	0,20
	<b>B43402.008.1719</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1100lm	
	<b>B43417.008.1719</b>	2700K Ra>90 24° 48V DC ON-OFF dimmable (DALI)	
	<b>B43419.008.1719</b>	IP20	
	<b>B43401.008.2519</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 15W	0,20
	<b>B43402.008.2519</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1100lm	
	<b>B43417.008.2519</b>	3000K Ra>90 24° 48V DC ON-OFF dimmable (DALI)	
	<b>B43419.008.2519</b>	IP20	

	<b>STANDARD</b>	Medium Flood-Optik. Optique pour faisceau moyen.	
	<b>YLN43400.15</b>	Schmale Flood-Optik. Optique pour faisceau étroit.	0,01
	<b>YLN43400.35</b>	Medium Flood-Optik. Optique pour faisceau moyen.	0,01

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

### VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

**01** Weiss  
blanc      **02** Schwarz  
noir      **17** Bronze  
bronze      **19** Messing satiniert  
laiton satiné





# ASTORIA 5



Verstellbarer Strahler aus Aluminiumdruckguss mit Hochleistungs-LED und integriertem Adapter, für 48V-Niedervolt-Stromschiene. Standardmäßig mit Blendschutzhaube und thermoplastischer Mittellinse. Erhältlich in den Ausführungen 2700K und 3000K, in den Farben Weiß, Schwarz, Messing satiniert und Bronze, mit schwarzem Arm und hinterer Abdeckung.

Spot orientable en aluminium moulé sous pression avec LED à haut rendement et adaptateur intégré, pour rail électrifié très basse tension 48V. Fourni avec un cylindre anti-éblouissement et une optique thermoplastique à faisceau moyen. Disponible en versions 2700K et 3000K, en blanc, noir, laiton satiné et bronze, avec bras et couvercle arrière noirs.

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>B43201.005.1719</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 8,4W	0,13
	<b>B43202.005.1719</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 590lm	
	<b>B43217.005.1719</b>	2700K Ra>90 24° 48V DC ON-OFF dimmable (DALI)	
	<b>B43219.005.1719</b>	IP20	
	<b>B43201.005.2519</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 8,4W	0,13
	<b>B43202.005.2519</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 590lm	
	<b>B43217.005.2519</b>	3000K Ra>90 24° 48V DC ON-OFF dimmable (DALI)	
	<b>B43219.005.2519</b>	IP20	

	<b>STANDARD</b>	Medium Flood-Optik. Optique pour faisceau moyen.	
	<b>YLN43200.15</b>	Schmale Flood-Optik. Optique pour faisceau étroit.	0,01
	<b>YLN43200.35</b>	Medium Flood-Optik. Optique pour faisceau moyen.	0,01

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

**01** Weiss blanc      **02** Schwarz noir      **17** Bronze bronze      **19** Messing satiniert laiton satiné







# ASTORIA 3



Verstellbarer Strahler aus Aluminiumdruckguss mit Hochleistungs-LED und integriertem Adapter, für 48V-Niedervolt-Stromschiene. Standardmäßig mit Blendschutzhaube und thermoplastischer Mittellinse. Erhältlich in den Ausführungen 2700K und 3000K, in den Farben Weiß, Schwarz, Messing satiniert und Bronze, mit schwarzem Arm und hinterer Abdeckung.

Spot orientable en aluminium moulé sous pression avec LED à haut rendement et adaptateur intégré, pour rail électrifié très basse tension 48V. Fourni avec un cylindre anti-éblouissement et une optique thermoplastique à faisceau moyen. Disponible en versions 2700K et 3000K, en blanc, noir, laiton satiné et bronze, avec bras et couvercle arrière noirs.

NEW	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>B43301.003.1719</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 7,2W	0,09
	<b>B43302.003.1719</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 447lm	
	<b>B43317.003.1719</b>	2700K Ra>90 24° 48V DC ON-OFF dimmable (DALI)	
	<b>B43319.003.1719</b>	IP20	
	<b>B43301.003.2519</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 7,2W	0,09
	<b>B43302.003.2519</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 447lm	
	<b>B43317.003.2519</b>	3000K Ra>90 24° 48V DC ON-OFF dimmable (DALI)	
	<b>B43319.003.2519</b>	IP20	

	<b>STANDARD</b>	Medium Flood-Optik. Optique pour faisceau moyen.	
	<b>YLN43300.15</b>	Schmale Flood-Optik. Optique pour faisceau étroit.	0,01
	<b>YLN43300.35</b>	Medium Flood-Optik. Optique pour faisceau moyen.	0,01

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

### VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

**01** Weiss  
blanc      **02** Schwarz  
noir      **17** Bronze  
bronze      **19** Messing satiniert  
laiton satiné





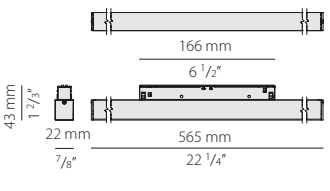
# ASTORIA LINE



Lineares diffuses Lichtmodul für 48V-Niedervolt-Stromschienensystem für Decken-/Wand-, Abhänge- und Einbauanwendungen. Körper aus Aluminium in Schwarz, Polycarbonat Diffusor in Opal Ausführung. Möglichkeit des Dimmens über das DALI-Protokoll.

Module d'éclairage linéaire diffus pour rail électrifié très basse tension 48V pour applications au plafond/mur, en suspension et encastrées, avec corps en aluminium noir et écran en polycarbonate opale. Possibilité de gradation via le protocole DALI.

CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
<b>B43102.060.0519</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 11,4W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 990lm 2700K Ra>90 24° 48V DC dimmable (DALI) IP20	0,33
<b>B43102.060.0419</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 11,4W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 990lm 3000K Ra>90 24° 48V DC dimmable (DALI) IP20	0,33



Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

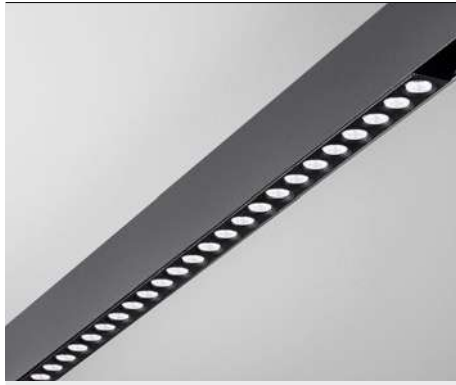
## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

- 02** Schwarz  
noir





# ASTORIA SPOT



Lineares Lichtmodul für 48V-Niedervolt-Stromschienensystem für Decken-/Wand-, Abhänge- und Einbauanwendungen, erhältlich in zwei verschiedenen Längen. Körper aus Aluminium in Schwarz, Linsen aus Polycarbonat mit 30° Abstrahlwinkel und Kunststoffabdeckung. Möglichkeit des Dimmens über das DALI-Protokoll.

Module d'éclairage linéaire pour rail électrifié très basse tension 48V pour applications au plafond/mur, en suspension et encastrées et disponible en deux longueurs différentes. Boîtier en aluminium noir, optiques en polycarbonate avec un angle de rayonnement de 30° et un couvercle en plastique. Possibilité de gradation via le protocole DALI.

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>B43002.030.1719</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 5,7W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 414lm 2700K Ra>90 24° 48V DC dimmable (DALI) <b>IP20</b>	0,22
		<b>B43002.030.2519</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 5,7W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 414lm 3000K Ra>90 24° 48V DC dimmable (DALI) <b>IP20</b>
	<b>B43002.060.1719</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 10,6W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 828lm 2700K Ra>90 24° 48V DC dimmable (DALI) <b>IP20</b>	0,37
		<b>B43002.060.2519</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 10,6W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 828lm 3000K Ra>90 24° 48V DC dimmable (DALI) <b>IP20</b>

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

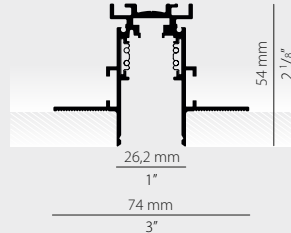
- 02** Schwarz  
noir

# ASTORIA IN



System aus 48V-Niedervolt-Stromschienen für die Einbaumontage. Ein rechteckiges Modul aus einer schwarz eloxierten stranggepressten Aluminiumlegierung geeignet für die Aufnahme von Strahlen und Lichtmodulen, die mit einem 48-V-Adapter ausgestattet sind. Möglichkeit des DALI-Dimmens. Große Auswahl an verfügbarem Zubehör und Verbindungen.

Système de rail très basse tension 48V pour applications encastrées. Rail rectangulaire en aluminium extrudé anodisé noir, conçu pour loger des projecteurs et des modules d'éclairage équipés d'un adaptateur 48V. Possibilité de réglage DALI. Une grande variété d'accessoires et de raccords est disponible.



## TRIMLESS RECESSED ELECTRIFIED TRACK 48V DC

IP20 850°

CODE	L MM	L INCHES	kg
9500-2/B-ST5-E	2000	78 3/8"	2,50

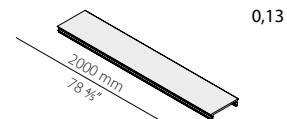
## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

02 Schwarz  
noir

## ZUBEHÖR / ACCESSOIRES

### S-9500-L/B-2000

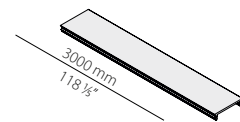
Schutzabdeckung für die Unterputz-Installation für eingebaute Stromschiene.  
Cache de protection pour l'installation de rails électrifiés encastrés.



kg  
0,13

### S-9500/LE-B-3000

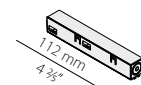
Ästhetische Abdeckung für eingebaute Stromschiene.  
Cache esthétique pour les rails électrifiés.



0,20

### 9501-S/B-E

Kopf Stromversorgung für 48V DC DALI Stromschiene.  
Alimentation DALI 48V DC pour rail électrifié.



0,03

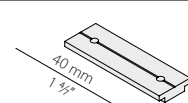
### S-9500/314-B

Mechanische Linearverbindung für 48V DC eingebaute Stromschiene.

#### NR. 3 STÜCK PRO VERBINDUNG

Raccord linéaire sans contact pour rail électrifié encastré 48V DC.

#### N. 3 RACCORD POUR CHAQUE ASSEMBLAGE

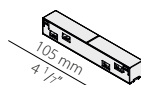


0,01

### 9503-S/B-E

Mechanische Linearverbindung für 48V DC eingebaute Stromschiene.

Raccord linéaire sans contact pour rail électrifié encastré 48V DC.



0,02

### S-9511/B-ST5

Mechanische 'L'-Verbindung für 48V DC eingebaute Stromschiene ohne Rand.

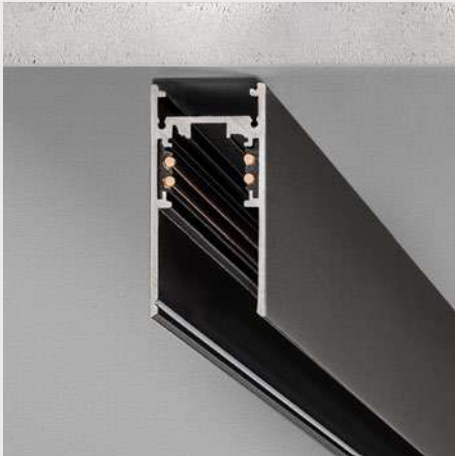
Raccord mécanique en "L" pour rail électrifié 48V DC sans bordure.



0,13

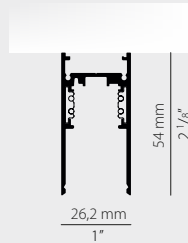
<b>9511/B-E</b> "L"-Ausßenverbindung für 48V DC DALI Stromschiene. Raccord électrisé en forme de L pour rail DALI 48V DC.		0,06
<b>S-9511-I/B-ST5</b> "L" Mechanische Innenverbindung für 48V DC Wand-oder Decken-Einbaustromschiene, ohne Rand. Raccord mécanique en "L" pour rail électrisé 48V DC sans bordure, mur/plafond intérieur.		0,12
<b>9518-S/B-E</b> Flexible Verbindung für 48V DC DALI Stromschiene. Raccord électrisé flexible pour rail DALI 48V DC.		0,7
<b>9504/ST2-B</b> Endkappe für 48V DC Stromschiene, ohne Bohrung. Embout pour rail électrisé 48V DC, sans trou.		0,02
<b>9504/ST2-B-F</b> Endkappen für 48V DC Stromschiene mit Bohrung. Embout pour rail électrisé 48V DC, avec trou.		0,02
<b>S-9000-P4</b> Aufhängungssatz für Unterputzschiene mit starrer Schiene Länge 1000mm (39.4"). Kit de suspension pour rail encastré avec tige rigide longueur 1000mm (39.4").		0,20
<b>S-9000/118</b> Clip zur schnellen Befestigung mit Spannschloss für starre Aufhängung tige. Clip de fixation rapide avec tendeur pour tige rigide de suspension.		0,01
<b>YBE41002.DV1</b> Integrierte Stromversorgung für 48V DC, 100W, DALI. Alimentation intégrée pour 48V DC, 100W, DALI.		0,15
<b>YRS.B048.A16</b> Repeater-Gerät zur Opto-Isolierung des Datenbusses für 48V DC Stromschiene, 100W, DALI. <b>ERFORDERLICHES ZUBEHÖR</b> Dispositif de répétition pour l'opto-isolation du data bus pour rail électrisé DALI 48V DC. <b>ACCESSOIRE OBLIGATOIRE</b>		0,15
<b>YDV.048.075.A01</b> LED-Treiber, 75W 48V DC, on/off. Driver LED, 75W 48V DC, on/off.		0,23
<b>YDV.048.150.A01</b> LED-Treiber, 150W 48V DC, on/off. Driver LED, 150W 48V DC, on/off.		0,25

# ASTORIA OUT



System aus 48V-Niedervolt-Stromschienen für Decken-/Wand oder Pendelanwendungen. Ein rechteckiges Modul aus einer schwarz eloxierten stranggepressten Aluminiumlegierung geeignet für die Aufnahme von Strahlern und Lichtmodulen, die mit einem 48-V-Adapter ausgestattet sind. Äußerer Teil in Messing und Bronze erhältlich. Möglichkeit des DALI-Dimmens. Große Auswahl an verfügbarem Zubehör und Verbindungen.

Système de rails très basse tension 48V pour installations au plafond, au mur ou en suspension. Rail rectangulaire en aluminium extrudé anodisé noir, conçu pour loger des projecteurs et des modules d'éclairage équipés d'un adaptateur 48V. Partie extérieure disponible en laiton et bronze. Possibilité de réglage DALI. Une grande variété d'accessoires et de raccords est disponible.



## ELECTRIFIED TRACK 48V DC IP20 850°

CODE	L MM	L INCHES	kg
9500-2/B-ST2-E	2000mm	78 4/5"	2,05

### VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

**02** Schwarz  
noir

## ELECTRIFIED TRACK 48V DC IP20 850°

	CODICE / CODE	L MM	L INCHES	kg
NEW	B41117.200	2000mm	78 4/5"	2,05
	B41119.200	2000mm	78 4/5"	

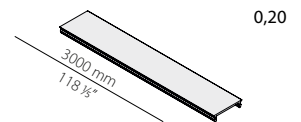
### VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

**17** Bronze  
bronze      **19** Messing satiniert  
laiton satiné

### ZUBEHÖR / ACCESSOIRES

#### S-9500/LE-B-3000

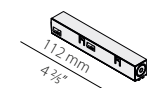
Ästhetische Abdeckung für eingebaute Stromschiene.  
Cache esthétique pour les rails électrifiés.



kg  
0,20

#### 9501-S/B-E

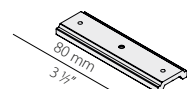
Kopf Stromversorgung für 48V DC DALI Stromschiene.  
Alimentation DALI 48V DC pour rail électrifié.



0,03

#### S-9500/323-SV

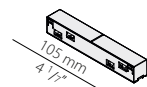
Linearverbindung für Hänge- oder Deckenstromschiene.  
Raccordement linéaire pour rail électrifié suspendu ou monté au plafond.



0,02

#### 9503-S/B-E

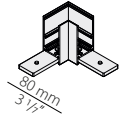
Mechanische Linearverbindung für 48V DC DALI Stromschiene.  
Raccord linéaire électrifié pour rail DALI 48V DC.



0,01

**S-9511/B-ST2**

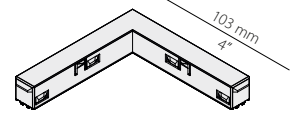
"L"-Ausßenverbindung für 48V Stromschienen Hänge- oder Deckenstromschiene.  
Raccord linéaire pour rail électrifié suspendu ou monté au plafond.



0,13

**9511/B-E**

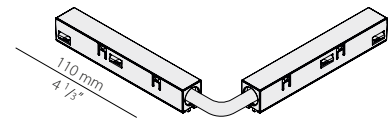
"L"-Ausßenverbindung für 48V DC DALI Stromschiene.  
Raccord électrifié en forme de L pour rail DALI 48V DC.



0,06

**9518-S/B-E**

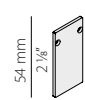
Flexible Verbindung für 48V DC DALI Stromschiene.  
Raccord électrifié flexible pour rail DALI 48V DC



0,07

**9504/ST2-B**

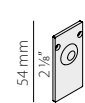
Endkappe für 48V DC Stromschiene, ohne Bohrung.  
Embout pour rail électrifié 48V DC, sans trou.



0,02

**9504/ST2-B-F**

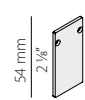
Endkappen für 48V DC Stromschiene mit Bohrung.  
Embout pour rail électrifié 48V DC, avec trou.



0,02

**YBE41117.TC****YBE41119.TC**

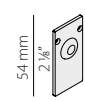
Endkappe für 48V DC Stromschiene, ohne Bohrung.  
Embout pour rail électrifié 48V DC, sans trou.



0,02

**YBE41117.TCF****YBE41119.TCF**

Endkappen für 48V DC Stromschiene mit Bohrung.  
Embout pour rail électrifié 48V DC, avec trou.



0,02

**S-9500/114-B**

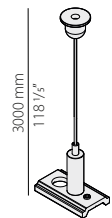
Deckenbefestigungssatz für 48V DC Stromschiene.  
Kit de fixation au plafond pour rail électrifié 48V DC.



0,01

**9500-KIT1-3**

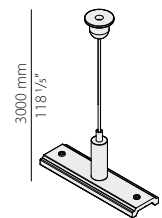
Endaufhängung-Bausatz, mit 3000mm (118,1") Stahldrahtseil für Stromschiene.  
Kit de suspension d'extrémité, avec câble en acier d'une longueur de 3000mm (118.1"), pour rail électrifié.



0,07

**9500-KIT2-3**

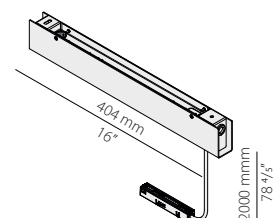
Befestigungs- und Verbindungssatz für Hängestromschiene, mit 3000mm (118,1") Stahldrahtseil.  
Kit de fixation et de jonction pour rail suspendu électrifié, avec câble en acier d'une longueur de 3000mm (118.1").



0,08

**9500/P-100E-B-SP-N**

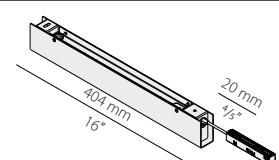
Stromversorgungssatz mit Deckenrosette für Hänge- oder Deckenstromschiene, mit 100W/48V Treiber und Stromversorgungskopf. Kabellänge 2000 mm (78,7").  
Kit d'alimentation avec platine pour rail suspendu électrifié, avec driver 100W/48V et tête d'alimentation. Longueur du câble 2000mm (78.7").



1,50

**9500/P-100E-B-C1-N**

Stromversorgungssatz mit Rosette für Deckenstromschienen, mit 100W/48V Treiber und Stromversorgungskopf. Kabellänge 200 mm (7,87").  
Kit d'alimentation avec platine pour rail électrifié monté au plafond, avec driver 100W/48V et tête d'alimentation. Longueur du câble 200mm (7.87").



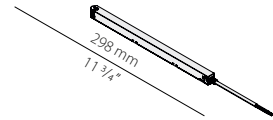
1,50

ZUBEHÖR / ACCESSOIRES

kg

**YBE41002.DV1**

Integrierte Stromversorgung für 48V DC, 100W, DALI.  
Alimentation intégrée pour 48V DC, 100W, DALI.



0,15

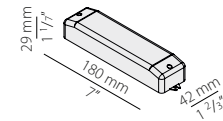
**YRS.B048.A16**

Repeater-Gerät zur Opto-Isolierung des Datenbusses für 48V DC Stromschiene, 100W, DALI.

**ERFORDERLICHES ZUBEHÖR**

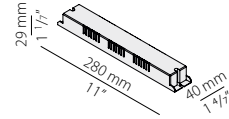
Dispositif de répétition pour l'opto-isolation du data bus pour rail électrifié DALI 48V DC.

**ACCESSOIRE OBLIGATOIRE**



**YDV.048.075.A01**

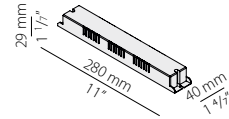
LED-Treiber, 75W 48V DC, on/off.  
Driver LED, 75W 48V DC, on/off.



0,23

**YDV.048.150.A01**

LED-Treiber, 150W 48V DC, on/off.  
Driver LED, 150W 48V DC, on/off.



0,25









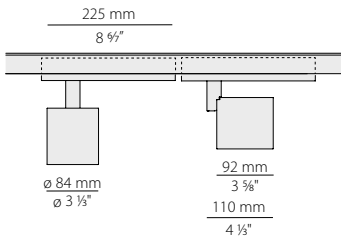
# QUEENS 45

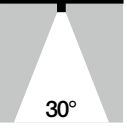
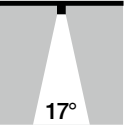
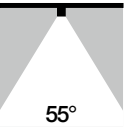


Queens 45 ist ein kompakter Strahler zur Montage in einer 3 Phasen Stromschiene mit COB-LEDs der neuesten Generation. Die Verfügbarkeit verschiedener Lichtkegel und die Ausrichtung der Lichttrichtung um 355° ermöglichen vielfältige Lösungen in Einzelhandelsgeschäften, Gewerbeflächen, Museen, Ausstellungsräumen. Er wird komplett mit metallbedampften Thermoplast-Reflektor und mit Standardlichtkegel Flood auf Wunsch oder Wide Flood-Optik erhältlich. Lieferbar in 3000K, in den Farben weiß und schwarz.

Queens 45 est un projecteur compact pour rails électrifiés triphasés, conçu pour les LED COB de dernière génération. La disponibilité de différents faisceaux lumineux et l'orientation du corps jusqu'à 355° permettent des solutions et des orientations d'éclairage multiples dans les commerces, les espaces commerciaux, les musées et les zones d'exposition. Il est fourni avec un réflecteur thermoplastique métallisé et une optique standard à faisceau moyen. Des optiques à faisceau étroit ou large peuvent être commandées sur demande. Disponible en version 3000K et dans les couleurs blanc et noir.

CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
 <b>B77001.037.4001</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 37W	1,00
 <b>B77002.037.4001</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 4450lm 3000K Ra>85 30° 220-240V AC ON-OFF	
	 <b>IP20 850°</b> 	



	<b>STANDARD</b>	Medium Flood-Optik. Optique pour faisceau moyen.	
	<b>XMR1</b>	Schmale Flood-Optik. Optique pour faisceau étroit.	0,02
	<b>XMR3</b>	Wide Flood-Optik. Optique pour faisceau large.	0,02

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

### VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

- 01** Weiss / blanc
- 02** Schwarz / noir



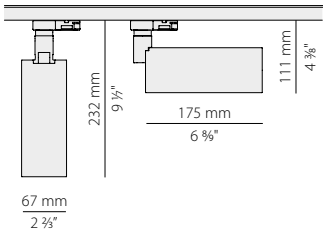
# QUEENS 25



Scheinwerfer aus Aluminiumdruckguss mit passiver Wärmedissipation für dreiphasige Stromschiene, mit hocheffizienter LED und integriertem Adapter. Kann in Bezug auf die vertikale Achse bis zu 355° und 90° nach oben gedreht werden. Metallbedampfter Thermoplast-Reflektor mit Standard-Mittelstrahl-optik und enger, breiter oder sehr breitstrahlender Optik auf Anfrage erhältlich. Erhältlich in den Versionen 3000K und 4000K sowie in Schwarz und Weiß.

Projecteur en aluminium moulé sous pression à dissipation thermique passive pour rail électrifié triphasé, avec LED à haut rendement et adaptateur intégré. Il peut être tourné par rapport à l'axe vertical jusqu'à 355° et 90° vers le haut. Réflecteur thermoplastique métallisé en miroir avec optique standard à faisceau moyen et optique à faisceau étroit, large ou très large disponible sur demande. Disponible dans les versions 3000K et 4000K et dans les couleurs noir et blanc.

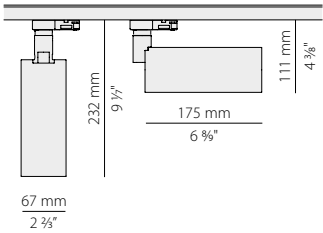
CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
------	------------------------------------	----



**XM751-30-01-3K**  
**XM751-30-02-3K**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 30W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2552lm  
3000K Ra>85 29° 220-240V AC ON-OFF  
 IP20 850°

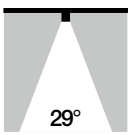
1,04



**XM751-30-01-4K**  
**XM751-30-02-4K**

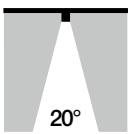
Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 30W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 2617lm  
4000K Ra>85 29° 220-240V AC ON-OFF  
 IP20 850°

1,04



**STANDARD**

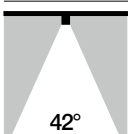
Medium Flood-Optik.  
Optique pour faisceau moyen.



**XMR5**

Schmale Flood-Optik.  
Optique pour faisceau étroit.

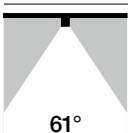
0,01



**XMR7**

Wide Flood-Optik.  
Optique pour faisceau large.

0,01



**XMR8**

Wide Flood-Optik.  
Optique pour faisceau large.

0,01

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

UGR < 16 je nach Installationsbedingungen / UGR < 16 en fonction des conditions d'installation

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

- 01** Weiss  
blanc
- 02** Schwarz  
noir







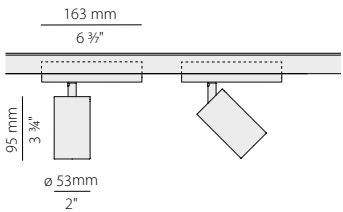
# QUEENS 20

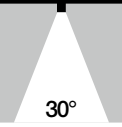
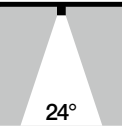
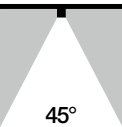


Queens 20 ist ein kompakter Strahler zur Montage in einer 3 Phasen Stromschiene mit COB-LEDs der neuesten Generation. Unterschiedliche Abstrahlwinkel ermöglichen vielfältige Lösungen und Lichtführungen im Einzelhandel, Geschäftsräumen, Museen und Ausstellungsbereichen. Der Strahler wird komplett mit metallbedampften Thermoplast-Reflektor mit mittleren Abstrahlwinkel geliefert, weitere Abstrahlwinkel können auf Anfrage bestellt werden. Erhältlich in 3000K in den Farben Weiß und Schwarz.

Queens 20 est un projecteur compact pour rails électrifiés triphasés, conçu pour les LED COB de dernière génération. La disponibilité de différents faisceaux lumineux permet de multiplier les solutions et les directions d'éclairage dans les commerces, les espaces commerciaux, les musées et les zones d'exposition. Il est fourni avec un réflecteur thermoplastique métallisé et une optique standard à faisceau moyen. Des optiques à faisceau étroit ou large peuvent être commandées sur demande. Disponible en version 3000K et dans les couleurs noir et blanc.

CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
 <b>B76001.026.2501</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 26W	0,40
 <b>B76002.026.2501</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1890lm 3000K Ra>90 30° 220-240V AC ON-OFF	
 <b>IP20 850°</b> 		



	<b>STANDARD</b>	Medium Flood-Optik. Optique pour faisceau moyen.	
	<b>XMR5</b>	Schmale Flood-Optik. Optique pour faisceau étroit.	0,01
	<b>XMR7</b>	Wide Flood-Optik. Optique pour faisceau large.	0,01

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

### VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

- 01** Weiss  
blanc
- 02** Schwarz  
noir








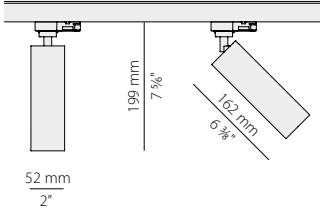
# QUEENS 10

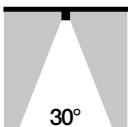
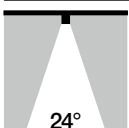
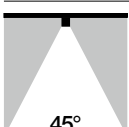


Aluminium-Druckguss-Strahler mit passiver Wärmeableitung mit Adapter für die dreiphasige Stromschiene, bestückt mit Hocheffizienz-LED. Er ist um bis zu 355° in der vertikalen Achse drehbar und bis zu 90° nach oben schwenkbar. Standardmäßig mit Blendschutzhaube. Spiegel-Thermoplast-Reflektor mit Standardlichtkegel Flood auf Wunsch oder Wide Flood-Optik erhältlich. Lieferbar in 3000K, in den Farben weiß und schwarz.

Projecteur en aluminium moulé sous pression à dissipation thermique passive avec adaptateur pour rail électrifié triphasé, équipé de LED à haut rendement. Il peut être tourné par rapport à l'axe vertical de 355° et de 90° vers le haut. Cylindre anti-éblouissement en standard. Réflecteur thermoplastique métallisé en miroir avec optique standard à faisceau moyen et optique à faisceau étroit ou large disponible sur demande. Disponible dans la version 3000K et dans les couleurs noir et blanc.

CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
 <b>XM748-12-01-3K</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 12W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1221lm 3000K Ra>90 30° 220-240V AC ON-OFF  IP20 850°	0,50
 <b>XM748-12-02-3K</b>		



	<b>STANDARD</b>	Medium Flood-Optik. Optique pour faisceau moyen.	
	<b>XMR5</b>	Schmale Flood-Optik. Optique pour faisceau étroit.	0,01
	<b>XMR7</b>	Wide Flood-Optik. Optique pour faisceau large.	0,01

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

UGR < 11 je nach Installationsbedingungen / UGR < 11 en fonction des conditions d'installation

### VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

- 01** Weiss  
blanc
- 02** Schwarz  
noir

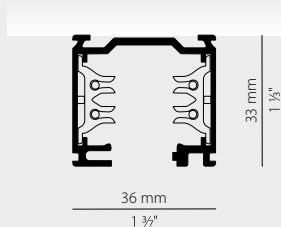


# QUEENS



3 Phasen Stromschienen mit drei Einschaltungen (Netzspannung 230/250V, Industrienetzspannung 380/440V, Gesamtlast 16A) in drei verschiedenen Längen für Decken- und Hängeanwendungen erhältlich. Das System besteht aus einer extrudierten Aluminiumlegierung mit Kupferleiterkabeln, die in extrudierten PVC-Profilen mit hohem Isolationswiderstand untergebracht sind. Das System hat einen viereckigen Querschnitt und ist in Weiß oder Schwarz erhältlich, mit umfassenden Zubehörteilen und Verbindungsstücken. Hohe Flexibilität und Vielseitigkeit.

Système de rail triphasé avec trois allumages (voltage de secteur 230/250V, voltage de secteur industriel 380/440V, charge totale 16A) disponible en trois longueurs différentes pour les applications au plafond et suspendues. Le système est composé d'un alliage d'aluminium extrudé avec des câbles conducteurs en cuivre logés à l'intérieur de profilés en PVC extrudé à haute résistance d'isolation. Le système est de section carrée en blanc ou noir et comprend une grande variété d'accessoires et de joints de connexion qui le rendent idéal dans la conception d'éclairage pour sa flexibilité et sa polyvalence.



## THREE-PHASE ELECTRIFIED TRACK

IP20 850°

CODE	L MM	L INCHES	kg
<b>XM7501-100</b>	1000	39 3/8"	0,80
<b>XM7502-100</b>	1000	39 3/8"	0,80
<b>XM7501-200</b>	2000	78 7/8"	1,60
<b>XM7502-200</b>	2000	78 7/8"	1,60
<b>XM7501-300</b>	3000	118 1/8"	2,40
<b>XM7502-300</b>	3000	118 1/8"	2,40

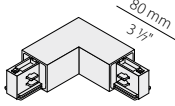
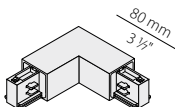
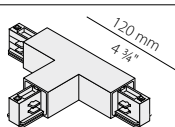
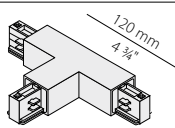
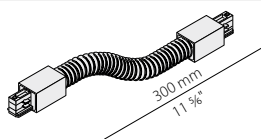

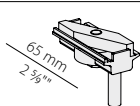
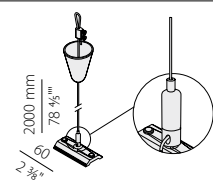
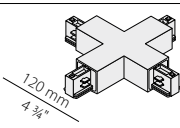
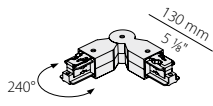
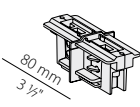


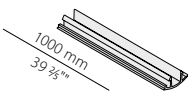
## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

**01** Weiss  
blanc

**02** Schwarz  
noir

## ZUBEHÖR / ACCESSOIRES

Code	Description	kg
<b>XM7501</b> <b>XM7502</b>	Elektromechanischer Adapter 6A, 5kg Tragfähigkeit für dreiphasige Stromschiene. Adaptateur électromécanique 6A, capacité 5kg, pour rail électrifié triphasé.	0,05
<b>XM76ADX01</b> <b>XM76ADX02</b>	Rechte Endeinspeiser für dreiphasige Stromschiene. Alimentation sur la droite pour rail électrifié triphasé.	0,09
<b>XM76ASX01</b> <b>XM76ASX02</b>	Linker Endeinspeiser für dreiphasige Stromschiene. Alimentation sur la gauche pour rail électrifié triphasé.	0,09
<b>XM76A01</b> <b>XM76A02</b>	Zentrale Stromversorgung und lineare Verbindung für dreiphasige Stromschiene. Alimentation centrale et raccordement linéaire pour rail électrifié triphasé.	0,17

<b>XM76LI01</b> <b>XM76LI02</b> "L"-Innenverbindung für dreiphasige Stromschiene. Raccord en "L" interne pour rail électrifié triphasé.		0,17
<b>XM76LE01</b> <b>XM76LE02</b> "L"-Ausßenverbindung für dreiphasige Stromschiene. Raccord en "L" externe pour rail électrifié triphasé.		0,17
<b>XM76TDX01</b> <b>XM76TDX02</b> Rechte "T"-Verbindung für dreiphasige Stromschiene. Raccord en "T" côté droit pour rail électrifié triphasé.		0,20
<b>XM76TSX01</b> <b>XM76TSX02</b> Linke "T"-Verbindung für dreiphasige Stromschiene. Raccord en "T" côté gauche pour rail électrifié triphasé.		0,20
<b>XM76F01</b> <b>XM76F02</b> Flexible Verbindung für dreiphasige Stromschiene. Raccord flexible pour rail électrifié triphasé.		0,25
<b>XM76U01</b> <b>XM76U02</b> Lineare Verbindung ohne elektrische Kontakte für dreiphasige Stromschiene. Raccord linéaire sans contact pour rail électrifié triphasé.		0,04
<b>XM76B01</b> <b>XM76B02</b> Mechanischer Adapter mit automatischer Kabelklemme für dreiphasige Stromschiene. Adaptateur mécanique avec serre-câble automatique pour rail électrifié triphasé.		0,10
<b>XM76S01</b> <b>XM76S02</b> Aufhängung-Bausatz mit 2m (78,7") Stahldrahtseil und Platte für dreiphasige Stromschiene. Kit de suspension avec câble en acier d'une longueur de 2m (78,7") et plaque pour rail électrifié triphasé.		0,05
<b>XM76X01</b> <b>XM76X02</b> "X"-Verbindung für dreiphasige Stromschiene. Raccord en "X" pour rail électrifié triphasé.		0,30
<b>XM76M01</b> <b>XM76M02</b> Bewegliche Verbindung für dreiphasige Stromschiene. Raccord mobile pour rail électrifié triphasé.		0,17
<b>XM76Q01</b> <b>XM76Q02</b> Lineare Verbindung mit elektrischn Kontakten und Block für dreiphasige Stromschiene. Raccord linéaire avec contact et avec blocage pour rail électrifié triphasé.		0,05
<b>XM76K</b> Anschlussbausatz für dreiphasige Deckenstromschiene. Kit pour raccord au plafond pour rail électrifié triphasé.		0,02
<b>XM76E01</b> <b>XM76E02</b> Endkappen für dreiphasige Stromschiene. Embout pour rail électrifié triphasé.		0,01
<b>XM76C01</b> <b>XM76C02</b> Abdeckung 1000mm (39,4") lang für dreiphasige Stromschiene. Couverture longueur 1000mm (39,4") pour rail électrifié triphasé.		0,06



# SOHO 20



Aluminium-Druckguss-Strahler mit Hochleistungs-LED und integriertem Adapter für 48V-Niedervolt-Stromschiene. Standardmäßig mit blendfreiem Snoot und prismatischer Abdeckung. Spiegelbedampfter Thermoplast-Reflektor mit Flood-Standardlichtkegel. Erhältlich in 3000K-Version, in den Farben weiß und schwarz.

Projecteur en aluminium moulé sous pression avec LED à haut rendement et adaptateur intégré pour rail électrifié à basse tension 48V. Cylindre anti-éblouissement et verre rainuré en version standard. Réflecteur thermoplastique métallisé en miroir avec optique standard à faisceau moyen et optique à faisceau étroit ou large disponible sur demande. Disponible dans la version 3000K et dans les couleurs noir et blanc.

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>B75401.026.2516</b> <b>B75402.026.2516</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 26W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1890lm 3000K Ra>90 30° 48V DC ON-OFF IP20 850°	0,40
	<b>B75401.026.2519</b> <b>B75402.026.2519</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 26W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1890lm 3000K Ra>90 30° 48V DC dimmable (DALI) IP20 850°	0,40
	<b>STANDARD</b>	Medium Flood-Optik. Optique pour faisceau moyen.	
	<b>XMR5</b>	Schmale Flood-Optik. Optique pour faisceau étroit.	0,01
	<b>XMR7</b>	Wide Flood-Optik. Optique pour faisceau large.	0,01
	<b>XMR12</b>	Innenzylinder Gold satiniert. Cylindre interne couleur or satiné.	0,02

Fotometriem verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

UGR < 16 je nach Installationsbedingungen / UGR < 16 en fonction des conditions d'installation

### VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

- 01** Weiss  
blanc
- 02** Schwarz  
noir



# SOHO 10



Aluminium-Druckguss-Strahler mit Hochleistungs-LED und integriertem Adapter für 48V-Niedervolt-Stromschiene. Standardmäßig mit blendfreiem Snoot und prismatischer Abdeckung. Spiegelbedampfter Thermoplast-Reflektor mit Flood-Standardlichtkegel und Spot- oder Wide-Flood-Optik auf Anfrage erhältlich. Erhältlich in 3000K-Version, in den Farben weiß und schwarz.

Projecteur en aluminium moulé sous pression avec LED à haut rendement et adaptateur intégré pour rail électrifié à basse tension 48V. Cylindre anti-éblouissement et verre rainuré en version standard. Réflecteur thermoplastique métallisé en miroir avec optique standard à faisceau moyen et optique à faisceau étroit ou large disponible sur demande. Disponible dans la version 3000K et dans les couleurs noir et blanc.

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>B75301.018.2516</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 18W	0,40
	<b>B75302.018.2516</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1436lm 3000K Ra>90 30° 48V DC ON-OFF IP20 850°	
	<b>B75301.018.2519</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 18W	0,40
	<b>B75302.018.2519</b>	Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1436lm 3000K Ra>90 30° 48V DC dimmable (DALI) IP20 850°	
	<b>STANDARD</b>	Medium Flood-Optik. Optique pour faisceau moyen.	
	<b>XMR10</b>	Schmale Flood-Optik. Optique pour faisceau étroit.	0,04
	<b>XMR11</b>	Wide Flood-Optik. Optique pour faisceau large.	0,04
	<b>XMR12</b>	Innenzylinder Gold satiniert. Cylindre interne couleur or satiné.	0,02

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

UGR < 16 je nach Installationsbedingungen / UGR < 16 en fonction des conditions d'installation

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

**01** Weiss  
blanc

**02** Schwarz  
noir





# SOHO 5



Strahler aus Aluminiumdruckguss mit hocheffizienter LED und integriertem Adapter für Niederspannungs-Stromschiene 48V. Komplett mit Blendschutzzyliner und engstrahlender thermoplastischer Linse. Erhältlich in 3000K-Version, in den Farben weiß und schwarz.

Projecteur en aluminium moulé sous pression avec LED à haut rendement et adaptateur intégré pour rail électrifié à basse tension 48V. Fourni avec un cylindre anti-éblouissement et une lentille thermoplastique à faisceau étroit. Disponible en 3000K et dans les couleurs noir et blanc.

NOVELTY	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>B75201.008.2416</b> <b>B75202.008.2416</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 7,3W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 613lm 3000K Ra>90 14° 48V DC ON-OFF IP20 850°	0,40
	<b>B75201.008.2419</b> <b>B75202.008.2419</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 7,3W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 613lm 3000K Ra>90 14° 48V DC dimmable (DALI) IP20 850°	0,40

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

### VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

- 01** Weiss  
blanc
- 02** Schwarz  
noir





# SOHO S 15



Eleganter Pendelstrahler für 48V DC Stromschienenmontage. Die Leuchte ist mit hocheffizienten COB-LEDs ausgestattet und kann mit verschiedenen Zubehörteilen an individuelle Lichtanforderung angepasst werden. Die versenkte Optik und der serienmäßige Snoot minimieren die Blendung. Er wird komplett mit einem metallbedampften thermoplastischen Spiegelreflektor mit mittleren Abstrahlwinkel geliefert, eng- oder breitstrahlende Winkel können auf Anfrage bestellt werden. Sein schlankes Design mit dem zylindrischen Kopf passen in viele Bereiche, vom Einzelhandel über das Gastgewerbe bis zum Wohnbereich. Erhältlich in 3000K in den Farben Weiß und Schwarz.

Élégant projecteur à suspension pour installation sur rail électrifié 48V DC. Le luminaire est équipé de LEDs COB à haute efficacité et peut être personnalisé avec différents accessoires pour un meilleur confort visuel. L'optique encastrée et le snoot standard minimisent les reflets. Il est livré avec un réflecteur à miroir thermoplastique métallisé et une optique standard à faisceau moyen. Des optiques à faisceau étroit ou large peuvent être commandées sur demande. Son design, avec ses lignes compactes et sa tête cylindrique fine, s'intègre facilement dans de nombreux contextes, du commerce de détail à l'hôtellerie en passant par le résidentiel. Disponible en version 3000K et dans les couleurs noir et blanc.

CODE

LICHTQUELLEN  
SOURCES LUMINEUSES

kg



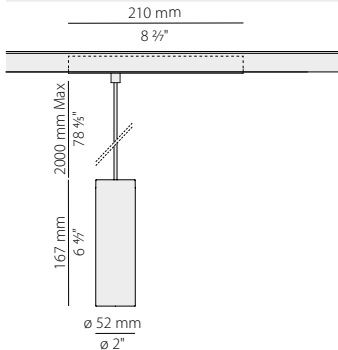
**B70001.018.2516**

**B70002.018.2516**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 18W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1705lm  
3000K Ra>90 30° 48V DC ON-OFF

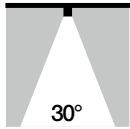
0,50

IP20 850°



**STANDARD**

Medium Flood-Optik.  
Optique pour faisceau moyen.

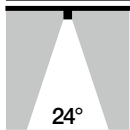


30°

**XMR5**

Schmale Flood-Optik.  
Optique pour faisceau étroit.

0,01

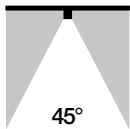


24°

**XMR7**

Wide Flood-Optik.  
Optique pour faisceau large.

0,01



45°

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

UGR < 11 je nach Installationsbedingungen / UGR < 11 en fonction des conditions d'installation

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

**01** Weiss  
blanc

**02** Schwarz  
noir



# SOHO LINE



Lineares Modul mit Lichtabstrahlung für 48V-Niederspannungs-Stromschienen für Decken-/Wand-, Hänge- und Einbauanwendungen, mit Opal-Polycarbonatschirm. Elektronischer Ferntransformator für 48V-Schiene muss separat bestellt werden. Erhältlich in Weiß oder Schwarz. Nicht kompatibel mit dem DALI-System.

Module linéaire à lumière diffuse pour rails électrifiés à basse tension 48V pour applications plafond/mur, suspension et encastrément, avec écran en polycarbonate opale. Transformateur électronique placé à distance pour rail 48V à commander séparément. Disponible en blanc ou noir. Non compatible avec système DALI.

	CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg
	<b>B47001.060.0416</b> <b>B47002.060.0416</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 12W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 740lm 3000K Ra>90 48V DC ON-OFF IP20	0,30
	<b>B47001.090.0416</b> <b>B47002.090.0416</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 19W Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1244lm 3000K Ra>90 48V DC ON-OFF IP20	0,30

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

### VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

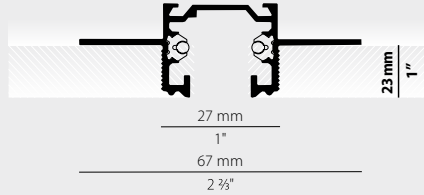
- 01** Weiss  
blanc
- 02** Schwarz  
noir

# SOHO IN



System aus 48V-Stromschienen, erhältlich in drei verschiedenen Längen für die Einbaumontage. Das System besteht aus einer stranggepressten Aluminiumlegierung mit Polyesterbeschichtung, geeignet für die Aufnahme von Strahlern, die mit einem 48-V-Adapter ausgestattet sind. Möglichkeit des DALI-Dimmens. Das System hat eine quadratische Form, in schwarzer Farbe. Große Auswahl an verfügbarem Zubehör und Verbindungen.

Système de rails à basse tension 48 V, disponible en trois longueurs différentes pour les installations à encastrer. Le système est réalisé en alliage d'aluminium extrudé peint polyester, prédisposé pour accueillir les projecteurs munis d'un adaptateur 48 V. Possibilité de gradation DALI. Le système est à section carrée, de couleur noire. Disponibilité d'une vaste variété d'accessoires et de joints de raccordement.



## TRIMLESS RECESSED ELECTRIFIED TRACK 48V DC

IP20 850°

CODE	L MM	L INCHES	kg
<b>XM44602-100</b>	1000	39 3/8"	0,73
<b>XM44602-200</b>	2000	78 7/8"	1,45
<b>XM44602-300</b>	3000	118 1/8"	2,18

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

02 Schwarz  
noir

## ZUBEHÖR / ACCESSOIRES

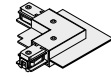
Code	Description	kg
<b>XM44501-C</b> <b>XM44502-C</b>	Abdeckung 1000mm (39,4") lang für 48V DC Stromschiene. Couverture longueur 1000mm (39,4") pour rail électrifié 48V DC.	0,10
<b>XM44602-ADX</b>	Rechte Stromversorgung für 48V DC Einbau-Stromschiene. Alimentation sur la droite pour rail électrifié 48V DC à encastrément.	0,04
<b>XM44602-ASX</b>	Linke Stromversorgung für 48V DC Einbau-Stromschiene. Alimentation sur la gauche pour rail électrifié 48V DC à encastrément.	0,04
<b>XM44602-A</b>	Zentrale Stromversorgung für 48V DC eingebaute Stromschiene. Alimentation centrale pour rail électrifié 48V DC à encastrément.	0,07
<b>XM44502-UE</b>	Linearverbindung für 48V DC Stromschiene. Raccord linéaire pour rail électrifié 48V DC.	0,02
<b>XM44502-UM</b>	Mechanische Linearverbindung für 48V DC Stromschiene. Raccord linéaire sans contact pour rail électrifié 48V DC.	0,01

ZUBEHÖR / ACCESSOIRES

kg

**XM44602-LI**

Interne "L"-Verbindung für 48V DC Stromschiene.  
Raccord interne en 'L' pour rail électrifié encastré en 48V DC.

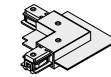


0,06

**NEW**

**XM44602-LE**

Externe "L"-Verbindung für 48V DC Stromschiene.  
Raccord externe en 'L' pour rail électrifié encastré en 48V DC.

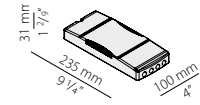


0,06

**NEW**

**YDV.048.150.A02**

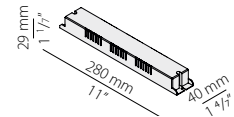
Elektronischer Trafo DALI, 150W 48V DC, für 48V DC Stromschiene.  
Transformateur électronique DALI, 150W 48V DC, pour rail électrifié 48V DC.



0,40

**YDV.048.075.A01**

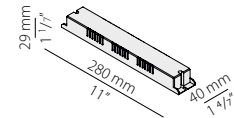
Elektronischer Trafo, 75W 48V DC, für 48V DC Stromschiene.  
Transformateur électronique, 75W 48V DC, pour rail électrifié 48V DC.



0,38

**YDV.048.150.A01**

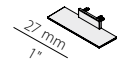
Elektronischer Trafo, 150W 48V DC, für 48V DC Stromschiene.  
Transformateur électronique, 150W 48V DC, pour rail électrifié 48V DC.



0,38

**XM44602-E**

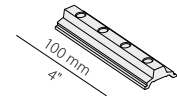
Endkappen für 48V DC eEinbau-Stromschiene.  
Embout pour rail électrifié 48V DC à encastrement.



0,07

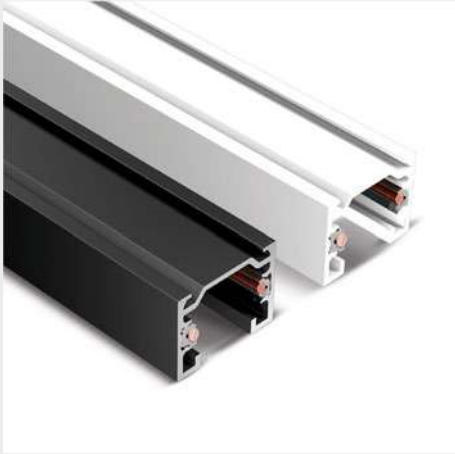
**XM446-P**

Platte zur Deckenmontage für 48V DC Einbau-Stromschiene.  
**OBLIGATORISCHES ZUBEHÖR, DAS ETWA ALLE ZWEI METER ANGEBRACHT WERDEN MUSS.**  
Plaque pour fixation au plafond du rail électrifié 48V DC à encastrement.  
**ACCESSOIRE OBLIGATOIRE À PLACER TOUS LES MÈTRES ENVIRON.**



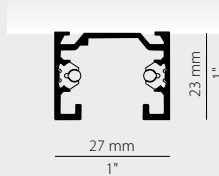
0,05

# SOHO OUT



Lineares diffuses LED-Modul mit opaler Polycarbonat-Abdeckung für 48-V-Niederspannungs-Stromschienen für Decken-/Wand-, Pendel- und Einbauanwendungen. Elektrischer Treiber für 48V-Stromschienen separat zu bestellen. Weiße und schwarze Oberflächen sind erhältlich. Kompatibel mit DALI-System.

Système de rails à basse tension 48V, disponible en trois longueurs différentes pour les applications au plafond/mur et suspendues. Le système est réalisé en alliage d'aluminium extrudé peint polyester, prédisposé pour accueillir les projecteurs munis d'un adaptateur 48V. Possibilité de gradation DALI. Le système est à section carrée, de couleur blanche et noire. Disponibilité d'une vaste variété d'accessoires et de joints de raccordement.



## ELECTRIFIED TRACK 48V DC

IP20 850°

CODE	L MM	L INCHES	kg
<b>XM44501-100</b>	1000	39 3/8"	0,50
<b>XM44502-100</b>	1000	39 3/8"	0,50
<b>XM44501-200</b>	2000	78 4/8"	1,00
<b>XM44502-200</b>	2000	78 4/8"	1,00
<b>XM44501-300</b>	3000	118 1/8"	1,70
<b>XM44502-300</b>	3000	118 1/8"	1,70

## VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

**01** Weiss  
blanc

**02** Schwarz  
noir

## ZUBEHÖR / ACCESSOIRES

	kg
<b>XM44501-C</b> <b>XM44502-C</b> Abdeckung 1000mm (39,4") lang für 48V DC Stromschiene. Couverture longueur 1000mm (39,4") pour rail électrifié 48V DC.	0,10
<b>XM44501-ADX</b> <b>XM44502-ADX</b> Rechte Stromversorgung für 48V DC Hänge- oder Deckenstromschiene. Alimentation sur la droite pour rail électrifié 48V DC suspendu ou au plafond.	0,04
<b>XM44501-ASX</b> <b>XM44502-ASX</b> Linke Stromversorgung für 48V DC Hänge- oder Deckenstromschiene. Alimentation sur la gauche pour rail électrifié 48V DC suspendu ou au plafond.	0,04
<b>XM44501-A</b> <b>XM44502-A</b> Zentrale Stromversorgung für 48V DC Hänge- oder Deckenstromschiene. Alimentation centrale pour rail électrifié 48V DC suspendu ou au plafond.	0,06
<b>XM44501-LI</b> <b>XM44502-LI</b> "L"-Innenverbindung für 48V DC Hänge- oder Deckenstromschiene. Raccord en "L" intérieur pour rail électrifié 48V DC suspendu ou au plafond.	0,06

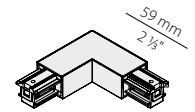
ZUBEHÖR / ACCESSOIRES

kg

**XM44501-LE**

**XM44502-LE**

"L"-Ausßenverbindung für 48V DC Hänge- oder Deckenstromschiene.  
Raccord en "L" extérieur pour rail électrifié 48V DC suspendu ou au plafond.

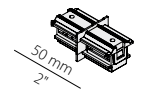


0,06

**XM44501-UE**

**XM44502-UE**

Linearverbindung für 48V DC Stromschiene.  
Raccord linéaire pour rail électrifié 48V DC.

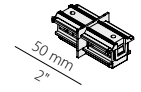


0,02

**XM44501-UM**

**XM44502-UM**

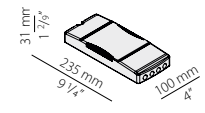
Mechanische Linearverbindung für 48V DC Stromschiene.  
Raccord linéaire sans contact pour rail électrifié 48V DC.



0,01

**YDV.048.150.A02**

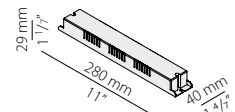
Elektronischer Trafo DALI, 150W 48V DC, für 48V DC Stromschiene.  
Transformateur électronique DALI, 150W 48V DC, pour rail électrifié 48V DC.



0,40

**YDV.048.075.A01**

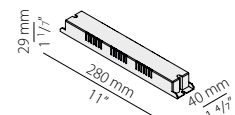
Elektronischer Trafo, 75W 48V DC, für 48V DC Stromschiene.  
Transformateur électronique, 75W 48V DC, pour rail électrifié 48V DC.



0,38

**YDV.048.150.A01**

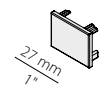
Elektronischer Trafo, 150W 48V DC, für 48V DC Stromschiene.  
Transformateur électronique, 150W 48V DC, pour rail électrifié 48V DC.



**XM44501-E**

**XM44502-E**

Endkappen für 48V DC Hänge- oder Deckenstromschiene.  
Embout pour rail électrifié 48V DC suspendu ou au plafond.

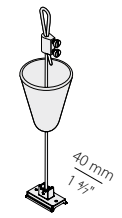


0,10

**XM44501-S**

**XM44502-S**

Aufhängung-Bausatz mit 2m (78,7") Stahldrahtseil und 48V DC Stromschiene.  
Kit de suspension avec câble en acier longueur 2m (78,7") et plaquette pour rail électrifié 48V DC.



0,03

**XM44501-K**

**XM44502-K**

Anschlussbausatz für 48V DC Hänge- oder Deckenstromschiene.  
Kit pour fixation au plafond pour rail électrifié 48V DC.



0,03

## **EINBAU / ENCASTREMENTS**

167	<b>CLICK CLACK</b>
168	<b>EAST</b>
174	<b>EDDIE</b>
175	<b>JAMES</b>
176	<b>JARVIS</b>
177	<b>JESSIE</b>
184	<b>JOE</b>
173	<b>MOAI</b>
178	<b>NICK</b>
180	<b>RALLY TRIM</b>
182	<b>SID</b>
171	<b>STEP BY STEP</b>
183	<b>TAYLOR</b>





# CLICK CLACK

Enzo Panzeri 2019



Click-Clack ist Einputzstrahler aus Gips mit einem 35 mm Ausschnittsmaß. Garantiert maximale Funktionalität dank eines speziellen Push&Pull-Mechanismus, ermöglicht den einfachen Tausch des Leuchtmittels, ohne großen Aufwand.

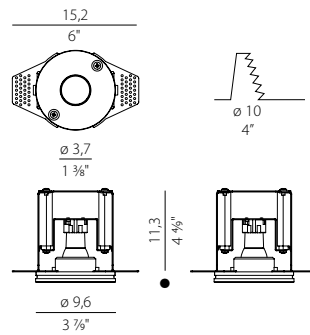
Click clack est un luminaire encastrable en plâtre avec un diamètre de 35mm. Il garantit une fonctionnalité optimale grâce à un mécanisme spécial push&pull qui permet d'abaisser la douille pour remplacer la source lumineuse, évitant ainsi les opérations de maintenance invasives.



### XGR1212

XM3 lampholder with terminal block  
LED retrofit bulb 4W GU10 Ø 35mm 3000K Ra80 330lm (no dimming)

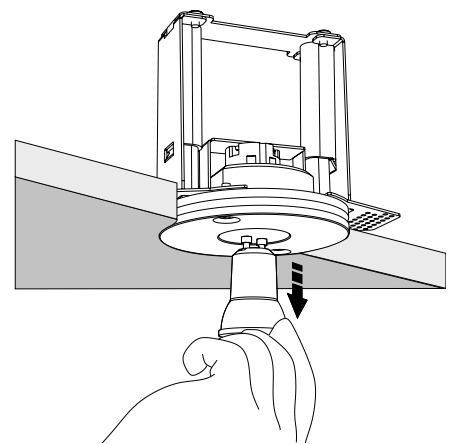
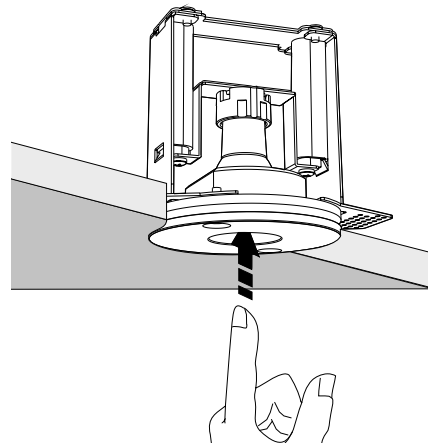
IP20



**+ Elektrische Optionen**  
(Informationen auf Seite 300)

**+ Options électriques**  
(Voir détails en page 300)

XM5/GU10-35 retrofit lamp



Mindestbauhöhe der Leuchte (die Mindestabmessungen des Einbauteils finden Sie auf dem Anleitungsblatt)

Hauteur minimum d'encombrement de l'appareil (le valeurs minimum du siège d'encastrement sont reportées sur la fiche d'instructions)

Glühbirne nicht enthalten, siehe elektrische Optionen. Separat zu kaufen.

Ampoule non incluse, voir Options électriques. Acheter séparément.

Fotometrien verfügbar [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

42 Gips  
plâtre



Einputzleuchte fest oder verstellbar auf Gips. Die Produkte werden im Standard mit GU10-Verkabelung geliefert. Optional können andere Elektrifizierungen mit Treiber geliefert werden, diese sind separat zu bestellen und ersetzen die Standards.

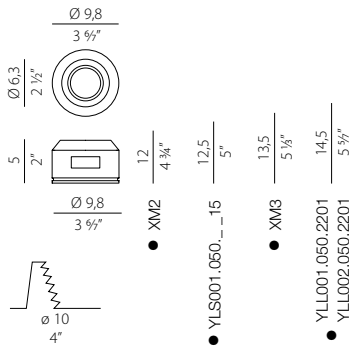
Luminaire à encastrer en plâtre fixe ou orientable. Les produits sont vendus avec une alimentation standard GU10. Les électrifications en option et les driver sont fournis séparément et doivent donc remplacer celles standard.



### XGR0997

XM3 lampholder with terminal block max 50W GU10

IP20



### + Elektrische Optionen

(Informationen auf Seite 188)

### + Options électriques

(Voir détails en page 188)

### LAMP

YLL001.050.2201 retrofit lamp

YLL002.050.2201 retrofit lamp

YLS001.050.\_\_\_15 spot LED

XM2 lampholder with terminal block

### DRIVER

XM6-15 UNI

XM6-20 UNI \*

XM6-20 D/P MULTI \*

XM6-25 D/P MULTI

kg

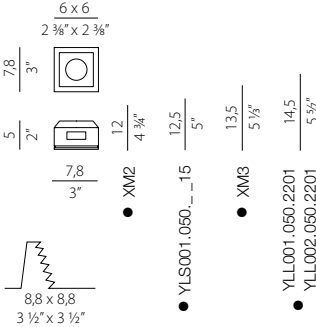
0,24



### XGQ0998

XM3 lampholder with terminal block max 50W GU10

IP20



### + Elektrische Optionen

(Informationen auf Seite 188)

### + Options électriques

(Voir détails en page 188)

### LAMP

YLL001.050.2201 retrofit lamp

YLL002.050.2201 retrofit lamp

YLS001.050.\_\_\_15 spot LED

XM2 lampholder with terminal block

### DRIVER

XM6-15 UNI

XM6-20 UNI \*

XM6-20 D/P MULTI \*

XM6-25 D/P MULTI

0,17

### XM0998 85x85x155mm

Ziegel/Betonschalung mit Mikrojustierung zur Ausrichtung.

**Die Versorgungseinheit ist außerhalb der Schalung bereitzustellen.**

Boîte d'encastrement pour briques / ciment avec micro-régulation pour alignement.

**Prévoir un groupe d'alimentation à distance, à l'extérieur du boîte d'encastrement.**

0,45

Die Produkte werden mit einer Stromversorgung als Standard GU10 verkauft. Optionale Elektrisierungen werden separat zum Produkt geliefert und sollten daher durch die Standardausführungen ersetzt werden.

Les produits sont vendus avec une alimentation série GU10. Les électrifications optionnelles sont fournies séparément du produit et doivent donc être remplacées par celles de série.

- Mindestbauhöhe der Leuchte (die Mindestabmessungen des Einbauteils finden Sie auf dem Anleitungsblatt)

Hauteur minimum d'encombrement de l'appareil ( les valeurs minimum du siège d'encastrement sont reportées sur la fiche d'instructions)

- \* Die Größe des Netzteils ist größer als die vertiefte Bohrung, daher sollte das Netzteil in einem speziellen Inspektionsfach installiert werden.

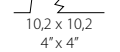
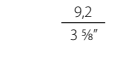
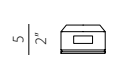
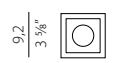
Dimensions de l'alimentateur plus grandes que le trou d'encastrement, il faut donc installer l'alimentateur dans un siège spécial d'inspection.

**XGQ0998-GL**

XM3 lampholder with terminal block max 50W GU10

IP20

$$\frac{6 \times 6}{2 \frac{3}{4} \times 2 \frac{3}{4}}$$



$$\frac{12}{4 \frac{3}{4}}$$

$$\frac{12,5}{5}$$

$$\frac{13,5}{5 \frac{1}{2}}$$

$$\frac{14,5}{5 \frac{3}{4}}$$

● XM2

● YLS001.050.\_15

● XM3

● YLL001.050.2201

● YLL002.050.2201

**+ Elektrische Optionen**  
(Informationen auf Seite 188)

**+ Options électriques**  
(Voir détails en page 188)

## LAMP

YLL001.050.2201 retrofit lamp  
YLL002.050.2201 retrofit lamp  
YLS001.050.\_15 spot LED  
XM2 lampholder with terminal block

## DRIVER

XM6-15 UNI  
XM6-20 UNI ★  
XM6-20 D/P MULTI ★  
XM6-25 D/P MULTI

0,33

**XM0998-GL** 95x95x155mm

Ziegel/Betonschalung mit Mikrojustierung zur Ausrichtung.

**Die Versorgungseinheit ist außerhalb der Schalung bereitzustellen.**

Boîte d'encastrement pour briques / ciment avec micro-régulation pour alignement.

**Prévoir un groupe d'alimentation à distance, à l'extérieur du boîte d'encastrement.**

0,52



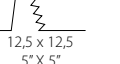
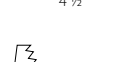
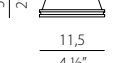
Beispiel einer Glühbirne / Exemple d'ampoule

**XGQ1004**

XM3 lampholder with terminal block max 50W GU10

IP20

$$\frac{7 \times 7}{2 \frac{3}{4} \times 2 \frac{3}{4}}$$



$$\frac{11,5}{4 \frac{1}{2}}$$

$$\frac{13,5}{5 \frac{1}{8}}$$

$$\frac{13,5}{5 \frac{1}{8}}$$

$$\frac{14,5}{5 \frac{3}{4}}$$

● XM2

● YLS001.050.\_15

● XM3

● YLL001.050.2201

● YLL002.050.2201

**+ Elektrische Optionen**  
(Informationen auf Seite 188)

**+ Options électriques**  
(Voir détails en page 188)

## LAMP

YLL001.050.2201 retrofit lamp  
YLL002.050.2201 retrofit lamp  
YLS001.050.\_15 spot LED  
XM2 lampholder with terminal block

## DRIVER

XM6-15 UNI  
XM6-20 UNI ★  
XM6-20 D/P MULTI ★  
XM6-25 D/P MULTI

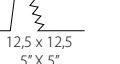
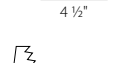
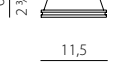
0,46

**XGQ1004-GL**

XM3 lampholder with terminal block max 50W GU10

IP20

$$\frac{7 \times 7}{2 \frac{3}{4} \times 2 \frac{3}{4}}$$



$$\frac{12}{4 \frac{3}{4}}$$

$$\frac{14}{5 \frac{1}{2}}$$

$$\frac{14}{5 \frac{1}{2}}$$

$$\frac{15}{6}$$

● XM2

● YLS001.050.\_15

● XM3

● YLL001.050.2201

● YLL002.050.2201

**+ Elektrische Optionen**  
(Informationen auf Seite 188)

**+ Options électriques**  
(Voir détails en page 188)

## LAMP

YLL001.050.2201 retrofit lamp  
YLL002.050.2201 retrofit lamp  
YLS001.050.\_15 spot LED  
XM2 lampholder with terminal block

## DRIVER

XM6-15 UNI  
XM6-20 UNI ★  
XM6-20 D/P MULTI ★  
XM6-25 D/P MULTI

0,56

**XM1004/1004-GL/1030** 125x125x155mm

Ziegel/Betonschalung mit Mikrojustierung zur Ausrichtung.

**Die Versorgungseinheit ist außerhalb der Schalung bereitzustellen.**

Boîte d'encastrement pour briques / ciment avec micro-régulation pour alignement.

**Prévoir un groupe d'alimentation à distance, à l'extérieur du boîte d'encastrement.**

0,71

Die Produkte werden mit einer Stromversorgung als Standard GU10 verkauft. Optionale Elektrisierungen werden separat zum Produkt geliefert und sollten daher durch die Standardausführungen ersetzt werden.

Les produits sont vendus avec une alimentation série GU10. Les électrifications optionnelles sont fournies séparément du produit et doivent donc être remplacées par celles de série.

- Mindestbauhöhe der Leuchte (die Mindestabmessungen des Einbauteils finden Sie auf dem Anleitungsblatt)

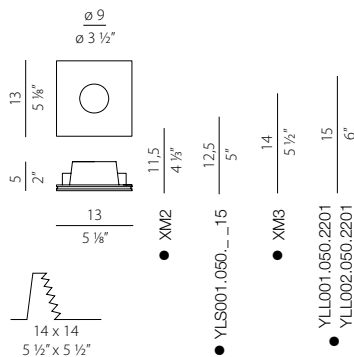
Hauteur minimum d'encombrement de l'appareil ( les valeurs minimum du siège d'encastrement sont reportées sur la fiche d'instructions)

- \* Die Größe des Netzteils ist größer als die vertiefte Bohrung, daher sollte das Netzteil in einem speziellen Inspektionsfach installiert werden.

Dimensions de l'alimentateur plus grandes que le trou d'encastrement, il faut donc installer l'alimentateur dans un siège spécial d'inspection.

**XGR1021**

XM3 lampholder with terminal block max 50W GU10

**IP20** 

**+ Elektrische Optionen**  
(Informationen auf Seite 188)

**+ Options électriques**  
(Voir détails en page 188)

## LAMP

YLL001.050.2201 retrofit lamp  
YLL002.050.2201 retrofit lamp  
YLS001.050.\_.15 spot LED  
XM2 lampholder with terminal block

## DRIVER

XM6-15 UNI  
XM6-20 UNI ★  
XM6-20 D/P MULTI ★  
XM6-25 D/P MULTI

0,42

**XM1021** 140x140x155mm

Ziegel/Betonschalung mit Mikrojustierung zur Ausrichtung.

**Die Versorgungseinheit ist außerhalb der Schalung bereitzustellen.**

Boîte d'encastrement pour briques / ciment avec micro-régulation pour alignement.

**Prévoir un groupe d'alimentation à distance, à l'extérieur du boîte d'encastrement.**

0,79

- Mindestbauhöhe der Leuchte (die Mindestabmessungen des Einbauteils finden Sie auf dem Anleitungsblatt) Hauteur minimum d'encombrement de l'appareil ( les valeurs minimum du siège d'encastrement sont reportées sur la fiche d'instructions)
- ★ Die Größe des Netzteils ist größer als die vertiefte Bohrung, daher sollte das Netzteil in einem speziellen Inspektionsfach installiert werden. Dimensions de l'alimentateur plus grandes que le trou d'encastrement, il faut donc installer l'alimentateur dans un siège spécial d'inspection.]



# STEP BY STEP



Kleiner Gipswandfluter mit LED.

Petit wall washer (lèche-mur) en plâtre avec LED.

kg

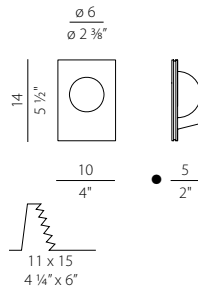


PATENTIERTES DESIGN  
DESIGN ENREGISTRÉ

### XGR1023

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 1W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 54lm  
3000K Ra>80 350mA DC

LED IP20



+ Elektrische Optionen  
(Informationen auf Seite 188)

+ Options électriques  
(Voir détails en page 188)

DRIVER

XM6-15 UNI \*

XM6-20 UNI \*

XM6-20 D/P MULTI \*

XM6-25 D/P MULTI \*

0,40

### XM1023/1026 149x108x60mm

Ziegel/Betonschalung mit Mikrojustierung zur Ausrichtung.

**Die Versorgungseinheit ist außerhalb der Schalung bereitzustellen.**

Boîte d'encastrement pour briques / ciment avec micro-régulation pour alignement.

**Prévoir un groupe d'alimentation à distance, à l'extérieur du boîte d'encastrement.**

0,35

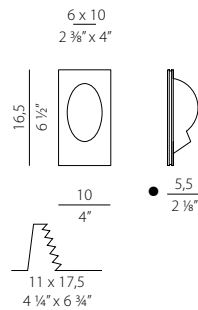


PATENTIERTES DESIGN  
DESIGN ENREGISTRÉ

### XGR1024

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 1W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 54lm  
3000K Ra>80 350mA DC

LED IP20



+ Elektrische Optionen  
(Informationen auf Seite 188)

+ Options électriques  
(Voir détails en page 188)

DRIVER

XM6-15 UNI \*

XM6-20 UNI \*

XM6-20 D/P MULTI \*

XM6-25 D/P MULTI \*

0,49

### XM1024 173x108x60mm

Ziegel/Betonschalung mit Mikrojustierung zur Ausrichtung.

**Die Versorgungseinheit ist außerhalb der Schalung bereitzustellen.**

Boîte d'encastrement pour briques / ciment avec micro-régulation pour alignement.

**Prévoir un groupe d'alimentation à distance, à l'extérieur du boîte d'encastrement.**

0,39

- Mindestbauhöhe der Leuchte (die Mindestabmessungen des Einbauteils finden Sie auf dem Anleitungsblatt)

- \* Die Größe des Netzteil ist größer als die vertiefte Bohrung, daher sollte das Netzteil in einem speziellen Inspektionsfach installiert werden.

Hauteur minimum d'encombrement de l'appareil ( les valeurs minimum du siège d'encastrement sont reportées sur la fiche d'instructions)

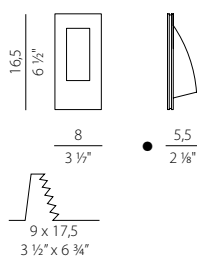
Dimensions de l'alimentateur plus grandes que le trou d'encastrement, il faut donc installer l'alimentateur dans un siège spécial d'inspection.]

**XGQ1025**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 1W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 54lm  
3000K Ra>80 350mA DC

**LED** IP20

4 x 9  
1 1/2" x 3 1/2"



**+ Elektrische Optionen**  
(Informationen auf Seite 188)

**+ Options électriques**  
(Voir détails en page 188)

DRIVER

XM6-15 UNI \*

XM6-20 UNI \*

XM6-20 D/P MULTI \*

XM6-25 D/P MULTI \*

**XM1025** 171x90x60mm

Ziegel/Betonschalung mit Mikrojustierung zur Ausrichtung.

**Die Versorgungseinheit ist außerhalb der Schalung bereitzustellen.**

Boîte d'encastrement pour briques / ciment avec micro-régulation pour alignement.

**Prévoir un groupe d'alimentation à distance, à l'extérieur du boîte d'encastrement.**

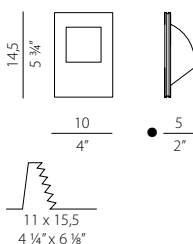
0,35

**XGQ1026**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 1W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 54lm  
3000K Ra>80 350mA DC

**LED** IP20

6 x 6  
2 3/8" x 2 3/8"



**+ Elektrische Optionen**  
(Informationen auf Seite 188)

**+ Options électriques**  
(Voir détails en page 188)

DRIVER

XM6-15 UNI \*

XM6-20 UNI \*

XM6-20 D/P MULTI \*

XM6-25 D/P MULTI \*

0,40

**XM1023/1026** 149x108x60mm

Ziegel/Betonschalung mit Mikrojustierung zur Ausrichtung.

**Die Versorgungseinheit ist außerhalb der Schalung bereitzustellen.**

Boîte d'encastrement pour briques / ciment avec micro-régulation pour alignement.

**Prévoir un groupe d'alimentation à distance, à l'extérieur du boîte d'encastrement.**

0,35

- Mindestbauhöhe der Leuchte (die Mindestabmessungen des Einbauteils finden Sie auf dem Anleitungsblatt)

Hauteur minimum d'encombrement de l'appareil ( les valeurs minimum du siège d'encastrement sont reportées sur la fiche d'instructions)

- \* Die Größe des Netzteils ist größer als die vertiefte Bohrung, daher sollte das Netzteil in einem speziellen Inspektionsfach installiert werden.

Dimensions de l'alimentateur plus grandes que le trou d'encastrement, il faut donc installer l'alimentateur dans un siège spécial d'inspection.]

Fotometrien verfügbar unter [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

**VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES**

**42** Gips  
plâtre



# MOAI



Wallwasher aus Gips mit LED oder mit dem Standardnetzteil GU10. Optional Elektrifizierung und Treiber werden separat zum Produkt geliefert.

Wall washer (lèche-mur) en plâtre avec LED ou avec alimentation standard GU10. Les électrifications en option et les driver sont fournies à part et doivent donc remplacer celles standard.



### XGQ1210.0401

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 15W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1063lm  
3000K Ra>90 220-240V AC ON-OFF

kg

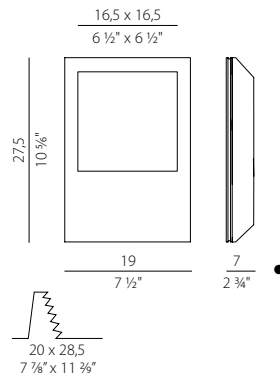
2,01

### XGQ1210.0402

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 15W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1063lm  
3000K Ra>90 220-240V AC dimmable (DALI/Push DIM)

2,01

IP20



### XM1210 325x195x75mm

Cassaforma per incasso in muratura in lamiera zincata.  
Galvanized sheet housing to be recessed in brick wall or concrete.

1,00

- Mindestbauhöhe der Leuchte (die Mindestabmessungen des Einbauteils finden Sie auf dem Anleitungsblatt)

Hauteur minimum d'encombrement de l'appareil ( les valeurs minimum du siège d'encastrement sont reportées sur la fiche d'instructions)

Fotometrien verfügbar unter [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

### VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

**42** gesso  
plaster

**21** Blattgold (auf Anfrage)  
feuille d'or (sur demande)





# EDDIE



Kleiner direkt Aluminiumstrahler für die Einbaumontage in Innenräumen. Durchmesser 30 mm, sehr dünner sichtbarer Rahmen, Rücklichtquelle. Erhältlich in weißer oder schwarzer Ausführung.

Petit spot en aluminium à émission directe pour installation encastrée à l'intérieur. Diamètre de 30 mm, cadre visible très fin, source lumineuse encastrée. Disponible en finition blanche ou noire.

kg



**XR17201.030.1715**

**XR17202.030.1715**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 2,1W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 180lm  
2700K Ra>90 25° 700mA DC

**IP20**

**XR17201.030.2515**

**XR17202.030.2515**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 2,1W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 180lm  
3000K Ra>90 25° 700mA DC

**IP20**

### + Elektrische Optionen

(Informationen auf Seite 300)

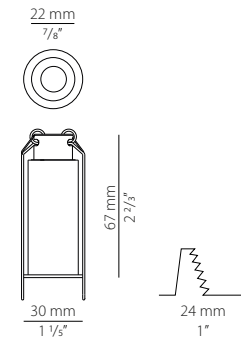
### + Options électriques

(Voir détails en page 300)

DRIVER

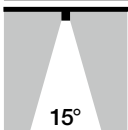
YDA.070.012.A01 \*

YDR.090.013.A02 \*



\* Mindestbauhöhe der Leuchte (die Mindestabmessungen des Einbauteils finden Sie auf dem Anleitungsblatt)

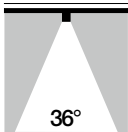
Hauteur minimum d'encombrement de l'appareil ( les valeurs minimum du siège d'encastrement sont reportées sur la fiche d'instructions)



15°

**YLN17200.15**

Schmale Flood-Optik.  
Optique pour faisceau étroit.



36°

**YLN17200.36**

Medium Flood-Optik.  
Optique pour faisceau moyen.

Fotometrien verfügbar unter [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

### VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

**01** Weiss  
blanc

**02** Schwarz  
noir







# JAMES



Direkt strahlender Einbaustrahler mit 24° Abstrahlwinkel aus Aluminiumdruckguss für Innenräume mit Zwischendecken. Hinterleuchtete Lichtquelle mit der Möglichkeit, den Lichtstrahl bis zu einem maximalen Winkel von 30° zu lenken. Schutzart IP44, spritzwassergeschützt. Erhältlich in weißer oder schwarzer Ausführung.

Spot encastré à émission directe avec un faisceau de 24° en aluminium moulé sous pression pour les espaces intérieurs avec faux-plafonds. Source lumineuse rétro-éclairée avec possibilité d'orienter le faisceau lumineux jusqu'à un angle maximum de 30°. Degré de protection IP44, résistant aux éclaboussures. Disponible en finition blanche ou noire.

kg



**XR17701.040.1715**

**XR17702.040.1715**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 5,2W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 465lm  
2700K Ra>90 24° 300mA DC

**IP44**

**XR17701.040.2515**

**XR17702.040.2515**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 5,2W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 465lm  
3000K Ra>90 24° 300mA DC

**IP44**

### + Elektrische Optionen

(Informationen auf Seite 188)

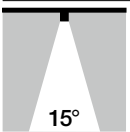
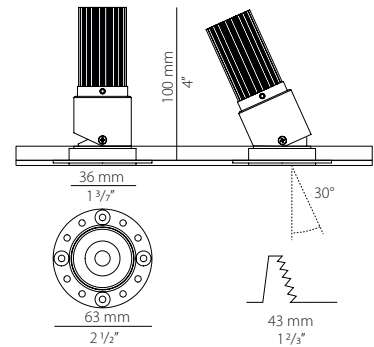
### + Options électriques

(Voir détails en page 188)

DRIVER

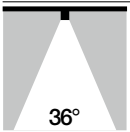
YDR.035.008.A01

YDR.035.008.A02



**YLN17700.15**

Schmale Flood-Optik.  
Optique pour faisceau étroit.



**YLN17700.36**

Medium Flood-Optik.  
Optique pour faisceau moyen.



**YGA17700.23**

Blendschutzgitter in Schwarz.  
Grille antireflet en noir.

Fotometrien verfügbar unter [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

### VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

**01** Weiss  
blanc

**02** Schwarz  
noir



# JARVIS



Aluminium-Einbaustrahler mit sichtbarem Rahmen und symmetrischem Lichtaustritt oder für den verdeckter Einbau mit verstellbarem Lichtaustritt. Erhältlich mit weißer oder satinschwarzer Innenfläche, mit oder ohne GU10 LED-Spot-Quelle.

Spots en aluminium pour installation encastrée avec cadre visible et émission symétrique, ou pour installation encastrée avec faisceau réglable. Disponible avec finition interne blanc satiné ou noir, avec ou sans source spot LED GU10.

kg  
0,19

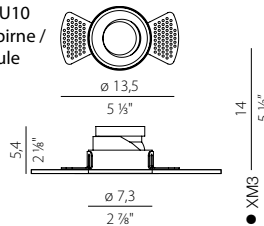


**XR13001.070.2201**  
**XR13006.070.2201**  
XM3 Lampenhalter + Klemmenblock / XM3 douille + bornier  
max 10W GU10  
LED retrofit bulb 7,5W GU10 3000K 60° Ra80 608lm (no dimming)  
Enthalten Glühbirne / Incluse ampoule

IP20

**XR13001.070.0000**  
**XR13006.070.0000**  
XM3 Lampenhalter + Klemmenblock / XM3 douille + bornier  
max 10W GU10  
Ohne Glühbirne /  
Sans ampoule

IP20



**Verstellbarer Strahler**  
**Projecteur réglable**



**+ Elektrische Optionen**  
(Informationen auf Seite 188)

**+ Options électriques**  
(Voir détails en page 188)

LAMP  
YLS002.050.\_15 spot LED  
XM2 lampholder with terminal block

DRIVER  
XM6-20 UNI  
YDR.035.012.A02

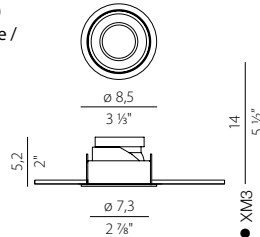


**XR13101.085.2201**  
**XR13106.085.2201**  
XM3 Lampenhalter + Klemmenblock / XM3 douille + bornier  
max 10W GU10  
LED retrofit bulb 7,5W GU10 3000K 60° Ra80 608lm (no dimming)  
Enthalten Glühbirne / Incluse ampoule

IP20

**XR13101.085.0000**  
**XR13106.085.0000**  
XM3 Lampenhalter + Klemmenblock / XM3 douille + bornier  
max 10W GU10  
Ohne Glühbirne /  
Sans ampoule

IP20



**Nicht verstellbarer Strahler**  
**Projecteur non orientable**



**+ Elektrische Optionen**  
(Informationen auf Seite 188)

**+ Options électriques**  
(Voir détails en page 188)

LAMP  
YLS002.050.\_15 spot LED  
XM2 lampholder with terminal block

DRIVER  
XM6-20 UNI  
YDR.035.012.A02



• Mindestbauhöhe der Leuchte (die Mindestabmessungen des Einbauteils finden Sie auf dem Anleitungsbblatt)

Hauteur minimum d'encombrement de l'appareil ( les valeurs minimum du siège d'encastrement sont reportées sur la fiche d'instructions)

Fotometriren verfügbar unter [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

01 Weiss  
blanc

06 Schwarz satiniert  
noir satiné



# JESSIE



Direkt strahlender Einbaustrahler mit 24° Abstrahlwinkel aus Aluminiumdruckguss für Innenräume. Die Struktur aus Aluminiumdruckguss eignet sich gut für den Einbau in niedrigen Deckenhöhen, mindestens 70 mm (2,8"). Rücklichtquelle. Erhältlich in weißer oder schwarzer Ausführung.

Spot encastré à émission directe avec un faisceau de 24° en aluminium moulé sous pression pour une utilisation à l'intérieur. La structure en aluminium moulé sous pression se prête à une installation dans des plafonds de faible hauteur, min. 70mm (2,8"). Source lumineuse encastrée. Disponible en finition blanche ou noire.

kg



**XR17401.040.1715**

**XR17402.040.1715**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 5,2W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 465lm  
2700K Ra>90 24° 300mA DC

IP20

**XR17401.040.2515**

**XR17402.040.2515**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 5,2W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 465lm  
3000K Ra>90 24° 300mA DC

IP20

### + Elektrische Optionen

(Informationen auf Seite 188)

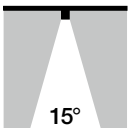
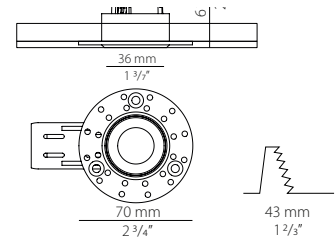
### + Options électriques

(Voir détails en page 188)

DRIVER

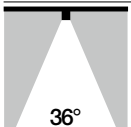
YDR.035.008.A01

YDR.035.008.A02



**YLN17400.15**

Schmale Flood-Optik.  
Optique pour faisceau étroit.



**YLN17400.36**

Medium Flood-Optik.  
Optique pour faisceau moyen.

**YGA17702.23**

Blendschutzgitter in Schwarz.  
Grille antireflet en noir.

Fotometrien verfügbar unter [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

### VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

**01** Weiss  
blanc

**02** Schwarz  
noir



# NICK



Runder Einbastrahler aus Aluminiumdruckguss mit passiver Wärmeableitung, bestückt mit integrierter LED COB in der Farbe Weiß. Auf Anfrage Optiken mit verschiedenen Lichtkegeln.

Luminaire encastrable rond en aluminium moulé sous pression à dissipation passive avec LED COB intégré de couleur blanche. Sur demande, optiques avec différents faisceaux lumineux.



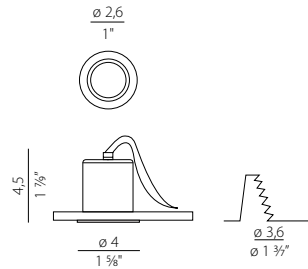
### XR25401.040.1715

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 3W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 153lm  
2700K Ra>90 30° 700mA DC

### XR25401.040.2515

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 3W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 170lm  
3000K Ra>90 30° 700mA DC

**LED IP43 IP20 IK07 850°**



**+ Elektrische Optionen**  
(Informationen auf Seite 188)

**+ Options électriques**  
(Voir détails en page 188)

DRIVER  
XM6-20 UNI ★  
XM6-20 D/P MULTI ★

Schutz gegen Verpolung  
Protection contre l'inversion de polarité

kg

0,10

0,10



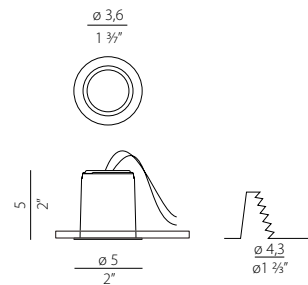
### XR22501.050.1715

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 6,5W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 434lm  
2700K Ra>90 26° 700mA DC

### XR22501.050.2515

Potenza assorbita apparecchio / Luminaire power consumption 6,5W  
Flusso luminoso apparecchio / Luminaire luminous flux 434lm  
3000K Ra>90 26° 700mA DC

**LED IP65 IP20 IK08 850°**



**+ Elektrische Optionen**  
(Informationen auf Seite 188)

**+ Options électriques**  
(Voir détails en page 188)

DRIVER  
XM6-20 UNI ★  
XM6-20 D/P MULTI ★  
XM6-25 D/P MULTI ★

Schutz gegen Verpolung  
Protection contre l'inversion de polarité

0,10

Treiber nicht enthalten, siehe elektrische Optionen. Separat zu kaufen.

Les Driver ne sont pas inclus, voir Options électriques. Acheter séparément.

\* Dimensione dell'alimentatore maggiore del foro d'incasso, dunque installare l'alimentatore in apposito vano d'ispezione.

Power supply unit is larger than the recess hole, install the power supply unit in a special inspection compartment.



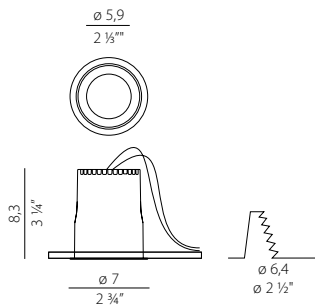
**XR26201.060.1715**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 9W/12W  
 Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 609lm/830lm  
 2700K Ra>90 38° 250/350mA DC

**XR26201.060.2515**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 9W/12W  
 Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 632lm/852lm  
 3000K Ra>90 38° 250/350mA DC

**LED IP43 IP20 IK08 850°**



kg

**+ Elektrische Optionen**  
 (Informationen auf Seite 188)

0,30

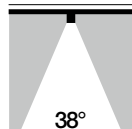
**+ Options électriques**  
 (Voir détails en page 188)

0,30

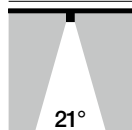
DRIVER  
 XM6-15 UNI  
 XM6-20 UNI  
 XM6-20 D/P MULTI  
 XM6-25 D/P MULTI

Schutz gegen Verpolung  
 Protection contre l'inversion de polarité

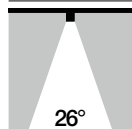
Treiber nicht enthalten, siehe elektrische  
 Optionen. Separat zu kaufen.  
 Les Driver ne sont pas inclus, voir Options  
 électriques. Acheter séparément.



**STANDARD**  
 Medium Flood-Optik.  
 Optique pour faisceau moyen.



**XMR5**  
 Schmale Flood-Optik.  
 Optique pour faisceau étroit.



**XMR6**  
 Medium Flood-Optik.  
 Optique pour faisceau moyen.



**XMR9**  
 Innenzylinder Gold satiniert.  
 Cylindre interne couleur or satiné.

Fotometriën verfügbar unter [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

**VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES**

**01** Weiss  
 blanc



# RALLY TRIM



Rechteckige, direkt abstrahlende Einbauserie mit Aluminiumdruckgussrahmen für den Innenbereich, erhältlich in drei Versionen mit unterschiedlichen Längen, in weißer Ausführung mit schwarzer Optik. Die Rücklichtquelle besteht aus LED-Modulen in Verbindung mit Optiken mit einem Abstrahlwinkel von 30°.

Série de downlights rectangulaires à émission directe avec cadre en aluminium moulé sous pression pour l'intérieur, disponibles en trois versions de différentes longueurs, en finition blanche avec optique noire. La source lumineuse encastrée est constituée de modules LED associés à des optiques avec un angle de rayonnement de 30°.

kg



### XR17801.007.1715

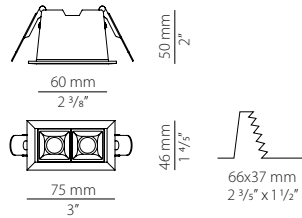
Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 3,6W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 240lm  
2700K Ra>90 30° 600mA DC

LED IP20

### XR17801.007.2515

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 3,6W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 240lm  
3000K Ra>90 30° 600mA DC

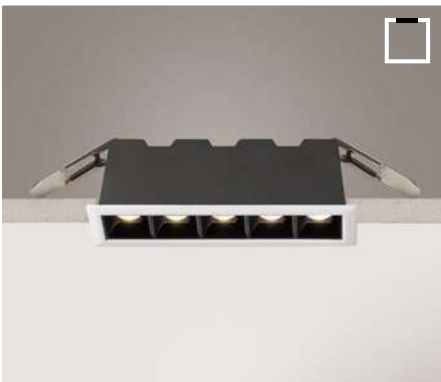
LED IP20



**+ Elektrische Optionen**  
(Informationen auf Seite 188)

**+ Options électriques**  
(Voir détails en page 188)

DRIVER  
XM6-20 UNI  
XM6-20 D/P MULTI  
YDR.090.013.A02



### XR17801.014.1715

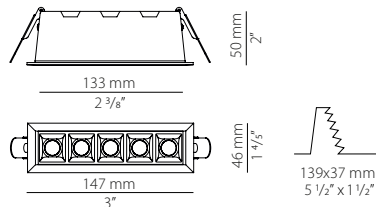
Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 9W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 602lm  
2700K Ra>90 30° 600mA DC

LED IP20

### XR17801.014.2515

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 9W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 602lm  
3000K Ra>90 30° 600mA DC

LED IP20



**+ Elektrische Optionen**  
(Informationen auf Seite 188)

**+ Options électriques**  
(Voir détails en page 188)

DRIVER  
XM6-20 UNI  
XM6-20 D/P MULTI  
YDR.090.013.A02

**XR17801.028.1715**

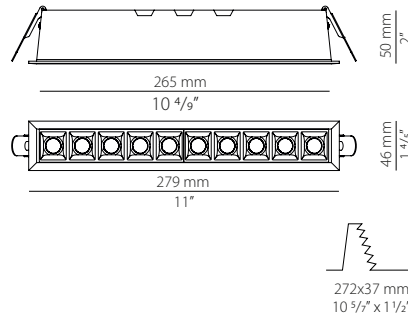
Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 18W  
 Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1204lm  
 2700K Ra>90 30° 600mA DC

**IP20**

**XR17801.028.2515**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 18W  
 Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 1204lm  
 3000K Ra>90 30° 600mA DC

**IP20**



**+ Elektrische Optionen**  
 (Informationen auf Seite 188)

**+ Options électriques**  
 (Voir détails en page 188)

DRIVER  
 XM6-20 UNI  
 XM6-20 D/P MULTI  
 XM6-25 D/P MULTI

Fotometrien verfügbar unter [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

**01** Weiss  
 blanc





SID



Kleiner direkt Aluminiumstrahler für die Einbaumontage in Innenräumen. Durchmesser 20 mm, sehr dünner sichtbarer Rahmen, Rücklichtquelle. Erhältlich in weißer oder schwarzer Ausführung.

Petit spot en aluminium à émission directe pour installation encastrée à l'intérieur. Diamètre de 20 mm, cadre visible très fin, source lumineuse encastrée.

kg



**XR17001.020.1715**

**XR17002.020.1715**

Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 2,1W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 180lm  
2700K Ra>90 25° 700mA DC

**IP20**

**XR17001.020.2515**

**XR17002.020.2515**

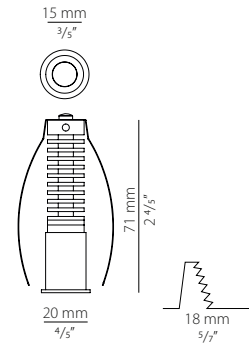
Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 2,1W  
Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 180lm  
3000K Ra>90 25° 700mA DC

**IP20**

**+ Elektrische Optionen**  
(Informationen auf Seite 188)

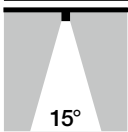
**+ Options électriques**  
(Voir détails en page 188)

DRIVER  
YDA.070.012.A01 ★  
YDR.090.013.A02 ★



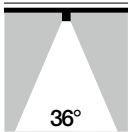
\* Mindestbauhöhe der Leuchte (die Mindestabmessungen des Einbauteils finden Sie auf dem Anleitungsblatt)

Hauteur minimum d'encombrement de l'appareil ( les valeurs minimum du siège d'encastrément sont reportées sur la fiche d'instructions)



**YLN17000.15**

Schmale Flood-Optik.  
Optique pour faisceau étroit.



**YLN17000.36**

Medium Flood-Optik. Optique  
pour faisceau moyen.

Fotometriën verfügbar unter [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

**VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES**

**01** Weiss  
blanc

**02** Schwarz  
noir







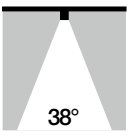
# TAYLOR



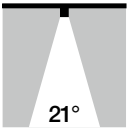
Schwenkbares Downlight für Innenräume, ausgestattet mit COB-LEDs der neuesten Generation. Sie ist in einer warmweißen Version mit austauschbarem optischen Zubehör erhältlich, sowohl für Akzent- als auch für diffuses Licht. Der schwenkbare Teil ist in der Zwischendecke verborgen. Das hochwertige Design und der schlanke Rahmen, der in verschiedenen Ausführungen erhältlich ist, machen Taylor zur idealen Lösung für Projekte im Einzelhandel, in Ausstellungsräumen und im Gastgewerbe. Die versenkte Optik sorgt für nahezu Blendfreiheit und damit für besseren Sehkomfort. Die Einbautiefe ist gering und ermöglicht eine schnelle und einfache Installation, auch bei engen Platzverhältnissen. Erhältlich in den Ausführungen Weiß, Schwarz, Bronze, Messing satiniert und Titan. Treiber muss separat erworben werden.

Spot encastré oscillant pour intérieur, équipé de LEDs COB de dernière génération. Il est disponible dans une version lumière chaude avec des accessoires optiques interchangeables, pour un éclairage d'accentuation ou diffus. La partie oscillante reste cachée dans le faux plafond. Le design professionnel et le cadre fin disponible en différentes finitions font de Taylor la solution idéale pour les projets de commerce de détail, de showroom et d'hôtellerie. Les optiques sont encastrées pour un faible éblouissement, assurant ainsi un meilleur confort visuel. La profondeur d'encastrément est limitée et permet une installation rapide et facile, même dans les espaces restreints. Disponible en finition blanche, noire, bronze, laiton satiné et titane. Le driver doit être acheté séparément.

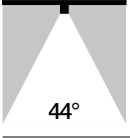
	kg
	<p><b>X16801.008.2515</b>  <b>X16802.008.2515</b>  <b>X16817.008.2515</b>  <b>X16819.008.2515</b>  <b>X16830.008.2515</b></p> <p>Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 12W  Lichtstrom Leuchte / Flux lumineux appareil 824lm  3000K Ra&gt;90 38° 360mA DC</p> <p> IP43 IP20 IK08 850° </p>
	<p><b>+ Elektrische Optionen</b>  (Informationen auf Seite 188)</p> <p><b>+ Options électriques</b>  (Voir détails en page 188)</p> <p>DRIVER  XM6-15 UNI  XM6-20 D/P MULTI  XM6-25 D/P MULTI</p> <p>Treiber sind nicht enthalten, siehe elektrische Optionen. Separat zu erwerben.  Les drivers ne sont pas inclus, voir les options électriques. A acheter séparément.</p>



**STANDARD**  
Medium Flood-Optik.  
Optique pour faisceau moyen.



**XMR5**  
Schmale Flood-Optik.  
Optique pour faisceau étroit.



**XMR8**  
Wide Flood-Optik.  
Optique pour faisceau large.

Fotometrien verfügbar unter [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

**VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES**

- 01** Weiss  
blanc
- 02** Schwarz  
noir
- 17** Bronze  
bronze
- 19** Messing satiniert  
laiton satiné
- 30** Titan  
titane





JOE



Einbaustrahler aus Aluminium, weiß oder schwarz mit oder ohne GU10 LED-Spot.

Spot encastré en aluminium, blanc ou noir avec ou sans GU10 LED Spot.



**XA2115**

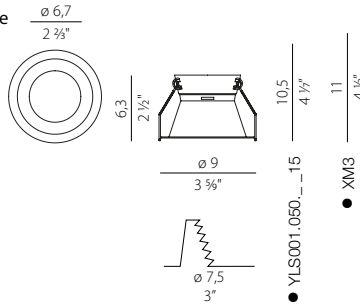
**XA2115 BLA**

XM3 lampholder with terminal block max 50W GU10  
LED retrofit bulb 7,5W GU10 3000K 60° Ra80 608lm (no dimming) \*  
IP20

**ST.XA2115**

**ST.XA2115 BLA**

XM3 lampholder with terminal block max 50W GU10  
(Ohne Glühbirne sans ampoule)  
IP20



\*Glühbirne enthalten / Ampoule incluse

kg

0,09



0,09

**+ Elektrische Optionen**

(Informationen auf Seite 188)

**+ Options électriques**

(Voir détails en page 188)

LAMP

YLS001.050.\_15 spot LED

DRIVER

XM6-15 UNI

XM6-20 UNI

XM6-20 D/P MULTI

XM6-25 D/P MULTI



**XA2116**

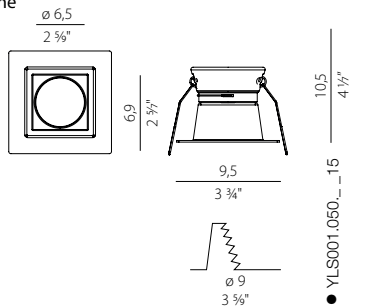
**XA2116 BLA**

XM3 lampholder with terminal block max 50W GU10  
LED retrofit bulb 7,5W GU10 3000K 60° Ra80 608lm (no dimming) \*  
IP20

**ST.XA2116**

**ST.XA2116 BLA**

XM3 lampholder with terminal block max 50W GU10  
(Ohne Glühbirne sans ampoule)  
IP20



\*Glühbirne enthalten / Ampoule incluse

0,12



0,12

**+ Elektrische Optionen**

(Informationen auf Seite 188)

**+ Options électriques**

(Voir détails en page 188)

LAMP

YLS001.050.\_15 spot LED

DRIVER

XM6-15 UNI

XM6-20 UNI

XM6-20 D/P MULTI

XM6-25 D/P MULTI

- Mindestbauhöhe der Leuchte (die Mindestabmessungen des Einbauteils finden Sie auf dem Anleitungsblatt)

Hauteur minimum d'encombrement de l'appareil ( les valeurs minimum du siège d'encastrement sont reportées sur la fiche d'instructions)

Fotometriren verfügbar unter [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

Weiss  
blanc      **BLA** Schwarz  
                  noir

## LED PANEL

186 JERSEY

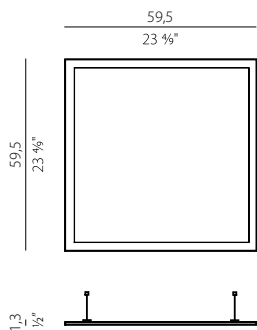
# LED PANEL

## JERSEY



LED-Panel der Größe 595×595mm mit geringer Einbauhöhe und einer hohen Lichtausbeute, erhältlich in natürlichem weißen Licht. Die innovative PMMA-Optik des Diffusors ist für den Einsatz in Büros mit Bildschirmarbeitsplätzen geeignet und ermöglicht ein homogenes Lichtbild, die eine angenehme Atmosphäre schafft. Die Paneele sind als Deckeneinbau- oder als Aufbauvariant mit Rahmen erhältlich. Rahmen sind separat zu bestellen. Wird komplett mit ON-OFF-Treiber oder mit dimmbarem DALI-Treiber geliefert. Notfall-Kit separat erhältlich.

Panneau LED de taille 595×595mm avec une épaisseur réduite et une haute efficacité lumineuse, disponible pour une lumière blanche naturelle. L'optique innovante en PMMA du diffuseur convient aux espaces de travail avec des écrans et permet un éclairage homogène, créant un environnement confortable. Version de base qui peut être installée sur les traverses des faux-plafonds avec des panneaux à structure visible, ou encastrée dans les faux-plafonds à structure cachée ou continue à l'aide d'accessoires spécifiques. Le cadre pour l'installation au plafond doit être commandé séparément. Fourni avec un driver ON-OFF ou avec un driver à gradation DALI. Kit d'urgence disponible séparément.



CODE	LICHTQUELLEN SOURCES LUMINEUSES	kg	
<b>X33547.060.0301</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 35W Lichtstrom LED / Flux lumineux LED 3527lm 3000K Ra>80 220-240V AC ON-OFF <b>IP40 IK05</b>	3,85	<b>Auf Anfrage Sur demande</b>
<b>X33547.060.0320</b>	Leistungsaufnahme Leuchte / Puissance absorbée appareil 35W Lichtstrom LED / Flux lumineux LED 3527lm 4000K Ra>80 220-240V AC dimmable DALI <b>IP40 IK05</b>	4,04	<b>Auf Anfrage Sur demande</b>
<b>XM33500.402.0007</b>	Notbeleuchtungssatz mit Dauer der Autonomie 3h. Kit pour lumière de secours avec durée de l'autonomie 3h.		<b>Auf Anfrage Sur demande</b>
<b>XM33500.201.0099</b>	Bausatz Befestigungswinkel für Gipsplatten (4 Stück). Kit d'étriers de fixation sur plaques de plâtre (4 pièces).		<b>Auf Anfrage Sur demande</b>
<b>XM33500.202.0099</b>	Rahmen, für Einbaumontage in Metallabhangdecken mit verdeckter Struktur. Cadre de fixation, pour installation encastrée dans les plafonds modulaires métalliques avec structure cachée.		<b>Auf Anfrage Sur demande</b>
<b>XM33500.203.0099</b>	Einbaurahmen, für die Montage in feste Gipskarton-Abhangdecken. Cadre de fixation, pour une installation encastrée dans les faux plafonds fixes en placoplâtre.		<b>Auf Anfrage Sur demande</b>
<b>XM33501.204.0099</b>	Rahmen für Deckenmontage. Cadre pour installation au plafond.		<b>Auf Anfrage Sur demande</b>

Fotometrien verfügbar unter [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) / Photométries disponibles sur [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it)

UGR <19 je nach Installationsbedingungen /UGR <19 en fonction des conditions d'installation

### VERFÜGBARE FARBCODES / CODES COULEURS DISPONIBLES

<b>01</b>	Weiss blanc	<b>47</b>	Weiss + mikroprismatische Streuscheibe blanc + diffuseur microprismatique
-----------	----------------	-----------	--

## **ELEKTRISCHE OPTIONEN / OPTIONS ÉLECTRIQUES**

188 ELEKTRISCHE OPTIONEN / OPTIONS ÉLECTRIQUES

193 TECHNISCHE INFORMATIONEN / INFORMATION TECHNIQUE

196 BELEUCHTUNGSGRUNDLAGEN/ PRINCIPES FONDAMENTAUX DE LA TECHNOLOGIE D'ÉCLAIRAGE

# ELEKTRISCHE OPTIONEN / OPTIONS ÉLECTRIQUES

## ELEKTRISCHE KOMPONENTE / COMPOSANTS ÉLECTRIQUES

XM3

SOCKEL + KLEMMENBLOCK  
DOUILLE + BORNIER

MAX 9W GU10 

IP20  

### LED KONSTANTSTROM / LED À COURANT CONSTANT

YLS001.050.1715 (2700K)  
YLS001.050.2515 (3000K)  
YLS001.050.2915 (4000K)

LED 8,5W 250mA 35V 35° Ra>90

Lichtstrom:  
Flux lumineux:  
2700K - 806lm  
3000K - 854lm  
4000K - 1053lm



TECHNISCHE INFORMATIONEN INFORMATION TECHNIQUE	SCHALTPLAN SCHEMA D'INSTALLATION 4
PAG. 193	PAG. 194

Siehe Matriz Seite 192  
Voir Matrix page 192



YLS002.050.1715 (2700K)  
YLS002.050.2515 (3000K)

LED 12W 250mA 35V 36° Ra>90

Lichtstrom:  
Flux lumineux:  
2700K - 1140lm  
3000K - 1170lm



TECHNISCHE INFORMATIONEN INFORMATION TECHNIQUE	SCHALTPLAN SCHEMA D'INSTALLATION 4
PAG. 193	PAG. 194

Siehe Matriz Seite 192  
Voir Matrix page 192



### LED KONSTANTE SPANNUNG / LED A VOLTAGE CONSTANT

XM006.050.0410

Modul / module 500 mm 64LED  
8,6W 3000K Ra90 24V 1140lm  
✂ 62,5mm **2280 lm/m**



TECHNISCHE INFORMATIONEN INFORMATION TECHNIQUE	SCHALTPLAN SCHEMA D'INSTALLATION 1
PAG. 193	PAG. 193

Siehe Matriz Seite 192  
Voir Matrix page 192



XM006.012.0410

Modul / module 125 mm 16LED  
2,15W 3000K Ra90 24V 285lm  
✂ 62,5mm **2280 lm/m**



TECHNISCHE INFORMATIONEN INFORMATION TECHNIQUE	SCHALTPLAN SCHEMA D'INSTALLATION 1
PAG. 193	PAG. 193

Siehe Matriz Seite 192  
Voir Matrix page 192



YLR007.022.0510 (2700K)  
YLR007.022.0410 (3000K)  
YLR007.022.0610 (4000K)  
NEW

STRIP ROLL 5 m 2700/3000/4000K Ra90 24V  
✂ 4,2 mm  
5 x 240 LED/m - 5 x 22 W/m  
5 x **2490 lm/m** (2700K)  
5 x **2700 lm/m** (3000K)  
5 x **2750 lm/m** (4000K)



TECHNISCHE INFORMATIONEN INFORMATION TECHNIQUE	SCHALTPLAN SCHEMA D'INSTALLATION 1
PAG. 193	PAG. 193

Siehe Matriz Seite 192  
Voir Matrix page 192



YLR006.017.0510 (2700K)  
YLR006.017.0410 (3000K)  
YLR006.017.0610 (4000K)  
NEW

STRIP ROLL 5 m 2700/3000/4000K Ra90 24V  
✂ 5 mm  
5 x 200 LED/m - 5 x 16,8 W/m  
5 x **1900 lm/m** (2700K)  
5 x **2070 lm/m** (3000K)  
5 x **2220 lm/m** (4000K)



TECHNISCHE INFORMATIONEN INFORMATION TECHNIQUE	SCHALTPLAN SCHEMA D'INSTALLATION 2
PAG. 193	PAG. 193

Siehe Matriz Seite 192  
Voir Matrix page 192



YLR005.010.0510 (2700K)  
YLR005.010.0410 (3000K)  
YLR005.010.0610 (4000K)  
NEW

STRIP ROLL 5 m 2700/3000/4000K Ra90 24V  
✂ 5 mm  
5 x 200 LED/m - 5 x 9,6 W/m  
5 x **1100 lm/m** (2700K)  
5 x **1220 lm/m** (3000K)  
5 x **1300 lm/m** (4000K)



TECHNISCHE INFORMATIONEN INFORMATION TECHNIQUE	SCHALTPLAN SCHEMA D'INSTALLATION 2
PAG. 193	PAG. 193

Siehe Matriz Seite 192  
Voir Matrix page 192



YLR008.010.0510 (2700K)  
YLR008.010.0410 (3000K)  
NEW

STRIP ROLL IP67 5 m 2700/3000K Ra90 24V  
✂ 5 mm  
5 x 200 LED/m - 5 x 9,6 W/m  
5 x **1100 lm/m** (2700K)  
5 x **1220 lm/m** (3000K)



TECHNISCHE INFORMATIONEN INFORMATION TECHNIQUE	SCHALTPLAN SCHEMA D'INSTALLATION 1
PAG. 193	PAG. 193

Siehe Matriz Seite 192  
Voir Matrix page 192



LED LAMPE 220-240V / LED AMPOULES 220-240V

**YLL001.050.2201** 7,5W GU10 Ø 50 mm 3000K Ra80 680lm 60° 220-240V  
NICHT DIMMBAR / NON DIMMABLE



**YLL002.050.2201** 7,5W GU10 Ø 50 mm 3000K Ra80 680lm 60° 220-240V  
NICHT DIMMBAR / NON DIMMABLE



**XM5/GU10-35** 4W GU10 Ø 35 mm 3000K Ra80 340lm 220-240V  
NICHT DIMMBAR / NON DIMMABLE

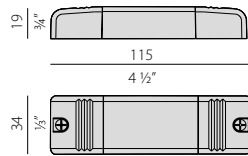


**XM5/G9LED** 4W G9 3000K Ra80 330lm 110-240V  
NICHT DIMMBAR / NON DIMMABLE



LED TREIBER KONSTANTSTROM / LED DRIVER COURANT CONSTANT

**XM6-15 UNI**

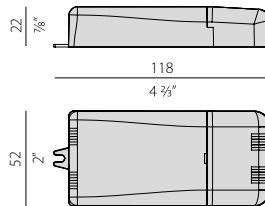


V in 100-240V AC  
V out 2-41,5V DC  
I out 60-360mA  
W 2,5-15  
λ 0,80

SELV

Siehe Matrize Seite 192 / Voir Matrix page 192

**XM6-20 UNI**

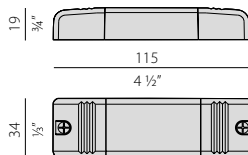


V in 220-240V AC  
V out 2-54V DC  
I out 250-700mA  
W 4-20  
λ 0,95

SELV

Siehe Matrize Seite 192 / Voir Matrix page 192

**YDA.070.012.A01**

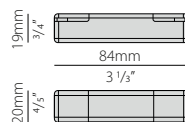


V in 220-240V AC  
V out 2-16V DC  
I out 700mA  
W 12  
λ 0,85

SELV

Siehe Matrize Seite 192 / Voir Matrix page 192

**YDR.035.008.A01  
NEW**



V in 220-240V AC  
V out 8-22,5V DC  
I out 200-350mA  
W 4,5-7,9  
λ 0,50

SELV

Siehe Matrize Seite 192 / Voir Matrix page 192

LED TREIBER KONSTANTSTROM DIMMERBAR / LED DRIVER COURANT CONSTANT DIMMABLE

**YDR.035.008.A02**

20mm  $\frac{4}{5}$ "  
142mm  $5\frac{3}{4}$ "  
30mm  $1\frac{1}{2}$ "

V in 220-240V AC  
V out 5-42V DC  
I out 120-350mA  
W 5-8,4  
 $\lambda$  0,95  
SELV PUSH DIM DALI  
Siehe Matrize Seite 192 / Voir Matrix page 192

**YDR.035.012.A02**

22mm  $\frac{7}{8}$ "  
119mm  $4\frac{2}{3}$ "  
40mm  $1\frac{4}{8}$ "

V in 220-240V AC  
V out 9-42V DC  
I out 120-350mA  
W 5-14,7  
 $\lambda$  0,95  
SELV PUSH DIM DALI  
Siehe Matrize Seite 192 / Voir Matrix page 192

**YDR.050.012.A02**

20mm  $\frac{4}{5}$ "  
140mm  $5\frac{1}{8}$ "  
35mm  $1\frac{3}{8}$ "

V in 220-240V AC  
V out 6-40V DC  
I out 200-500mA  
W 8-10  
 $\lambda$   $\geq 0,90$   
SELV PUSH DIM DALI  
Siehe Matrize Seite 192 / Voir Matrix page 192

**YDR.090.013.A02**

20mm  $\frac{4}{5}$ "  
140mm  $5\frac{1}{8}$ "  
35mm  $1\frac{3}{8}$ "

V in 220-240V AC  
V out 24V DC  
I out 600-900mA  
W 9,6-9,9  
 $\lambda$   $\geq 0,90$   
SELV PUSH DIM DALI  
Siehe Matrize Seite 192 / Voir Matrix page 192

**XM6-20 D/P MULTI**

25.5  $1"$   
156  $6\frac{1}{8}"$   
51.5  $2"$

V in 220-240V AC  
V out 3-46V DC  
I out 200-900mA  
W 9,2-28  
 $\lambda$   $\geq 0,95$   
SELV 1...10V PUSH DIM DALI  
Siehe Matrize Seite 192 / Voir Matrix page 192

**XM6-25 D/P MULTI**

24.5  $1"$   
164  $6\frac{1}{2}"$   
38  $1\frac{1}{2}"$

V in 220-240V AC  
V out 3-55V DC  
I out 200-900mA  
W 11-25,6  
 $\lambda$   $\geq 0,92$   
SELV PUSH DIM DALI  
Siehe Matrize Seite 192 / Voir Matrix page 192

LED DRIVER KONSTANTE SPANNUNG 48V / LED DRIVER TENSION CONSTANTE 48V

**YDV.048.075.A01**

29mm  $1\frac{1}{4}"$   
280mm  $11"$   
40mm  $1\frac{4}{8}"$

V in 220-240V AC  
V out 48V DC  
I out 1,55A DC  
W 75  
 $\lambda$   $\geq 0,96$   
SELV

**YDV.048.150.A01**

29mm  $1\frac{1}{4}"$   
280mm  $11"$   
40mm  $1\frac{4}{8}"$

V in 220-240V AC  
V out 48V DC  
I out 3,125A DC  
W 150  
 $\lambda$   $\geq 0,96$   
SELV

**YDV.048.150.A02**

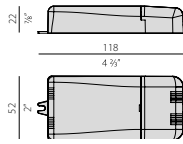
31mm  $1\frac{1}{8}"$   
235mm  $9\frac{1}{4}"$   
100mm  $4"$

V in 220-240V AC  
V out 48V DC  
I out 3,125A DC  
W 150  
 $\lambda$  0,99  
SELV PUSH DIM DALI



LED DRIVER KONSTANTE SPANNUNG / LED DRIVER TENSION CONSTANTE

**XM6-20 UNI**

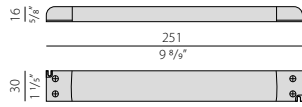


V in 220-240V AC  
 V out 24V DC  
 I out 700mA DC  
 W 16  
 λ 0,97



Siehe Matrize Seite 192 / Voir Matrix page 192

**YDV.024.030.A01**

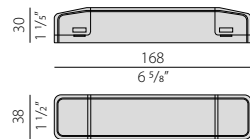


V in 220-240V AC  
 V out 24V DC  
 I out 1,25A DC  
 W 30  
 λ ≥ 0,9



Siehe Matrize Seite 192 / Voir Matrix page 192

**YDV.024.075.A01**

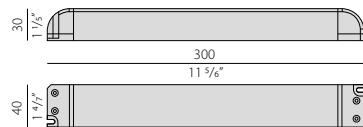


V in 220-240V AC  
 V out 24V DC  
 I out 3,13A DC  
 W 75  
 λ 0,9



Siehe Matrize Seite 192 / Voir Matrix page 192

**YDV.024.120.A01**

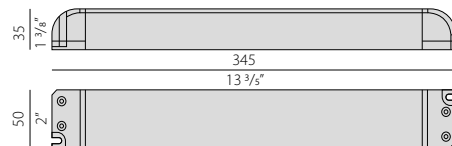


V in 220-240V AC  
 V out 24V DC  
 I out 5A DC  
 W 120  
 λ 0,95



Siehe Matrize Seite 192 / Voir Matrix page 192

**YDV.024.180.A01**

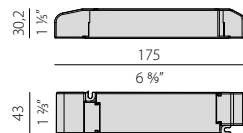


V in 220-240V AC  
 V out 24V DC  
 I out 7,5A DC  
 W 180  
 λ 0,95



Siehe Matrize Seite 192 / Voir Matrix page 192

**XM18/24 DIM**

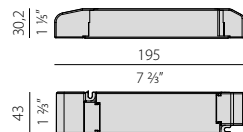


V in 220-240V AC  
 V out 24V DC  
 I out 0,75A DC  
 W 18  
 λ 0,95

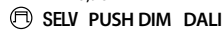


Siehe Matrize Seite 192 / Voir Matrix page 192

**XM35/24 DIM**

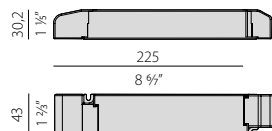


V in 220-240V AC  
 V out 24V DC  
 I out 1,453A DC  
 W 35  
 λ 0,98

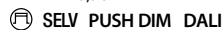


Siehe Matrize Seite 304 / Voir Matrix page 304

**XM60/24 DIM**

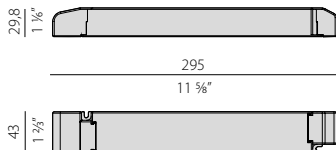


V in 220-240V AC  
 V out 24V DC  
 I out 2,50A DC  
 W 60  
 λ 0,98

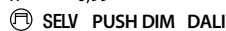


Siehe Matrize Seite 192 / Voir Matrix page 192

**XM100/24 DIM**

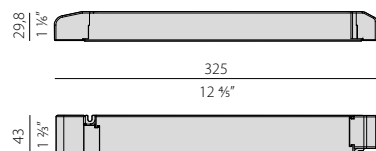


V in 220-240V AC  
 V out 24V DC  
 I out 4,167A DC  
 W 100  
 λ 0,99

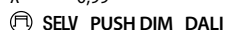


Siehe Matrize Seite 192 / Voir Matrix page 192

**XM150/24 DIM**



V in 220-240V AC  
 V out 24V DC  
 I out 6,250A DC  
 W 150  
 λ 0,99



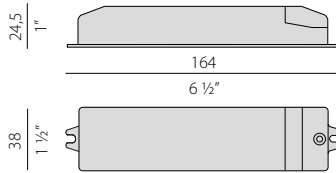
Siehe Matrize Seite 192 / Voir Matrix page 192

## LED STEUERUNGSSYSTEM / LED CONTROL SYSTEM

Vorrichtungen zum Dimmen von LED-Modulen bei 12-24VDC. Kann mit Standard-Stromversorgung (nicht dimmbar) verwendet werden. Es ist auch möglich, sie in bestehenden Systemen einzusetzen, ohne die vorhandenen Stromversorgungen zu ersetzen.

Dispositifs pour la régulation d'intensité des modules LED à 12-24VDC. Utilisables avec un alimentateur standard (sans régulation d'intensité). Il peuvent être appliqués aussi sur des installations existantes sans remplacer les alimentateurs en place.

YCO.C048.A02



DIMMBARE VORRICHTUNG / VARIATEUR D'INTENSITÉ

DIMMEN-MODUS / MODALITÉ DE RÉGULATION:

0-10V, 1-10V, PUSH DIM, DALI

Master, slave

V in 12-48V DC

I out 12A DC

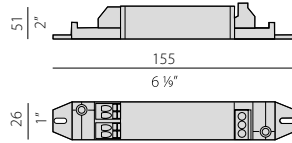
W 12V: 144W - 24V: 288W - 48V: 576W

SELV 0...10V 1...10V PUSH DIM DALI

TECHNISCHE INFORMATIONEN INFORMATION TECHNIQUE	SCHALTPLAN SCHEMA D'INSTALLATION 6
PAG. 193	PAG. 195

Siehe Matrice Seite 192  
Voir Matrice page 192

YCO.D048.A02



DIMMBARE VORRICHTUNG / VARIATEUR D'INTENSITÉ

DIMMEN-MODUS / MODALITÉ DE RÉGULATION:

1-10V, PUSH DIM, DALI

V in 12-48V DC

I out 6A DC

W 12V: 72W - 24V: 144W - 48V: 288W

SELV 1...10V PUSH DIM DALI

TECHNISCHE INFORMATIONEN INFORMATION TECHNIQUE	SCHALTPLAN SCHEMA D'INSTALLATION 7
PAG. 193	PAG. 195

Siehe Matrice Seite 192  
Voir Matrice page 192

## MATRICE LED/TREIBER - MATRICE LED/DRIVER

MODELL / MODÈLE	YLS001	YLS002	XM006	YLR005	YLR006	YLR007	YLR008	YLR101	YLR102
<b>Konstantstrom / Courant constant</b>									
XM6-15 UNI	1	1							
XM6-20 UNI	1	1	• (24V setting)	• (24V setting)	• (24V setting)	• (24V setting)	• (24V setting)	• (24V setting)	• (24V setting)
YDA.070.012.A01									
YDR.035.008.A01									
YDR.035.008.A02									
YDR.035.012.A02	1	1							
YDR.050.012.A02	1	1							
YDR.090.013.A02									
XM6-20 D/P MULTI	1	1							
XM6-25 D/P MULTI	1	1							

<b>Konstante Spannung / Voltage constant</b>									
YDV.024.030.A01			•	•	•	•	•	•	•
YDV.024.075.A01			•	•	•	•	•	•	•
YDV.024.120.A01			•	•	•	•	•	•	•
YDV.024.180.A01			•	•	•	•	•	•	•
XM18/24 DIM			•	•	•	•	•	•	•
XM35/24 DIM			•	•	•	•	•	•	•
XM60/24 DIM			•	•	•	•	•	•	•
XM100/24 DIM			•	•	•	•	•	•	•
XM150/24 DIM			•	•	•	•	•	•	•

<b>Led Steuerungssystem / Led control systems</b>									
YCO.C048.A02			•	•	•	•	•	•	•
YCO.D048.A02			•	•	•	•	•	•	•

**VORRICHTUNGEN MIT KONSTANTER SPANNUNG 24 V GLEICHSTROM**

Unsere LED-Streifen wurden für den Einbau in unsere Produkte entwickelt: Wenn sie in anderen Situationen verwendet werden, ist es notwendig, die Wärme angemessen abzuleiten.

Die Verbindung zwischen den verschiedenen Leuchten / LEDs muss parallel erfolgen.

Berücksichtigen Sie bei der Wahl des Netzteils immer einen Zuschlag von 10% auf die eingesetzte Leistung.

Es ist notwendig, den Abstand zwischen Netzteilen und Geräten / LEDs zu berücksichtigen, um mögliche Spannungsabfälle zu begrenzen.

Tabelle 1 (unten) gibt den maximalen Abstand zwischen der Stromversorgung und den Leuchten / LEDs je nach Kabelquerschnitt und Leistung, mit 24V DC Spannungsversorgung.

**APPAREILS AVEC LED À VOLTAGE CONSTANT 24V DC**

Nos bandes LED ont été conçues pour être installées à l'intérieur de nos produits : en cas d'utilisation dans d'autres situations, il est nécessaire de dissiper adéquatement la chaleur.

Le raccordement entre les différents luminaires/LED doit se faire en parallèle.

Lors du choix de l'alimentation, pensez toujours à une marge supplémentaire de 10% sur la puissance utilisée.

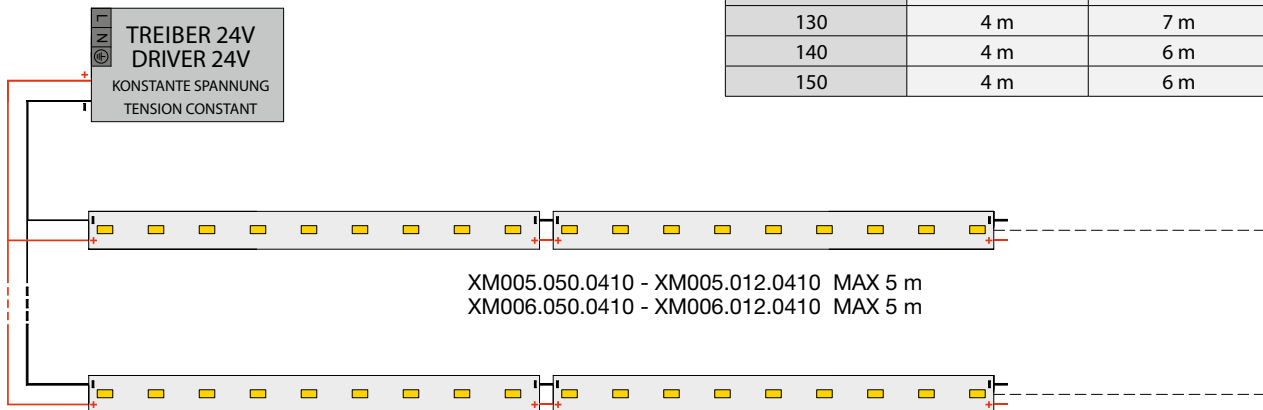
Il faut tenir compte de la distance entre les alimentations et les appareils/leds pour limiter les éventuelles chutes de tension.

Le tableau 1 (ci-dessous) indique la distance maximale entre l'alimentation et le luminaires / LED selon la section du câble et la puissance, avec l'alimentation 24V DC.

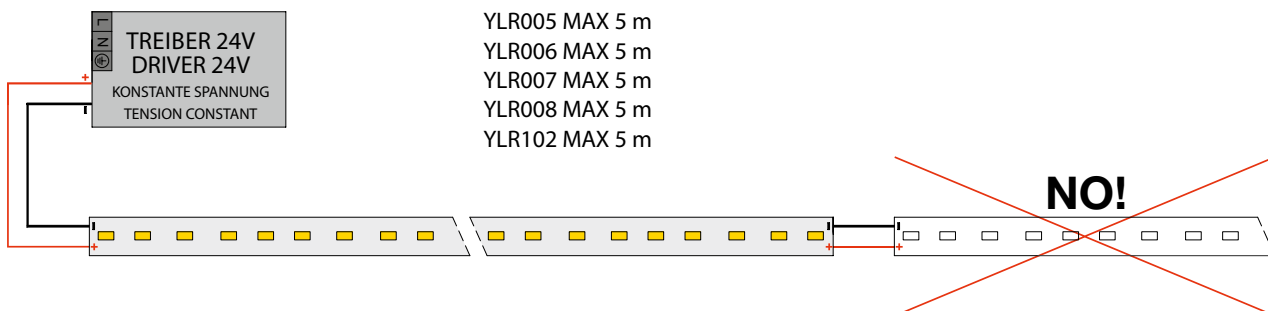
**TABELLE 1 / TABLEAU 1**

W	1 mm <sup>2</sup>	1,5 mm <sup>2</sup>	2,5 mm <sup>2</sup>
10	56 m	85 m	141 m
20	28 m	42 m	71 m
30	19 m	28 m	47 m
40	14 m	21 m	35 m
50	11 m	17 m	28 m
60	9 m	14 m	24 m
70	8 m	12 m	20 m
80	7 m	11 m	18 m
90	6 m	9 m	16 m
100	6 m	8 m	14 m
110	5 m	8 m	13 m
120	5 m	7 m	12 m
130	4 m	7 m	11 m
140	4 m	6 m	10 m
150	4 m	6 m	9 m

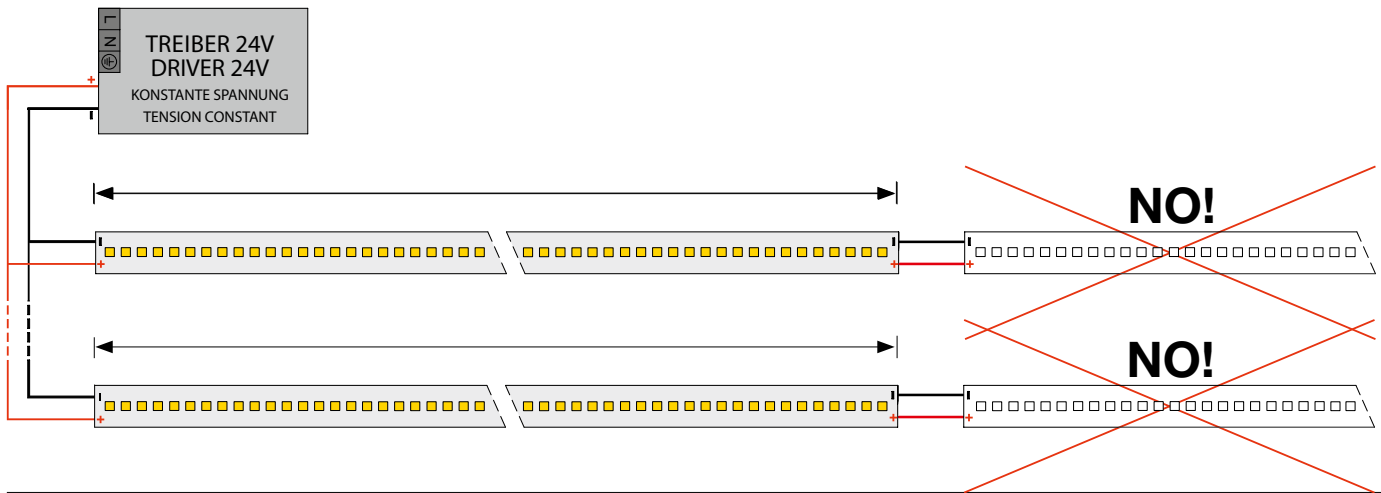
**SCHALTPLAN NR. 1 / SCHÉMA D'INSTALLATION N° 1**



**SCHALTPLAN NR. 2 / SCHÉMA D'INSTALLATION N° 2**



SCHALTPLAN NR. 3 / SCHÉMA D'INSTALLATION N° 3



LED-LEUCHTEN MIT KONSTANTSTROM

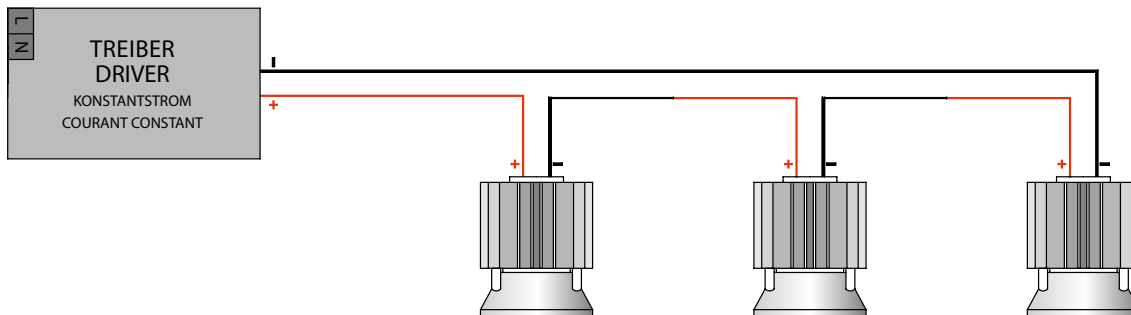
Die Verbindung zwischen den verschiedenen Leuchten/Leds muss in Reihe geschaltet werden. Die Anzahl der LEDs pro Netzteil hängt von der Leistung und der Spannung ab, die das Netzteil zur Verfügung stellt. Trotz der Verwendung sehr niedriges Strom ist es ratsam, den Abstand zwischen Netzteilen und Leuchten/LEDs zu berücksichtigen. Die folgende Tabelle 2 zeigt die Länge/Abschnitt des Kabels mit Konstantstromversorgung. Der maximale Abstand zwischen Stromversorgung und LEDs/Geräten wird angegeben.

APPAREILS AVEC LED À COURANT CONSTANT

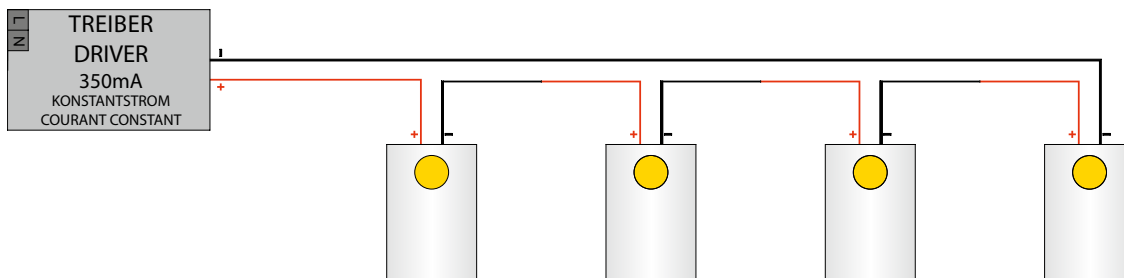
La connexion entre les différents appareils/led doit être faite en série. Le nombre de led par alimentation dépend de la puissance et du voltage rendus disponibles par l'alimentation. Malgré l'utilisation de courants très faibles, il est opportun de considérer la distance entre les alimentations et les appareils/ LED. Ci-dessous, le tableau 2 indique la longueur/section du câble avec une alimentation à courant constant. Il indique aussi la distance maximum entre l'alimentation et les dispositifs/LED.

TABELLE 2 / TABLEAU2			
Abschnitt / Section	1 mm <sup>2</sup>	1,5 mm <sup>2</sup>	2,5 mm <sup>2</sup>
Länge / Longueur	20 m	30 m	50 m

SCHALTPLAN NR. 4 / SCHÉMA D'INSTALLATION N° 4

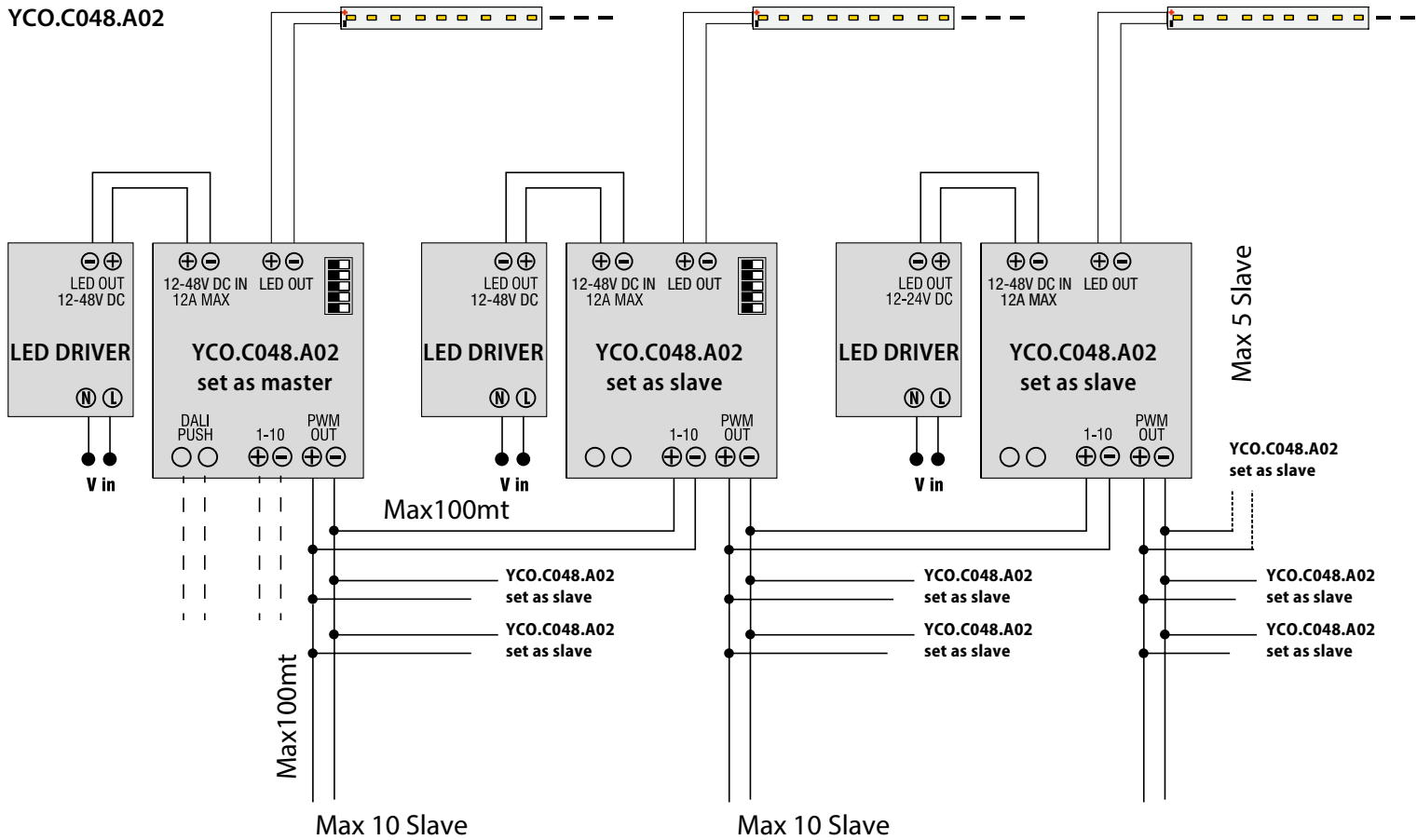


SCHALTPLAN NR. 5 / SCHÉMA D'INSTALLATION N° 5



SCHALTPLAN NR. 6 / SCHÉMA D'INSTALLATION N° 6

YCO.C048.A02



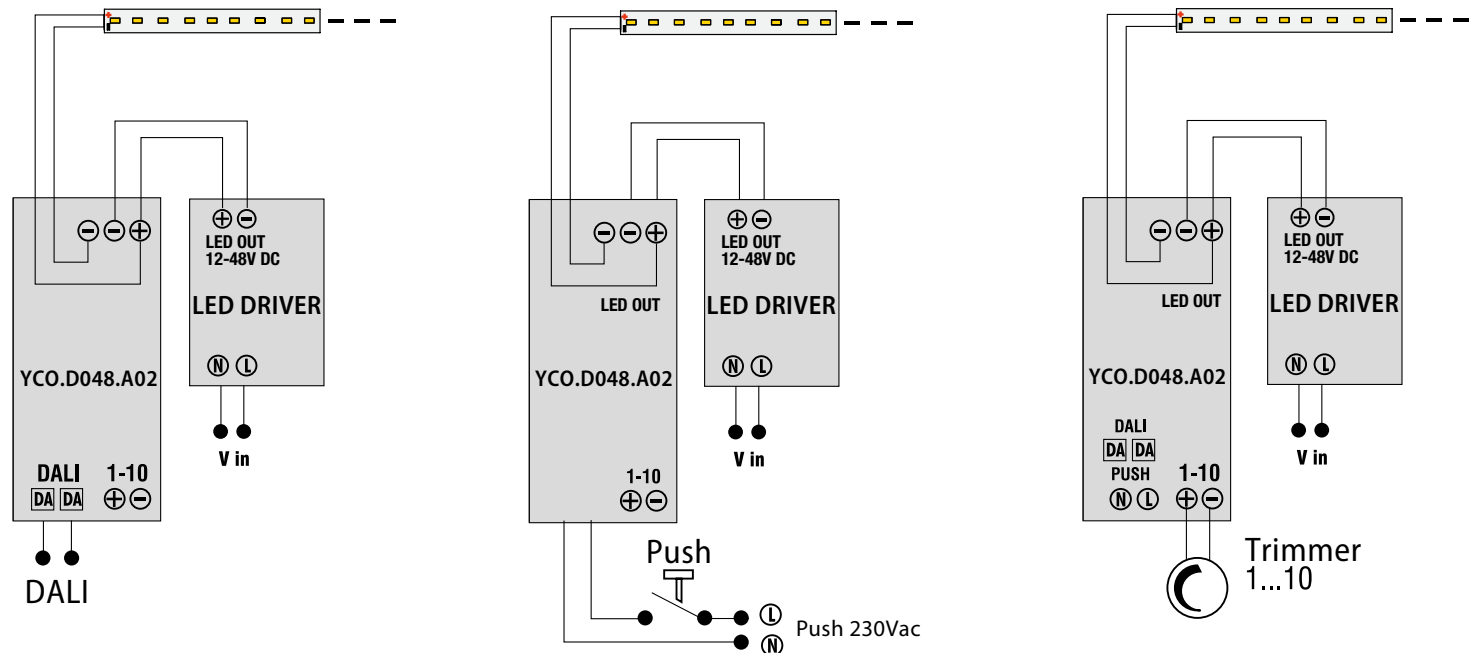
SCHALTPLAN NR. 7 / SCHÉMA D'INSTALLATION N° 7

YCO.D048.A02

Wiring diagram DALI

Wiring diagram Push

Wiring diagram Trimmer 1/10V



## LICHTSTROM $\Phi$

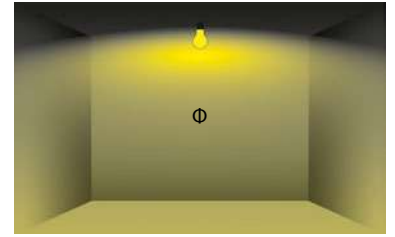
Maßeinheit: Lumen (lm)

Unter Lichtstrom versteht man die gesamte von der Lichtquelle abgestrahlte Leistung, die mit der spektralen Empfindlichkeit des Auges bewertet wird. Der Lichtstrom ist eine sehr nützliche Größe, um traditionelle Lampen mit LEDs zu vergleichen.

## FLUX LUMINEUX $\Phi$

Unité de mesure : lumen (lm)

On entend par « flux lumineux », l'ensemble de la puissance rayonnée par la source lumineuse qui est évaluée avec la sensibilité spectrale de l'œil. Le flux lumineux est une grandeur très utile pour confronter les lampes traditionnelles avec les LED.



## LICHTSTÄRKE I

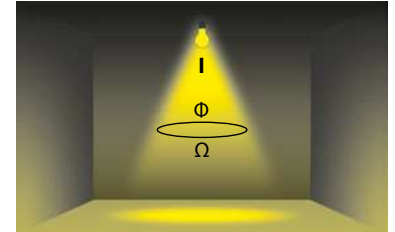
Maßeinheit: Kerze (cd)

Eine Lichtquelle strahlt ihren Lichtstrom in der Regel in verschiedene Richtungen mit unterschiedlichen Intensitäten ab. Die Intensität des in eine bestimmte Richtung abgestrahlten Lichts wird als Lichtstärke bezeichnet.

## INTENSITÉ LUMINEUSE I

Unité de mesure : candela (cd)

Une source lumineuse émet généralement son flux lumineux dans différentes directions et avec des intensités différentes. L'intensité de la lumière irradiée dans une direction donnée est appelée intensité lumineuse.



## BELEUCHTUNGSSTÄRKE E

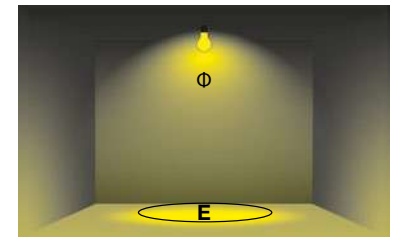
Maßeinheit: Lux (lx)

Die Beleuchtungsstärke ist das Verhältnis zwischen dem abgestrahlten Lichtstrom und der beleuchteten Fläche. Die Beleuchtungsstärke, die durch einen Lichtstrom von 1 lm erzeugt wird, der gleichmäßig auf eine Fläche von 1 m<sup>2</sup> fällt, beträgt 1 lx.

## ÉCLAIREMENT E

Unité de mesure : lux (lx)

l'éclairement est donné par le rapport entre le flux lumineux irradié et la surface éclairée. L'éclairement produit par un flux lumineux de 1 lm qui tombe de façon uniforme sur une surface de 1 m<sup>2</sup> équivaut à 1 lx.



## LEUCHTDICHTE L

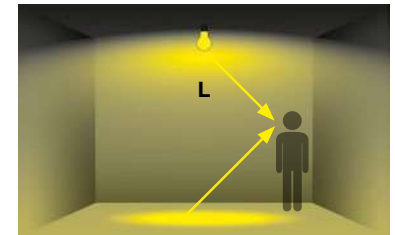
Maßeinheit: Kerze pro Quadratmeter [cd/m<sup>2</sup>]

Die Leuchtdichte L einer Lichtquelle oder einer beleuchteten Oberfläche ist entscheidend für die wahrgenommene Lichtempfindung.

## LUMINANCE L

Unité de mesure : candela par mètre carré [cd/m<sup>2</sup>]

La luminance L d'une source de lumière ou d'une surface éclairée est déterminante pour la sensation de lumière perçue.



## LICHTAUSBEUTE

Maßeinheit: Lumen pro Watt (lm/W)

Die Lichtausbeute gibt die Effizienz einer Leuchte an. Sie wird durch das Verhältnis zwischen dem in Lumen erzeugten Lichtstrom und der angelegten Leistung in Watt ausgedrückt.

## L'EFFICACITÉ LUMINEUSE

Unité de mesure : lumen par watt (lm/W)

L'efficacité lumineuse indique le rendement d'une lampe. Elle est exprimée par le rapport entre le flux lumineux produit en lumen et la puissance appliquée en watt.

## FARBTEMPERATUR

Maßeinheit: Kelvin (K)

Die Farbtemperatur gibt den Farbton des Lichts an. Je höher der Wert, desto kühler der Schatten des Lichts

3000K - warmer Farbton

4000K - neutraler Farbton

5500K - Tages-Farbton

## TEMPÉRATURE DE COULEUR

Unité de mesure : kelvin (K)

La température de couleur indique la tonalité de la lumière. Plus cette valeur est élevée, et plus la tonalité de la lumière est froide

3000K - tonalité chaude

4000K - tonalité neutre

5500K - tonalité diurne

## FARBWIEDERGABE-INDEX

Ra oder in englischer Sprache

Farbwiedergabeindex (CRI)

Die Farbwiedergabe ist definiert als Farbtreue bei der Farbwiedergabe unter einer bestimmten Beleuchtung.

Der maximale Index von 100 stellt die ideale Farbwiedergabe dar.

## INDICE DE RENDEMENT CHROMATIQUE

Ra ou en anglais Color Rendering Index (CRI)

On entend par « rendement chromatique » la fidélité de reproduction des couleurs sous un certain éclairage.

L'indice maximum de 100 représente le rendement chromatique idéal.



Produkt in Übereinstimmung mit den geltenden Sicherheitsnormen und europäischen Richtlinien. **Alle Panzeri-Produkte entsprechen den Anforderungen der CE-Kennzeichnung.**  
Produit conforme aux normes de sécurité et aux directives européennes en vigueur. **Tous les produits Panzeri sont conformes aux exigences de la marque CE.**



Gerät in der Klasse II  
Ein Gerät, bei dem der Schutz gegen einen elektrischen Schlag nicht nur auf einer grundlegenden Isolierung beruht, sondern auch auf zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen, die aus einer doppelten Isolierung oder einer verstärkten Isolierung bestehen. Diese Maßnahmen beinhalten keine Erdungsvorrichtungen und sind nicht von den Installationsbedingungen abhängig.  
Appareil en classe II  
Appareil dans lequel la protection contre la secousse électrique ne se base pas uniquement sur l'isolation fondamentale, mais aussi sur des mesures supplémentaires de sécurité constituées par la double isolation ou par l'isolation renforcée. Ces mesures ne comportent pas de dispositifs pour la mise à la terre et ne dépendent pas des conditions d'installation.



Gerät der Klasse III  
Gerät, bei dem der Schutz gegen elektrischen Schlag auf der Sicherheitskleinspannungsversorgung basiert und bei dem keine höheren Spannungen erzeugt werden.  
Anmerkung: Ein Gerät der Klasse III darf nicht geerdet werden.  
Appareil en classe III  
Appareil où la protection contre les secousses électriques se base sur l'alimentation à une très basse tension de sécurité et où des tensions supérieures ne se créent pas.  
Note : un appareil en classe III ne doit pas être muni de mise à la terre.

**IP..**

Schutzgrad  
Die Schutzart der Geräte wird durch die Abkürzung "IP", gefolgt von zwei charakteristischen Ziffern, angegeben.  
- die erste gibt den Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern und Staub an  
- die zweite gibt den Schutz gegen das Eindringen von Flüssigkeiten an  
Degré de protection  
Le degré de protection des luminaires est indiqué par le sigle « IP » suivi de 2 chiffres caractéristiques.  
- le premier indique la protection contre la pénétration des corps solides et de la poussière  
- le deuxième indique la protection contre la pénétration des liquides

**IK**

Schutzgrad von Gehäusen für elektrische Geräte gegen äußere mechanische Einwirkungen (Code IK)  
Degré de protection des enveloppes des équipements électriques contre les chocs mécaniques externes (code IK)



Explosiongeschützte Glühlampe  
Ampoule antidéflagrante

**RoHS**

RoHS - RICHTLINIE 2002/95/EG (Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten) Europäische Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe (Blei, Cadmium, Quecksilber, sechswertiges Chrom, polybromiertes Biphenyl, polybromierte Ether). Ab dem 1. Juli 2006 dürfen diese Stoffe nicht mehr in elektrischen und elektronischen Produkten verwendet werden, mit Ausnahme von Ausnahmeregelungen für bestimmte Anwendungen.  
RoHS - DIRECTIVE 2002/95/CE (Restriction of the use of certain Hazardous Substances in electrical and electronic equipment) Directive européenne qui limite l'utilisation de certaines substances dangereuses (plomb, cadmium, mercure, chrome hexavalent, biphenyle polybromé, éthers polybromés). À partir du 1 juillet 2006, ces substances ne peuvent plus être employées dans les produits électriques et électroniques, sauf dérogation pour certaines applications.



Einzigtages EAC-Zertifizierungszeichen (EurAsian Certification), das die nationalen GOST-Zeichen (R für Russland, B für Belarus und K für Kasachstan) ersetzt  
Marque unique de certification EAC (EurAsian Certification) qui remplace les marques nationales GOST (R pour la Russie, B pour la Biélorussie et K pour Kazakhstan)

**SELV**

Sehr niedrige Sicherheitsspannung  
Très basse tension de sécurité

**1...10V**

Analoger Dimmer mit Gleichspannungssignal 1...10V  
Variateur d'intensité analogique avec signal de tension continue 1...10V



Dimmer mit steigender und fallender Phase (TRIAC)  
Variateur d'intensité à coupe de phase ascendant/descendant (TRIAC)

**DALI**

Digitaler Dimmer mit DALI-Schnittstelle  
Variateur d'intensité numérique avec interface DALI

**DALI/PUSH DIM**

Dimmer mit DALI-Funktionalität oder mit normal offenem Taster NA  
Variateur d'intensité avec fonction DALI ou bouton normalement ouvert NO

**PUSH DIM**

Dimmer mit normal offenem Taster NA  
Variateur avec bouton normalement ouvert NO

**STEP DIM**

Step Dim: maximale Einschalten + 3 Dimmstufen + Ausschalten über Berührungssensor.  
Step variat. : allumage maximum + 3 niveaux de variation d'intensité + arrêt à travers capteur tactile.



**1H/12H EMERGENCY**

Stromversorgung für unabhängige Montage geeignet  
Alimentateur indiqué pour le montage indépendant

Notfall integriert. Autonomie 1h / Ladezeit 12h  
Urgence intégrée. Autonomie 1h / Temps de recharge 12h

**850°**

Glühdrahtprüfung bei 850°C.  
Essai du fil incandescent à 850°C.

PANZERI CARLO SRL TRITT DEM ECOLIGHT-KONSORTIUM BEI - MAILAND ITALIEN

WEEE - RICHTLINIE 2002/96/EG, 2003/108/EG (ELEKTRO- UND ELEKTRONIK-ALTGERÄTE) ELEKTRO- UND ELEKTRONIK-ALTGERÄTE.

Die in der gesamten Europäischen Union geltende Richtlinie definiert eine Reihe von Maßnahmen, um die Produktion von Elektro- und Elektronik-Altgeräten zu verhindern; die Wiederverwendung, das Recycling und andere Formen der Verwertung dieser Art von Abfällen zu fördern; die Risiken von Auswirkungen auf die Umwelt zu begrenzen, die sich aus der Behandlung und Entsorgung der betreffenden Abfälle ergeben; die nationalen Maßnahmen für die Bewirtschaftung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten zu harmonisieren.

Beleuchtungsgeräte, die mit dem entsprechenden Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern  gekennzeichnet sind, müssen getrennt vom übrigen städtischen Abfall gesammelt werden.

Für die Rückgabe eines ausrangierten Gerätes müssen die in den einzelnen Nutzungsländern zur Verfügung gestellten Rücknahme- und Sammelsysteme genutzt werden.

PANZERI CARLO SRL EST MEMBRE DU CONSORTIUM ECOLIGHT – MILAN ITALIE

DEEE - DIRECTIVE 2002/96/CE, 2003/108/CE DÉCHETS D'ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES.

La directive valable dans toute l'Union européenne définit une série de mesures visant à prévenir la production de déchets d'équipements électriques et électroniques ; à promouvoir la réutilisation, le recyclage et d'autres formes de valorisation de ce type de déchets ; à limiter les risques d'impact sur l'environnement découlant du traitement et de l'élimination de ces déchets ; à harmoniser les mesures nationales pour la gestion des déchets électriques et électroniques.

Les appareils d'éclairage portant le symbole de la poubelle barrée  sont soumis à une collecte séparée des déchets, distincte du reste des déchets municipaux.

Pour la restitution d'un appareil démantelé, il faut utiliser les systèmes de restitution et de collecte mis à disposition dans les différents pays d'utilisation.

## Panzeri nutzt Strom aus erneuerbaren Quellen / Panzeri utilise l'électricité provenant de sources renouvelables



## VERKAUFSBEDINGUNGEN

Die Verkäufe werden durch die allgemeinen Exportverkaufsbedingungen und die Garantie geregelt, die auf unserer Website [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) zum Zeitpunkt der Auftragsbestätigung durch Panzeri Carlo SRL veröffentlicht wurden

## CONDITIONS DE VENTE

Sales are regulated by the general export sales conditions and warranty published on our website [www.panzeri.it](http://www.panzeri.it) at the time of confirmation of the order by Panzeri Carlo SRL





ANHÄNGER VON ASSOLOMBARDA / MEMBRE DE ASSOLOMBARDA  
CONFINDUSTRIA MAILAND MONZA UND BRIANZA /  
CONFINDUSTRIA MILANO MONZA E BRIANZA



*Anerkennung für über 50 Jahre Tätigkeit / Reconnaissance accordée pour plus de 50 ans d'activité  
Recognition given for over 50 years of continuous activity / Ricognition given for over 50 years of continuous activity*



**ADI MEMBER**

ADI VERBAND FÜR INDUSTRIEDESIGN / ADI ASSOCIATION POUR LE DESSIN INDUSTRIEL

**AIDI**  
Associazione  
Italiana  
di Illuminazione

Unter Beibehaltung ihrer grundlegenden Eigenschaften können unsere Artikel im Vergleich zur Darstellung in diesem Katalog teilweise modifiziert werden. Dies ist auf die Entwicklung zurückzuführen, der wir die Produkte mit dem Ziel einer kontinuierlichen Verbesserung unterwerfen. Die im Katalog dargestellten Farben sind ebenfalls als rein indikativ zu betrachten.

Tout en conservant leurs caractéristiques de base, nos articles peuvent être partiellement modifiés par rapport à la façon dont ils sont représentés dans ce catalogue. Cela est dû à l'évolution à laquelle nous soumettons les produits, dans un but d'amélioration continue. Les couleurs présentées dans le catalogue doivent également être considérées comme purement indicatives.

# PANZERI

## PANZERI CARLO S.R.L.

Via Padania, 6/8 - 20853  
Biassono MB - Italy  
Sede Legale:  
Via Mameli, 11 - 20851  
Lissone MB - Italy  
T +39 039 2497483  
F +39 039 2497396  
panzeri@panzeri.it  
export@panzeri.it  
**panzeri.it**

## Show-room Milano

Arena Listone Giordano  
Via S. Cecilia, 6 - 20122  
Milano - Italia

## PANZERI & PARTNERS GMBH

T +49 89 209 607 40  
F +49 89 209 607 41  
info@panzeri-partners.de  
**panzeri-partners.de**

## PANZERI FRANCE SAS

**panzeri-france.fr**

## PANZERI MIDDLE EAST DMCC

Preatoni Tower, Office 2506  
Cluster L, JLT, Dubai, UAE,  
PO Box 7042  
**panzeri-me.com**

## Show-room Paris

179 Rue Lecourbe - 75015  
Paris - France





